



### SEMANA SANTA / 15

Las cofradías inician los traslados procesionales y llenan las calles de imágenes y cofrades



### SEMANA SANTA / 16

El Via Crucis en Los Carmelitas reunió a casi 2.000 personas, que escucharon el "Silencio del Tambor"

### SEMANA SANTA / 17

La música antigua italiana de "La Venexiana" protagonizó el concierto de la Semana de Música Sacra

► **ECONOMÍA** LA EMPRESA DE PORCINO RECUPERA UNA ESTRUCTURA PARECIDA A LA QUE TENÍA INICIALMENTE

## Proinserga creará dos áreas de actividad para agrupar la línea ganadera y la cárnica

- La reestructuración forma parte de los requisitos para acceder a la ayuda de la Junta
- Los socios ganaderos perderán el 30% de la deuda que mantienen actualmente SEGOVIA9



## La Feria de Artesanía espera 35.000 visitantes

La Feria Nacional de Artesanía de Segovia, que este año alcanza su vigésimo séptima edición, abrió ayer sus puertas al público en el Paseo del Salón, con la previsión de recibir a unos 35.000 visitantes, una cifra que se ha estabilizado en las últimas muestras y solo se altera al alza o a la baja, dependiendo de la climatología. /FO-TO: JUAN MARTIN SEGOVIA6 Y 7

### Y ADEMÁS...



### AUTOVÍA A VALLADOLID Abierto al tráfico el tramo entre el Parador y la Residencia Mixta

Ha quedado abierto al tráfico el tramo de la carretera CL-601 entre el Parador de Turismo y la Residencia Mixta, que ha permanecido cortado durante quince días debido a las obras de desdoblamiento que se están efectuando de la carretera entre Segovia y Valladolid. SEGOVIA8

### PATRIMONIO

### Arahuetes muestra las obras de la Casa de la Moneda

El alcalde, Pedro Arahuetes, recorrió ayer la Casa de la Moneda y examinó los trabajos que se han efectuado en el inmueble desde febrero SEGOVIA10-11

### ELECCIONES MUNICIPALES

Escudero asegura que creará una comisión de expertos para velar por el Patrimonio SEGOVIA11

### MUNICIPAL

El corte de tráfico en Padre Claret será retrasado hasta la semana del 16 de abril SEGOVIA12

### ECONOMÍA

Los hosteleros prevén una ocupación del cien por cien esta Semana Santa SEGOVIA13

### FÚTBOL

La Gimnástica Segoviana juega esta tarde contra el Norma en San Leonardo DEPORTES41

### PAGINAS CENTRALES

Metalmanía no para. El día 14, en Extremusika **DE MARCHA**

**En casa:**  
En algunas habitaciones hace mucho calor  
Pero en otras hace mucho frío

**AHORRO INTELIGENTE**  
Crono termostatos **Honeywell**  
Hasta **30%** de Ahorro

**CASPER, S.L.**  
SANEAMIENTOS  
C/ Peñalara, 22 - Telf: 921 41 26 33

**Curso: PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES**  
ACCIÓN FORMATIVA, SUBVENCIONADA POR LA CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y EMPLEO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN  
**Comienzo Inmediato**  
Duración: 30 horas  
Destinatarios: Trabajadores, Autónomos y Desempleados  
ORGANIZA Y GESTIONA:  
**FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA**  
C/ LOS COCHES, 1 40002 SEGOVIA  
TELF. 921 41 31 21 / 921 43 22 12

**fes** Junta de Castilla y León  
Consejería de Economía y Empleo **cecala** Confederación de Empresarios de Castilla y León

**HOY POR SOLO 1€**  
10ª entrega  
Cofradía del Santo Cristo de San Marcos

**Insignias**  
Semana Santa Segoviana

Centenario 1907-2007  
Procesión de los Pasos Segoviana

|TRIBUNA| RAFAEL SANZ SANZ

## Carta a Cristo resucitado

**M**I QUERIDO MAESTRO y entrañable amigo: Cuando me he enterado de todo lo tuyo, me he quedado de una pieza, no he resistido el deseo de escribirte y lo hago gustoso y emocionado. Te diría tantas cosas... pero quiero resumirlas en dos palabras: ¡Enhorabuena! ¡Aleluya!

Yo he sido el primer sorprendido, quiero decir maravillado. Lo digo de verdad: tenía mis dudas, se me iban unas y se me venían otras. ¡Han sido tantos acontecimientos en tan pocos

llosos, pero ¡quién iba a pensar! No me hago a la idea de verle ahorcado, o despeñado, o eso que cuentan de él. ¡Qué más da! Yo no he querido verlo.

A estas horas ¡qué pasará por la cabeza de Pilato? Se las habrá visto con su mujer.

—Ya te lo dije yo, que no condenases a ese justo. Si, aunque sólo por una vez, me hubieras hecho caso... ¡Qué sueños, Dios! ¡Gobernador! ¡Gobernador! Para lo que te lo van a agradecer en Roma... Revuelta más o menos, ya estamos acostumbrados. A

esos revoltosos es a los que tenéis que castigar y no a un justo como ese.

Si te hubiera hecho caso a Ti, querido Maestro...

—“Yo soy la verdad y tú, por tus propios méritos, no serías nada

ni nadie. ¿Autoridad? No tendrías ninguna si no la hubieras recibido de lo alto”.

¡Qué contestación, Maestro! Lo dejaste desarmado y seco. Todo el poderío de Roma derrumbado a tus pies. ¿Y los fariseos y los saduceos, Anás, Caifás, Herodes y toda esa canalla? Bueno, esos nada. Con ellos es machacar en hierro frío, que diría mi abuelo, que fue herrero. Creyeron apuntarse un gran tanto legal, comprando a Judas. Porque la chusma, ya se sabe, siempre desagradecida y manejable, pero los escribas y fariseos... ¡Y para eso tanta ciencia, tanta norma, tanto estudio, tanta Ley? ¡Qué monstruosidad, la crucifixión! A ver cuándo la retiran de su repertorio “legal”.

Para mí, verte en la cruz fue

algo espantoso. Nunca creí que me hiciera tal efecto. Por eso, cuando me lo han contado las mujeres, ni me lo creía. No sabía qué pensar, si estaban locas, si el loco era yo mismo, si los locos éramos todos, en fin, te confieso que, aprovechando el jolgorio y el bullicio de la Pascua, he ido yo sólo, a hurtadillas, a comprobar lo del sepulcro vacío. Creo que no me ha visto nadie, ni siquiera los periodistas ni los chivatos. Te aseguro que en mi vida he sentido tanto miedo. Al ver la piedra desplazada y el sudario ahuecado, me ha entrado tal nerviosismo, que he salido corriendo, sin mirar hacia atrás, porque parece que sentía pasos y sólo he podido romper a llorar de alegría, de pena, de arrepentimiento, en una palabra, de emoción. Te aseguro que hasta ese momento, yo estaba un tanto confundido. Que no entendía nada, vamos. Me había quedado con la mente en blanco, tan vacía como el sepulcro. No recordaba nada de lo que nos habías prometido, y eso que estaba todo tan reciente. ¡Qué manera de oír, sin escuchar! Así que, cuando han regresado los de Emaús, contando cosas, a mí no me ha extrañado nada, porque ya lo intuía.

Pero, digo yo, ¿qué te voy a contar a Ti, que Tú no sepas? Perdóname. Es sólo por desahogar. ¿Con quién lo voy a comentar, sino contigo? No quiero molestarte más ni cansarte en este día de tu fiesta grande. ¡Enhorabuena! ¡Aleluya! Pero tampoco quiero terminar sin decirte que me han impresionado las palabras del buen ladrón: “acuérdate de mí, cuando estés en tu Reino”. Bueno, pues yo te digo lo mismo: por favor, por tu misericordia infinita, por amor, por tu sangre derramada, no dejes de contestarme a esta carta y acuérdate de mí ahora que ya estás en tu Reino...

*Al ver la piedra desplazada y el sudario ahuecado, me ha entrado tal nerviosismo, que he salido corriendo, sin mirar hacia atrás, porque parece que sentía pasos y sólo he podido romper a llorar de alegría, de pena, de arrepentimiento, en una palabra, de emoción*

días, desde el domingo al viernes...! Se me quedó el alma helada.

Ante tanto desamor y abandono por parte de los tuyos, ante tanta crueldad y enañamiento por parte de tus enemigos, ante la repugnante traición de Judas y la indecisión nada comprometida de Pilato... ¿Quién pensaba ya en la, a pesar de todo, rotundidad de tus palabras?

¡Resucitaré! Nadie, ni yo que te las había oído repetir en varias ocasiones; ni siquiera Pedro, que se tiró tantas bravatas; después, para nada: lloriquear cuando oyó que cantaba un gallo. A buenas horas. ¡Increíble!

¿Y Judas? Últimamente se le veía reservado, taciturno, incommunicativo; él, que siempre había sido respondón y quisqui-

|TRIBUNA| ÁNGEL LUIS ENJUTO DE DIOS

## Impuestos directos + Impuestos Indirectos = Derechos circunstanciales

**L**A ECUACIÓN QUE DA TÍTULO a este escrito recoge la situación en que nos encontramos los ciudadanos de este país. Me explico.

Imagínense una persona de noventa y dos años, en silla de ruedas, que solicita el acceso a una plaza de estancia diurna en centros para personas mayores. Imagínense que después de dos meses cruzándose correspondencia con los cargos correspondientes de la Administración que le aducen diversas razones para negarle ese derecho, se le hace saber que en definitiva no tiene derecho a esa plaza porque la vivienda donde habita no tiene ascensor.

La vivienda es una vivienda normal, situada en el barrio de La Albuera, a la que el Ministerio de la Vivienda y el de Sanidad consideran apta para ser habitada, pero eso sí, no tiene ascensor.

Como la vivienda no tiene ascensor, no importa que existan

los Centros de Día, que estén dotados de personal competente, que tengan las instalaciones y el material adecuado, que exista un transporte específico con su conductor y acompañante y que existan plazas vacantes en dichos centros. No se puede bajar a esa persona que vive con sus hijos, de sesenta y un años, ese pequeño detalle no aparece en la ley. En este caso, incluso teniendo ascensor en la mayoría de los edificios hay un número más o menos grande de escaleras desde el ascensor a la calle, nos encontramos la mayor parte los ciudadanos de Segovia y creo que los del resto de España también. Esto que hace que el derecho de asistencia a un Centro de Estancias Diurnas nos esté vedado, si se da la circunstancia ya mencionada. Así que no importa que todos paguemos los impuestos oportunos, unos tendrán el derecho y otros no dependiendo de sus circunstancias.

|TRIBUNA| JUAN CARLOS CASTRO GARCÍA

## En respuesta a José Luis Cuenca

**H**E LEÍDO EL MAGNÍFICO artículo de opinión de José Luis Cuenca Aladro en su diario del 20 de Marzo, y como cazador tradicional que me considero he de decir que estoy completamente de acuerdo con las tesis que defiende. Si bien he de apuntar que los cazadores tenemos, efectivamente, mucha cul-

pa en la endeble defensa que hacemos de nuestra actividad deportiva y que a veces también cometemos errores imperdonables en el desarrollo de algunas “prácticas” cinegéticas no aconsejables. Pero ha sido para mí de enorme satisfacción leer su escrito y ojalá que todos los cazadores piensen como usted.



# Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

¿Tiene dificultades para oír bien?  
Atalaya tiene la solución  
Aparatos digitales para sordos

Sonido digital, el más natural



|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL



|TRIBUNA| LUIS PÉREZ DE COSSÍO

CUANDO EN  
ARTÍCULOS  
ANTERIO-  
RES ESCRIBÍ, en

## La candidata, los candidatos y otros

exclusiva, sobre los dos candidatos más representativos, aspirantes a la Alcaldía de Segovia, jamás fue mi intención ningunear a ningún otro candidato, ni por supuesto a ninguna otra opción. Ni mucho menos. Digo esto, porque he tenido alguna que otra llamada en la que de forma correcta se me hace ver que injusto es que me olvide de Izquierda Unida, y más cuando es una formación política que ha contado siempre con representación en el Ayuntamiento segoviano desde aquel ya lejano 1979 y que, gracias a su apoyo, ha gobernado el PSOE esta legislatura que ahora agoniza a pesar de ser éste la segunda fuerza en número de votos. He tenido, concretamente, la llamada de un verdadero hombre de la izquierda y con quien mantengo un afecto sincero desde hace años. Este amigo me decía que olvidar a la formación que engloba a su partido de siempre, el Partido Comunista de España, no dejaba de ser un acto que reflejaba el deseo de eliminar a la verdadera izquierda del panorama electoral, cuando está seguro que todavía tiene mucho que decir. Me comentaba, con un preciosista razonamiento, que realmente

ellos son los únicos que representan a la izquierda en Segovia, aun reconociendo, no sin pesar, y como respuesta a un puntual comentario por mi parte, que las personas encaramadas en los puestos importantes de la formación no son precisamente las mas representativas de una izquierda real.

Reconozco que en anteriores artículos pude incurrir en un cierto análisis simplista de la situación, a todas luces compleja. Debo decir en mi descargo que en el primero de ellos hablaba de que a quien ganara no le habían de faltar apoyos suficientes. En cualquier caso, no era mi intención, en absoluto, menospreciar a nadie. Dicho esto, y basándome en la interesante conversación mantenida, admitir, por ser de justicia, que salvo que a veces las personas que le representan no son los más representativos, no es menos cierto que como formación es la única que representa, prácticamente, la representación de la izquierda. Creo que mi amigo lleva razón al hacerme ver que el PSOE hace tiempo que abandonó la defensa de sus teóricos valores. Ha pasado a ser una fuerza, me decía, que a lo único que aspi-

ra es al acceso al poder para, a la postre, mantenerse en él

sin reparar en la forma. Vamos, que le vale todo. Si el electorado fuera sensible a estos sinceros razonamientos, IU debería experimentar un incremento en sus resultados. Algo de esto deben pensar los responsables del partido, si se confirman los rumores que apuntan a la incorporación de personajes históricos que habían tomado la decisión, hace algunos años, de pasar a un discreto segundo plano. Otarían, pues, por dar un paso al frente y volver al protagonismo de antaño.

Por otra parte una querida amiga me pregunta por mi opinión sobre la candidatura de ASÍ. Me cuesta hacer un análisis sobre personas con las que guardo desde hace muchísimos años una buena amistad. Honradamente no creo que ofrezca nada nuevo. Si consiguiera un concejal sería, qué duda cabe, un rotundo éxito.

La reciente encuesta publicada por El Adelantado de Segovia no viene sino a confirmar la tendencia claramente alcista de la candidata popular y un suave pero constante retroceso del candidato socialista. Habrá que estar muy atentos de aquí a la cita electoral.

|CARTAS AL DIRECTOR|

MARIBEL EGIDO CARRASCO

## Brutal contraste

Señor director:

HACE UNOS DÍAS VISITÉ el "punto limpio" instalado en el pueblo en el que vivo, y tuve la ocasión de comprobar la multitud de cosas que desechamos los que pertenecemos a este dilapidador y consumista "primer mundo".

Ya en aquel momento y a la vista de todo aquello: puertas de madera, juguetes, lámparas, muebles y todo tipo de objetos, no pude por menos de pensar que todas aquellas cosas son algo inalcanzable para muchas personas.

Un reportaje de televisión que recientemente nos mostraba en toda su cruda imagen, a un numerosísimo grupo de niños de la India, rebuscando entre montañas de basuras durante horas para lograr encontrar algo "vendible", devolvió a mi memoria y a mi sensibilidad, la sensación de inmensa injusticia que sentí en el "punto limpio" al contemplar nuestros desechos de afortunados.

Ya sé que en estos temas es fácil caer en la demagogia, pero realmente la desigualdad es tan brutal, que resulta difícil no sentirse culpable por pertenecer a una sociedad tan injusta. ¿Y saben lo que más me impresionó del reportaje?, la sonrisa de un niño que en una de las imágenes miraba a la cámara desde el vertedero, recogiendo en su saco la miserable mercancía, con sus pequeños pies casi desnudos entre las inmundicias, mientras en nuestros desperdicios se amontonan zapatos y juguetes que él nunca llegará a conocer.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

EL AVISPADO Conde de Vezoya, director de EL ADOSADO, nos ofrece cada domingo en estas páginas la flor de su ingenio. Supongo que lo leerán con la misma avidez que yo, pues suele hincar el aguijón en personas y cosas de notoriedad pública, y al español correvedille le van los cotilleos como un juguete al niño. Leña al peluche.

Creo que en los siglos clásicos ya se apostaban los pícaros en la plaza del Azoguejo para poner a parir del rey abajo todos. De por ahí sacó a Don Pablos y familia el patizambo Quevedo. Así que la tradición segoviana sigue, no dejando títere con cabeza ni cristiano sin su cruz por la

## Humor en la Alameda

calle de la Amargura, una amargura ganada a pelo por irse de la lengua.

Eso lo sabe este decano de la prensa amarilla, ya en su "duodécimo año triunfal", y lo digo sin coña. De ahí que le estemos esperando agradecidos cada semana, como Fernando, para divertirnos con las inteligentes pullas que tira a "un gobierno que se cree que somos tontos y a una oposición que nos supone con alzheimer".

A los dos lanza por igual sus bocadillos cómicos, henchidos de

curare, este cura que no es mi padre ni mi hermano, pero sí mi colega. No le falta trabajo ni le faltan ganas de reirse ante tanta hinchazón, inoportunidad y estupidez como observa paseando la calle o repasando la prensa. Porque es listo, listo como el búho de Minerva en la noche de estos tiempos estóridos.

A unos los sacude estopa, a otros los deja malparados y a otros, en fin, los mata bien muertos con la picadura del humor. El Madrigal o Alamedo es experto en el triple bajonazo; tiene una

gracia que no se la salta un gitano cantalejano hablando en gacaría.

Se fue Coll, pero quedan otras verduras, y no me extrañaría que El Cochinito Feroz resucitara tras la Pascua Florida. Animaría el cotarro aún más, ahora que, con las municipales de mayo, van a crecer como amapolas las tonterías, sin que se sonrojen los que se llenan la boca con ellas. Y si no resucita, aunque algunos lo echen de menos, ya les aplicará el Adosado en solitario su satúrtica dosis de ricino, con la corrosividad que le caracteriza.

Se abre la veda. Bueno, para el bufón de El Adosado todo el campo y todo el tiempo es de risa.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA



EN ABRIL. TRAORÉ Y CONDÉ

DOS ESCULTORES DE BURKINA FASSO CON SU EXPOSICIÓN  
"CULOS Y OTRAS PROTUBERANCIAS" EN MADERA Y BRONCE

CON LA PARTICIPACIÓN DE AIDA, LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y FINCA EL RANCHO  
ABIERTO DE VIERNES A DOMINGO. CONSULTE PRÓXIMAS EXPOSICIONES EN EL TEL. 921 401 060.

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Protagonista inesperado

Los actos de masiva concurrencia suelen conllevar sorpresas, sobre todo si uno no piensa en ser protagonista. Al menos es lo que descubrió este lindo gatito que suele merodear por las inmediaciones de la Catedral y que se encontró, en su habitual paso por la calle Daoiz como, como el centro de las miradas de numerosos segovianos. «¡Y yo con esos pelos!», pensaría el minino. El resultado del episodio se desconoce dado que tampoco parece sencilla la forma de pasar desapercibido y meterse entre bambalinas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## MONTÓN DE PAJA, MONTÓN DE TRIGO

MONTÓN DE PAJA,  
MONTÓN DE TRIGO

## Cristóbal Pérez

Muestra "Paisajes" de Cristóbal Pérez en la sala Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 3 de mayo. (Fotografía: Kamarero)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@elade-  
lantado.com

## AGENDA4

## HOY

5 abril de 2007

Faltan 270 días para que finalice el año

## Santoral

San Vicente Ferrer.  
Santas Emilia, Irene y  
Juliana

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLÍNICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ÉRESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

## EXPOSICIONES

## "Fondos bibliográficos del siglo XVIII"

Exposición "Los fondos bibliográficos del siglo XVIII en la Biblioteca de la Academia de Artillería". Hasta el 30 de abril.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

## Ángel Contreras

Muestra de Ángel Contreras Hernández que podrá verse hasta el 28 de abril.

BAR QUINTANAR

## Artistas segovianos

Muestra de obras de 46 artistas segovianos a beneficio de Unicef. Hasta el 8 de abril.

CASA DE LOS PICOS

## Gustavo A. Campo

Hasta el 24 de abril, colección de fotografías sobre Titirimundi, de Gustavo A. Campo, en 'La Bodega del Barbero', calle Alhóndiga.

BODEGA DEL BARBERO

## Santos San Cristóbal Sebastián

Muestra de dibujos sobre Segovia de Santos San Cristóbal Sebastián. Los beneficios se destinarán a las obras de la cripta de Santa Columba. Hasta el 15 de abril. De 19,00 a 21,00 horas.

CASINO DE LA UNIÓN

## Rosell Meseguer

Muestra "Roma versus Carthagonova. 2004-2006", de Rosell Meseguer.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Pueblo Saharaui

Fotografías del día a día de los campamentos de refugiados de Tinduf. Hasta el 13 de abril.

ESCUELA DE MAGISTERIO

## Victor Sesma

Permanente de Víctor Sesma en Estudio 56, en c/ San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

## Marijuan

Muestrade pinturas del artista Marijuan en la galería Nélica. Hasta el 30 de abril.

GALERÍA NÉLICA

## Eva Ortega Carrasco

"Obra gráfica" de Eva Ortega Carrasco. Hasta el 30 de abril.

HORIZONTE CULTURAL

## María Teresa Granda Nadal

El Hotel Acueducto acoge hasta el 20 de abril, una muestra de los trabajos de la pintora María Teresa Granda Nadal.

HOTEL EUROSTARS

## "La Pasión de la juventud"

Muestra en conmemoración del centenario de la Procesión de los Pasos y "Pepe Orcajo y Madrigal (y su humor procesional)". Hasta el 9 de abril.

LA ALHÓNDIGA

## Gustavo A. del Campo

"La sombra de la imaginación", fotografías de Gustavo A. del Campo en La Bodega del Barbero (c/ Alhóndiga,2). Hasta el 24 de abril.

LA BODEGA DEL BARBERO

## David Guirao

Muestra de ilustraciones de David Guirao en la librería Diagonal. Hasta el 30 de abril.

LIBRERÍA DIAGONAL

## Cristóbal Pérez

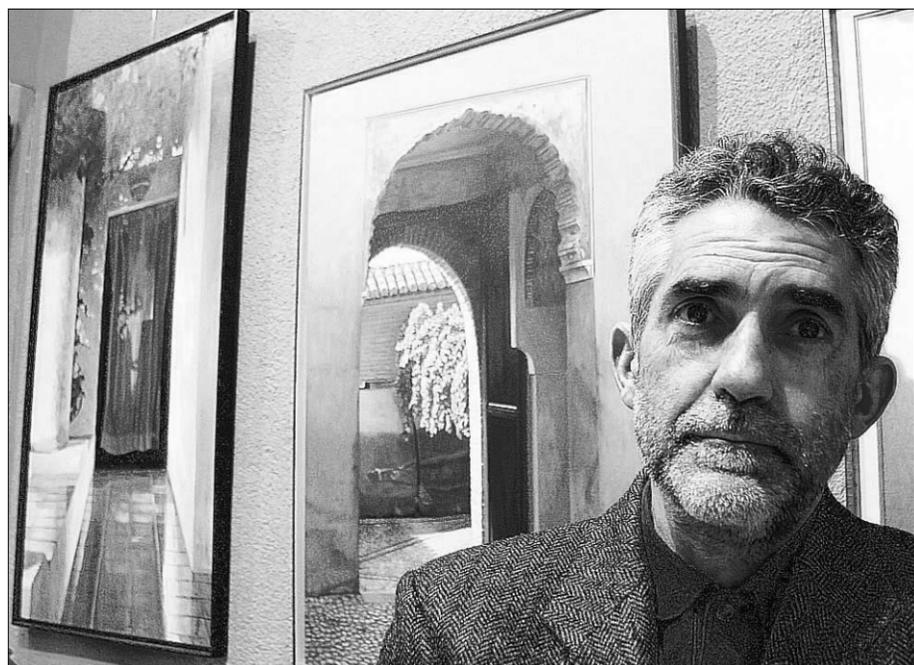
Muestra "Paisajes" de Cristóbal Pérez en la sala Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 3 de mayo.

MONTÓN DE TRIPO, MONTÓN DE PAJA

## La palabra imaginada

Exposición 'La palabra imaginada. Diálogos entre plástica y literatura en el arte español'.

## GALERÍA NÉLICA



**Marijuan.** La Galería Nélica inauguró recientemente una muestra de pinturas del artista Marijuan. Sus creaciones podrán contemplarse hasta el 30 de abril. (Foto: Kamarero)

Hasta el 17 de junio.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Mena

Muestra "El humor de Mena", organizada por la asociación Plaza Mayor. Hasta mediados del mes de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

## Violencia: Tolerancia Cero

Exposición itinerante promovida por la Caixa. Hasta el 25 de abril.

PLAZA DE ARTILLERÍA. CAIXA

## Homenaje a José María Heredero

Muestra colectiva de fotografías "Recordando a José María" realizada por sus compañeros de profesión. Hasta el 30 de abril.

SALA DE FOTOGRAFÍAS JUAN LUIS MISIS

## Antonio Machado y Juan Pablo Sánchez

Muestra "Antonio Machado en Castilla y León" en conmemoración del centenario del poeta andaluz en esta comunidad. Hasta el 8 de abril.

En la Sala de las Caballerizas, exposición de 'Óleos' del artista Juan Pablo Sánchez. Hasta el 22 de abril.

TORREÓN DE LOZOYA

## Rosario Naranjo

El claustro central de la Universidad SEK acoge la muestra "Variaciones ecuestres" de Rosario Naranjo. Hasta el 30 de abril.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabados... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00

a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Jiménez-Balaguer

Obra reciente de Jiménez-Balaguer hasta el 22 de abril.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

## Real Fábrica de Cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra "Vidrio islámico en al-Andalus" en el Museo. Hasta el 15 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Colectiva

Colectiva de Armando Arenillas, Concha Gay y Javier Redondo. Hasta el 19 de abril.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

## Marisol de Marcos

Muestra de acuarelas de Marisol Marcos. Hasta el 22 de abril.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

## Fuencisla Carretero y Antonio Calvo

Los artistas segovianos Fuencisla Carretero y Antonio Calvo exponen sus cuadros en óleo y pastel en la librería Atenea hasta el 30 de abril.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO) LIBRERÍA ATENEA

## Amador Akad

Pintura paisajística de Amador Akad, en el restaurante Portón de Oriente, de La Salceda.

LA SALCEDA. RESTAURANTE PORTÓN DE ORIENTE

## Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: [otones@otones.net](mailto:otones@otones.net).

OTONES DE BENJUMEA

## Mónica Moreno

Colectión de fotografías sobre las gentes de África. Se puede contemplar en el restaurante el Portón de Javier. Hasta el próximo 6 de mayo

OTONES DE BENJUMEA

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera)  
**De 9,45 a 22,00 h.:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.  
**MAÑANA: Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18 (junto Plaza San Lorenzo).  
**De 9,45 a 22,00 h.:** Rujas Gómez. Larga 5 (junto Coronel Rexach).  
**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situa-

do en la c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES:**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Sepúlveda y Prádena. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de los municipios de Olombrada, Escarabajosa, Turégano, Coca, Sangarcía y La Granja. El despacho de Navas de San Antonio permanecerá abierto de 10.00 a 20.00 h.

**AUTOGARSA** OPEL  
 OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
 921 425 512  
 C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA El mejor negocio para tu negocio



**Arqueología**

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

**PARADINAS**

**Malick Touré**

La Galería del Rancho acoge la muestra del pintor maliense Malick Touré, con la que se inicia el programa de intercambio entre artistas de España, Malí, Senegal y Burkina Fasso.

**TORRECABALLEROS. RANCHO DE LA ALDEGÜELA**

**José Javier Díez**

Desde el jueves y hasta el domingo, exposición de óleos 'Impresiones de la India' del artista José Javier Díez. La muestra podrá contemplar en horario de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas.

**CENTRO RECREATIVO TUREGANENSE. TURÉGANO**

**El águila perdicera, una especie amenazada**

Muestra itinerante en el Cento Nacional de Educación Ambiental (Ceneam), hasta el 8 de abril. Visitas gratuitas sábados, domingos y festivos de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 horas. Para grupos organizados, todos los días previa reserva. Teléfono 9214730. Hasta el 15 de abril, exposición "TeleEcovisiones", de Julio Álvarez Rentero.

**VALSAIN. CENEAM**

**TEATRO**

**Escenificaciones por la provincia**

Ciclo de representaciones teatrales bajo el título "El día después del sábado" (Reflexiones en torno a la pasión de Cristo) organizado por Caja Segovia. Hoy, a las 20.00 h., el grupo Tanteas Teatro representa la obra en la iglesia parroquial de San Bartolomé, en Sangarcía.

**SEBÚLCOR**

**MÚSICA**

**XXV Semana de Música Sacra de Segovia**

Hasta el 8 de abril, celebración de la XXV Semana de Música Sacra de Segovia. Hoy, a las 20.00 h., El Quejío del Alma, El Chiqui y Juan Ramón Caro.

**IGLESIA VERACRUZ**

**Melendi**

El sábado, 7 de abril, a las 22,00 horas, concierto de Melendi, en la Plaza Mayor de la localidad de Cantalejo.

**CANTALEJO**

**OTRAS ACTIVIDADES**

**XXVII Feria de Artesanía**

XXVII Feria Nacional de Artesanía de Segovia. Hasta el 9 de abril en horario de 11,30 a 21,30 horas.

**PASEO DEL SALÓN**

**Jornadas solidarias**

Séptima edición de las Jornadas solidarias en Carbonero el Mayor. Hasta hoy, talleres con niños en el Centro Juven.

**CARBONERO EL MAYOR. CENTRO JOVEN**

**† SEMANA SANTA**

**En Segovia, hoy:**

A las 10,30 h., celebración de laudes; A las 19,00 h., misa vespertina de la cena del Señor. (las cofradías se van incorporando a la carrera oficial).

**Cofradía de la Resurrección del señor:** A las 17,45 h., Procesión del Paso de La Flagelación del Señor, desde su templo hasta la Catedral.

**Hermanidad de nuestra señora de la Soledad Dolorosa, Cofradía del Recogimiento:** A las 19,00 h., Procesión de la Soledad Dolorosa, desde su templo hasta la catedral.

**Confradía de Nuestra Señora de La Piedad:** A 19,30 horas, Procesión del Calvario, La Magdalena al pie de la Cruz y Nuestra Señora de la Piedad, hasta la Catedral.

**Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz:** A las 19,30 horas, Procesión del Santo Cristo de la Cruz, desde su Ermita hasta la Catedral.

**Cofradía del Santo cristo con la Cruz a Cuestas de la Asociación de Exalumnos Maristas:** A las 19,30 h., Procesión del Santo Cristo de la Cruz, desde su Ermita hasta la Catedral.

**Cofradía de la Oración del Huerto:** A las 20,00 h., Procesión Penitencial del Paso La Oración en el Huerto, desde San Lorenzo hasta la Catedral.

**Feligresía Parroquia de San Andrés:** Santo Vía Crucis, a las 20,30 h., por San Andrés; a las 22,00h., Vía Crucis por las calles del barrio de El Salvador.

**En San Ildefonso-La Granja, hoy:**

**Celebración de la Cena del Señor:** En la capilla de San Francisco de la Orden Franciscana Seglar, a las 17,00 h., En la Iglesia de las Carmelitas Descalzas de la Sagrada Familia, a las 18,00 horas.; Iglesia del Cristo, parroquia, a las 19,00 horas.

**Hora Santa:** A las 23,00 h., en la Iglesia del Cristo finalizada esta bajada a las Carmelitas Descalzas y rezos en su capilla.

**En Cantalejo, hoy:**

A las 17,30h.,: **Misa de la última Cena.**

A las 20,30h.,: **Procesión de Jueves Santo.** Desfilarán los siguientes pasos: Ecce Homo y su Cofradía, El Santo Cristo de la Vera Cruz y su Cofradía de los esclavos. A continuación, Hora Santa.

**CONVOCATORIAS**

**"Enróllate gratis"**

Dentro de este programa de ocio para los fines de semana organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento, los sábados 15, 22 y 29 de abril, de 17.00 a 20.00 h., se va a impartir un cursillo monográfico de primeros auxilios. El plazo para realizarle está abierto. Más información, tlf.: 921460401.

**SEGOVIA. CASA JOVEN**

**Cursos Forem.CCOO**

Cursos gratuitos para trabajadores enmarcados en el III Acuerdo Tripartito de Formación Continua de excel, nóminas y seguros sociales: nominaplus, y primeros auxilios en general. Más información, tlf.: 921412358.

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Hola, me llamo **Esteban González García**, vivo en Zarzuela del Pinar y acabo de cumplir mi primer mes. Quiero mandar un besito a mis papás, Adolfo y María del Carmen, por cuidarme tan bien y un saludo a toda mi familia



**Cumpleaños.** Ya han pasado 17 años de esta imagen **Maru**. Tus amigas de Abades, te desean todo lo mejor en este día tan especial...¡Muchas felicidades!



**Cumpleaños.** **Adrián Caro López** cumple hoy cuatro añitos, con el cariño de sus padres y hermana. Que pases un buen día...¡¡Muchas felicidades!!



**Desaparición.** La perrita de la foto se llama **RON** y se ha extraviado en Collado Hermoso. Si alguien conoce su paradero puede dar aviso en el teléfono: 639 148 759. Se gratificará



**Inauguración.** El pasado lunes se inauguró en La Granja de San Ildefonso la nueva peluquería **Cristina**. Todos nosotros te deseamos toda la suerte del mundo en esta nueva etapa, y estamos convencidos que en poco tiempo te convertirás en la reina del **brushing**.



**¿MUEBLES?  
THERMOBEL**

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran variedad en salones



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

**VENTA DIRECTA**

Abierto incluso sábados tarde

► ECONOMÍA - CULTURA

## La Feria Nacional de Artesanía espera la llegada de unos 35.000 visitantes

**Gremio.** El delegado de la Junta, Luciano Municio, inauguró la muestra destacando la gestión desarrollada por el Gremio Artesanal Segoviano durante cerca de 30 años

**Monográficos de cada oficio.** La exposición ubicada en el paseo de El Salón presenta a los 45 talleres participantes agrupados por áreas monográficas según los distintos oficios

P. BRAVO/ SEGOVIA

La Feria Nacional de Artesanía de Segovia, que este año alcanza su vigésimo séptima edición, abrió ayer sus puertas al público en el Paseo del Salón, con la previsión de recibir a unos 35.000 visitantes, una cifra que se ha estabilizado en las últimas muestras y solo se altera a la alza o a la baja dependiendo de la climatología. Precisamente, la lluvia no faltó a su cita y como viene siendo ya una costumbre, ayer se hizo presente, y con fuerza, durante el acto de inauguración de la exposición de los oficios que organiza el Gremio Artesanal Segoviano.

El maestro mayor del Gremio, Jesús de la Cruz Leonor, manifestó el deseo de la organización y de los participantes de "corresponder al público y colmar sus expectativas". Además, recalcó que desde ayer y hasta la noche del lunes el público podrá ver en Segovia al artesanía que estos momentos se está haciendo en toda España. Y es que en el Paseo de El salón se reúnen 45 artesanos procedentes de las distintas Autonomías, así como dos que han viajado desde Francia y Portugal. La participación, que algunas ediciones a llegado a 70 maestros, se ha reducido para buscar la comodidad del público y de los expositores.

La inauguración oficial corrió a cargo del delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, quien alabó la gestión del Gremio con cerca de 30 años de historia y reconoció el esfuerzo realizado por sus integrantes para mantener con gran dignidad el espíritu de una profesión muy querida y valorada en es-

ta provincia. También destacó la labor de los integrantes de la Comisión Provincial de Artesanía.

Un amplio elenco de autoridades se dio cita en el acto de apertura de la muestra. El Ayuntamiento estuvo representado por el alcalde, Pedro Arahetes, y varios concejales como Clara Luquero, Juan Cruz Aragonés o Blanca Valverde; también asistieron el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; la directora general de la Función Pública de la Junta, Beatriz Escudero; el responsable del Servicio Territorial de Cultura, Juan José Martín o la gerente de Servicios Sociales, María Paz Plaza.

De la Diputación solo se pudo ver al portavoz socialista, David Rubio, aunque el vicepresidente

primero, Luis Fuentes, llamó durante la inauguración al maestro mayor del Gremio para excusar su ausencia alegando que había surgido un imprevisto que en el último momento le había impedido asistir. Sí acudió el jefe de la Obra Social de Caja Segovia, Rafael Encinas.

En el acto, muy concurrido, hubo también representación de las Cámaras nacionales, con el diputado Javier Darmendrail y la senadora Juana Borrego.

Hay que tener en cuenta que la feria está patrocinada por la Junta de Castilla y León, Caja Segovia, la Diputación y el Ayuntamiento de Segovia, instituciones que juntas no cubren más que el 40 por ciento del presupuesto dedicado a la orga-



Unas 35.000 personas acuden todos los años a la feria de artesanía en la que están representados

nización de este evento, mientras que los artesanos participantes aportan con sus cuotas, el 60 por ciento restantes. El presupuesto este año ronda los 40.000 euros según fuentes de la organización.

Los representantes institucionales fueron los primeros en recorrer la feria estructurada, por primera vez, en áreas monográficas de los oficios. Hay una zona dedicada a metal (con 10 expositores), otra a vidrio (6), así como otras de cerámica (2), artes gráficas (2), cuero (9), iluminación (1), madera (8), papel y cartón (2) y textil (4).

El paseo por la muestra comienza ante el expositor que exhibe las

quince obras presentadas al concurso monográfico de pieza única, la tienda de Gremio y el stand del escultor Elbio Gutiérrez.

En la tienda se presentan para su exposición y venta obras de artesanos del gremio que no cuentan con stand propio. Junto al aparador en el que Elbio Gutiérrez muestra sus esculturas realizadas con papel de periódico, se ha instalado un taller en vivo en el que podrán participar los niños.

Las familias también podrán disfrutar de un espectáculo de marionetas que ofrecerá el grupo "Teatro de los Mundos" a las seis de la tarde el sábado y el domingo.

### ➡ TALLERES DEMOSTRATIVOS Y PARTICIPATIVOS

#### Elbio Gutiérrez y la carta de Zapatero

• **Esculturas de papel** Junto a una colección de esculturas y móviles de papel, el artista argentino Elbio Gutiérrez ha colgado una carta que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, le envió agradeciéndole el regalo de la obra "La nota más alta" con las figuras de El Quijote y Sancho Panza tocando unos instrumentos. Según valora el presidente socialista la escultura "simboliza los valores del diálogo, la tolerancia y el respeto mutuo, como pilares fundamentales de la convivencia entre las personas y los pueblos".

La figura del hidalgo caballero de Miguel de Cervantes ha sido un tema de inspiración constante para este escultor que dejó la cerámica porque "me cansé de que se rompieran las piezas, antes, durante y después de entrar al horno". Acompañado por su mujer, la directora y actriz de teatro Beatriz Requena con la que ha realizado varios montajes escénicos, Elbio Gutiérrez enseñará estos días su forma de trabajar en un taller infantil (12-13 horas y de 17-18 horas) y en uno demostrativo una hora después en las sesiones de mañana y tarde.



Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ◊ Seguro a Todo Riesgo
- ◊ Servicio de Mantenimiento
- ◊ Seguro de Retirada de Carnet
- ◊ Gestión de Multas

**TODOS INCLUIDO** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

**90€**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

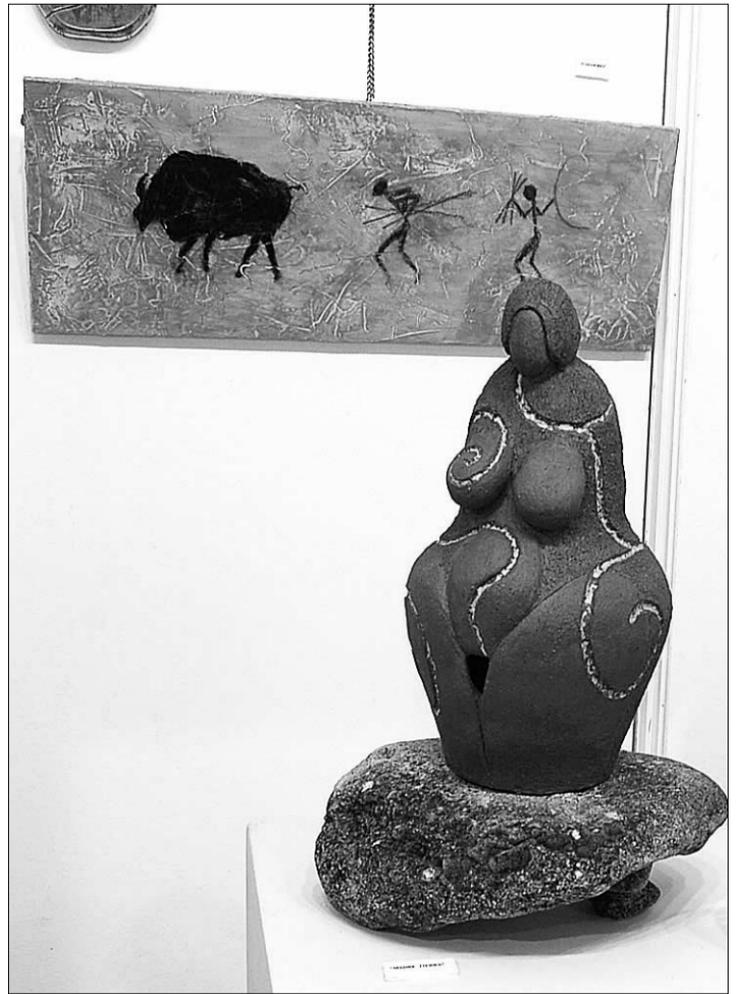
Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT auto emoción



todos los oficios con obras de cerámica, metal, textil, cuero, vidrio, papel y artes gráficas. //JUAN MARTÍN



En primer plano "Madre Tierra" y al fondo "Cazadores". //JUAN MARTÍN

**A** Sin sede

"Tenemos un trocito de la sede en cada uno de nuestros talleres y las reuniones las hacemos en donde podemos y nos dejan", ha comentado la vicepresidenta del Gremio Artesanal Segoviano, Toli Mateo, para explicar la situación en la que se encuentran desde que hace un año abandonara su sede en los Jardiniillos de San Roque para realizar en la llamada "Casa de las Manos de la Tierra" obras de rehabilitación.

Aprovechando la presencia de las autoridades, el presidente y maestro mayor del Gremio, Jesús de la Cruz, pidió información sobre el desarrollo de las obras. "En estos momentos se está ejecutando la primera fase de las obras y parece ser que hasta después de las elecciones no se acometerá la segunda fase de restauración", explicó De la Cruz.

El gremio con cerca de 30 años de actividad cuenta en estos momentos con unos 28 artesanos, con una media de edad de 45 años.



En la imagen superior, un grupo de autoridades en la inauguración; y en la segunda fotografía, los primeros visitantes de la exposición. //JUAN MARÍN

# "Madre tierra" gana el concurso de pieza única sobre arte neolítico y megalítico

La obra "Cazadores" de Virginia Muñoz recibe una mención especial del jurado

P. B. / SEGOVIA

La escultura "Madre Tierra" ha ganado el concurso monográfico que con motivo de la Feria Nacional convoca el Gremio segoviano y que este año ha estado dedicado al arte neolítico y megalítico.

La escultura de formas femeninas que resaltan la fecundidad se apoya sobre una piedra. Es una creación de Miguel Ángel Molinero artesano que tiene su taller ubicado en Cabañas de Polendos. El ganador recibirá un

premio económico de 600 euros.

El jurado del certamen, presidido por el artesano de mayor edad de la feria, Elbio Gutiérrez, también destacó e hizo una mención especial para la obra "Cazadores" de la artista segoviana Virginia Muñoz

Un total de quince creaciones en metal, vidrio y barro han sido presentadas al certamen monográfico y pueden ser contempladas por el público en el stand ubicado junto a las pueras del recinto expositivo.



# AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18





busques lo que  
busques...  
vendas  
lo que vendas...

www.  
milcosas  
.es

Tus anuncios  
por palabras  
gratis en  
internet

► INFRAESTRUCTURAS



Los coches circulaban con normalidad ayer por el tramo de carretera que ya ha sido abierto. //JUAN MARTÍN

## Abierto al tráfico el tramo de la CL-601 entre el Parador y la Residencia Mixta

Fomento decidió reabrir esta vía el martes, en previsión del tráfico que se espera estos días de vacaciones de entrada y salida de Segovia

• Estas obras se incluyen en el proyecto de desdoblamiento de la carretera CL-601 (Valladolid-Segovia) que la convertirán en autovía

JUANA HITTA / SEGOVIA

El martes a las 15,30 horas se abrió al tráfico el tramo de la carretera CL-601 entre el Parador de Turismo y la Residencia Mixta, que se había cerrado a la circulación debido a las obras incluidas en el proyecto de desdoblamiento de la carretera Valladolid-Segovia.

El jefe del servicio territorial de Fomento, José Antonio Arranz, explicó que la carretera se abrió un día antes de lo previsto, en previsión del movimiento de vehículos que va a haber estos días debido a las vacaciones de Semana Santa.

El cierre entre los kilómetros 106,700 y 108 se cerró el tráfico el pasado 21 de marzo, con el objeti-

vo de proceder al corte de terreno necesario para acometer el ensanche de la plataforma existente en la ladera del macizo que baja desde La Lastrilla hasta Segovia. Las obras han transcurrido con normalidad y, a pesar, de los muchos movimientos de tierra que se han

via era uno de los más complicados del proyecto, debido al terreno rocoso en el que se encuentra y al gran corte de ladera que debía efectuarse.

**DISPONIBILIDAD PLENA** El jefe de Fomento afirmó que la adjudicataria de las obras ha dispuesto estos días de toda la maquinaria posible, para concluir las obras en este tramo lo antes posible y evitar molestias a los numerosos vehículos que pasan por esta vía diariamente, sobre todo a los vecinos de La Lastrilla.

El tramo que se ha mantenido cerrado durante 15 días era un tramo continuo, sin intersecciones ni accesos intermedios, y que separa La Lastrilla de la entrada norte a Segovia por la CL-601. Los extremos de la zona cortada no han impedido el acceso ni al Parador de Turismo desde La Lastrilla, ni a la residencia de la tercera edad y las viviendas situadas al inicio de la CL-601, desde Vía Roma.

La adjudicataria  
ha dispuesto de  
**toda su  
maquinaria** para  
acabar las obras lo  
antes posible

tenido que hacer, han acabado bien. "El tajo de terreno que se ha hecho era necesario para realizar los cuatro carriles que finalmente tendrá esta carretera", señaló Arranz. Éste último reconoció que el tramo junto al Parador de Sego-

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 - 921 41 20 90

- LA LASTRILLA -  
Piso de 73 metros  
distribuidos en dos  
dormitorios y un baño con  
piscina comunitaria.  
OPORTUNIDAD!!  
Pregunta en Triangulo  
Ref.- P2433

**TORRECABALLEROS**

FINCA de 647 m<sup>2</sup>  
con ubicación magnífica.  
Urbana y con todos  
los servicios.  
Parcela en esquina.  
Magníficas vistas.  
Pregunta en Triangulo  
Ref.- S0049

**Triangulo**  
921 41 20 90

**Triangulo**  
921 41 20 90

- GARCILLAN -  
Chalet individual en parcela  
de 900m<sup>2</sup> con 7 dormitorios,  
3 cuartos de baño completos,  
la cocina amueblada,  
El salón con chimenea.  
Pregunta en Triangulo  
Ref.- C715

www.trianguloinmobiliaria.com

► ECONOMÍA



La empresa garantiza la viabilidad de empresas del grupo como Alresa, y asegura que mantendrá sus puestos de trabajo. / KAMARERO

Los socios ganaderos cobrarán el 70 por ciento del dinero que les debe la empresa

F. D. / SEGOVIA

Los cerca de 300 socios ganaderos que integran la sociedad anónima Proinserga tendrán que asumir parte del déficit en que ha quedado la empresa tras la crisis destapada hace unos meses. La práctica totalidad de los socios han tenido que soportar en los meses pasados retrasos en los pagos de los cerdos y que en muchos casos han sido cantidades millonarias. El impago lo han sobrellevado con distinto grado de resignación, según sus posibilidades económicas. La mayoría de los ganaderos se encuentran en la provincia de Segovia, aunque también hay otros de Valladolid y Ávila.

En una reciente asamblea celebrada por los ganaderos, la mayoría acordó asumir la quita del 30 por ciento como parte del plan de viabilidad que incluye también acuerdos con proveedores, bancos y la Administración regional.

# Proinserga volverá a su estructura inicial y creará dos áreas de negocio

Las empresas se agruparán en función de su actividad, ganadera o cárnica, como requisito indispensable para poder optar a las ayudas anunciadas por la Junta de Castilla y León

Sindicatos agrarios piden transparencia y responsabilidad a la Dirección de la empresa

F. DESCALZO / SEGOVIA

El nuevo equipo directivo de Proinserga acometerá una nueva reestructuración de las sociedades del grupo y creará dos grandes áreas en las que se aglutinarán, por un lado las dedicadas a la producción ganadera y de piensos, y por el otro, las cárnicas.

El nuevo modelo empresarial representa el regreso a la estructura que había antes de destaparse la crisis financiera que ha tenido en jaque a la sociedad hasta que se anunció esta semana el auxilio de la Junta de Castilla y León, con una ayuda financiera de 40 millones de euros en dos años, 28 a lo largo de 2007 y 12 el próximo.

El organigrama nuevo modifi-

**Los mataderos deficitarios requerirán la colaboración de sus respectivas autonomías**

ca el diseño de las sociedades actuales de modo que por un lado estaría Proinserga S.A., que incluiría a la palentina Castileón 2000. De esta unidad ganadera dependería también la participación que tiene en otras empresas

como Digesnor, con sede en San Martín y Mudrián, para la transformación en harinas de los cadáveres animales.

Por el otro lado, del área cárnica dependerían Proinserga Inversiones S.A., Primayor Elaborados y Alresa. Esta última cuenta con unos 300 trabajadores. Precisamente, los responsables del grupo han asegurado que mantienen su intención de conservar todos los puestos de trabajo en estas instalaciones de la carretera de San Rafael.

Al margen quedarían las instalaciones con que cuenta Proinserga Inversiones en otras comunidades como Andalucía, Cataluña y Castilla-La Mancha, donde conserva algunos de los mataderos

deficitarios de la red de Primayor y donde se solicitará la colaboración de las respectivas comunidades para mantener sus actuales puestos de trabajo. De hecho, su nivel de actividad no supera el 50 por ciento de su capacidad en el caso de Jaén, y más por debajo de esa cifra están los de Albacete y Mollerusa (Lérida).

Respecto a otras de las empresas que le fueron asignadas a Proinserga, como la leonesa Enervisa, el grupo segoviano mantiene su intención de encontrar socios especialistas en el sector vacuno que puedan sacar adelante este complejo, con 70 empleados, y que incluye cebaderos de terneros y un matadero.

F. D. / EL ADELANTADO

Los sindicatos agrarios han pedido «transparencia y responsabilidad» a la Dirección de la empresa después de que la Junta anunciara su apoyo financiero. La sectorial de porcino de UPA pidió a la Consejería de Agricultura que condicione la «inyección» económica a Proinserga a la «depuración de responsabilidades de la Dirección de la empresa». «Si no se actúa así podrían generarse dudas entre los ciudadanos sobre la idoneidad de actuar con presupuesto público en una sociedad anónima». En el mismo sentido se pronunció hace días Asaja, quien también pidió que se depuraran responsabilidades.

## Parcelas urbanas

**S-4599**

Parcelas urbanas en Fuentepelayo. Desde 166 m de superficie a precios de auténtica ocasión.

¡No lo deje escapar y venga a informarse ya!

**S-4595**

Finca urbana de 600 m en Tres Casas para chalet individual.

¡Precio interesante!

**S-4598**

Vende 2 fantásticas parcelas urbanas linderas, en Marugán, en la mejor zona y con las mejores vistas. De 2.520 m y 2.644 m

Además, incluye en el precio un proyecto de obra a medida para el comprador. ¡Infórmese!

**S-4570**

Finca urbana en El Sotillo de 569 m para chalet individual.

¡Venga a nuestras nuevas oficinas y reciba información personalizada!

**NUEVAS OFICINAS:** c/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA Tel.: 921 41 32 32  
www.grupogms.net

**GMS**  
inmobiliaria

► MUNICIPAL



El alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, comprobó in situ, y acompañado por el gerente de la UTE Volconsa y Velasco, Ángel Sánchez, las obras de la Casa de la Moneda. / JUAN MARTÍN

# El inicio de una gran rehabilitación

Pedro Arahuetes mantiene que las obras empezaron la misma jornada en que se puso la primera piedra, de carácter simbólico • El gerente de la UTE adjudicataria explicó las actuaciones que se han efectuado

MARÍA COCO / SEGOVIA

Con decisión, y casco, el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, regresó ayer a la Casa de la Moneda. El regidor trasladó su tradicional conferencia de prensa, posterior a la Junta de Gobierno Local, hasta este edificio con el propósito de demostrar que los trabajos de rehabilitación se están efectuando, y se ejecutan —dijo— desde el primer día, cuando se colocó una primera piedra, el pasado 14 de febrero.

Con esta acción, Arahuetes pretendió silenciar las voces —distintos miembros y cargos del Partido Popular— que en las últimas fe-

chas han asegurado que los labores no han comenzado y que, además, los primeros trabajos se han realizado de forma irregular.

Con cierta ironía, el primer edil aseguró que la noche anterior a su comparecencia no había colocado los andamios sitios en el lugar y, argumentó, “hoy mismo están trabajando 17 personas en la obra; nueve en los interiores, cuatro en el montaje de andamios y otros cuatro operarios en labores de inspección. Arahuetes indicó que el 14 de febrero también fue firmado el acta de replanteo: “Las personas que vinieron ese día no solo pusieron la primera piedra, simbólica,

que es lo que suele hacer el PP y otras administraciones pero no el Ayuntamiento de Segovia”.

Conforme a sus explicaciones,

Los trabajos requieren de la aprobación por parte de la Junta del estudio arqueológico

el único campo en el que no se está ejecutando actuación alguna es el relacionado con la arqueología. Así, explicó el alcalde, ya ha sido presentado el estudio arqueológico [que permitirá continuar con determinados trabajos] a la Comisión de Patrimonio a la Junta aunque aún se está esperando su aprobación, que podría efectuarse el próximo 13 de abril. “Eso no impide que se puedan seguir desarrollando las actuaciones siempre que no afecten a la estructura arqueológica del edificio”, dijo el regidor quien, añadió, “no hay inconveniente de que las obras continúen salvo que la Junta, que está muy

acostumbrada, pueda venir y parlarlas”.

**PASO A PASO.** El gerente de la UTE Volconsa Velasco, Ángel Sánchez, detalló los pasos que se han efectuado en los casi dos meses de trabajo. Así, según sus explicaciones, las primeras jornadas se dedicaron a ubicar las instalaciones propias de obra, como casetas e infraestructura necesaria. De manera paralela, se elaboró un estudio sobre la situación del edificio [sin intervención durante dos años] y se procedió a estabilizar las zonas de riesgo para afianzar la seguridad de los operarios que trabajan

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tif: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
www.jsfgrupo.es

**EN TRES CASAS**  
OBRA NUEVA - UNIFAMILIARES

JARDIN DOMOTICA **ESTILO RUSTICO** Desde 270.000€  
ASPIRACION CENTRAL  
PRIMERAS CALIDADES **Venga a visitarnos sin compromiso**

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
TEL: 921 43 40 60

Si estás pensando en tus próximas vacaciones...  
Alquilamos **Benidorm, Torrevieja**  
pisos en:  
Además. Si haces **10 %** de descuento sobre el precio base  
¡¡ya!! tu reserva:





Los obreros han afianzado los edificios que corrían riesgo de derrumbe/J.M.

# Escudero asegura que creará una comisión de expertos para velar por el Patrimonio

La candidata del PP a la Alcaldía criticó la gestión efectuada por Arahetes, de quien dijo, "usa este bien como arma política"

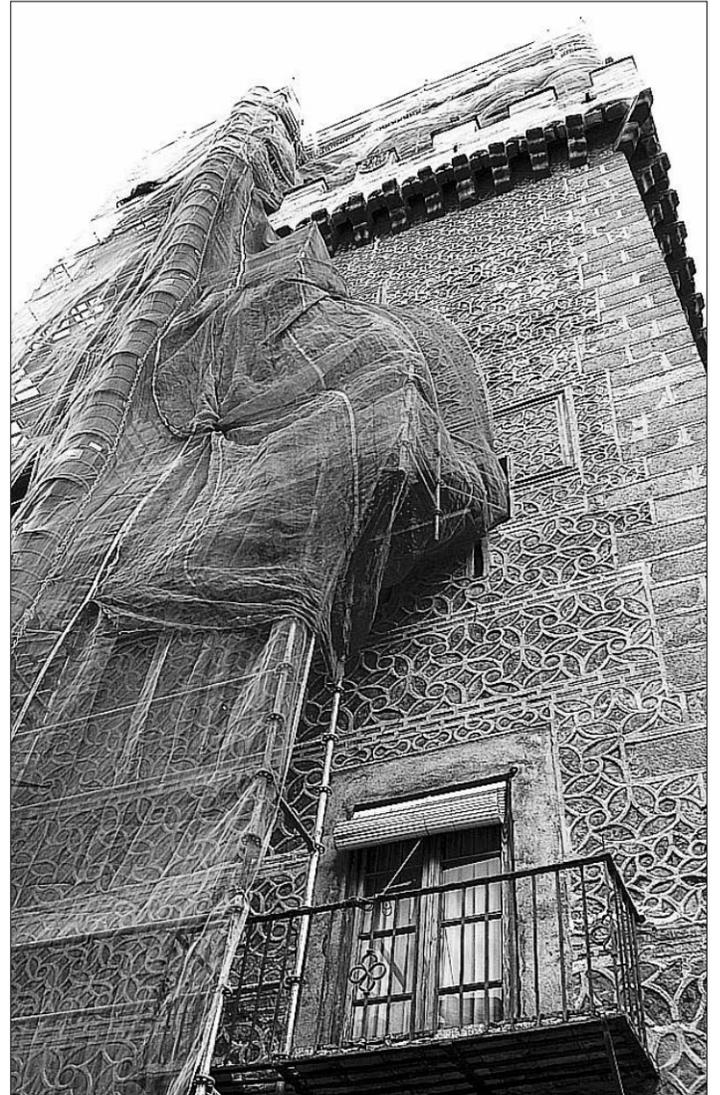
MARÍA COCO / SEGOVIA

La candidata popular a la Alcaldía de Segovia, Beatriz Escudero, aseguró ayer que, tras las elecciones municipales, creará una comisión de expertos [integrada por representantes de las distintas academias e instituciones culturales] para velar por el Patrimonio de Segovia. A su juicio y hasta ahora, la política en materia de Patrimonio "ha sido una política de parcheos, aderezada de oscurantismo, hechos consumados y mucho amiguismo. Sin consultas, sin consensos y sin tener en cuenta, muchas veces, la ley, buscando un falso interés público". Escudero utilizó ayer esta frase, del programa electoral de Arahetes, para definir las actuaciones acometidas por el regidor en los últimos cuatro años.

"Como futura alcaldesa quiero que los segovianos sepan que su ciudad contará con una reestructuración total de las áreas de patrimonio, urbanismo y cultura orientada hacia una gestión eficaz y dinámica del mantenimiento, restauración y habitabilidad de nuestro patrimonio", destacó la popular.

**INGREDIENTE** Para la candidata, Pedro Arahetes es el principal ingrediente de los conflictos protagonizados entre el Ayuntamiento en la Junta ya que, destacó, "ha convertido el patrimonio de todos los segovianos en un arma política. Utiliza los sillares, los esgrafiados y las cimentaciones de nuestros edificios como piedras para lanzarlas contra la Junta en un intento de esconder su propia incompetencia y su ausencia de proyecto".

Sobre ello utilizó como ejemplo la restauración de la Torre de Arias Dávila: "En este caso tenemos los tres elementos que nos



La Torre de Arias Dávila, restaurada por los gobiernos central y autonómico/J.M.

ocupan en conflictos conocidos por todos los segovianos: un edificio singular, de carácter histórico y protegido; un trabajo de restauración; y dos administraciones gobernadas por partidos de signo político distinto: la Junta y la Agencia Tributaria, que es un organismo estatal".

Además, aseguró que si ocupa la Alcaldía eliminará los bollardos de la Plaza Mayor. Aunque se mostró partidaria de la peatonalización del casco histórico, sí que incidió en la necesidad de dotar de infraestructuras y aparcamientos el centro de la ciudad para permitir su accesibilidad.

en la zona. Hasta el momento, dijo, se han acometido obras de demolición en aquellos edificios que no estaban incluidos en los estudios arqueológicos, ni en el informe anterior (2003-2004), ni en la memoria presentada.

"Nosotros seguimos trabajando (...) sólo se está actuando en el edificio de la fábrica de harina y en la parte del edificio de la entrada", detalló tras explicar que las labores se pueden prolongar durante tres o cuatro semanas sin contar con la aprobación de Patrimonio aunque, después, será imprescindible para el progreso de la rehabilitación. "Estamos tratando de ser cuidadosos para no cometer errores que sean difíciles de solventar por parte de los estudios que realicen los arqueólogos. Ante cualquier situación o problema que nos encontramos, nos ponemos en contacto con el servicio territorial (de la Junta), para solicitar sus indicaciones a nivel profesional", matizó.

► **Arahetes, un actor.** "Después de meses de retrasos y de idas y venidas de expedientes, de anuncios de inicio de obras que recordaban más al cuento infantil de Pedro y el Lobo que a la labor de un gestor público serio, después de licitaciones que fueron revocadas o que nunca existieron y tras verse ninguneado por la Ministra de Vivienda, el actual alcalde se presentará en la Ceca con un casco de obra y rodeado de trabajadores y maquinaria. Hoy, a dos meses de las elecciones, quiere visualizar una imagen de actividad que borre la realidad de la parálisis y su nulo compromiso con el patrimonio de Segovia". Con estas palabras la candidata popular a la Alcaldía, Beatriz Escudero, se refirió ayer a la visita efectuada por el alcalde. "Nos encontramos ante una nueva representación del actual alcalde con su libreto habitual: el conflicto, con él como actor principal y donde el patrimonio no es más que el fondo de escenario de su actuación", añadió.



\*Precio correspondiente a Cherokee 2.8 CRD manual Edición especial Baqueira, sólo disponible para la versión Sport Plus en plata o en negro. Promoción válida en Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Precio según versiones. Promoción válida hasta el 30/06/2007 y/o fin de existencias. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 246 - 262 (g/Km). Consumo combinado: 9,3 - 9,9 (l/100 Km).

**JEEP CHEROKEE**  
desde **29.900€\***

**Equipamiento Edición especial Baqueira:** Volante de cuero con control de velocidad | Consola central en color aluminio | Tapicería de tela | Paragolpes y pasos de rueda del color de la carrocería | Llantas de aleación | Cristales traseros oscuros. | Tecnología DaimlerChrysler\*\*. **JEEP SOLO HAY UNO** | [www.jeep.es](http://www.jeep.es)

\*\*Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler.

**Jeep**

**BAQUEIRA**



**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

Pregunta por  
**ALTERNATIVE**

Promoción de 4 chalets adosados en Tabanera del Monte



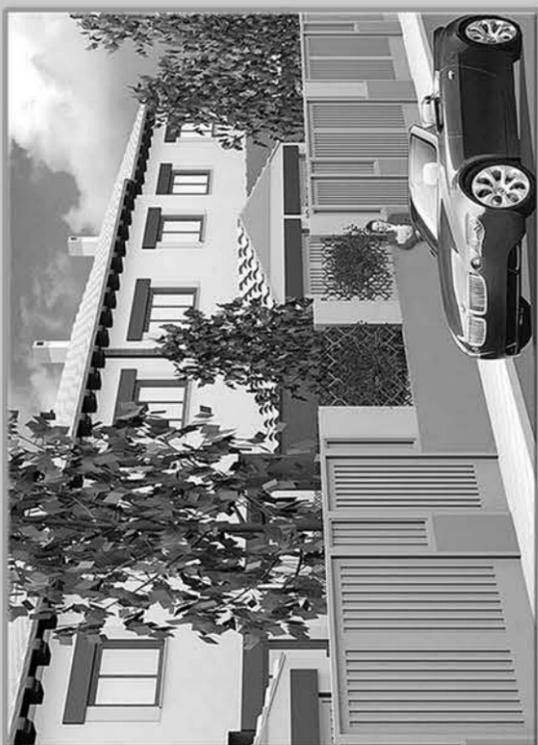
**Grupo Inmobiliario**

[www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA  
E-mail: [hogarte@hogarte.e.telefonica.net](mailto:hogarte@hogarte.e.telefonica.net)

Tel. 921 42 25 89

Exclusiva promoción de chalets adosados en Garcillán



► MUNICIPAL

## El corte de tráfico en Padre Claret se retrasa hasta la semana del 16 de abril

El alcalde explicó que la demora se debe al incumplimiento del plazo de la Comisión de Valoración, organismo que fija el precio que el Consistorio debe abonar por la expropiación de una finca privada

M.C.H. / SEGOVIA

Las obras de excavación del futuro aparcamiento de Padre Claret se retrasarán hasta la semana del 16 de abril, conforme a los datos facilitados ayer por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, quien informó de una nueva demora, motivada por el incumplimiento de los plazos de la Comisión de Valoración, organismo que debe fijar el precio que el Consistorio tiene que abonar para ocupar una finca privada.

El primer edil manifestó que, según los plazos ordinarios, la Comisión debería haber concluido sus trámites alrededor del 20 de marzo. Sin embargo no fue así y, además, se ha producido la suspensión del expediente, circunstancia que impide el inicio de los trabajos y el pago de la estimación propuesta por el Ayuntamiento.

**CARRIL SERVICIOS** Desde hace varias semanas, la adjudicataria de las obras 'Aparcamientos de Segovia S.L.' avanza en los trabajos previos, que se han centrado en la apertura de una gran zanja en la zona de la acera cercana a las edificaciones. Así, según las previsiones, los usuarios no podrán acceder a la céntrica avenida después de esta fecha y la circulación, como ya adelantó esta Redacción, será desviada por San Gabriel y el Salvador. Mientras, los servicios públicos de transporte así como las servicios de emergencia sí que podrán circular por el carril que será habilitado para tal efecto.



Durante las últimas semanas, la empresa avanza en los trabajos. /KAMARERO

## El Consistorio cederá al colectivo de afectados de Alzheimer un terreno para la construcción de un centro

M.C.H. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia prevé ceder un terreno de quinientos metros cuadrados a la Asociación de Familiares de Alzheimer que, según explicó el alcalde ayer, per-

mitirá la construcción de un centro para tratar a este colectivo cuya superficie edificable será de 1000 metros cuadrados.

La medida responde a la aprobación inicial del proyecto de ac-

tuación, con determinaciones completas de urbanización y parcelación de la conocida como calle de Los Vargas, cuya actuación fue aprobada ayer por la Junta de Gobierno Local.

**Triangulo**

Trabajamos para garantizarle

RENTABILIDAD,  
TRANQUILIDAD  
Y  
SEGURIDAD

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**Residencia 3ª Edad**

*Prádena Salud*  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**Sego-Piscinas**

VENTA Y CONSTRUCCIÓN  
TIENDA DE PRODUCTOS  
PARA SU PISCINA  
SERVICIO POSTVENTA

Urb. Parque Pobledo  
Ctra/ La Granja, 10  
Palazuelos (Segovia).



► SEMANA SANTA

# Los hosteleros segovianos prevén una ocupación del cien por cien

La N-VI y la autopista AP-6 registraron los principales problemas de las carreteras segovianas, con algunas retenciones, en la segunda fase de la operación salida

C.G.Q. / SEGOVIA

Los hosteleros segovianos prevén que los establecimientos del sector se llenen esta Semana Santa, principalmente en las jornadas centrales de estas fiestas.

El vicepresidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS), Cándido López, señaló que la provincia alcanza habitualmente una ocupación del cien por cien en muchos de los días de cada Semana Santa, "siempre que el tiempo sea bueno".

Este año además "hay factores que pueden aumentar la media de afluencia, como el que muchas estaciones de esquí no funcionen, por falta de nieve, por lo que muchas de las personas que las visitarían estos días se desviarán hacia el turismo de interior", apuntó López.

Aunque en Segovia "se trabaja bien todo el año", es en Semana Santa cuando comienza la temporada 'alta' del turismo, recordó el vicepresidente de la AIHS.

Sin embargo, y pese a la masiva afluencia de turistas que se prevé para estos días, principalmente entre el Viernes y el Sábado Santo, "nosotros daremos la misma calidad que siempre; procuraremos que no descienda, ni sufra ningún tipo de merma, porque lo que queremos es que el cliente se vaya contento y que vuelva", continuó diciendo. De esta forma, "doblabamos nuestros esfuerzos para conseguir este fin", concluyó.

Ayer, con el comienzo de la segunda fase de la operación salida de la Semana Santa, algunas carreteras segovianas sufrieron algunas complicaciones.



La nieve cayó ayer en distintos puntos de la provincia, como en El Espinar. / PEDRO LUIS MERINO

Se centraron en la N-VI (Madrid-A Coruña) y la AP-6 (Madrid-A Coruña) en las inmediaciones de El Espinar, entre los kilómetros 56 y 60 en ambos sentidos en la nacional por la mañana (porque la niebla dificultaba la circulación), y entre los kilómetros 53 y 47 y 62 y 57 en la autopista, por la tarde, según la información de que disponía la Dirección General de Tráfico (DGT).

Mientras, la nieve hizo aparición ayer en distintos puntos de la provincia, lo que aportó dificultades en la circulación del tráfico en algunas zonas, según la información que facilitó la Junta de Castilla y León.

Fue el caso del Puente de los Mosquitos al Puerto de Navacerrada, en el que alrededor de mediodía se necesitaban cadenas para circular.

Hubo que circular con precaución en la CL-601, entre La Granja y el Puerto de Navacerrada; en la SG-114, desde la SG-112 a la estación de La Pinilla; en la SG-115, desde el cruce de la N-110 a la estación de La Pinilla; y en la SG-112, de Riaza a Riofrío de Riaza.

Según el Instituto Nacional de Meteorología, se prevén chubascos débiles, de nieve por encima de los 1.200 a 1.400 metros.

## Un abril frío

Abril está siendo un mes más frío de lo habitual, a tenor de los datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Segovia. De este modo, frente a la media de nueve grados que habitualmente tiene Segovia en este mes, que ha llegado hasta los 10,7 en 2005 y 11 en 2006, este año se coloca en los 5,9 grados, una temperatura más propia de febrero, según el instituto.

Hay que decir que la máxima se registró el día dos, con 11,4 grados, y la mínima, el día 1, con 0,8.

En cuanto a la lluvia, ayer se recogieron, hasta bien entrada la tarde, 8,4 litros por metro cuadrado, que se unieron a los 0,3 que cayeron el pasado día 1.

## ALGUNOS DATOS

► **Operación salida.** La Delegación del Gobierno en Castilla y León informa de que hoy, entre las 11 y las 15 horas, se prevén máximas intensidades de circulación en la AP-6 y en la A-6 a su paso por Segovia.

► **Operación regreso.** La AP-6, la N-VI, la A-1 y la N-1 contarán con una gran intensidad de circulación el sábado 7 de abril, entre las 20 y las 23 horas; el domingo, entre las 13 y las 16,30 y entre las 18 y las 21 horas; y el lunes, entre las 13 y las 16 y entre las 19 y las 21,30 horas.

► **Información.** La Subdelegación del Gobierno recuerda la Dirección General de Tráfico (DGT) ofrece gratuitamente información del estado de la circulación y de las incidencias, para una correcta planificación de los viajes por carretera:

- Con el teléfono móvil: Movistar (en los números 505 o 404 y en e-moción), Vodafone (141), Orange (2230) y WAP (<http://www.dgt.es/index.wml>).
- En internet (<http://www.dgt.es>).
- Teletexto: TVE (página 600), Tele 5 (470), Antena 3 (410), Cuatro (185).
- En el teléfono 900 123 505.
- Boletines informativos de radio.

# Insignias Semana Santa Segoviana

Hoy Jueves 5 de abril  
10ª entrega  
Cofradía del Santo Cristo  
de San Marcos

**POR SOLO 1 €**

Mañana Viernes 6 de abril  
11ª y última entrega  
Junta de Cofradías  
de Segovia

Consiga con El Adelantado una colección única que recopila las insignias de las Cofradías de la Semana Santa Segoviana. Cada día, de lunes a sábado, una insignia por solo 1 euro. Y por solo 12 euros más, consiga un lujoso marco presentación de la colección con fondo de terciopelo reservándolo en su kiosco.

Colabora: JUNTA DE COFRADÍAS DE SEGOVIA

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

SEMANA SANTA 2007

LAS IMÁGENES DEL JUEVES SANTO



• **La Flagelación del Señor.**

El paso con el que procesiona la Cofradía que lleva el mismo nombre en el barrio de Nueva Segovia pertenece a la colección adquirida en 1907 por el obispado y pertenece a José Quixal. En su origen era acompañada por el gremio de albañiles, carpinteros, pintores y canteros, y desde hace 17 años es custodiada por los cofrades de Nueva Segovia, que realizan uno de los traslados procesionales más largos desde el barrio periférico de la ciudad hasta la Catedral, acompañando a este magnífico conjunto.



• **Nuestra Señora La Soledad Dolorosa.**

Una de las imágenes que mayor cariño y devoción suscita entre los segovianos durante la Semana Santa es la de la "Dolorosa" del barrio de Santa Eulalia, que participa en la procesión desde 1921 con la cofradía titular que lleva su nombre. La escultura, de autor anónimo, se acerca mucho a la imaginería religiosa del sur de España, y refleja de modo muy real la edad de la Virgen en el momento de la Pasión. Además, cabe destacar los ricos adornos y los espectaculares mantos que luce en su trono.



• **El Calvario, Nuestra Señora de La Piedad y María Magdalena.**

El barrio de San José añade este año al cortejo procesional el conjunto escultórico de "El Calvario", una obra de la escuela de Olot de principios del siglo XX que recibe culto en la Iglesia

de San Sebastián. Además mantiene sus dos magníficas piezas de la escuela catalana, cuyos autores Sebastián Sanabra y José Quixal las tallaron en 1907, y se veneran en la iglesia parroquial de San José Obrero, cuya cofradía, que lleva el nombre de Nuestra Señora de la Piedad, las cuida todo el año.



• **Jesús con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias.**

Los altos de La Piedad, con la silueta de la Catedral recortada en el horizonte son el magnífico escenario de uno de los Via Crucis más hermosos e intensos del Triduo Pascual en Segovia, en el que la Cofradía de la Asociación de Exalumnos Maristas acompañan a los dos pasos obra de José Quixal y de Juan de Juni.



• **Santo Cristo de la Cruz.**

El "Cristo de las faldillas" que se venera en el barrio del Mercado volverá este año a la procesión a lucir esta singular prenda con la que se exhibe desde hace cuatro siglos en Viernes Santo. La imagen, en madera policromada y de autor anónimo, salió por primera vez en 1793 en rogativa con motivo de la guerra con Francia, incorporándose a la procesión de los pasos en 1939.



• **La Oración en el Huerto.**

Uno de los conjuntos escultóricos más expresivos de la Semana Santa segoviana es esta obra realizada por Josep Rius en 1907, que sale en procesión desde 1978 tras la cesión realizada por el Cabildo Catedralicio a la parroquia de San Lorenzo, en la que recibe culto. En su origen, y hasta el año 1939 estuvo custodiada por el gremio de hortelanos, muy vinculado al barrio que ahora le custodia.

SEMANA SANTA 2007

JUEVES SANTO



El Cristo del Mercado pasa junto a la Casa de los Picos en una imagen correspondiente al pasado año. // JUAN MARTÍN

# Las cofradías inician el Triduo Pascual con los traslados procesionales

Siete de las diez hermandades segovianas acompañan hoy a sus pasos hasta la Catedral, desde donde saldrán el Viernes Santo

• La imagen de "El Calvario" de la Cofradía de La Piedad de San José saldrá en procesión por primera vez; y será portada en andas por costaleras.

M.GALINDO/ SEGOVIA

Las calles de Segovia cambiarán hoy las prisas y el bullicio del tráfico por el silencio quebrado por el rumor de los pasos de los cofrades y por el sonido de cornetas y tambores de las cofradías de la capital que inician hoy las actividades del Triduo Pascual con el traslado procesional de sus imágenes hasta la Catedral.

Siete de las diez hermandades segovianas suben hoy hasta la Catedral ofreciendo otras tantas oportunidades a los segovianos y a los miles de turistas que hoy pueblan las calles de la capital de comprobar "in situ" la belleza y variedad de la imaginería religiosa segoviana en el año en el que se conmemora el centenario de la "Procesión de los Pasos".

La organización establecida por la Junta de Cofradías indica que la primera de las hermandades que partirá desde su parroquia será La Resurrección del Señor en Nueva Segovia, que iniciará la procesión con la imagen de "La Flagelación a las 17,45 ho-

ras, y que prevé su llegada a la Catedral pasadas las nueve de la noche.

Tras Nueva Segovia, y con una cadencia de aproximadamente 30 minutos, las cofradías de La Soledad Dolorosa, La Piedad, Cristo del Mercado, Ademar, La

Oración en el Huerto y la feligresía de San Andrés (ver cuadro adjunto) irán recorriendo las calles de sus respectivos barrios para incorporarse a la carrera oficial en la avenida Fernández Ladreda para confluír de forma escalonada en el Azoguejo bajo los arcos del Acueducto.

Los traslados procesionales de Jueves Santo ofrecen algunos de los momentos de mayor belleza y emoción de la Semana Santa Segoviana, como el Via Crucis organizado por la Cofradía de Antiguos Alumnos Maristas, que iluminan con sus antorchas los Altos de la Piedad donde realizan el tradicional "Juramento del silencio"; para después llegar con los pasos "Jesús con la Cruz a Cuestas" y la "Virgen de las Angustias" a la Catedral atravesando el Arco del Socorro.

Otra de las grandes novedades que aportan los traslados procesionales de hoy es la posibilidad de ver el paso "El Calvario", que se incorpora a las imágenes de La Magdalena al Pie de la Cruz y Nuestra Señora de la Piedad que acompaña la cofradía titular de la parroquia de San José.

"El Calvario", un conjunto escultórico de tres piezas de la Escuela de Olot de principios del siglo XX saldrá en procesión portado en andas por costaleras femeninas.

## Via Crucis

La jornada previa a la "Procesión de los Pasos" concluirá con la celebración de dos impresionantes Via Crucis en los barrios de El Salvador y San Andrés; donde la cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y la feligresía de la Parroquia de San Andrés muestran dos de las piezas más representativas de la Semana Santa Segoviana como son el Cristo de los Gascones y el Cristo Yacente de Gregorio Fernández. En el caso de la parroquia de San Andrés, la magnífica talla del imaginero castellano será llevada por primera vez en su historia en andas, portada por 16 costaleros que discurrirán junto a la muralla en una de las imágenes más hermosas del Triduo Pascual. Además, el Via Crucis incorporará también por primera vez la música de cornetas, aunque mantendrá su carácter de música coral.

## VÍA CRUCIS Y TRASLADOS

### PROCESIONALES PARA EL JUEVES SANTO



**COFRADÍA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR. LA FLAGELACIÓN**

**17,45** Procesión desde su templo, la iglesia de Nueva Segovia, incorporándose a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral donde llegará a las **21,15** horas.



**HERMANDAD DE NTRA. SRA. LA SOLEDAD DOLOROSA. COFRADÍA DEL RECOGIMIENTO**

**19,00** Procesión desde su templo, la iglesia de Santa Eulalia, para incorporarse a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral donde llegará a las **21.00** horas.



**COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD**

**19,30** Procesión de La Magdalena al pie de la Cruz, Ntra. Sra. de la Piedad y Procesión del Calvario desde la parroquia de San José Obrero, calle José Zorrilla, carrera oficial, hasta la S.I. Catedral con llegada a las **22.00** horas.



**COFRADÍA DE LA ESCLAVITUD DEL SANTO CRISTO DE LA CRUZ**

**19,30** Procesión desde la ermita del Santo Cristo del Mercado, por la calle José Zorrilla, para incorporarse a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral, donde llegará a las **21.30** horas.



**COFRADÍA DEL SANTO CRISTO CON LA CRUZ A CUESTAS DE LA ASOCIACIÓN DE EXALUMNOS MARISTAS (ADEMAR)**

**20,30** Vía Crucis acompañando a los pasos Jesús con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias, desde el Colegio Marista hasta los Altos de la Piedad, donde se realizará el juramento de Silencio de la Cofradía.

**22,00** Procesión con el Santo Cristo y la Virgen, pasando por el Arco del Socorro y Ofrenda Penitencial en el convento de las Siervas de María hasta la parroquia de San Miguel y S.I. Catedral, respectivamente.

**24,00** Llegada a la S.I. Catedral.



**COFRADÍA DE LA ORACIÓN EN EL HUERTO**

**20,00** Procesión desde la plaza de San Lorenzo, para continuar por las calles del barrio, Vía Roma, para incorporarse a la carrera oficial llegando a la S.I. Catedral a las **22.15** horas.



**FELIGRESÍA DE LA PARROQUIA DE SAN ANDRÉS**

**20,30** Vía Crucis por las calles del barrio acompañando al Santo Cristo de la Paciencia.

**22,00** Vía Crucis desde la iglesia de San Justo y Pastor por la Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y feligresía de la parroquia de El Salvador, integrado por las imágenes del Santo Cristo de los Gascones y Virgen Dolorosa, acompañando la banda de cornetas y tambores, por las calles del barrio.

**Manos Unidas**  
ONGD de la Iglesia Católica - ONGD de voluntarios



**SABES LEER, ELLOS NO. PODEMOS CAMBIARLO.**

HAZTE SOCIO

**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

# sorteosms adelantado

## teatro



Gana 2 entradas para la representación de **Misterioso Asesinato en Manhattan**  
Viernes 13 de abril  
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

**adelantado asesinato al 5410**

Fecha sorteo: jueves 12 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2

## cine en el Juan Bravo

Gana 2 entradas para la proyección de

**Tarantos**, de Rovira Beleta

Miércoles 11 de abril  
20:30 horas  
Teatro Juan Bravo

**adelantado tarantos al 5410**

Fecha sorteo: martes 10 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 6

## música



Gana 2 entradas para la actuación, dentro del ciclo **Acústicos del Juan Bravo**, de **Rebeca Jiménez**  
Jueves 12 de abril  
21:00 horas  
Teatro Juan Bravo

**adelantado rebeca al 5410**

Fecha sorteo: martes 10 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

## ocio

Gana 1 partida de bolos para cuatro personas en

**Bowling Segovia**  
Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves, desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



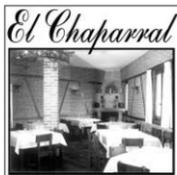
**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: viernes 13 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

**Bar Rte. El Chaparral**  
Avda. de San Rafael, km 110  
Revenga  
Telfs. 921 47 91 10



**adelantado chaparral al 5410**

Fecha sorteo: viernes 13 de abril, a las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



**Cinebox, Luz de Castilla**

**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 17 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

SEMANA SANTA 2007

EMOCIÓN Y ESPIRITUALIDAD



En la foto de arriba, un grupo de tamborileros, durante la interpretación del "Silencio del Tambor" en la Alameda de la Fuencisla. Abajo, uno de los momentos del Via Crucis en la huerta de los Carmelitas./JUAN MARTÍN

# Velas y tambores para marcar el silencio

El Via Crucis penitencial del Huerto de los Padres Carmelitas reunió a más de un millar de segovianos

M.G. / SEGOVIA

Cerca de un millar de personas participaron ayer en el Via Crucis Penitencial organizado por la Junta de Cofradías de la Semana Santa segoviana en el huerto del convento de los Padres Carmelitas, por cuyos senderos paseó y rezó el poeta místico San Juan de la Cruz durante su estancia en Segovia.

El Via Crucis fue dirigido por uno de los frailes de la congregación de Carmelitas Descalzos que habitan en el convento, y los participantes iluminaron con velas y hachones el recorrido de las 14 estaciones de esta oración en la que se recuerda la pasión y muerte de Jesucristo; cuyos hitos instalados

Las bandas de las cofradías respondieron a la convocatoria del "Silencio del Tambor"

a lo largo de todo el trayecto fueron creados por Prudencio Zorzo.

La oración fue presidida por la imagen del "Cristo de la Buena Muerte", una talla del siglo XVII de autor anónimo que recibe culto en la capilla del Cementerio del San-

to Angel de la Guarda, y que fue portada en andas durante todo el recorrido por varios feligreses.

Al concluir el Via Crucis, cerca de 200 integrantes de las bandas de cornetas y tambores de las cofradías segovianas se concentraron en la Alameda de la Fuencisla, junto al santuario de la patrona de Segovia para interpretar una tamborrada titulada "El silencio del Tambor", con la que rompieron el ambiente de recogimiento mantenido durante todo el acto religioso.

Esta iniciativa, una de las novedades del programa de la Semana Santa para el presente año, ha sido organizada por la Cofradía de San Marcos.



El sexteto vocal, en un momento de su concierto en San Juan de los Caballeros. // JUAN MARTÍN

# Gesualdo: Música y leyenda

**Compañía la Venexiana**  
**Fecha:** 3 de abril de 2007  
**Lugar:** San Juan de los Caballeros  
**Intérpretes:** Francesca Cassinari, soprano; Nadia Ragni, soprano; Claudio Cavina, contralto y dirección; Raffaele Giordani, tenor; Giuseppe Maletto, tenor; Daniele Carnovich, bajo  
**Obras de:** Carlo Gesualdo  
**Organiza:** Fundación don Juan de Borbón

**RAFAEL AZNAR / SEGOVIA**  
 En este ciclo de Música Sacra que cumple sus primeros veinticinco años, es de destacar su cosmopolitismo y su éxito de público, también, como no, la calidad y variedad de la música.

En la música vocal hay un momento cumbre, que es cuando a finales del siglo XV la polifonía llega a un momento de apogeo, dejando atrás la oscura Edad Media, y dando al Renacimiento la oportunidad de enterrar el feudalismo. En Italia, los profesionales de la época, mercaderes y armadores, compiten con los nobles en el consumo de madrigales y otras composiciones, es la época de Desprez, Okeghem, Palestrina y en nuestro país, Morles y Victoria. En este cal-

do de cultivo se va haciendo patente la figura de Gesualdo, con una biografía llena de horrores, asesinato de su primera esposa y prima, del amante de ésta, su parentesco con las principales familias romanas de la época y su tendencia al sadismo.

Con estos antecedentes, Carlo Gesualdo llega a la vida musical del Renacimiento italiano siendo un músico independiente, debido a su fortuna. Su obra da mucha importancia al texto que se canta y gracias a esto, incluye ciertas disonancias que atraen sobremanera a los oídos del público de hoy; su atrevimiento formal mezclado con unos contrastes expresivos y alteraciones cromáticas le hacen un músico muy actual.

Los nueve responsorios del Sábado Santo son una obra del final de su vida, directamente relacionada con el dolor y de una modernidad clara. La estética, para hoy en día, nos resulta un descubrimiento, una tranquilidad de espíritu, que después hallaremos en Couperin con una libertad formal grande, producto, entre otras

cosas, de su independencia económica.

Una curiosidad es su amistad con Torcuato Tasso, amigo que le traicionó, llevando los amores de su asesinada esposa con el duque de Andrea a "La Jerusalén Liberada", obra que traduciría el conde Cheste, vecino de San Juan de los Caballeros.

En las canciones se puede vislumbrar un cierto manierismo, movimiento que tanto fruto daría en la pintura del momento, enlaza a lo largo de su obra el viejo Renacimiento con el futuro Barroco. Su música es desconocida para los siglos posteriores, hasta su descubrimiento a mediados del pasado siglo.

De la Venexiana, debo decir que tanto las voces independientes como conjunto fueron perfectas. En especial Cavina, en la difícil tesitura de alto, se muestra flexible, cómodo y dando una gran lección de musicalidad. Todo el ambiente fue de estar viviendo un gran suceso musical, una joya importante para la historia de este ciclo tan estable en nuestro calendario cultural.

## La Semana de Música une hoy la espiritualidad oriental de los Solistas de Tianjin y el cante de 'El Chiqui'

**EL ADELANTADO/ SEGOVIA**  
 Tras el éxito del concierto inaugural de la vigésimo séptima Semana de Música Sacra protagonizado por los monjes tibetanos del Monasterio de Gashar Tawon, la espiritualidad oriental regresa hoy (12,30 h) al escenario de San Juan de los Caballeros de la mano de Los Solistas de Tianjin, uno de los

máximos representantes de la música espiritual china, budista y taoísta. Su dominio de la cuerda, el viento, la percusión y el canto les ha colocado en un lugar destacado entre los intérpretes chinos del panorama internacional. Su máximo objetivo a través de la música es conseguir la paz y la salud por medio de unas melodías que

transmiten una honda comunicación con el cielo, la tierra y la naturaleza.

Por la tarde (19,00 h) en la iglesia de la Vera Cruz, la hondura flamenca del cante gitano tomará voz por medio del cantaor José Miguel Cerro "El Chiqui", acompañado a la guitarra por Juan Ramón Caro.

### Celebraciones litúrgicas del Triduo Pascual

Segovia capital			
	Jueves Santo (Misa de la Cena)	Viernes Santo (Celebración de la Pasión)	Vigilia Pascual (En la Noche Santa)
Catedral	19,00	17,30	22,00
San Andrés	17,00	17,00	21,30
El Carmen	18,00	17,00	23,00
Cristo del Mercado	18,00	17,30	23,00
Santa Eulalia	17,00	17,00	23,00
San Frutos	18,00	18,00	23,00
San José Obrero	17,30	17,30	23,00
San Lorenzo (Señora de Belén)	18,00	18,00	23,00
San Marcos (PP Carmelitas)	19,00	18,00	22,30
San Miguel	18,00	18,00	23,00
San Millán	18,00	17,00	23,00
La Resurrección	17,00	17,00	23,00
El Salvador	18,00	18,00	22,30
Santa Teresa	18,00	17,00	22,00
Santo Tomás	19,00	18,00	23,00
Sma. Trinidad	18,00	18,00	23,00
Localidades más importantes			
Ayllón	18,00	20,00	23,00
Cantalejo	17,30	17,30	22,00
Cuéllar	18,00	18,00	23,30
El Espinar	18,00	18,00	22,00
La Granja	19,00	17,00	23,00
Riaza	18,30	18,30	23,00
Sepúlveda	19,30	19,30	22,00

**Bar - Restaurante La Granja**

**MENÚ ESPECIAL DE SEMANA SANTA**  
 De jueves 5 a sábado 7 de abril  
**POTAJE DEL CONVENTO CON MARMITACO CÁNTABRO y BACALAO REBOZADO ó LUBINA DEL NORTE** **30 €**  
 + IVA  
 Vino blanco de las casas, torrija y café

TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS  
 C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
 Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

**EL RINCÓN**

**II JORNADAS DE EXALTACIÓN AL BACALAO**  
 Del 1 al 30 de abril

Potaje al estilo la abuela • Pimientos de piquillo rellenos de bacalao • Croquetas caseras de bacalao • Buñuelos de bacalao • Revuelto crujiente de bacalao y piñones • De garbanzos de Cabañas con bacalao • Templada de setas, gulas y bacalao • De pimientos asados en nuestro horno con bacalao • Ensalada de bacalao al Tuerto Pirón • Albóndigas de bacalao • Bacalao al Tuerto Pirón • Bacalao al chilindrón • Bacalao en salsa de almendras • Bacalao rebozado

**EL TUERTO DE PIROÓN**  
 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

## DE INTERÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
**Farmacia F. Redondo**  
 (Avda Camilo José Cela, hasta el 8 de abril)

**EXPOSICIONES**

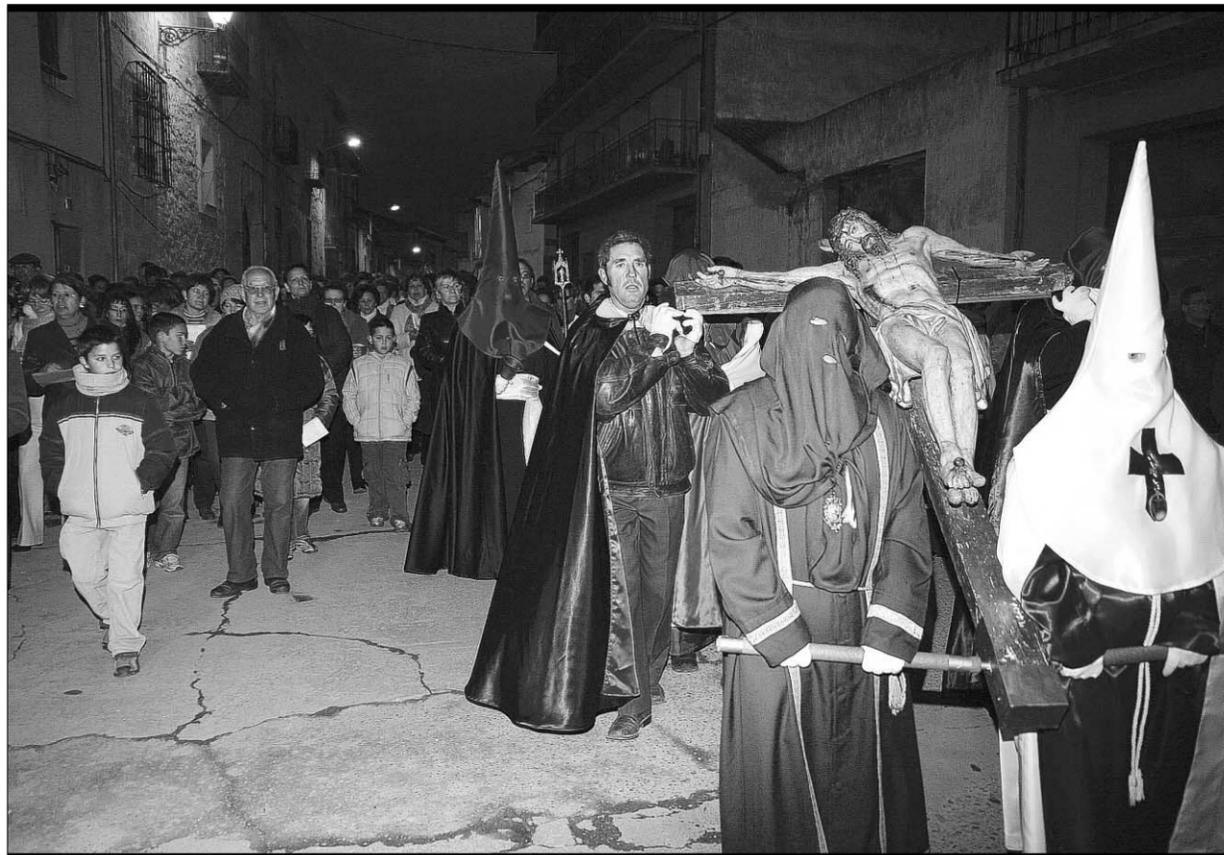
**Centro Parroquial**  
 Pinturas de Ricardo Renedo.  
 «De regreso al pasado...» De lunes a domingo de 20.00 a 22.00 horas. Días 5 y 8 de abril de 12.00 a 14.00 horas.

**CONVOCATORIAS****SEMANA SANTA**

**5 de abril Jueves Santo**  
**18.00 h.** Cena de Señor en la iglesia de San Miguel  
**20.30 h.** Procesión desde la iglesia de San Andrés  
**23.00 h.** Hora Santa en la Iglesia de San Miguel  
**6 de abril Viernes Santo**  
**18.00 h.** Santos Oficios en la iglesia de San Miguel  
**21.00 h.** Procesión de los pasos desde la Plaza de San Francisco  
**7 de abril Sábado Santo**  
**23.30 h.** Vigilia Pascual en la Iglesia de San Miguel  
**8 de abril Domingo de Resurrección**  
 Procesión del Encuentro a las **12.00 h.** salida de Jesús Resucitado desde la Iglesia de El Salvador y de Nuestra Señora de la Soledad desde la Iglesia de San Francisco. Encuentro en la Plaza Mayor a las **12.55 h.**  
**13.00 h.** Misa Solemne en la Iglesia de San Miguel.

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**Vía Crucis sin lluvia.**

La lluvia respetó finalmente el desarrollo del Vía Crucis que discurre ayer por las calles de Cuéllar desde la Iglesia de El Salvador hasta la de San Miguel. Por segundo año participó en el recorrido el Cristo del Calvario de la iglesia de la Cuesta, una talla que algunos expertos atribuyen a Pedro de Bolduque. Acompañando el Vía Crucis estuvieron miembros de las ocho cofradías del municipio ataviados con sus hábitos y portando sus respectivos estandartes. También éstos fueron los encargados de portar en andas la imagen del Cristo durante el acto. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ

## El Cristo de San Gil participará hoy en la procesión portado en andas

A él se sumarán el paso de la Oración en el Huerto y la Cruz de Jesús Nazareno en el desfile que esta noche recorrerá las calles de la zona norte de la villa desde San Andrés

• Por quinto año la procesión de Jueves Santo recorrerá esta noche las calles de la zona norte del municipio con la novedad de que la imagen del Cristo de San Gil será portada en andas por los cofrades.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**

La imagen del Cristo de San Gil será esta noche portada en andas en la procesión que por quinto año desde su recuperación recorrerá las calles de la zona norte de la villa. Esta será la principal novedad del desfile procesional en el que participarán también la Cruz Penitencial de Nuestro Padre Jesús Nazareno y por segundo año el paso de la Oración en el Huerto.

El anda que portará al Cristo será portada por 10 penitentes de las cofradías que junto al Hermano de Paso irán ataviados con trajes de color rojo confeccionados por la Cofradía del Cristo de San Gil. La procesión partirá de la iglesia de San Andrés, sede de la ima-



Un momento de la procesión de Jueves Santo celebrada el pasado año /GABRIEL GÓMEZ

gen del Cristo, a las 8 y media de la tarde. Previamente a las 18.00 horas tendrá lugar la Cena del Señor en la Iglesia de San Miguel en la que participarán representantes de las ocho cofradías.

La procesión de Jueves Santo (Procesión de Silencio y Penitencia) discurrirá por la Carretera de Bahabón, Calle Ramón Montalvillo, Calle Chile, Calle Francisco Ovejero, Carretera del Henar y Ca-

retera de Bahabón para retornar a la Iglesia de San Andrés. Allí al pie de la torre del templo se realizará una lectura. Tras la procesión a las 23.00 horas la Iglesia de San Miguel acogerá la Hora Santa.

**eufón**  
 electricidad

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)  
 Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
 www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com

**Líneas de Distribución de Energía Eléctrica**  
**Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)**  
**Telecomunicaciones - Climatización de Granjas**  
**Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)**



► OCIO

# La Diputación pone en marcha la campaña de animación infantil "Desenchúfate"

Comienza hoy en Navas de Riofrío y se extenderá hasta el mes de septiembre

• El objetivo del programa es concienciar a los más pequeños para la protección del medio ambiente, a través de juegos y juguetes elaborados con productos naturales.

JUANA HITTA / SEGOVIA

El área de Cultura de la Diputación Provincial ha puesto en marcha la campaña infantil de educación ambiental y tiempo libre "Desenchúfate", un programa para jugar y divertirse sin necesidad de electricidad y utilizando materiales de desecho.

El diputado provincial de Cultura, José Carlos Monsalve, y el jefe de programas de Cultura, Santiago Gómez, presentaron ayer el programa, que se inaugura hoy en Navas de Riofrío y se extenderá hasta el mes de septiembre.

La campaña está dirigida a

niños de 6 a 13 años, que residan en municipios entre 200 y 500 habitantes. El programa llegará en su primera edición a unos 1.500 niños de 49 municipios segovianos.

**OBJETIVOS** El programa tiene un objetivo general, al estar dentro de los programas de dinamización de la Diputación, y varios objetivos específicos, como la concienciación de los más pequeños hacia la protección del medio ambiente, empezando desde su propio entorno. También se pretende ayudar a los niños a adquirir valores sociales, ayudarles a que desarrollen el sentido de la responsabilidad, crear sus propios juegos con productos naturales y crear su propia oferta de ocio general.

Desde la Diputación han preparado una actividad que permitirá a los más pequeños descubrir que muchos de los objetos que tiran a la basura pueden convertir-



José Carlos Monsalve y Santiago Gómez presentaron algunos de los juegos elaborados. //JUAN MARTÍN

se en juegos que harán que su tiempo libre sea más creativo y divertido.

Los juegos que se llevarán a cabo son: el rallye locao, los bolos madereros, pim ball, minigolf rústico, barcos de papel, raid de caucho, roll ball, el cuelabote, la papelera loca, el laberinto del dragón, la botella acrobática, el penalty y el agujero negro.

Una jornada cualquiera de "Desenchúfate" se desarrollará de la siguiente manera: primero, una introducción a la problemática de residuos y al gasto en energía; presentación de un cuento escenificado; "reutijugar" con "reutijuegos", de los que hay más de 300 preparados con elementos naturales; taller de construcción de jue-

Unos 1.500 niños de 49 municipios participarán en el programa de ocio creado por la institución

gos y juguetes; y "jugar sin nada", juegos de destreza, participación y ejercicio físico.

Los municipios en los que este año se desarrollará el programa serán: San Martín y Mudrián, Trescasas (Sonsoto), Garcillán, Samboal, Marugán, Trescasas, Arroyo de Cuéllar, Sebúcor, Remondo,

Fuenterrebollo, Fresneda de Cuéllar, Montejo de Arévalo, Valsaín, Juarros de Voltoya, Lastras de Cuéllar, Fuentesauco de Fuentidueña, Chatún, Valseca, Palazuelos de Eresma (Parque Robledo), Marugán (Pinar Jardín), Codorniz, Escarabosa de Cabezas, Veganzones, Palazuelos de Eresma (Tabanera del Monte), Martín Muñoz de las Posadas, Campo de San Pedro, Muñopedro, Rapariegos, Torrieglesias, Hontalbilla, Bernuy de Porreros, Campo de Cuéllar, Navarfría, Nieva, Ortigosa del Monte, San Miguel de Bernuy, Sauquillo de Cabezas, Navas de San Antonio, Torrecilla del Pinar, San Pedro de Gaillos, Sangarcía, Vegas de Matute, Espirido, Mata de Cuéllar, San Cristóbal de Cuéllar y La Losa.

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA CONDE SEPÚLVEDA**  
80m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón y baño. Exterior. Completamente reformado. Gran terraza.  
198.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**OPORTUNIDAD PISO VENTA VALVERDE BONITO APARTAMENTO**  
de 72 m<sup>2</sup>, cocina independiente. Terraza solarium. A estrenar  
199.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**CONDE SEPÚLVEDA PISO VENTA**  
135 m<sup>2</sup>  
Todo exterior

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D  
40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755  
610 252 048  
627 451 015  
E-mail: castelycas@hotmail.com

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**ALQUILA LOCAL CÉNTRICO**  
300 m<sup>2</sup>

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D  
40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755  
610 252 048  
627 451 015  
E-mail: castelycas@hotmail.com

CUANDO CAMBIAS SU MUNDO. CAMBIAS EL TUYO.  
Adquirir un niño es mucho más que ayudarle a mejorar su nivel de vida. Es compartir su mundo con alguien a quien sentirás muy cerca de ti. Plan Trabajo en 60 países para proteger y promover los derechos de los niños. Entre ellos, el derecho a la educación. Únete y ayúdalo en su vida. 902 244 000

**Plan**  
Nunca volar sin derechos

**PRUEBE EL WOLF CABRIOLET**

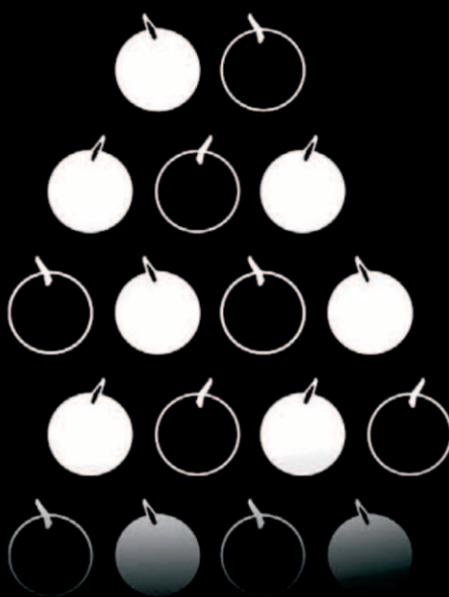
*y disfrute cortando*

**CONSEJERO DISTRIBUIDOR:**  
**COMERCIAL AGRÍCOLA BARRERO**  
C/ Julián María Otero, 6  
Frente Estación de Autobuses

**921 461 474**

**Outils WOLF**

A80F 3.03EQ



# ¿Vino blanco de uva tinta?

VS, la primera revista de vino y gastronomía que lo cuenta TODO, para TODOS.

Cada mes con El Adelantado



Nº2

VIERNES,  
6 DE  
ABRIL  
en tu  
kiosco.  
Resévalo

GRATIS el viernes 6 de abril con

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

▶ LABORAL

# Los contratos fijos aumentaron un 15 por ciento en el mes de marzo

Desde que comenzó el año, se han firmado casi 11.000 nuevas relaciones de trabajo en la provincia, el 84 por ciento temporales

C.G.Q. / SEGOVIA

La contratación indefinida disfrutó de un ascenso a lo largo del mes pasado, a tenor de los datos de que dispone el Servicio Público de Empleo Estatal Inem. De esta forma, se firmaron 579 relaciones laborales fijas, un 15 por ciento más que en el mes anterior.

Sin embargo, la mayor parte de los nuevos contratos de trabajo continuaron siendo temporales, pues de los 3.640 que se registraron en el pasado mes, 3.061 correspondieron a esta categoría.

Si analizamos los datos desde que comenzó el año, en la provincia se firmaron un total de 10.974 y el grueso se encuadró en alguna de las modalidades de contratación temporal. Fue el caso de 9.189 relaciones de trabajo, el 84 por ciento.

Mientras, la contratación indefinida incluyó 1.785 relaciones de trabajo, un 16,3 por ciento.

Mientras, de los datos que maneja el Servicio Público de Empleo Estatal Inem se desprende que los contratos temporales sufrieron una reducción del seis por ciento en el mes de marzo, comparando las cifras con las obtenidas en el mismo mes del año anterior. Por el contrario, se contó con un aumento del 7,2 por ciento, respecto al resultado del mes anterior.

**MODALIDADES** En este apartado, y como viene siendo habitual en la provincia, la mayor parte de los contratos temporales que se rubricaron en marzo se encuadraron en la modalidad de eventual por circunstancias de la producción (con 1.511 contratos), seguida de por obra o servicio (con 1.067).

Respecto a los contratos indefinidos, la modalidad más utilizada por los empresarios fue la de indefinido ordinario (con 275), se-

guida de la conversión en indefinido (con 201).

Por sectores, servicios registro la mayor cantidad, con 2.380, seguido de construcción con 681, industria con 300 y agricultura con 279.

Por otra parte, en cerca de 2.000 casos los contratos estuvieron firmados por hombres.

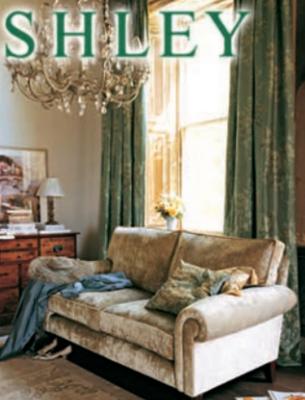


Construcción registró casi 700 nuevos contratos./JUAN MARTÍN

## LAURA ASHLEY



**Lista de Bodas**  
 Avda. Constitución, 14 40005 Segovia  
 E-mail: segovia@lauraashley.es  
 www.lauraashley.com  
 Telf.: 921 43 18 86



## PINFER

PROMOCIONES DE CALIDAD

Nuestra promoción de chalets en Palazuelos de Eresma tiene un estilo propio que conjuga los materiales nobles y de alta calidad con los más modernos equipamientos domóticos. En un entorno privilegiado con excelentes vistas a la sierra, situados cerca del próximo campo de golf y del Ave y dotados de una instalación de seguridad integral para proteger la vivienda en su totalidad contra intrusiones y contra los accidentes domésticos más graves. En definitiva, queremos que tu hogar sea el lugar perfecto donde vivir con control, seguridad, elegancia y confort.

Además te ofrecemos la posibilidad de crear una casa a tu medida.

Define parte del diseño de tu vivienda.

C/ Gobernador Fernández Jiménez 1 Ático C  
 40001 Segovia  
 Teléfono y fax: 921 43 78 16

# GIGANTE

## Cuestión de Confianza



Leche **Alteza**, Entera Brik 1 Litro.  
**0,45€**



Nectar S/Azúcar **Alteza**, Brik 1 Litro.  
**0,39€**



**AHORRO**



Gaseosa **Selex**, 1,5 Litros.  
**0,19€**  
0,13 € / Litro



Tomate Frito **Selex**, Brik 400 Grs.  
**0,25€**  
0,63 € / Kilo



Pasta **Selex**, T/Tipos 500 Grs.  
**0,19€**  
0,38 € / Kilo

### Carnicería



Chuletón Ternero, €/Kg  
**10,99€**



Carne Ternero Picar o Guisar, €/Kg  
**4,99€**

### Charcutería



Queso Garcia Baquero Semicurado, €/Kg.  
**7,99€**



Bacon Ahumado, €/Kg.  
**4,75€**

**Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)**  
 Ofertas válidas hasta el 7 de Abril de 2007

► MEDIO AMBIENTE

# Municipio acusa a Rubio de mentir con cinismo en la 'pelea del agua'

El delegado afirma que la Junta está afrontando en solitario la solución de los problemas de abastecimiento y para ello ha invertido 30 millones

P. B. / SEGOVIA

El presidente de la Diputación, Javier Santamaría, y el delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio, anunciaron hace casi cuatro años que ésta sería la "legislatura del agua". Y de acuerdo al cruce de declaraciones que están haciendo los representantes de las distintas instituciones ésta parece que va a ser la campaña electoral protagonizada por la pelea del agua.

El delegado de la Junta contestó ayer con enfado a unas declaraciones realizadas por el secretario provincial del PSOE, y portavoz socialista en la Diputación, David Rubio, en las que destacaba las actuaciones del Gobierno central en la mejora del abastecimiento de agua en Segovia y pedía la implicación del Gobierno regional. "Son unas declaraciones disparatadas que manifiestan un profundo desconocimiento o un cinismo fuera de lo normal", aseguró ayer Muncio quien acusó directamente de mentir a Rubio.

Según reiteró Muncio, el Gobierno de la Nación ha limitado su actuación en esta provincia a lo largo de esta legislatura a invertir 750.000 euros en el arreglo de una

tubería en Riaza, mientras que los recursos destinados por la Administración regional a mejorar la calidad y distribución del agua superan los 30 millones de euros.

"La gestión del agua que lleva a cabo la Junta es absolutamente ejemplar y el señor Rubio se empeña en no verlo, e insiste en colocarse medalla", defendió Muncio asegurando que el balance del Ministerio de Medio Ambiente en este ámbito arroja un resultado de un cero.

En declaraciones a los periodistas, el representante en la provincia del Gobierno de la Comunidad anunció que existen dos anteproyectos de obras para el

**"La gestión del agua que lleva a cabo la Junta es absolutamente ejemplar" defiende el político del PP**

abastecimiento mancomunado en la zona de Segovia centro y en la zona de Cuéllar, que ya se han presentado a los alcaldes de los municipios afectados. Según Muncio estas actuaciones permitirán solucionar los problemas de contaminación por arsénico y nitratos y beneficiarán a cerca de 40.000 habitantes. "Solo estos proyectos tienen un valor de 24 millones de euros, poco menos de lo que el Ministerio ha hurtado a Segovia con la anulación de la presa de Bernardos". En esta misma línea de trabajo ya se han llevado a cabo obras para contar con un sistema mancomunado de redes, sistemas de depuración, almacenamientos y depósitos en cinco zonas de la provincia.

Muncio afirmó que "en estos momentos, las actuaciones que se están haciendo para abordar los problemas de abastecimiento de nuestros municipios los está llevando a cabo la Junta en solitario", si bien el delegado territorial también reconoció el programa de mejora de redes, con el que se intenta evitar las fugas, que desarrolla la Administración regional con la Diputación Provincial.

► POLÍTICA

# Óscar López será uno de los tres diputados socialistas que negocien la reforma del Estatuto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado socialista por Segovia, Óscar López, será uno de los tres diputados del PSOE que negocien la reforma del Estatuto de Castilla y León en el Congreso.

López se mostró "orgulloso de formar parte de esta ponencia tan importante para los ciudadanos de nuestra Comunidad, que se merecen el mejor estatuto posible".

Para el diputado socialista, "Castilla y León no se puede quedar atrás en este momento de avances y reformas; los ciudadanos de Castilla y León no pueden ser menos que los de otras comunidades autónomas".

La ponencia estará integrada por Ramón Jáuregui, Julio Villarubia y Óscar López, según una nota de prensa que el PSOE envió a esta Redacción.



Óscar López.

► COMUNICACIÓN

# El Toro de Osborne protagoniza el Osaca este fin de semana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El aniversario del legendario Toro de Osborne ocupa las páginas centrales de Osaca este fin de semana. La figura que se puede divisar desde las carreteras españolas celebra sus bodas de oro. Los actos ya han comenzado en Estados Unidos con el rediseño del astado.

En octubre las celebraciones se trasladarán a España.

Además, también se puede realizar un viaje hasta Bélgica para visitar la exposición 'La belleza y la locura. Felipe I El Hermoso, Rey de Castilla, Duque de Borgoña', en el número de Osaca de este fin de semana.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

tu tienda de iluminación

**DISLUZ**

Avenida de Hontoria parcela 86,  
Nave 1 Pol. Ind. de Hontoria 40195 Hontoria (Segovia)  
Tel.: 921 447 067 Fax: 921 447 068 E-mail: disluz@tiscali.es

Infantil  
Clásico  
Moderno  
Rústico



900 m<sup>2</sup> de exposición

Iluminación  
exterior  
(moderno)

**ABIERTO SÁBADO POR LA TARDE**

**Residencial Las Fuentes** En Hontanares de Eresma, a tan sólo 13 km. de Segovia

**ESPIRAL**

**TECNOR**

**91 Chalets adosados  
con 4 dormitorios  
y con parcela desde 142 m<sup>2</sup>**

- Desde 181.000 €.
- Facilidades de Financiación.
- Con unas inmejorables vistas a un paisaje natural.

INFORMACIÓN:

91 781 72 33  
91 857 90 00

comercial@tecnorsa.com  
www.grupoespinal.es



▶ EL ESPINAR



El alcalde de El Espinar se despidió de los estudiantes alemanes que han estado en la localidad. /NANDINI

# El IES María Zambrano participa en un programa de intercambio con alumnos alemanes

Los segovianos viajarán a Alemania entre el 22 de abril y el 1 de mayo

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El instituto María Zambrano de El Espinar, ha participado junto a los centros María Moliner y Andrés Laguna de Segovia, en un programa de intercambio con alumnos alemanes de Künzelsau, localidad próxima a Stuttgart. Hasta allí viajarán estudiantes segovianos, entre los días 22 de abril y 1 de mayo.

Durante la estancia de los alumnos alemanes en Segovia han combinado la asistencia a algunas clases en sus centros de acogida, con diversas excursiones a Madrid, El Escorial, Ávila, Salamanca...

También se ha podido constatar que el nivel de español de estos estudiantes es más que acep-

table. Asimismo hablan inglés como segundo idioma, y será esta la lengua con la que se comuniquen con los alumnos segovianos cuando viajen a Alemania. Los del instituto Andrés Laguno serán los únicos que hablen en alemán. Se trata por tanto de un intercambio lingüístico, cultural y humano, que ha sido todo un éxito.

▶ PANORAMA

GOMEZSERRACÍN

## El PSOE opta a la Alcaldía con una lista encabezada por Santiago Sanz

N.P./GOMEZSERRACÍN

Santiago Sanz encabezará la lista del PSOE a la Alcaldía de Gomezserracín. Ésta fue presentada en un acto público en el nuevo centro cultural Las Fuentes y en él Sanz estuvo acompañado por el secretario local de PSOE de Cuéllar, Octavio Cantalejo, y el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

La lista se caracteriza por la juventud de la mayor parte de los candidatos que acompañan a Sanz. Como número dos figura Raúl Ruano, seguido de Elena Frías, Jesús Olombrada, José Luis de Vega, Alicia del Caz y Beatriz Nieto.

Cantalejo subrayó que con ella se conseguirá mejorar el funcionamiento del Ayuntamiento de Gomezserracín aportando otro punto de vista a la política municipal. Animó a los candidatos a ejercer con responsabilidad y respeto su la-

bor y destacó que «lo fundamental es trabajar por lo mejor para su pueblo».

Sanz aseguró que su intención es poner en marcha proyectos en la localidad que en los últimos años no ha avanzado lo suficiente. Para ello espera contar con la ayuda de las instituciones.

Arahuetes manifestó su satisfacción por la juventud de esta lista. Así afirmó que a la hora de conformar la suya se ha inclinado más «por la juventud, la fuerza y las ganas que por la experiencia y la sensatez».

El alcalde de Segovia destacó la importancia de tener vocación de servicio público para mejorar la calidad de vida de los habitantes.

Entre los asistentes surgió una de las primeras demandas de los vecinos que es la mejora de los accesos a internet en la localidad.



Integrantes de la candidatura socialista. /GABRIEL GÓMEZ



**DETECCION  
ROBO INCENDIO  
SEGURIDAD**

Teléfono 24h.  
**921 412 848**

E-mail: [oficina@drinseguridad.com](mailto:oficina@drinseguridad.com)

Visite nuestra página web  
[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

**CENTRAL DE ALARMAS**





**L'SPA**  
Los Angeles de San Rafael



Ven a conocer ya  
el spa más grande de la sierra

[www.lspa-asr.com](http://www.lspa-asr.com)

Calle Venecia s/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

**PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA**

## BREVES

## INFRAESTRUCTURAS

**Paseo ecológico en el municipio**

Un nuevo paseo para recorrer uno de los parajes naturales más singulares de la localidad, el denominado "Bodón largo", se está realizando desde el Ayuntamiento con la plantación de árboles y la delimitación de una zona recreativa con mendero incluido.

En dicho paraje se encuentra una de las lagunas de interés ecológico más destacadas al ser paso de aves migratorias. Se trata de una laguna creada como fruto del desagüe de aguas que recogía el arroyo La Mora y desembocar en este paraje que mantuvo una rica flora y fauna acuática. Incluso en sus márgenes se moldeó la arcilla para fabricar los adobes de muchas viviendas y cobertizos que aún permanecen en pie en el pueblo.

## TURISMO

**Señalización del Camino de Santiago**

El tránsito de peregrinos que recorren el Camino de Santiago a su paso por Nava de la Asunción, ha llevado a los responsables municipales a señalar el tramo que recorre el término municipal, además de instalar carteles junto a la fuente del "Caño", del siglo XVII y la ermita del siglo XVIII, relativos a estos monumentos.

## CULTURA

**Ciclo "Naveros nos cuentan como..."**

Dentro del ciclo de conferencias dedicado a los naveros que pueden contar una experiencia especial, el próximo 13 de abril el doctor Néstor Galindo contará la suya profesional.

## ▶ NAVA DE LA ASUNCIÓN

## La asociación AIDESCOM participará en una jornada de promoción del Camino de Santiago

**AMARUARRI/NAVA DE LA ASUNCIÓN** Bajo el lema "Camino de Santiago desde Madrid: presente, pasado y futuro", la mancomunidad AIDESCOM de Santa María la Real de Nieva participa en una jornada dedicada a este tema que se celebrará en la localidad segoviana de la Granja a lo largo del martes del 10 de abril. Una iniciativa para analizar el pasado, presente y futuro del Camino de Santiago, en su recorrido desde Madrid - Sahagún - Santiago de Compostela, no sólo como un camino de peregrinación, si no también como una vía de intercambio y desarrollo para los territorios que atraviesa, tal y como manifiesta la vicegerente de AIDESCOM, Gloria San José, en su nota informativa.

Jornada fruto de la iniciativa del proyecto "Puesta en valor del Camino de Santiago desde Madrid", como resultado del trabajo de tres años realizado por siete Grupos de Acción Local responsables de las Iniciativas LEADER PLUS y PRODERCAL, de las provincias de Segovia, Valladolid y León. A través de esta jornada se darán a conocer las conclusiones de este grupo de coordinadores y se abordarán nuevas estrategias para el futuro más inmediato. Dentro de los actos, abiertos al público en general, se incluyen varias mesas redondas que moderarán los presidentes de ADRI Valladolid Norte, José Andrés García, y PRODER Campos y Torozos, Artemio Domínguez, y en la que participaran representantes de la Junta de Castilla y León, de las Diputaciones de Segovia, Valladolid y León y el presidente de AIDESCOM, entre otras personalidades vinculadas a sector turístico y asociaciones relacionadas con el Camino de Santiago.



Tras doce años desde su última exposición en Nava, Pedro Cebrián vuelve en otra dimensión. / A. MARUGÁN

## El pintor local Pedro Cebrián muestra su obra artística más íntima

La sala de exposiciones del centro cultural "Los Pinares" acoge esta obra plasmada en impresión digital hasta el próximo 8 de abril

• Decidido a arrancar la materia a la pintura a través de nuevas técnicas como la creación digital, el pintor Pedro Cebrián acerca estos días su lado más personal y artístico.

saje de este lugar, de expresar sentimientos y plasmar realidades o hechos naturales. Hoy, transcurrido ese tiempo, vuelve a mostrar una obra completamente diferente, más propia, más íntima, más del concepto artístico que lleva dentro y a liberado al presentarla.

**AMARUARRI/NAVA DE LA ASUNCIÓN** Ya no son aquellos óleos de "Rincónes de aquí" que expuso por primera vez hace 12 años en su Nava natal, con el ánimo de buscar la identificación con el paisa-

En su continua reflexión sobre el espacio y la luz se envuelve en la técnica digital para arrancar la materia a la pintura y plasmarla en juegos visuales donde las líneas y el plano introducen en la visión de la luz del espacio. Cuadros de grandes dimensiones en impre-

sión digital, al óleo o con técnicas variadas, acercan la creatividad artística del color y la luz, de vibraciones y dimensiones, pero en particular de la expresión de conceptos y sentimientos íntimos. Una expresión que ya adelantó en las ilustraciones sobre poemas de Gil de Biedma, recogidas en el libro "Jaime Gil de Biedma y la Nava", del que es autor. Profesor de pintura y diseñador gráfico Pedro Cebrián Redondo, recalca hoy en Nava de la Asunción con esta exposición que visitará la ciudad de Avila y localidades segovianas.

## La semana de cine se cierra con éxito

**AMARUARRI/NAVA DE LA ASUNCIÓN** La Semana de Cine ha conseguido mantener su cita anual con una notable participación de espectadores. La sala Frontón Cinema ha sido el punto de encuentro para ver una serie de películas del momento más actual. Títulos como "Azul oscuro casi negro", "El viento que agita la cebada", "Babel", "Salvador", las más taquilleras de la esta edición, junto a "Derecho de familia" y "Scoop", han conformado la cartelera en compañía de la película aminorada "Pérez el ratoncito de tus sueños".

Película infantil que consiguió llenar la sala de cine y con ello avalar la campaña de apoyo al cine local que desde el Ayuntamiento se

viene promoviendo con la subvención de la entrada a cada película infantil que se proyecta mensualmente. Desde la organización se ve cumplido el propósito de "sacar a la gente de casa y disfrutar de buen momento de convivencia ante la gran pantalla", resaltan como objetivo principal de valorar el hecho de tener abierta una sala de cine en la localidad. Semana que abrió el documental "Camino a casa", presentado por su director Adolfo Dufour, cuya temática trata sobre la emigración española de mediados del siglo XX. Una serie emitida por RTVE compuesta por seis capítulos que están disponibles al público en la biblioteca municipal.



El director Adolfo Dufour fue obsequiado por su participación en la Semana de Cine. / A. MARUGÁN



### **Relación de puntos de venta de El Adelantado de Segovia en Madrid**

- |                                      |  |                                |                                |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Agustín de Foxa, 22.                 | Comandante Zorita, 30.                             | Gran Vía, 51.                  | Plaza de Santo Domingo.        |
| Alcalá, 25.                          | Conde de Peñalver, 78.                             | Gran Vía, 78.                  | Plaza del Callao, 3.           |
| Alcalá, 46.                          | Conde de Peñalver, 32.                             | Gta. Cuatro Caminos.           | Plaza del Perú, 5.             |
| Alcalá, 50.                          | Conde de Peñalver, 62.                             | Gta. Ruiz Giménez, 1.          | Plaza Doctor Laguna, 1.        |
| Alcalá, 131.                         | Corazón de María, 43.                              | Hilarión Eslava, 2.            | Plaza Puerta Cerrada s/n.      |
| Alcalá, 111.                         | Diego de León, 22.                                 | Ibiza, 48.                     | Princesa, 23.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 18.        | Diego de León, 46.                                 | Ibiza, 72.                     | Princesa, 56.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 50.        | Doctor Esquerdo, 80.                               | José Abascal, 58.              | Príncipe de Vergara, 210.      |
| Avda. Doctor Esquerdo, 183.          | Eduardo Dato, 19.                                  | Juan Bravo, 40.                | Príncipe de Vergara, 120.      |
| Avda. Ciudad Barcelona .             | Estébanez Calderón, 5.                             | Mayor, 5.                      | Príncipe de Vergara, 135.      |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 77.       | LA SEPULVEDANA, P <sup>o</sup> de la Flo-<br>rida. | Montera, 48.                   | Puerta del Sol, 10.            |
| Avda. Concha Espina, 6.              | Félix Bois, 13.                                    | Narvéez, 64.                   | Puerta del Sol, 11.            |
| Avda. de la Constitución, 82.        | Fernán González, 51.                               | Orense, 2.                     | Puerta del Sol, 13.            |
| Avda. General Perón, 6.              | Ferraz, 88.  | Ortega y Gasset, 29.           | Puerta del Sol, 3.             |
| Avda. General Perón, 16.             | Francisco Gervás, 8.                               | Ortega y Gasset, 45.           | Puerta del Sol, 8.             |
| Avda. General Perón, 42.             | Francisco Silvela, 14.                             | Ortega y Gasset, 68.           | Pza. Cibeles/ Paseo del Prado. |
| Avda. Mediterráneo, 2.               | Francisco Silvela, 52.                             | Padilla, 14.                   | Ríos Rosas, 57.                |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 144.      | Fuencarral, 112.                                   | Paseo de Recoletos, 14.        | Santa Engracia, 43.            |
| Avenida Bruselas, 56.                | Fuencarral, 111.                                   | Paseo Infanta Isabel, 1.       | Santa Engracia, 76.            |
| Barquillo, 17.                       | Glorieta de Bilbao, 7.                             | Plaza de Castilla, 2.          | Santa María Magdalena, 18.     |
| Bravo Murillo, 98.                   | Glorieta de Embajadores, 3.                        | Plaza de Chueca, 5.            | Serrano, 76.                   |
| Capitán Haya, Esquina Bravo Murillo. | Glorieta Lopez de Hoyos.                           | Plaza de Felipe II .           | Serrano, 106.                  |
| Capitán Haya, 7.                     | Goya, 41.  | Plaza de Isabel II, 8.         | Trafalgar, 2.                  |
| Castellana, 20.                      | Goya, 51.  | Plaza de la Independencia, 2.  | Velázquez, 130.                |
| Castellana, 131.                     | Goya, 63.  | Plaza de la Independencia, 10. | Víctor de La Serna, 1.         |
| Cavanilles, 39.                      | Gran Vía, 24.                                      | Plaza de las Cortes, 6.        | Víctor de La Serna, 31.        |
| Clara del Rey, 1.                    | Gran Vía, 30.                                      | Plaza de Manuel Becerra, 3.    |                                |
| Clara del Rey, 14.                   |  | Plaza de Santa Bárbara, 4.     |                                |

► SANIDAD

## Un nuevo decreto regula las medidas contra la gripe aviar

Recoge actuaciones preventivas en materia de bioseguridad, vigilancia de explotaciones y zonas de estancia de aves silvestres

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El consejo de ministros ha aprobado un Real Decreto por el que se establecen las medidas de lucha contra la influenza aviar, incorporando así al ordenamiento jurídico español las últimas disposiciones comunitarias, adoptadas de acuerdo con los recientes conocimientos científicos, la aparición de nuevas pruebas de diagnóstico y las vacunas de que se dispone, así como con la experiencia adquirida en la lucha contra los últimos focos de la enfermedad, teniendo en cuenta los recientes dictámenes del Comité Científico de la Salud y el Bienestar de los Animales, y de la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria.

El nuevo Real Decreto recoge medidas preventivas relaciona-

das con la vigilancia y la detección temprana de la influenza aviar, medidas de lucha para aplicar en caso de detección de un foco de la enfermedad en aves de corral, otras aves cautivas y aves silvestres, así como disposiciones orientadas a evitar la propagación del virus a otras especies.

En relación con la bioseguridad preventiva, se establece que las autoridades competentes lleven a cabo programas de vigilancia con objeto de conocer la prevalencia de las infecciones ocasionadas por los subtipos H5 y H7 del virus de la influenza aviar en las distintas especies de aves de corral y aves silvestres, basándose en una evaluación de riesgos actualizada periódicamente.

La nueva normativa especifica las medidas a adoptar en caso



La nueva normativa incorpora y adapta las medidas aprobadas por los legisladores europeos. / EFE

de infección por virus de alta y baja patogenicidad, incorporando medidas teniendo en cuenta los diferentes niveles de riesgo que suponen. Así mismo se regulan las medidas a adoptar en caso de aparición de foco de influenza aviar de alta patogenicidad en aves silvestres.

Entre las medidas que deberán

aplicarse en las explotaciones con focos confirmados de virus de alta patogenicidad, se contempla el sacrificio inmediato de todas las aves de corral y otras aves cautivas, y la eliminación de cadáveres y huevos siempre bajo supervisión oficial. Por otra parte, para las sustancias y desperdicios que puedan estar contaminados, co-

mo los piensos, se determina que sean sometidos a un tratamiento que garantice la destrucción de los virus, de acuerdo con las instrucciones del veterinario oficial, prohibiéndose la entrada o salida de la explotación de cualquier ave cautiva o mamífero, sin autorización de las autoridades competentes.

► SUBVENCIONES

## La UE sitúa en 6.000 euros las ayudas que no deberán notificarse

AGENCIAS / BRUSELAS

La Comisión Europea adoptó ayer un proyecto de reglamento para elevar el techo de las ayudas que se pueden conceder al sector agrícola sin que sean consideradas ayudas de Estado susceptibles de alterar la competencia y por lo tanto tengan que notificarse previamente al Ejecutivo comunitario para su concesión.

Bruselas las ha situado en los 6.000 euros por beneficiario y para un periodo de tres años siempre que el total máximo concedido por el Estado miembro no supere el 0,6% del valor de la producción agrícola. Hasta ahora, con el regla-

mento de 2004, este tipo de ayudas, conocidas como 'de mínimos', eran de 3.000 euros y un techo máximo del 0,3% de la producción.

El nuevo reglamento, que ahora deberán examinar los Estados miembros, establece también de manera más clara los criterios y el campo de aplicación de las ayudas y da a los países un margen de maniobra mayor para conceder subvenciones sin falsear la competencia.

La nueva normativa se publicará en el Diario Oficial para que las partes afectadas puedan presentar sus observaciones y luego se podrá aplicar.

## Algunos sindicatos reclaman la ampliación del plazo de devolución del impuesto de hidrocarburos

AGENCIAS / MADRID

La Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA) ha pedido al Ministerio de Economía y Hacienda que amplíe hasta el 16 de mayo el plazo de devolución del impuesto especial de hidrocarburos, alegando que su trámite coincide con la solicitud de ayudas de la Política Agraria Común (PAC).

UPA argumenta que la ampliación del plazo, que expira el próximo 16 de abril, no supondría ningún retraso en el cobro para los agricultores que hayan solicitado ya esta devolución para compensar el encarecimiento del gasóleo bonificado registrada desde octu-

bre de 2005 hasta septiembre de 2006. Esta devolución extraordinaria del impuesto especial de hidrocarburos se inscribe en el acuerdo firmado en diciembre de 2005 entre los ministerios de Agricultura y de Economía y Hacienda con las organizaciones agrarias.

**BENEFICIARIOS.** Hasta ahora son 48.829 agricultores y ganaderos los que se han visto beneficiados por la devolución extraordinaria en el Impuesto sobre Hidrocarburos.

Concretamente se han devuelto hasta el momento las cuotas del Impuesto sobre Hidrocarburos correspondiente al consumo realiza-

do entre el 1 de octubre de 2005 y el 30 de septiembre de 2006.

La solicitud se presenta por Internet a través de la página [www.agenciatributaria.es](http://www.agenciatributaria.es) y debe incluir el NIF; las matrículas de los vehículos en los que se ha utilizado el gasóleo bonificado, el número de fabricación para el resto de la maquinaria agrícola, el volumen de litros consumidos, fecha y número de factura de cada operación y la cuenta donde debe mandarse la transferencia. Tienen derecho a la devolución los agricultores y ganaderos que en ese período hayan tenido derecho al gasóleo bonificado para uso agrícola.

P A C 2 0 0 7  
RÉGIMEN DE PAGO ÚNICO



VIVIMOS EL CAMPO CONTIGO



► OVINO

# El Mapa valora la identificación electrónica como elemento clave para conseguir la trazabilidad total

Varios expertos han participado en la provincia de Ávila en la II Reunión Internacional de Identificación Electrónica Animal

EL ADELANTADO/ AVILA

Diversos expertos plantearon ayer en Ávila, donde se celebra la II Reunión Internacional de Identificación Electrónica Animal «el importante papel que este tipo de identificación desempeña en el marco de la trazabilidad en ganadería, así como en el programa español de genotipado de ovinos».

En el apartado de aplicaciones prácticas abordado se analizó el concepto de trazabilidad como una herramienta destinada a garantizar la seguridad alimentaria, una de las grandes preocupaciones del consumidor a raíz de las crisis alimentarias. La trazabilidad así entendida facilita la información y la transparencia, permitiendo delimitar responsabilida-

des y, en caso necesario, la retirada de los productos.

Dentro de la trazabilidad, la identificación de los animales sería, junto con el registro de las explotaciones, el registro de los movimientos de animales y el etiquetado de los productos, una de las claves para el seguimiento a través de todas las etapas de la producción, transformación y distribución de un animal, pienso o alimento.

En esta línea, la identificación electrónica ha demostrado ser la que más garantías ofrece para la trazabilidad, al permitir la lectura a distancia y en movimiento, con un sistema permanente y resistente a las condiciones de uso ganaderas, con información codifi-

cable y procesable mediante ordenador, y con pocas posibilidades de error y de fraude

En la Reunión Internacional también se ha explicado el contenido de la aplicación informática conocida como "base de datos de códigos de identificación electrónica animal", cuyo objetivo es garantizar la unicidad de los códigos de los dispositivos de identificación electrónica aplicados, y por tanto detectar y evitar cualquier duplicidad de un código, manteniendo un registro de todas aquellas series de dispositivos adquiridos y de todos los dispositivos aplicados en España. También se ha explicado el uso de la identificación electrónica para el genotipado del ganado ovino.

► INTERNACIONAL

# La UE ofrece a los países ACP una apertura total de sus mercados a partir de 2008

EP/ BRUSELAS

La Unión Europea ofreció a los países de África, Caribe y Pacífico (ACP) un acceso ilimitado a sus mercados en la negociación de los Acuerdos de Asociación Económica (APE, según sus siglas en inglés) que eliminaría las actuales tarifas aduaneras y los contingentes a partir del 1 de enero de 2008.

La oferta, anunciada por el Ejecutivo comunitario, afectaría a todos los productos, incluidos los agrícolas como la carne de ternera, los productos lácteos,

los cereales y todas las frutas y legumbres. Además, entraría en vigor de manera inmediata tras la firma del acuerdo, estableciendo eso sí un periodo transitorio para el arroz y el azúcar. Sólo habrá un excepción: Sudáfrica, que debería seguir pagando aranceles para algunos productos competitivos en el mercado internacional.

En concreto, la UE contempla eliminar todos los derechos y contingentes de importación para todos los países ACP y permitirles un acceso ilimitado al

mercado europeo del que ya disfrutaban los Países Menos Avanzados en el marco del régimen 'Todo menos las armas'. Esto significa que todos los ACP tendrán las mismas condiciones de acceso al mercado, algo que, según la Comisión, animará a los países vecinos a colaborar y crear mercados y filiales regionales, respondiendo así a las preocupaciones de países como Ghana o Kenia. La propuesta se aplicará íntegramente desde el primer día, es decir desde el 1 de enero de 2008.

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL 4 DE ABRIL DE 2007

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,07	=	1,07	178
Normal	1,06	=	1,06	176
Graso +120 Kgs	1,15	=	1,15	191
Cerdas desvieje extra	0,60	-0,01	0,59	98
Cerda desvieje primera	0,53	-0,01	0,52	87
Tipo Canal II	1,42	=	1,42	236
Lechón 20 Kgs.	40,50	-0,50	40,00	6655
Cochinillo de Segovia "MARCA DE GARANTÍA"	30,00	-1,00	29,00	4825
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	24,00	-1,00	23,00	3827
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	29,00	-1,00	28,00	4659
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,71	-0,03	1,68	279

**COMENTARIO:** El hecho de tener menos días de matanza esta semana ha significado menos sacrificios. Pero se compensa con una menor oferta, si bien las cerdas, en un mercado más pesado así como lechones y cochinillos, reajustan a la baja.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,86	=	3,86	642
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,82	=	3,82	635
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,64	=	3,64	606
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,35	=	3,35	557
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,87	=	3,87	643
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,75	=	3,75	624
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,60	=	3,60	599
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,30	=	3,30	549
Vacas extra -U-	2,72	=	2,72	453
Vacas primera -R-	2,19	=	2,19	364
Vacas segunda -O-	1,76	=	1,76	292
Terneras pienso extra	4,11	=	4,11	683
Terneras pienso primera	3,94	=	3,94	656
Terneras pienso segunda	3,62	=	3,62	602
Ternero cruce charolés macho	3,03	=	3,03	505
Ternero cruce charolés hembras	2,43	=	2,43	571
Ternero del país	2,31	=	2,31	385

**COMENTARIO:** Se estabilizan los precios del vacuno después de las bajadas de semanas anteriores. El equilibrio entre oferta y demanda es la tónica general en las cotizaciones.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	3,50	-0,10	3,40	566
Cordero lechal 12,1-15 kg.	3,00	-0,10	2,90	483
Cordero recental 15,1-19 Kg.	2,85	-0,05	2,80	466
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,65	-0,05	2,60	433
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,55	-0,05	2,50	416
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,40	-0,05	2,35	391
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,15	-0,05	2,10	350
Ovejas desvieje Primera	0,45	=	0,45	75
Ovejas desvieje Segunda	0,25	=	0,25	42

**COMENTARIO:** Abundancia de corderos a la venta. Aumentaron las parideras y las expectativas de Semana Santa no se han cumplido. Por todo ello se producen reajustes a la baja en todas las categorías.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	147,00	=	147,00	24,45
Trigo pienso 72 kg/Hl.	165,00	=	165,00	27,45
Centeno	149,00	=	149,00	24,79

**COMENTARIO:** Repetición de precios, si bien los precios de importación tienden a la baja, el mercado nacional continúa con precios similares a la semana anterior.

**LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA**

Adelántese a los mercados

**807 42 99 46**

PRECIOS EN TIEMPO REAL  
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -  
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN

**P A C 2 0 0 7**  
RÉGIMEN DE PAGO ÚNICO

VIVIMOS EL CAMPO CONTIGO

En todos los campos, **estamos contigo**  
Confía la tramitación de la PAC a Caja Rural

Y CONSIGUE ESTE MAGNÍFICO REGALO

**CAJA RURAL DE SEGOVIA**

► MEDIO AMBIENTE

# La repoblación forestal alcanza a 72.000 hectáreas en cuatro años, gracias a 121 millones de inversión

Fernández Carriedo subraya que, con las actuaciones desarrolladas entre 2003 y 2006, la región cuenta con el 55% de las masas autorizadas en España para la recolección de semillas

• El consejero de Medio Ambiente remarca, en un repaso a todo el proceso llevado a cabo en la Comunidad, que cada día de los últimos cuatro años se plantaron 85.000 árboles.

ICAL / VALLADOLID

La superficie repoblada en Castilla y León entre 2003 y 2006 ascendió a 72.000 hectáreas, 8.000 más de las previstas por la Junta, lo que supone que a lo largo del periodo se plantaron 85.000 árboles cada día, con una inversión global de 121 millones. Así lo destacó ayer el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, quien aclaró que la repoblación de 30.000 hectáreas dependió directamente de la Administración regional, con un desembolso de 48 millones, mientras que las otras 42.000 hectáreas se repoblaron con cargo a las ayudas del Feoga-Garantía, por 73 millones, una concesión de subvenciones que implica primas de mantenimiento durante los cinco años posteriores a la plantación por 36 millones, y el abono de más de 40 millones en primas compensatorias los 20 ejercicios siguientes.

Fernández Carriedo repasó todo el proceso de repoblaciones forestales en la Comunidad, desde la selección de semillas, su tratamiento, su plantación y su uso en zonas de la región. Al respecto, precisó que la Comunidad cuenta con el 55 por ciento de las masas forestales autorizadas en España en el Catálogo Nacional de Materiales Bases para la recolección de semillas, con 641.000 hectáreas con 3.458 rodales.

En concreto, el inventario de fuentes semilleras de Castilla y León cuenta con 380.000 hectáreas con 770 rodales de las especies principales (pinus y quercus); y 261.000 hectáreas con 2.618 rodales para variedades acompañantes. Además, en el inventario de rodales selectos están declaradas

unas 4.000 hectáreas de material de base seleccionado, en concreto, 70 rodales del género pinus. Toda esta información sobre el Catálogo de Materiales de Base de Castilla y León se incluyó recientemente en un DVD.

En cuanto a la recogida del material forestal de reproducción, el consejero explicó que se está elaborando un nuevo decreto autonómico, que se publicará en breve, y que se emplean técnicas «pioneras» en España, como el uso de plataformas elevadoras.

Fernández Carriedo también aclaró que ese material va a parar al Centro Regional de Extracción de Semillas, que se encarga de su limpieza, secado y envasado, con identificación. Las semillas obtenidas se dirigen entonces al Laboratorio Forestal, que se encarga de su tratamiento (pureza, análisis físico, número de semillas por kilo, germinación y control de calidad). El consejero remarcó que pronto este centro conseguirá la primera homologación de un laboratorio forestal en España.

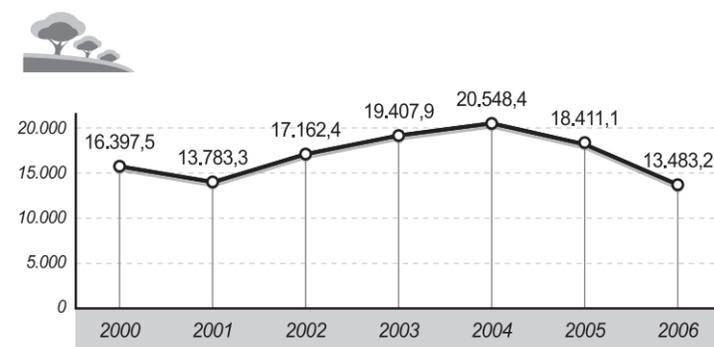
**BANCO.** Además, subrayó que la Comunidad cuenta con una Banco Regional de Material Forestal de Reproducción, que contienen 2.067 registros pertenecientes a 206 especies diferentes, con más de 67.000 kilos de semillas en reserva, y más de 100.000 procesados al año, con 225.000 kilos de fruto recolectado anualmente. Al respecto, señaló que su valor supera los 14 millones, y dispone de semillas del 97,5 por ciento de las especies forestales reguladas, «representando el mayor porcentaje del territorio nacional».

Tras la obtención de las semillas, éstas pasan a los viveros para la producción de las plantas para las repoblaciones. Así, Carriedo comentó que la producción de planta media anual en los ocho viveros oficiales de la Junta asciende a 13,28 millones de unidades, desglosadas en once millones de coníferas, dos de frondosas y 0,28 de otras especies. Estas actuaciones



Carriedo informa de la repoblación forestal acompañado por Mariano Torre. / ICAL

## Superficie forestal repoblada en Castilla y León (hectáreas)



FUENTE: Consejería de Medio Ambiente

ICAL

supusieron una inversión de 6,6 millones entre 2003 y 2006.

En este contexto, Fernández Carriedo aseguró que Castilla y León «puede sacar pecho», ya que

se encuentra a la cabeza de España en materia de repoblación forestal, con más zonas de extracción de semillas que el resto del territorio, y unas instalaciones en las que

▣ LAS CIFRAS

**48** millones de euros desembolsó directamente la Junta entre 2003 y 2006 para la repoblación forestal de 30.000 hectáreas. Otras 42.000 se repoblaron gracias a 73 millones de la línea de ayudas Feoga-Garantía.

**770** son los rodales de las especies principales (pinus y quercus) con los que cuenta Castilla y León, a los que se unen 2.618 manchas forestales de especies acompañantes.

**55** por ciento de la masa forestal autorizada en España para la recolección de semillas es la que tiene Castilla y León, es decir, más de la mitad que el resto del territorio nacional.

**67.000** kilos de semillas son los que tiene en reserva la Comunidad en el Banco Regional de Material Forestal de Reproducción. En ellos, hay semillas del 97,5 por ciento de las especies forestales reguladas.

**13,28** millones de unidades de plantas obtienen de media anual los ocho viveros oficiales de la Junta.

**90.000** empleos directos mantienen cada año las 50 empresas forestales y viveros del ámbito rural.

se conserva toda la «variedad genética» forestal de la región.

**EFFECTOS.** Fernández Carriedo, quien recordó que el 51,02 por ciento de la Comunidad (4.807.732 hectáreas) es superficie forestal, defendió que las repoblaciones mejoran los suelos degradados, mitigan la erosión y regulan el ciclo del agua. Además, según el consejero, aumentan la biodiversidad, mejoran el paisaje y contribuyen al desarrollo económico, ya que esta actividad aglutina a más de 50 empresas forestales y viveros en el ámbito rural, proporcionando 90.000 jornales al año de empleo directo.

Asimismo, precisó que estas actuaciones abarcan a más de 1.000 municipios de la región.

Por otra parte, subrayó la contribución de las repoblaciones a mitigar las exigencias de Kyoto, ya que el protocolo establece que se pueden contabilizar, a efectos de fijación de CO<sub>2</sub>, todas las superficies forestadas a partir de 1990. Al respecto, en Castilla y León la reforestación representan desde entonces 1,6 millones de toneladas, lo que supone casi el 12,8 por ciento de la fijación anual de carbono por los bosques de la Comunidad (12,5 millones).

► BALANCE DE LEGISLATURA

# Valdeón cumple la mayoría de sus planes con la Ley de Apoyo a la Familia

La Consejería de Familia avanzó desde 2003 en políticas de igualdad y asistencia a la mujer que implicaron a todo el Ejecutivo

• El departamento mejoró también las medidas para proteger a la juventud con el V Plan sobre Drogas, e impulsó otras acciones dirigidas a mayores, infancia y discapacitados.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades cumplió la mayoría de sus compromisos de legislación. En el capítulo que da nombre al departamento, su responsable, Rosa Valdeón, se comprometió a potenciar sus políticas, hasta el punto de que el Plan Integral de Apoyo a la Familia se aprobó con carácter de Ley. Esta norma dio cumplimiento al compromiso de presentar un Proyecto de Ley de Familias Numerosas. En el apartado legislativo también salió la Ley de Mediación Familiar.

Asimismo, avanzó en las polí-

ticas de adopción y aprobó la Estrategia Regional de Conciliación de la Vida Familiar y Laboral. Además, se amplió el Programa Madrugadores y se fomentaron las ayudas para las madres o padres que ejerciten el derecho de excedencia para el cuidado de un recién nacido o adoptado; la promoción de contratos parciales; flexibilización de la jornada laboral, y el fomento de la igualdad.

**MUJER.** En promoción y asistencia a la mujer, desarrolló diversas campañas educativas, creó la Comisión de Interconsejerías y potenció la colaboración con las Corporaciones Locales y otras entidades para planes de igualdad. También se potenció la Red de Orientación para el Empleo de la Mujer y se apoyó el desarrollo de la profesión de Agente de Igualdad. Asimismo, se amplió la Red de Asistencia a la Mujer. En el apartado de Juventud, salió el II Plan General de Juventud y el Instituto de la Juventud. Las medidas del Plan de Apoyo a las políticas de Emancipación Juvenil nunca se incluyeron en el II Plan de Juventud.

En materia de drogodependencias se modificó la Ley autonómica de Prevención, Asistencia e Integración Social de Drogodependientes de 1994 para actualizarla; se aprobó el V Plan Regional sobre

Drogas y se impulsó el Observatorio sobre Abuso de Drogas. Valdeón también desarrolló la Estrategia Regional de Accesibilidad con el Proyecto de Ley de Servicios Sociales y Atención a la Dependencia.

Para fomentar el empleo entre discapacitados se fijó la reserva del diez por ciento en las ofertas de empleo público y se mantuvo el criterio de prioridad. Mientras, en servicios sociales, se aprobó el Plan Estratégico del Sistema de Acción Social y se amplió la financiación a las entidades locales para estos fines. La pretensión de llegar a los 25.000 usuarios de ayuda a domicilio se alcanzó, así como la de aumentar en un 40% los beneficiarios del servicio de teleasistencia.

## En materia de servicios sociales se llegó a alcanzar los 25.000 usuarios de ayuda a domicilio

También la previsión de alcanzar 100.000 socios en el Club de los 60 se rebasó al cerrar con 161.432 y se extendió el Programa Interuniversitario de la Experiencia; se amplió la red de centros de día y se crearon otros para enfer-

mos de alzheimer en las poblaciones de más de 20.000 habitantes. En atención residencial, se apoyó a 42 centros (uno menos de lo previsto), lo que afectó a 1.832 plazas (por encima de las 1.720 previstas).

En el capítulo de la infancia, reforzó sus actuaciones en protec-

# Más de 14.000 mayores usan el servicio de asistencia de la Junta

S.A. (ICAL) / ZAMORA

Alrededor de 14.000 personas mayores utilizaron el servicio de asesoría jurídica y psicológica desde su puesta en marcha en 2006, según anunció ayer la consejera de Familia, Rosa Valdeón, quien se reunió con el Consejo Provincial del Personas Mayores en Zamora para hacer balance de legislación. «Nos reunimos para comprobar el grado de satisfacción de los usuarios», explicó la consejera, para recordar que la asesoría jurídica y psicológica se presta en forma de «charlas y asesoramiento en general y, también, de manera personalizada» a los mayores.

Las consultas jurídicas más habituales fueron las relaciona-

## ■ Compromisos de Legislatura de la Consejería de Familia

### ▼ Cumplidos

- Plan Integral de Apoyo a la Familia en Castilla y León.
- Ley de Mediación Familiar.
- Aprobación Estrategia Regional de Conciliación Vida Familiar y Laboral.
- Creación de 5.000 plazas para la atención de niños de hasta 3 años.
- Creación de guarderías en polígonos industriales. La previsión es que las 10 planificadas se incorporen a la oferta en el próximo curso 2007-2008.
- Creación de la Comisión de Interconsejerías.
- Creación de la Comisión Regional contra la Violencia hacia la Mujer.
- Creación del Instituto de la Juventud de Castilla y León,
- Modificación de la Ley autonómica de Prevención, Asistencia e Integración Social de Drogodependientes.
- Aprobación del V Plan Regional sobre Drogas (2005-2008).
- Reserva del 10% de las ofertas de empleo público a discapacitados.
- Plan Estratégico del Sistema de Acción Social.
- Llegar a los 25.000 usuarios de ayuda a domicilio y aumentar en un 40% los beneficiarios del servicio de teleasistencia.
- Alcanzar la cifra de 100.000 socios del Club de los 60 en la Legislatura. El 2006 se cerró con 161.432 socios.
- Apoyar 42 nuevos centros de mayores (uno menos de lo previsto), lo que afectó a 1.832 plazas (por encima de las 1.720 previstas). La tasa de cobertura del 6%, se superó en marzo de 2007, con el 6,63%.
- Creación Premios Infancia.
- Comisión Regional de Voluntariado. Sí, además se reforzó con la creación de la Ley del Voluntariado de Castilla y León y la Ley de Cooperación al Desarrollo, dos normas que no anunció la consejera durante su comparecencia en las Cortes regionales.

### ▼ Cumplimiento parcial

- Proyecto de Ley de Familias Numerosas. No como tal, se incluyó en la Ley de Apoyo Integral a la Familia.
- Plan de Empleo Específico para la Mujer. No como tal, pero se incluyeron estas medidas en el Plan de Empleo general.
- Proyecto de Ley sobre Derechos y Deberes de las Personas con Discapacidad y Proyecto Ley de Ordenación Sociosanitaria y Atención a la Dependencia. No como tal, los dos proyectos se refundieron en la Ley de Servicios Sociales y Atención a la Dependencia.
- Creación de centros de día para enfermos de alzheimer en las poblaciones de más de 20.000 habitantes. A medias. Sólo quedaron pendientes el de San Andrés del Rabanedo (León) y Laguna de Duero (Valladolid) que, por su proximidad a sendas capitales y preferencias de los afectados, se suplirán con otros en las dos ciudades.

### ▼ Incumplidos

- Creación de la Comisión Regional para la Inclusión Social.

FUENTE: Elaboración propia

ICAL

ción y detecciones de posibles situaciones de violencia; creó los Premios Infancia y 8.042 padres (frente a los 5.000 previstos) participaron en Educar en Familia.

Se impulsaron también las medidas de acogimiento familiar y programas de información, forma-

ción ocupacional y apoyo al empleo dirigidos a conseguir la normalización en la situación familiar, si bien, no se creó la Comisión Regional para la Inclusión Social. Finalmente, se constituyó la Comisión Regional de Voluntariado y la de Cooperación al Desarrollo.



La consejera Rosa Valdeón.

das con herencias, transmisión de bienes, la preocupación por la situación en que quedarán sus hijos, la administración de sus bienes y, también, cuestiones so-

bre trámites burocráticos que a la población mayor le es difícil entender, dijo. Mientras, en las consultas psicológicas predominaron cuadros referidos a la «soledad y cuestiones afectivas, sobre todo porque hay mayores que necesitan fórmulas para aprender a convivir con la soledad».

En cuanto a las políticas sociales para los mayores resaltó la «gran aceptación» de los programas de envejecimiento activo, el Club de los 60, el programa de viajes que ahora se ha extendido con destinos en el extranjero y la Universidad de la Experiencia. Asimismo, abogó por «hacer un esfuerzo mayor» con programas como los de ayuda a domicilio para atender a la población rural.

► POLÍTICA

## UPL reclama que el proyecto de San Glorio se centre más en la vertiente leonesa

E. FERNÁNDEZ (ICAL) / LEÓN

UPL reclamó ayer a la Junta que las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT) que se preparan para el proyecto de la estación de esquí en San Glorio establezcan que las tres cuartas partes del mismo se lleven a cabo en la vertiente leonesa. El secretario general de la formación leonesista, Joaquín Otero, recordó que el consejero de Fomento, Antonio Silván, firmó en febrero el concurso para adjudicar la redacción de las DOT y criticó el contenido del enunciado de la convocatoria, ya que, a su juicio, se suprime la alusión directa a la zona leonesa. «Queremos que al menos el 75 por ciento del desarrollo de la estación de esquí de San Glorio se haga por la vertiente leonesa».

Silván, -a quien comparó con Alicia en el País de las Maravillas-, ordenó la redacción de esas directrices, según Otero, «en el Área Subregional de la Montaña Central palentina porque ya no es la Montaña Oriental Leonesa sino la Central Cantábrica. Cualquier día no somos provincia de León, sino un Área Funcional del Noroeste de Castilla y León», explicó.

La UPL confirmó su asistencia a la manifestación convocada para las seis de la tarde de este sábado en Cistierna por la Asociación 'San Glorio Leonés'.

► MEDIO AMBIENTE

## El PSOE de Soria recurrirá al Constitucional para evitar la CMA

AGENCIAS / SORIA

El secretario provincial del PSOE y candidato a la Alcaldía de Soria, Carlos Martínez, anunció ayer que su grupo trabaja sobre la elaboración de un recurso de inconstitucionalidad sobre la Ciudad del Medio Ambiente para «tratar de impedir por todos los medios que el proyecto siga adelante». Para ello, explicó, los socialistas han iniciado un proceso de recogida de firmas entre los diputados, ya que es necesario el respaldo por escrito de 50 miembros del Congreso para poder presentar un recurso ante el Tribunal Constitucional.

Asimismo, el Grupo Municipal Socialista propondrá a todas las fuerzas políticas la firma de un plan estratégico que ayude a resolver los problemas que padece la ciudad, como son el acceso a la vivienda, la falta de empleo y la limpieza de calles.



A QUEMARROPA  
JULIO VALDEÓN BLANCO

Ciudadanos

Ciudadanos-Partido de la Ciudadanía presentará candidaturas en Castilla y León. En un ring de elefantes, con partidos «cristianodemócratas», el PP, e izquierdas sonadas en su abrazo al nacionalismo, el parte asusta. Izquierda Unida autoliquidada (Madrazo, etc.). Los socialistas abrazados a próceres como Carod Rovira y redactando estatutos. Medio PP metido en la esquizofrenia revisionista del 11-M, buscando a Oswald, asumiendo una visión conspirativa de la historia. Los medios, entre tanto, bailan junto a los gabinetes de prensa; reparten muerte a crédito entre la heterodoxia y aplauden iniciativas corporativistas.

«Como todas las ideologías que rinden culto a lo simbólico, el nacionalismo confunde el análisis de los hechos con la adhesión a principios abstractos». Así arrancaba el primer manifiesto de Ciudadanos. Su diagnóstico resulta plural, más allá de los nacionalistas. La abstracción, llámese Memoria Histórica o Defensa de la Familia, así, con mayúsculas, guía a nuestros tribunales. Prefieren las frases retumbantes al análisis. Entre gritos, insultos e invocaciones al pueblo avanza la escaechina mediática.

Ciudadanos no pasará de incordio. Ojalá hubiera posibilidades para un partido postnacionalista. Alejado del sectarismo, enfrentado a conservadores religiosos, socialdemócratas sectarios (Rosa Regás y el busto de Menéndez Pelayo), tribalismo preindustrial e izquierda postcomunista, desnortada tras la pérdida del Sur magnético. Ojalá, decimos, pero aunque su aparición termine en espejismo, sueño de la razón y fiasco, qué alegría, carajo, encontrar una propuesta ilustrada y antidogmática, aunque a nadie le importe (A nadie? Bueno, en Cataluña sus asombrosos resultados alientan la llama).

COMENTARIO EDITORIAL

Repoblación forestal

La superficie repoblada en los últimos cuatro años supera las 72.000 hectáreas en Castilla y León, lo que supone 8.000 más de las previstas por la Junta de Castilla y León. Esta inmensa repoblación forestal, que ha significado la plantación de 85.000 árboles cada día, es una de las actuaciones con mayor valor de la legislatura. Tal y como comentó el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, ayer en la presentación de los datos, la Comunidad «puede sacar pecho» por encontrarse a la cabeza nacional en materia de repoblación forestal, tanto en la variedad y cantidad de semillas como en las instalaciones (ocho viveros oficiales).

La importancia de este plan de repoblación forestal radica en la conservación y mejora del medio ambiente, precisamente en un momento en que se extiende un intenso debate sobre la validez o no de mantener prácticamente 'intocables' grandes espacios naturales incluidos en la Red Natura. Toda esta superficie repoblada incrementa de manera sustancial el número de hectáreas de masas forestales de la región, que según los datos del Catálogo Nacional de Materiales Bases cuenta ya con el 55 por ciento del total del territorio nacional. Estas actuaciones, además, deben valorarse no sólo desde el presente de un incremento del número de árboles, sino desde un futuro que garantiza el mantenimiento de las especies

«Estas actuaciones deben valorarse también desde un futuro que garantiza el mantenimiento de las especies autóctonas»

autóctonas y la mejora de los bosques que durante muchos años han ido degradándose.

Otra de las consecuencias especialmente interesantes de una continuada repoblación forestal es su efecto para mitigar las exigencias de Kyoto, ya que todas las superficies forestadas a partir de 1990 contabilizan para la fijación de CO2, lo que supone casi el 12,8 por ciento de la fijación anual de carbono por los bosques de la Comunidad. Cuando prácticamente todo el mundo está adquiriendo una conciencia sobre la necesidad de luchar contra el cambio climático, la repoblación forestal en un ámbito geográfico grande, como es la Comunidad de Castilla y León, puede ser una de las iniciativas más interesantes para contrarrestar la contaminación creada por otros sectores de la sociedad.

Quizás por ello cabe recordar y plantear, como ya lo han hecho varios municipios castellanos y leoneses e incluso la propia Junta, la necesidad de primar desde las instituciones del Estado y de la Unión Europea a las zonas con mayor valor medioambiental para impulsar y apoyar su mantenimiento e incluso crecimiento, a la vez que pueda compensar a los ciudadanos por los 'inconvenientes' que puedan causar a su desarrollo y condiciones de vida el hecho de preservar un entorno natural.

Todo ello debe llevar a consolidar una política de repoblación forestal mantenida en el tiempo, y a la que no debe contribuir solo la Junta, sino también los ayuntamientos y colectivos ciudadanos que deben aportar su granito de arena a una actuación de todos para el mantenimiento y la mejora del medio ambiente.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Hooligan

No les voy a descubrir nada nuevo si les digo que en esta época -como la primavera a los alérgicos- los políticos se alteran hasta perder la perspectiva. La última llega de León, en este caso de la mano del procurador socialista, Antonio Losa, pero en esa provincia da lo mismo porque allí casi todos están acostumbrados a ofrecer tardes de gloria, que diría un taurino. Losa, que va a echar mucho de menos las broncas de las Cortes en la próxima Legislatura, ha querido prolongar su actividad de 'hooligan' parlamentario y ha llamado de todo menos 'bonito' al consejero de Fomento, Antonio Silván, por repartir dinero a los ayuntamientos del PP de León a través de acuerdos bilaterales. Vamos, una manera de ir calentando la campaña el mismo día en que Villalba en Zamora decía que Herrera y él habían firmado una tregua de Pascua porque no queda muy presentable liarse a mamporros dialécticos con el Señor de cuerpo presente. ¡Qué casualidad que sea el mismo método que el Gobierno central ha aplicado con las ayudas de carácter social a los ayuntamientos de Castilla y León gobernados por el PSOE y que ha motivado un recurso ante los tribunales de la Junta! Entonces, no se le oyó levantar la voz para acusar de falta de transparencia al Ministerio de Trabajo. Lo dicho, estos políticos están locos.

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



CARTA A...

los cofrades y nazarenos de la región

Querido hermano: Permíteme que aproveche estos días de fervor pasional en toda nuestra comunidad para dirigirme a ti, de manera anónima, en representación de tantos y tantos miles de castellanos y leoneses que, con su esfuerzo y su ilusión, han conseguido que la Semana Santa de la región se haya convertido en uno de los grandes referentes de esta fiesta en toda España, a través de sus dieciséis 'semanas' que ya tienen el título de interés turístico regional, nacio-

nal o internacional; y también, por supuesto, de todas esas otras 'pequeñas' semanas de Pasión que en cada ciudad, en cada pueblo, en cada comunidad, conviven estos días en una misma expresión de religiosidad popular. No podemos desdeñar, desde luego, el interés de las Administraciones por potenciar al máximo la celebración de la Semana Santa como uno de los fenómenos más significativos de la manera de ser y de sentir de los castellanos y leoneses, pero lo cierto es que eres tú, sois to-

dos vosotros, los verdaderos artífices del brillo e interés de todas estas procesiones que no sólo se han recuperado de manera espectacular, sino que en algunos casos alcanzan cotas nunca antes vividas... Por todo ello, por vuestra capacidad de asociación, de coordinación, de trabajo en equipo y, sobre todo, de fe y de entusiasmo, permitidme que os haga llegar mi más calurosa felicitación. Vuestro, devoto,

Padilla

SUBE/BAJA

Repoblación forestal

Castilla y León dispone del 55 por ciento de la masa forestal autorizada para la recolección de semillas, gracias a una inversión de 121 millones que la Junta y el fondo Feoga-Garantía han llevado a cabo entre 2003 y 2006 y que ha permitido la repoblación forestal de 72.000 hectáreas.



Descenso del IPI



El Índice de Producción Industrial de Castilla y León cayó un 1,7 por ciento en el mes de febrero de 2007 con respecto al mismo mes del año anterior, un descenso que coloca a la Comunidad en el trío de autonomías con una evolución negativa del IPI junto a Madrid y Canarias.

## Batasuna se quita la careta y admite que ya pide firmas para ir a las urnas

El 'abertzale' Joseba Permach atribuye directamente a la formación ilegalizada la iniciativa de inscribir ASB y el inicio de la recogida popular de apoyos para crear agrupaciones de electores

• Uno de los miembros del desarticulado 'comando Donosti' de ETA tenía en su furgoneta numerosa publicidad de la nueva plataforma auspiciada por el partido de Otegi.

AGENCIAS / PAMPLONA-MADRID

La vinculación entre ETA, Batasuna y la nueva marca *abertzale* ASB quedó ayer fuera de toda duda antes aún de que la Justicia así lo declare. Si la identidad entre la formación de Otegi y la banda la ha dejado bien clara el Supremo en sus sentencias de ilegalización, el hallazgo ayer de publicidad de ASB en poder de uno de los miembros del desarticulado *comando Donosti* prueba que también la formación heredera de los proetarras depende en realidad de la organización criminal.

Entretanto, Batasuna sigue a lo suyo en el empeño de acudir a las elecciones de mayo y, por boca de Fernando Barrena, reconoció es-

tar detrás de todas las iniciativas electorales, incluida la recogida de firmas que ayer inició para confeccionar agrupaciones de electores en la mayoría de localidades del País Vasco y Navarra.

El batasuno, que quiere convertir la búsqueda de apoyos en una «gran movilización» a favor del proceso, aseguró comprender que el resto de partidos tengan algún tipo de «recelos» tras el atentado de Barajas o la reciente redada contra ETA.

Además, Barrena advirtió al Gobierno central de que ya «ha pasado por ventanilla» al intentar registrar a ASB, por lo que da por cumplido lo que el Ejecutivo socialista le ha exigido en el último año, esto es, que legalizara una nueva formación.

No obstante, en previsión de una probable ilegalización de la nueva plataforma, los proetarras comenzaron ayer mismo la recogida de firmas. Y, para facilitar las cosas a los jueces, Joseba Permach no dudó en atribuir a la propia Batasuna la paternidad de ambas iniciativas. «Hoy, lo que se puede decir es que somos nosotros los que estamos poniendo en marcha una nueva formación política, ASB, y que somos nosotros los que hacemos un llamamiento a que se formen las agrupaciones electorales», afirmó el batasuno, que señaló que sería «ridículo» poner «a ter-

ceras personas al frente de no se sabe qué nueva formación política», o que fueran desconocidos los que realizaran un llamamiento para recoger apoyos, «cuando todo el mundo sabe perfectamente que es precisamente la izquierda *abertzale* la que tiene dificultades para presentarse a los comicios».

Para terminar, Permach señaló que es una equivocación pensar «que toda esta situación se puede resolver con no sé qué tipo de declaración de ETA o de gesto del Gobierno español», sino que es una responsabilidad que incumbe «al conjunto de agentes que están implicados en este proceso».

Entre ellos sin duda está el PP, que no parece dispuesto a permitir que los *abertzales* concurren de una u otra manera a las municipales. Para ello, el número dos de Génova, Ángel Acebes, se dirigió a la Fiscalía General y a la Abogacía del Estado, a las que advirtió de que ya tienen «prueba pública para empezar a trabajar contra las agrupaciones electorales» que urde Batasuna. El abulense tampoco dejó

pasar la oportunidad para arremeter un día más contra la política antiterrorista de Zapatero, que, afirmó, «ha fracasado», como demuestra el hecho de que ETA utilizara el alto el fuego para reorganizarse y rearmarse.

«Se ha producido lo anunciado», proclamó Acebes. Y lo esperado no era otra cosa que la presentación de ASB, «sin ocultar» que se trata de una nueva *marca* de Batasuna, y luego la puesta en marcha de agrupaciones electorales para intentar burlar la Ley de Partidos y estar en las urnas.

Acto seguido, el dirigente conservador manifestó que el Ministerio Público no tiene razones para retrasar su actuación contra la nueva fórmula electoral de los proetarras, puesto que el partido de Otegi «ya ha anunciado que las agrupaciones son suyas».

Más fácil aún lo tendrá la Fiscalía para dejar fuera de juego a ASB, ya que, al margen de la confesión de Permach, la plataforma parece estar directamente vinculada con los asesinos. Así quedó de manifiesto tras la constatación de que el presunto miembro del *comando Donosti* de ETA Sergio Lezkano, enviado ayer a prisión, realizaba últimamente labores de propaganda para Batasuna y se encontraba en posesión de abundante material del nuevo partido, que ocultaba en una furgoneta.



El dirigente de Batasuna Joseba Permach. / EFE

### EL TRASFONDO POLÍTICO

#### El pueblo de Ermua le dice 'no' al foro

Los ediles socialistas y nacionalistas de la localidad vizcaína aprueban una declaración para solicitar al colectivo pacifista que deje de emplear la denominación de la villa.

Por si no fuera bastante con las disputas políticas, los ciudadanos también se vieron ayer implicados en la tensión que rodea a la lucha antiterrorista y, en una decisión muy controvertida, el pleno del Ayuntamiento de Ermua acordó, con los votos de los concejales de PSE-EE, EB, PNV-EA y un edil del PP, solicitar al Foro de Ermua que deje de utilizar el nombre de esta localidad vizcaína para «criminalizar el diálogo y la pluralidad que caracteriza a este pueblo».

La propuesta, impulsada por un grupo de jóvenes del pueblo y avalada por 3.477 firmas, fue defendida por el alcalde, Carlos Totorika, quien manifestó su pesar por tener que criticar a una organización de la que fue fundador, pero también señaló que hay muchos demócratas que son insultados por este grupo y que otros están «indignados» por las posiciones que defiende.

A esta iniciativa el Foro de Ermua respondió que no necesita ningún permiso de los actuales dirigentes socialistas, ni de los nacionalistas para seguir defendiendo la libertad en nombre del espíritu de Ermua, que surgió tras el asesinato de Miguel Ángel Blanco, concejal *popular* de la localidad.

El colectivo definió además como «desquiciada» la resolución y destacó que ha sido promovida por «un reducido porcentaje de los 16.488 vecinos empadronados en la villa».

A través de un comunicado, el Foro de Ermua señaló que los ediles que han aprobado «este vergonzoso acuerdo» no pueden ocultar que la vía del «diálogo» que propugnan «supone prácticamente el mismo enfoque que a diario reclama Otegi».

Además, recuerdan a Totorika «durante muchos años valeroso luchador constitucionalista», según dicen, que tomó parte en la presentación del Manifiesto Fundacional del foro que, entre otras cosas, proclamaba que no se formalizaría ningún acuerdo sobre las exigencias políticas de ETA. «Nueve años después nosotros seguimos en lo mismo, no nos hemos movido», concluyeron.

### Lerín puso seis bombas, Agote 20

El presunto jefe del recién desarticulado *comando Donosti*, José Ángel Lerín, en prisión desde el lunes, participó en seis atentados entre octubre de 2004 y febrero de 2005, en dos etapas perfectamente definidas, una en Guipúzcoa y otra en Alicante. Lerín se integró en el *comando Zapa*, que comenzó a actuar en septiembre de 2004, siguiendo las instrucciones del responsable de ETA en Francia, Garikoitz Aspiazu, *Txeroki*.

Su último atentado lo cometió a finales de febrero de 2005, cuando colocó una bomba en una residencia para empleados del BBVA en Villajoyosa. Tras esta acción creyó que podía haber sido grabado por las cámaras de un cuartel de la Guardia Civil y, ante el temor de estar quemado, huyó a Francia.

Unos meses más tarde le tomó el relevo Arkaitz Agote, al que se atribuyen cinco atentados en Madrid, siete en Guipúzcoa, cuatro en Zaragoza, dos en Navarra, uno en Huesca y otro en La Rioja. Todos los artefactos colocados, 20 en total, sólo causaron daños materiales. Entre estos ataques figuran los cometidos el 6 de diciembre de 2005, en pleno puente de la Constitución, en varias carreteras de la proximidad de la capital.

## ► 'LUCHA ARMADA'

Los tribunales franceses inician el juicio contra dos 'históricos' de los Grapo

EFE / PARÍS

La Justicia francesa comenzó ayer a juzgar en París a los presuntos ex dirigentes históricos de los Grupos de Resistencia Antifascista del Primero de Octubre (Grapo) José Antonio Ramón Teijelo y Manuela Ontanilla Galán.

La sesión estuvo plagada de incidentes, ya que dos de sus tres compañeros de banquillo, Giuseppe Maj y Giuseppe Czeppel, no se presentaron, y el tercero, Angelo d' Arcangeli, fue expulsado por interrumpir al tribunal con enérgicas protestas contra el juicio, que tildó de «mascarada».

Maj, de 67 años, y Czeppel, de 46, son miembros del (nuevo) Partido Comunista Italiano, mientras que d'Arcangeli, de 23, es simpatizante de esa formación.

Los cinco están acusados por asociación de malhechores y falsificación de documentos, cargos que pueden ser penados con hasta cinco años de cárcel.

Los altercados que marcaron la vista se debieron al rechazo del tribunal, compuesto por tres magistradas, a aplazar el juicio por la ausencia de Maj y Czeppel, así como de sus defensores.

Esa negativa dio pie a un acalorado intercambio de posiciones entre la juez Beauguion y la abogada d'Arcangeli, Isabelle Countant-Peyre, quien acusó en una clara muestra de desacato a la corte penal de actuar por «órdenes políticas», y al Ministerio Público de «rozar los límites del artificio».

## ► SECRETOS OFICIALES

Aznar no cometió delito al quedarse con papeles del CNI

EP / MADRID

El juez de Instrucción número 23 de Madrid, David Maman Benchimol, ha archivado, siguiendo el criterio del fiscal, las diligencias abiertas al ex presidente del Gobierno José María Aznar por la quejilla presentada por la Asociación contra la Injusticia y la Corrupción (Ainco), que acusaba al popular de una supuesta infidelidad en la custodia de documentos del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), una circunstancia que reveló en una entrevista a una emisora colombiana.

Según el auto del magistrado, «distinto sería que se revelase algún secreto, pero en este caso dicha cuestión ni siquiera se plantea».

## LA LUCHA ANTITERRORISTA

## PRESIÓN POLICIAL Y JUDICIAL SOBRE LA BANDA



El presidente de la Asociación de Víctimas del Terrorismo, Francisco José Alcaraz, considera que el Estado está inmerso en un «proceso de rendición» ante ETA. / EFE

## La AVT reclama al Tribunal Constitucional que revise la rebaja de pena a De Juana

La Audiencia Nacional envía a prisión a los tres últimos terroristas detenidos en la redada contra el reconstituido 'comando Donosti'

• La asociación de Alcaraz recuerda a la Justicia que Batasuna está ilegalizada por formar parte de ETA y, sin embargo, lleva meses actuando públicamente «con total impunidad».

AGENCIAS / MADRID

El mismo día en que la Audiencia envió a prisión a los tres últimos detenidos en la redada contra el comando Donosti, la AVT resucitó el caso del preso etarra José Ignacio de Juana Chaos.

La asociación presidida por Francisco José Alcaraz presentó ayer un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional contra las sentencias, dictadas por la Audiencia Nacional y el Supremo, que absuelven al asesino de un delito de pertenencia a banda armada y rebajan la condena por las amenazas terroristas vertidas en dos artículos de *Gara*.

A juicio del colectivo de damnificados, la suavización de la pena a tres años de cárcel tiene «una justificación inadecuada» que «vulnera» los derechos de amparo judicial de las víctimas y la propia jurisprudencia del alto tribunal.

Los servicios jurídicos de la AVT también han presentado otro

escrito que insta a la Justicia a reaccionar ante la impunidad de Batasuna, «que no ha dejado de actuar desde hace muchos meses con total normalidad», a pesar de estar ilegalizada por ser parte integrante de ETA. El organismo recuerda que los dirigentes radicales han convocado reuniones, ruedas de prensa, comparencias públicas, manifestaciones y actos diversos, sin que en la mayoría de ocasiones, se les prohibiera actuar.

«Impedir que la banda se presentara a las elecciones fue uno de los mayores éxitos de la lucha contra el terrorismo. Pero ahora, con un proceso de rendición del Estado ante el terror en marcha, Batasuna ha recobrado su presencia pública con casi total impunidad», explica la asociación.

Al mismo tiempo, la demanda recuerda que desde hace varios días vienen anunciándose en la prensa y a través de carteles en las calles del País Vasco marchas convocadas por la ilegal y terrorista SEGI para los días 6, 7 y 8 de abril.

Entretanto, ya son nueve los etarras encarcelados como fruto de la última operación policial. Ayer, el juez de la Audiencia Nacional Ismael Romero decretó prisión incondicional para los tres últimos detenidos, Unai Lamariano Larrea, José María González Pavón

y Sergio Lezkano. Los dos primeros están acusados de colaboración con banda armada, mientras que al segundo se le imputa por pertenencia a ETA. Según el auto del magistrado, Lezkano formó

### Insinuaciones

El consejero de Justicia del Gobierno Vasco, Joseba Azkarraga, pidió ayer que «se esclarezca cuanto antes lo ocurrido en los calabozos de Madrid», por si fuera necesario «depurar responsabilidades» ante las denuncias de supuestos malos tratos contra Endika Zinkunegi, uno de los detenidos en la operación contra el comando Donosti de ETA, y que fue puesto en libertad.

El responsable autonómico se preguntó «qué está pasando en las comisarías» para que un detenido con presunción de inocencia «salga como todos pudimos ver en las imágenes de televisión: llorando, cojeando y abrazado a su padre después de decirle al juez que han sido los cinco peores días de su vida». En este sentido, el nacionalista manifestó que el Estado debe tratar a los ciudadanos con el «máximo respeto».

parte del equipo de información que en 2000 recabó datos de diversos objetivos, entre ellos, políticos y miembros del PNV, PSE y PP. Romero explica que Lezkano se integró en la organización criminal hacia siete años a través de los liberados (pistoleros a sueldo) Josetxo Otegi y Xabier Abaunza. Su función era la de vigilar a posibles víctimas de atentados como empresarios, políticos y miembros de las Fuerzas de Seguridad.

Los políticos a los que efectuó seguimientos fueron, según cita el auto, un concejal popular, el presidente de Ibermática (miembro del PNV), la edil socialista de San Sebastián Arritxu Marañón, el también miembro del PSE Ernesto Gasco y el alcalde de Haro. También realizó dossiers sobre el cuartel de la Guardia Civil y un bar de la localidad riojana.

Este equipo de información estaba también integrado por otro de los detenidos que el juez mandó a prisión el lunes. Se trata de Arkaitz Agote, acusado de pertenencia a ETA, que integró con Lezkano en un talde cuyo responsable era Xabier Abaunza.

En junio de 2004 Lezkano cambió de cometido y se encargó de la propaganda de Batasuna, para lo que tenía a su cargo un taller ubicado en la localidad francesa de Hendaya. También realizaba labores de reparto de cartelería y elementos decorativos relacionados con la formación ilegalizada, el PCTV, y la última marca registrada por los proetarras, Abertzale Sozialisten Batasuna (ASB).

En cuanto a los otros dos detenidos el domingo, Unai Lamariano Larrea, José María González Pavón el juez también ordenó su encarcelamiento. Según el juez, González Pavón, colaboró con ETA al realizar el pasado enero labores de lanzadera en un traslado de material.

Lamariano también habría participado en tareas similares.

C.D. La Escuela  
fútbol sala

"Caja Segovia"



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA F.S.

Ejemplar gratuito

Jueves 5 de abril de 2007

## CAJA SEGOVIA FS Y GRUPO TERCER MILENIO RENUEVAN SU CONVENIO DE COLABORACION



La empresa segoviana **Grupo Tercer Milenio** y el club **Caja Segovia FS** han renovado el convenio de colaboración que une a las dos entidades. En el acto institucional de la firma del compromiso de colaboración, que ha tenido lugar en las instalaciones de **Grupo Tercer Milenio**, han estado presentes ambos presidentes, **Antonio Páez Avila**, Presidente de Grupo Tercer Milenio y **Luis Sanz de Castro**, Presidente de Caja Segovia FS.

### EL GRUPO TERCER MILENIO PREPARA SU PROYECCIÓN INTERNACIONAL CON UNA NUEVA IMAGEN

El **Grupo Tercer Milenio** se encuentra en la última fase de desarrollo de la nueva imagen corporativa que identificará a la empresa segoviana.

Con la vista puesta en la proyección internacional, **GTM** quiere que su nuevo logotipo "moderno y de gran atractivo visual" según **Antonio Páez**, sea el abanderado que identifique y haga reconocible al grupo, no sólo en España, sino también en Europa.

No en vano **GTM** tiene una dilatada trayectoria en el campo de la imagen corporativa, en donde está firmemente posicionada en el sector de las firmas automovilísticas. Entre los clientes corporativos de **GTM** se encuentran **SAAB, HYUNDAI y KIA MOTORS** y recientemente ha sido elegido proveedor homologado para **CHRYSLER, JEEP, DODGE y MERCEDES BENZ**.

De la mano de **Antonio Páez** y su visión empresarial, **GTM** ha sabido adaptarse e incluso adelantarse a las necesidades del sec-



tor de la Identidad Corporativa y ha pasado de convertirse en un exitoso productor de rótulos a un conglomerado de varias empresas que ofrecen una amplia variedad de productos y servicios.

**GTM**, esta formado por un grupo de empresas, que hacen de la calidad y el servicio al cliente, su razón de ser.

**INDIVISA** comunicación visual, es la encargada de dotar del diseño más personal, vanguardista y apropiado cada uno de los proyectos, siendo uno de los valores más firmes del grupo.

**ROTULACIÓN Y DISEÑO** identidad corporativa, (R&D) ha sido y es, el alma máter de todo el grupo. El desarrollo y fabricación de todo tipo de elementos de identidad corporativa, rotulación y mobiliario urbano, con las más altas calidades en materiales y servicios, es su labor diaria, reconocida, ya no sólo en España, si no en otros países.

**EXSTRUCTURE** ingeniería e instalación S.L. está formada por un equipo de profesionales del montaje, que unidos por el entusiasmo y la satisfacción del trabajo bien hecho, logran una perfecta colocación de los elementos, diseñados y fabricados por las empresas del grupo, para que el proceso sea total y satisfactorio.

Ahora ha llegado el momento de, con los pies firmemente plantados en el suelo nacional, abordar una proyección internacional, propiciada por su buen hacer en los últimos años. **GTM** ha presentado proyectos en Alemania, y ha firmado una alianza con la alemana **Kaufmann-Ulm**, una de las más importantes empresas europeas de Imagen Corporativa a quien aportará su reconocido prestigio en el campo del diseño y desarrollo de productos y que ya ha posibilitado que **GTM** acometa proyectos de trabajo de dimensión europea.



caja segovia



Junta de Castilla y León

SEGOVIA  
PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO

AYUNTAMIENTO DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES

ESPIRAL  
grupo inmobiliario

RESIDENCIAL BELLAVISTA  
TIZNEROS, SEGOVIA

OFICINA: C/ CERVANTES, 30 - SEGOVIA -  
TLF. 921 466 180

# 2 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



## ESTADÍSTICAS

**1-JUANLU**  
PORTERO

TITULAR -  
SUPLENTE -  
GOLES ENCJ. -  
T.AMARILLAS -  
DOB.T.AMARILLA -  
T.AZULES -

**2-RUBÉN**  
ALA-PÍVOT

TITULAR 5  
SUPLENTE 15  
GOLES 8  
T.AMARILLAS 2  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**3-ÍSCO**  
ALA-CIERRE

TITULAR 23  
SUPLENTE 0  
GOLES 13  
T.AMARILLAS 4  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**4-TOBE**  
CIERRE

TITULAR 0  
SUPLENTE 21  
GOLES 7  
T.AMARILLAS 4  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**5-PIPE**  
ALA

TITULAR 24  
SUPLENTE 0  
GOLES 14  
T.AMARILLAS 1  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**6-LÍN**  
ALA

TITULAR 0  
SUPLENTE 18  
GOLES 4  
T.AMARILLAS 3  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**7-CARLOS**  
ALA-CIERRE

TITULAR 8  
SUPLENTE 16  
GOLES 7  
T.AMARILLAS 8  
DOB.T.AMARILLA 1  
T.AZULES 0

**9-GUGA**  
PÍVOT

TITULAR 6  
SUPLENTE 12  
GOLES 14  
T.AMARILLAS 4  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**9-IGOR**  
PÍVOT

TITULAR 13  
SUPLENTE 6  
GOLES 17  
T.AMARILLAS 0  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

**11-ALVARITO**  
ALA

TITULAR -  
SUPLENTE -  
GOLES -  
T.AMARILLAS -  
DOB.T.AMARILLA -  
T.AZULES -

**12-CIDAO**  
PORTERO

TITULAR 24  
SUPLENTE 0  
GOLES 2  
GOLES ENCJ. 70  
T.AMARILLAS 3  
DOB.T.AMARILLA 1  
T.AZULES 0

**14-DIEGO**  
ALA-CIERRE

TITULAR 17  
SUPLENTE 5  
GOLES 2  
T.AMARILLAS 9  
DOB.T.AMARILLA 0  
T.AZULES 0

## CLASIFICACIÓN 24ª JORNADA

Equipo	LOCAL							VISITANTE							TOTAL						
	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt
1 Boomerang	12	9	2	1	48	24	29	12	5	6	1	39	28	21	24	14	8	2	87	52	50
2 Polaris Cartagena	12	9	0	3	65	31	27	12	6	4	2	52	30	22	24	15	4	5	117	61	49
3 El Pozo Murcia	12	11	1	0	67	33	34	12	4	3	5	46	52	15	24	15	4	5	113	85	49
4 CAJA SEGOVIA	11	8	1	2	44	27	25	13	3	6	4	44	43	15	24	11	7	6	88	70	40
5 MRA Navarra	12	7	4	1	54	34	25	12	4	1	7	36	42	13	24	11	5	8	90	76	38
6 Benicarló	13	8	2	3	44	33	26	11	3	3	5	28	31	12	24	11	5	8	72	64	38
7 Fiat Torrejón	12	6	3	3	44	37	21	12	4	3	5	37	46	15	24	10	6	8	81	83	36
8 Móstoles	13	6	6	1	48	41	24	11	2	4	5	33	55	10	24	8	10	6	81	96	34
9 Playas Castellón	11	6	2	3	60	40	20	13	4	1	8	42	52	13	24	10	3	11	102	92	33
10 Azkar Lugo	12	7	4	1	52	35	25	12	2	2	8	37	49	8	24	9	6	9	89	84	33
11 Lobelle Santiago	12	4	6	2	43	40	18	12	3	2	7	35	62	11	24	7	8	9	78	102	29
12 DKV Zaragoza	12	3	4	5	49	41	13	12	3	1	8	45	73	10	24	6	5	13	94	114	23
13 Martorell	12	4	4	4	41	45	16	12	2	0	10	25	45	6	24	6	4	14	66	90	22
14 FC Barcelona	12	4	1	7	34	45	13	12	1	5	6	23	43	8	24	5	6	13	57	88	21
15 Guadalajara	12	4	3	5	38	41	15	12	1	1	10	38	60	4	24	5	4	15	76	101	19
16 Celta de Vigo	12	3	2	7	38	45	11	12	1	3	8	32	58	6	24	4	5	15	70	103	17

## MEJOR AFICIÓN

1 Boomerang Interviú	25200
2 Lobelle de Santiago FS	24000
3 Polaris Word FS	23700
4 CAJA SEGOVIA	22600
5 Benicarlo F.S.	22500
6 Azkar Lugo FS	22300
7 F.C. Barcelona	20600
8 El Pozo Murcia Turística	20500
9 Celta de Vigo F.S.	20400
10 PSG Mostoles	20000
11 Gestesa Guadalajara	17850
12 MRA Navarra	14250
13 DKV Zaragoza	13700
14 Martorell FS	13400
15 Fiat Carnicer Torrejón	10600
16 Playas de Castellón	9100

## TABLA GOLEADORES

Goles Jugador	Equipo
33 FERNANDAO	PLAYAS DE CASTELLÓN
31 LENISIO	POLARIS W.CARTAGENA
28 SCHUMACHER	BOOMERANG INTERVIÚ
23 J.CÁCERES	DKV SEGUROS ZARAGOZA
23 NANO	GESTESA GUADALAJARA
23 PABLO	PLAYAS DE CASTELLÓN
22 KEL	DKV SEGUROS ZARAGOZA
21 FERNANDINHO	AZKAR LUGO F.S.
20 BETAO	A. LOBELLE DE SANTIAGO
20 LEITAO	CARNICER TORREJÓN
20 PAULINHO	AZKAR LUGO F.S.
20 WILDE	ELPOZO MURCIA TURÍSTICA
19 DANI SALGADO	PLAYAS DE CASTELLÓN
19 SIMI	POLARIS W.CARTAGENA
18 JUANRA	CARNICER TORREJÓN
18 VINICIUS	ELPOZO MURCIA TURÍSTICA
17 IGOR	CAJA SEGOVIA
16 ALEXANDRE	MRA NAVARRA

## CUADRO RESULTADOS

	Azkar Lugo	FC Barcelona	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	Celta de Vigo	DKV Zaragoza	El Pozo M.	Fiat Torrejón	Guadalajara	Lobelle S.	Martorell	Móstoles	MRA Navarra	P. Castellón	P. Cartagena
Azkar Lugo		2-2	5-1	2-2	3-7		10-3	4-4	4-2							
FC Barcelona			2-1	1-5	3-3	3-4	3-4	4-2	3-0		7-4	1-3	3-4	3-5		1-10
Benicarló	4-1	3-0		1-4	4-4	4-3	2-1	3-4	4-3	3-3	4-3			5-0	6-3	1-4
Boomerang	2-0		3-2		5-3	8-2		3-3	3-4	2-1	6-0	4-3	4-1	4-1		4-4
Caja Segovia	7-6		7-5			2-1	5-1	5-1	2-1	6-2	2-3	3-1	3-3		2-3	
Celta de Vigo	2-5	3-4	0-3		2-3		4-1	3-5	1-1	8-9	3-4		6-5		5-4	1-1
DKV Zaragoza		2-2	0-2	3-4	6-6	6-6		3-4	9-4		9-1	1-3		4-2	1-1	5-6
El Pozo Murcia	6-3	4-1		3-3	6-5	6-0	10-7		4-3	8-4	4-2		7-1	4-3	5-1	
Fiat Torrejón		1-1	3-2	4-3	1-4	2-2	3-6			6-2	5-5	7-1		3-6	5-2	4-3
Guadalajara	2-2	2-2	2-3	4-4			5-6	6-4	4-1			2-1	3-5	4-2	3-6	1-5
Lobelle Santiago	3-3	3-3		1-1	4-2	6-4	4-4	3-3	4-5	4-2			3-3		5-4	3-6
Martorell	7-6	4-2		0-2	1-1	5-2		4-4		4-4	6-4		4-4	2-6	3-4	1-6
Móstoles	4-3	5-1	2-2	5-5	2-2	4-4	6-5		3-3	3-2		7-5		5-4	2-5	0-0
MRA Navarra	6-4		3-3	1-1	2-2	3-0		3-5		6-4	9-5	4-2	9-1		5-4	3-3
Playas Castellón	3-4	7-2	4-4	3-5			10-7	7-6	4-5		6-1	5-2	9-2	2-2		
Polaris Cartagena	3-0	7-3			4-2	9-4	11-0	8-5	5-6	5-3	2-3	3-0		2-3	6-2	

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

902 20 30 30 - [turismocastillayleon.com](http://turismocastillayleon.com)



El **Barcelona**, el gran anhelo del fútbol sala por la grandeza de su marca, por fin compete en **División de Honor** con las máximas garantías. Después de purgar sus pecados en Plata y de darse cuenta de que este deporte va en serio, las huestes de Joan Laporta se pusieron las pilas y diseñaron un proyecto que prometía protagonismo, pero las cosas no están saliendo como pretendían y actualmente

ocupan la decimocuarta posición con 21 puntos. Además llegan a Segovia tras el varapalo sufrido la pasada jornada al caer derrotados por 1-10 en su cancha ante el **Polaris**.

Con **Javi Rodríguez** como buque insignia, el conjunto blaugrana no quiere ser flor de un día, como le ocurriera en otras temporadas. El ex jugador de **Playas** aporta su talento, carácter y solvencia competitiva a un

## EL RIVAL DE HOY

### F.C. BARCELONA



grupo joven y con mucha ambición.

Bajo la dirección técnica de otro clásico del fútbol sala catalán, **Marc Carmona**, los azulgrana basan su filosofía en el buen juego

y en una disposición táctica difícil de acometer por sus rivales.

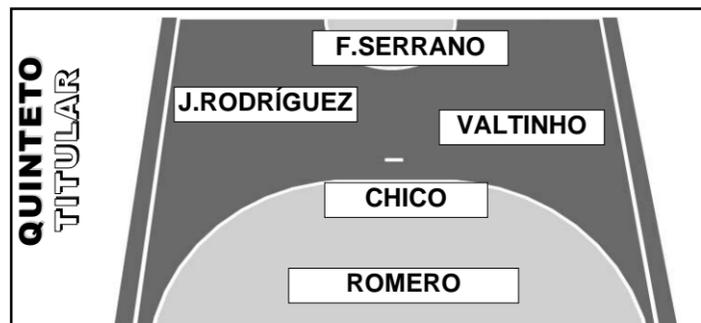
**Pedrinho** y **Marcelinho** son los otros refuerzos de lujo para esta aventura. Calidad y experiencia para conformar un conjunto muy atractivo. Además cuando se cerraba el plazo de fichajes, el conjunto blaugrana incor-

poró al pivot internacional de **Martorell Rafa Muñoz** al hacer efectiva su cláusula de rescisión.

**Valtinho** y **Manolín**, que saben lo que es sudar la gota gorda en Plata, constituyen la apuesta por la continuidad de los que estuvieron a un grandísimo nivel la pasada temporada.

#### PLANTILLA 2006-2007

Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Fco. Romero Sebastián	FRAN ROMERO	Portero
13	Francisco Javier Arjona Serrano	ARJONA	Portero
21	Julio Gracia	JULIO GRACIA	Portero
2	Claudio De Jesús Ribeiro	CLAUDINHO	Cierre
3	Fco.de Carvalho Nyaradi	CHICO	Cierre
8	Juan Carlos López Fernández	JC LÓPEZ	Cierre
5	Manuel Collado García	MANOLIN	Ala
7	Javier Rodríguez Nebreda	JAVI RODRÍGUEZ	Ala
9	Francisco Serrano	FRAN SERRANO	Ala
10	Valter Pereira Morgado Filho	VALTINHO	Ala
11	Daniel Fernández	DANI. FDEZ.	Ala
4	Fco Jesús Gómez Armenteros	PACO GÓMEZ	Pivot
6	Marcelo Antunes Marinho	MARCELINHO	Pivot
12	Rafael Muñoz Gómez	RAFA MUÑOZ	Pivot
14	Pedro Gomes Neto	PEDRINHO	Pivot
	Marc Carmona	MARC CARMONA	Entrenador



## 25ª JORNADA

Polaris World Cartagena - PSG Móstoles (La 2)	Sáb. 7 - 16:00
Azkar Lugo F.S. - EIPozo Murcia Turística	Sáb. 7 - 18:00
<b>CAJA SEGOVIA - F.C. BARCELONA S.</b>	<b>SÁB. 7 - 18:30</b>
Playas de Castellón - Cometal Celta de Vigo	Sáb. 7 - 18:15
Gestesa Guadalajara - A. Lobelle de Santiago	Sáb. 7 - 18:30
Martorell FS - Benicarló Onda Urbana	Sáb. 7 - 18:30
MRA Navarra - Carnicer Torrejón	Sáb. 7 - 18:30
Boomerang Interviú - DKV Seguros Zaragoza	Mar. 17 - 20:30

## 26ª JORNADA

A. Lobelle de Santiago - MRA Navarra	Sáb. 14
Benicarló Onda Urbana - PSG Móstoles	Sáb. 14
Caja Segovia - Polaris World Cartagena	Sáb. 14
Cometal Celta de Vigo - Boomerang Interviú	Sáb. 14
DKV Seguros Zaragoza - Gestesa Guadalajara	Sáb. 14
EIPozo Murcia Turística - Martorell FS	Sáb. 14
F.C. Barcelona Senseit - Playas de Castellón	Sáb. 14
Carnicer Torrejón - Azkar Lugo F.S. (La 2)	Sáb. 14 - 15:00



# 4 FÚTBOL SALA

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



## EQUIPOS BENJAMINES DE CAJA SEGOVIA F.S.



**BENJAMÍN A**

- |                      |         |                        |        |
|----------------------|---------|------------------------|--------|
| 1 AZNAR OLMOS        | JAIME   | 9 GONZALEZ BLASCO      | SARA   |
| 2 AZNAR OLMOS        | CARLOS  | 10 DE LA FLOR DE PABLO | HENAR  |
| 3 AZNAR OLMOS        | RICARDO | 11 FERRERO NAVARRO     | VICTOR |
| 4 MARTIN HERRERO     | OSCAR   | 12 PEREZ PEREZ         | DANIEL |
| 5 HERRANZ TAPIAS     | JUAN M. | 14 ACINAS LAZARO       | PABLO  |
| 6 AREVALO MARAZUELA  | FELIX   |                        |        |
| 7 GARCIA DE LA CALLE | DANIEL  | Entrenadora.- SANDRA   |        |
| 8 CORNEJO ANDRES     | ENRIQUE |                        |        |



**BENJAMÍN B**

- |                      |           |                                  |         |
|----------------------|-----------|----------------------------------|---------|
| 1 GARCIA CALDERON    | ALEJANDRO | 9 SANTOS SANCHEZ                 | JAVIER  |
| 2 DE DIEGO GUTIERREZ | JAIRO     | 10 ANDRES SANCHEZ                | ROBERTO |
| 3 RIVERA TOME        | ALBERTO   | 11 DE MIGUELSANZ PIZARRO         | SARA    |
| 4 PINELA BARRAL      | ALBERTO   | 12 TEJEDOR GOMEZ                 | ISRAEL  |
| 5 SANCHEZ SANZ       | GONZALO   | 14 DE ANDRES ALONSO              | ADRIAN  |
| 6 RODRIGUEZ GOMEZ    | EDUARDO   | 15 FRAILE DE LA PAZ MIGUEL ANGEL |         |
| 7 CABALLERO RUIZ     | ADRIAN    | Entrenadora.- MIGUEL - MARIA     |         |
| 8 COMINO ABADIA      | MIGUEL    |                                  |         |



**BENJAMÍN C**

- |                    |         |                      |           |
|--------------------|---------|----------------------|-----------|
| 1 PASCUAL CONEJO   | OSCAR   | 9 GRANDE BELTRAN     | MARIO     |
| 2 GONZALEZ SANCHEZ | DIEGO   | 10 SANTOS LLORENTE   | VICTOR    |
| 3 GOMEZ GARCIA     | ISMAEL  | 11 JIMENEZ ESCALANTE | ALVARO    |
| 4 MUÑOZ RINCON     | JUAN C. | 12 RODERO MERINO     | DAVID     |
| 5 SANTOS DE ANDRES | JESUS   | 14 POSTIGO MARCOS    | GUILLERMO |
| 6 GARCIA PINAR     | GIOELE  | 15 MARTINEZ CALVO    | SERGIO    |
| 7 POSTIGO GOMEZ    | PEDRO   | Entrenadora.- ROBER  |           |
| 8 FERRANDO FERRERO | JAVIER  |                      |           |



**BENJAMÍN D**

- |                      |          |                               |        |
|----------------------|----------|-------------------------------|--------|
| 1 GONZALEZ DE PABLOS | ANTONIO  | 9 DIAZ CARDIEL                | DAVID  |
| 2 NOGALES GILA       | JORGE    | 10 ARAGONES GONZALEZ MIRIAM   |        |
| 3 CALLEJO VALVERDE   | JULEN    | 11 SAN FRUTOS GOMEZ           | CARLOS |
| 4 GARCIA SORIANO     | ABEL     | 12 MARUGAN GOMEZ              | CESAR  |
| 5 SANCHEZ PALACIOS   | DAVID    | 14 MARIA ALVAREZ              | JAIME  |
| 6 MORENO GARCIA      | ALBERTO  | 15 HERNANGOMEZ JIMENEZ ARTURO |        |
| 7 GIMENO GARCIA      | FERNANDO | Entrenadora.- MARTA-EDUARDO   |        |
| 8 GARCIA ALVAREZ     | IVAN     |                               |        |

# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 5 DE ABRIL DE 2007 · NÚMERO 133



FOTO: KAMARERO

## metalmanía no para

La banda segoviana se embarca este año en una gran gira por toda España, con presencia en el festival Extremusika, aprovechando el tirón de los grupos *clónicos*

**De Niro dirige a Angelina Jolie en 'El buen pastor'**

**La rumba pop de Melendi en la villa de Cantalejo**

**Concierto de Rebeca Jiménez en el Juan Bravo**

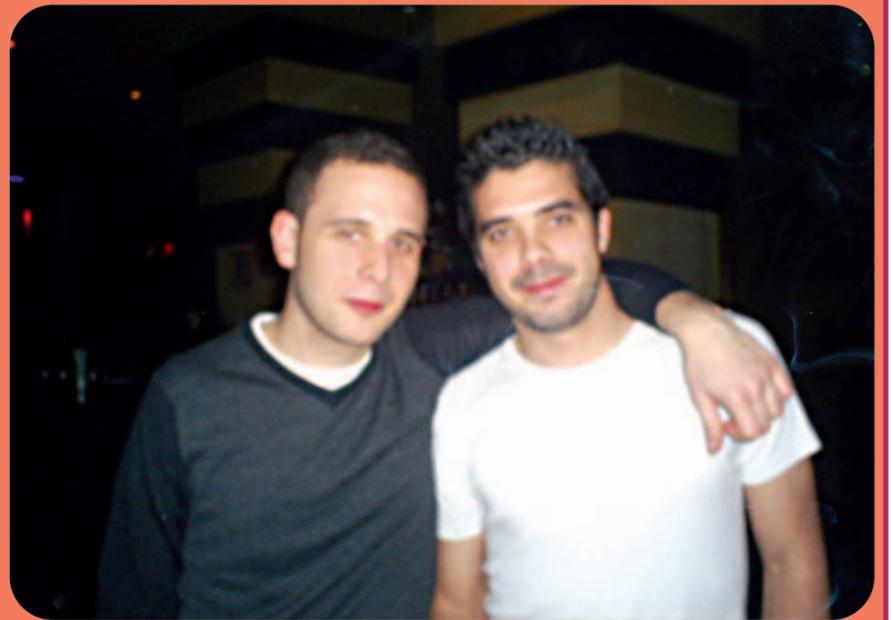
# LA NOCHE

30/03/2007. Fiesta Cutty Sark. Sabbat. [www.tourfiesta.com](http://www.tourfiesta.com)



# EL FOTOMATON

30/03/2007. Fiesta Cutty Sark. Sabbat. [www.tourfiesta.com](http://www.tourfiesta.com)



**Metalmanía** / El grupo segoviano, clónico de Metallica, tiene cerrados varios conciertos por toda España

# UN GRAN TRIBUTO DE GIRA

ES POSIBLE QUE EN SEGOVIA NO SE LES PUEDA VER EN DIRECTO HASTA EL 4 DE AGOSTO, EN EL FESTIVAL TRONCHOROCK DEL BARRIO DE SAN LORENZO, PERO YA HAY PEÑA QUE SE ESTÁ PREPARANDO PARA APOYAR A LA BANDA EN CÁCERES, DONDE DE ALGUNA MANERA REPRESENTARÁN ESTE AÑO A SEGOVIA EN EL FESTIVAL EXTREMÚSIKA, TOCANDO ANTE MILES DE PERSONAS



→ LA MAQUETA

## 'Tributo a Metallica'

Grabada hace tres años, incluye los temas *One*, *Master of puppets*, *Welcome home* (Sanitarium), *Harvester of sorrow* y *Enter sandman*. Actualmente el grupo prepara un dvd con actuaciones en directo

Gonzalo Ayuso

Es un buen momento para los grupos clónicos, aquellos que rinden tributo a bandas míticas del rock. En Segovia Metalmanía se ha hecho ya un nombre en el panorama nacional y en los próximos meses no les faltan conciertos. El próximo será nada menos que dentro del festival Extremúsika de Cáceres, el sábado 14 de abril. Hablamos con Mario (bajo) y Marcos 'Billy' (guitarra) esta semana sobre el grupo y sus proyectos.

● **En el Extremúsika.** "Es lo más importante que hemos hecho". Así lo afirman los componentes de Metalmanía que añaden que el año pasado 20.000 personas pasaron por este festival de rock que se celebrará en Cáceres el fin de semana del 13 y 14 de abril. "Y este año se espera más gente", apostillan. Los segovianos abrirán los conciertos del sábado en el escenario Covers Amstel, por el que pasarán otros importantes grupos clónicos de AC/DC, Kiss, Police, Black Sabbath, etc. "Por los foros sabemos que hay mucha expectación", explican. Además saben que contarán con el apoyo de un nutrido grupo de segovianos que estará en la ciudad extremeña animando a Metalmanía.

● **Espectáculo.** Una de las características del grupo es que no se limitan a hacer un buen concierto con una selección de canciones de la mejor época de Metallica sino que además ofrecen un plus de espectáculo. En este sentido Mario y Marcos afirman que en el Extremúsika tendrán colaboraciones de otros músicos de Segovia, entre ellos Beatriz



De pie, Mario, Javi 'Rufo' y Marcos 'Billy'. Agachados, Juanan y Saúl. Los componentes de Metalmanía esta semana en El Adelantado

Biosque, popular por su participación en el programa de televisión *Popstars*, pero además, habrá música de cuerda (violín, viola, chello), armónica y algo de pirotecnia. Tendrá un toque de *performance* como ya han probado en otras ocasiones.

● **La gira.** Además del concierto del festival Extremúsika, que comenzará a las 19.00 horas, el grupo segoviano tiene ya confirmados otros en Benidorm (sala Abraxas) el 20 de abril, en Murcia (sala Gamma) el 21 de abril, Burgos (sala Big Bolera) el 25 de mayo y Ávila (Aixa Galiana) el 26 de mayo. En este último concierto comparte cartel con Warcry, uno de los más destacados en este momento en el panorama español de *heavy metal*.

→ En la lista de conciertos para las próximas semanas destacan los de Benidorm, Murcia, Burgos y Ávila



Metalmanía va a grabar un dvd con algunas de sus mejores actuaciones en directo, entre ellas la del festival Extremúsika

Por otro lado, ya está confirmada la presencia del grupo en el festival Tronchorock, del barrio de San Lorenzo, el 4 de agosto, junto con Adobe. Pero uno de los proyectos más ilusionantes es una gira con otros grupos tributo en el mes de septiembre que les llevará a salas de grandes ciudades como Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla y Granada.

● **Ganárselo.** Hay que reconocer que Metalmanía tiene un gran mérito porque toda la labor de promoción y la función de manager la desarrollan ellos mismos. Marcos al teléfono y Mario vía correo electrónico y con el mantenimiento de las páginas web han conseguido hacerse un hueco importante y tocar en directo durante todo el año. De momento

aseguran que "esto no da dinero para vivir porque todo lo invertimos en mejorar el equipo, queremos grabar un dvd, publicidad en revistas especializadas..." En poco más de cinco años han ofrecido más de cien conciertos y todo el repertorio —exclusivamente con lo mejorcito de Metallica— da para tres horas de concierto, aunque las actuaciones suelen rondar la hora y media. Señalan que los grupos de Segovia lo tienen muy difícil aquí porque no hay locales para conciertos y aunque ellos han tenido relativa suerte —tocaron en el festival Antares Rock de La Granja el pasado mes de diciembre y lo volverán a hacer en San Lorenzo el 4 de agosto—, no hay otra alternativa que darse a conocer fuera.

→ Sus seguidores segovianos podrán verlos en el barrio de San Lorenzo el 4 de agosto, en el festival Tronchorock

## Metalmanía

Tributo a Metallica

TRASH-METAL

- ▶ Son Juanan (voz), Marcos 'Billy' (guitarra y coros), Javi 'Rufo' (guitarra), Mario (bajo) y Saúl (batería)
- ▶ [www.metalmaniaweb.com](http://www.metalmaniaweb.com)
- ▶ [www.myspace.com/metalmaniaweb](http://www.myspace.com/metalmaniaweb)

● **Otros proyectos.** La grabación de un dvd es uno de sus proyectos más ambiciosos en este momento. Entre el material que quiere utilizar Metalmanía destaca la grabación que del concierto que ofrezcan en Extremúsika hará el cámara de Televisión Segovia Miguel Pita, además de otros vídeos de actuaciones en Madrid. Por otro lado, el batería, Saúl, tiene complicado acompañarles en verano, por lo que recientemente han fichado a una gran promesa, Álvaro, del grupo Inferno, que con sólo 19 años tiene muchas cualidades. Por lo tanto, este año el grupo dispondrá de dos baterías. ■

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

300 sigue liderando la taquilla, pero este fin de semana le han salido tres competidores: *Las vacaciones de Mr. Bean*, la animada *Descubriendo a los Robinsons* y *The Messengers*, tres estrenos que han llegado pisando fuerte. Judi Dench y Cate Blanchett colocan su *Diario de un escándalo* en el quinto, mientras que *Hannibal* baja del segundo al sexto. *Norbit* cae hasta la séptima plaza, y *La vida de los otros* a la octava tras siete semanas en cartel.

DATOS NACIONALES DEL 30 DE MARZO AL 1 DE ABRIL.  
FUENTE: AC NIELSEN EDI



1 '300'

Con Gerard Butler y Lena Headey  
FIN DE SEMANA: 2.766.620 EUROS  
482.802 ESPECTADORES EN 539 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 9.124.146 EUROS  
1.625.442 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



2 'Las vacaciones de Mr. Bean'

Con Rowan Atkinson y Willem Dafoe  
FIN DE SEMANA: 1.785.526 EUROS  
312.691 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 282 SALAS

'La cosecha' / Hilary Swank es la protagonista de esta película de terror

LA CIENCIA NO  
EXPLICA TODO

UNA PROFESORA DE UNIVERSIDAD ES RECLAMADA EN TODO EL MUNDO PARA DESENTAÑAR FENÓMENOS SUPUESTAMENTE PARANORMALES. HASTA QUE SE TOPA CON UN EXTRAÑO CASO

Marta Pérez

Katherine Winter, desencantada de la religión desde que perdió a su marido e hija en Sudán, se dedica a resolver misterios con la ciencia. Ha solucionado todos, pero entonces Doug Blackwell (David Morrissey, *Instinto Básico 2*), el maestro de Haven, un pueblo de Louisiana, la llama para que resuelva uno más. Los habitantes de esta localidad creen que los extraños fenómenos que se producen tienen que ver con una venganza divina en forma de las diez plagas bíblicas causadas por una niña que ha provocado su ira.



TERROR

'La cosecha'  
Nacionalidad:  
EEUU, 2007.

**Director:**  
Stephen Hopkins.  
**Intérpretes:**  
Hilary Swank,  
David Morrissey,  
Idris Elba,  
AnnaSophia  
Robb, Stephen  
Rea, William  
Ragsdale.  
**Duración:**  
96 minutos.  
**En Segovia:**  
Cinebox.

Para dar vida a la profesora Winter se eligió a la oscarizada Hilary Swank. Uno de los productores, Joel Silver (*Jungla de cristal*, *Matrix*), ha dicho de ella que "aporta al personaje una honradez y una fortaleza muy reales y te lleva de la mano al viaje de Katherine, dejándote entrar en sus procesos mentales y en su sentido de la fe, de manera que te asombras tanto como ella cuando averiguas lo que realmente está pasando".

Por su parte, para preparar el papel Swank asegura haber leído "muchos libros sobre desmitificación de milagros y una revista llamada *The Skeptical Inquirer*.

No sabía que había revistas sobre esos temas. También leí la *Biblia*. Fue muy interesante introducirse en ese mundo y ver a algunas personas alimentadas por la ciencia y a otras por la fe".

El rodaje de *La cosecha*, que se desarrolló en una localidad del estado de Louisiana, St. Francisville, se vio dificultado por la llegada del devastador huracán Katrina y más tarde del Rita. Otro de los productores del filme (también ha estado implicado en la producción Robert Zemeckis, director de *Forrest Gump*), Herb Gains, señalaba al respecto: "Fue extraño estar trabajando en una película que tiene tanto que ver

con el trabajo de Dios y encontrarte con éste de una manera tan real".

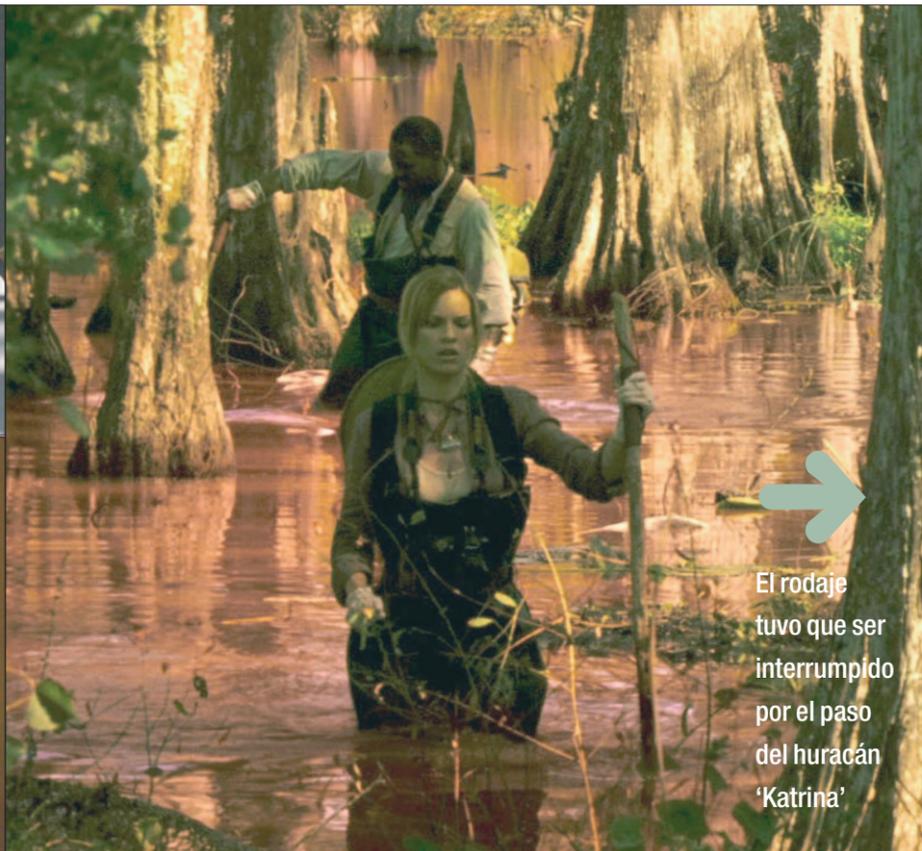
Tampoco fue fácil trabajar con una de las plagas: las langostas, especialmente para la que más tiempo pasaba con ellas, la joven actriz AnnaSophia Robb (*Un puente hacia Terabithia*). "Para que me acostumbrara a ellas, el cuidador de los insectos me las ponía sobre los hombros y las rodillas. Yo las sostenía y me acostumbré a cogerlas. Me las ponían en cualquier momento y no podía echarme atrás. A veces incluso las lanzaban hacia mí y tenía que mantenerme tranquila y quieta", ha confesado Robb. ■



AnnaSophia Robb es la niña a quien creen la fuente del mal.



Hilary Swank es en esta película una profesora que junto a su compañero Ben (Idris Elba) desenmaraña misterios.



El rodaje tuvo que ser interrumpido por el paso del huracán 'Katrina'



Matt Damon

'El buen

LOS

LA CINTA R  
A TRAVÉS D

M. Rodríguez

Más de u  
tado a F  
llar la I  
para su segun  
la cámara. Tra  
torias del Bron  
director empe  
formación sob  
y sobre los me  
plean para ob  
ción más exclu  
ha sido el eje  
La idea tomó  
cuando un an  
Milton Bearde  
CIA ya jubila



### 3 'Descubriendo a los...'

Película de animación  
FIN DE SEMANA: 1.172.450 EUROS  
210.183 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 436 SALAS



### 4 'The Messengers'

Con Kristen Stewart y Dylan McDermott  
FIN DE SEMANA: 1.143.032 EUROS  
202.299 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 277 SALAS



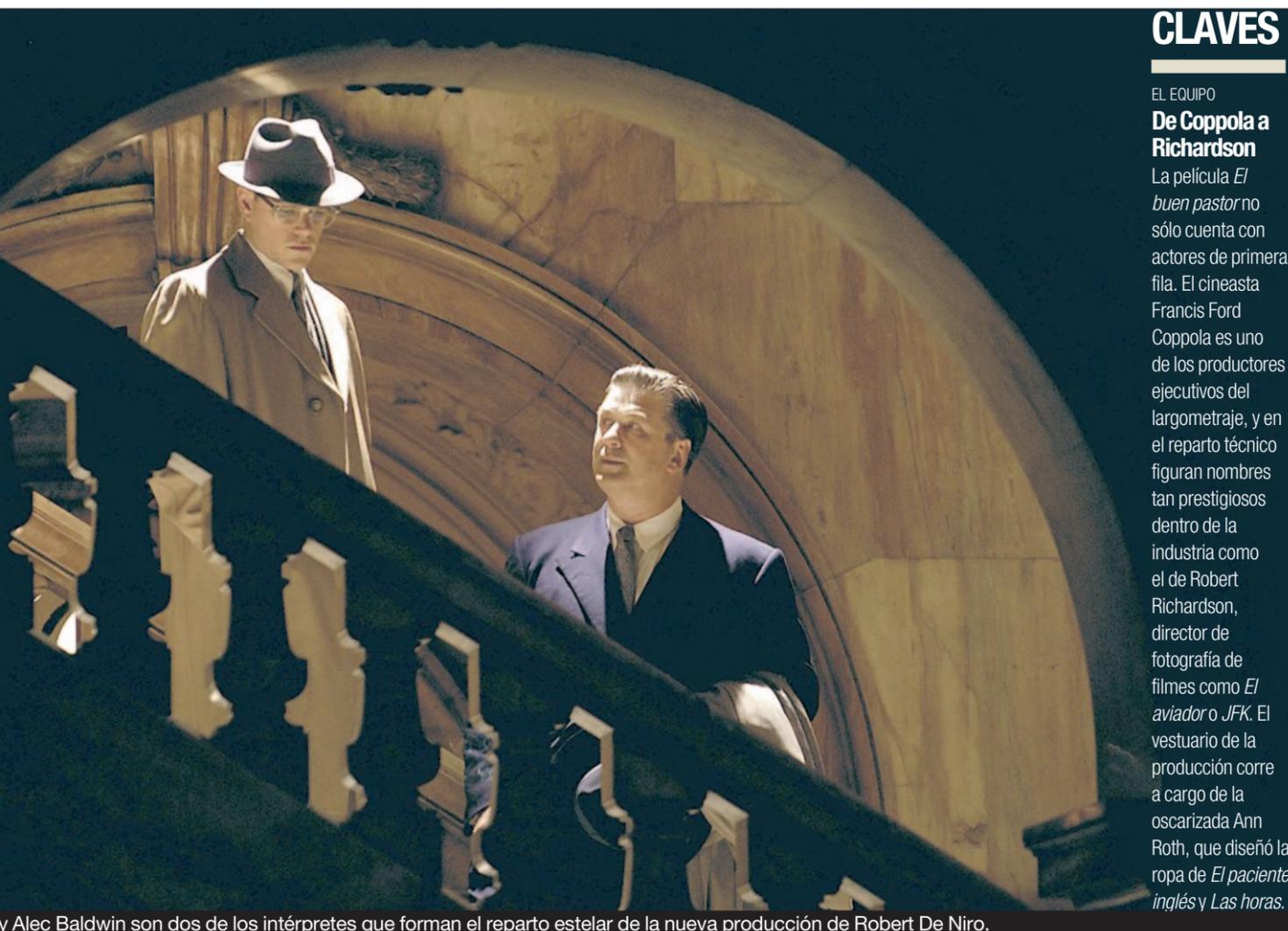
### 5 'Diario de un escándalo'

Con Cate Blanchett y Judi Dench  
FIN DE SEMANA: 705.736 EUROS  
120.195 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 202 SALAS



### 6 'Hannibal: El origen...'

Con Gaspar Ulliel y Gong Li  
FIN DE SEMANA: 339.741 EUROS  
50.494 ESPECTADORES EN 310 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.813.434 EUROS  
510.209 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



Alec Baldwin y Matt Damon son dos de los intérpretes que forman el reparto estelar de la nueva producción de Robert De Niro.

## CLAVES

EL EQUIPO

### De Coppola a Richardson

La película *El buen pastor* no sólo cuenta con actores de primera fila. El cineasta Francis Ford Coppola es uno de los productores ejecutivos del largometraje, y en el reparto técnico figuran nombres tan prestigiosos dentro de la industria como el de Robert Richardson, director de fotografía de filmes como *El aviador* o *JFK*. El vestuario de la producción corre a cargo de la oscarizada Ann Roth, que diseñó la ropa de *El paciente inglés* y *Las horas*.

'El buen pastor'/ Segunda película como director de Robert De Niro

# LOS SECRETOS DE LA CIA

RETRATA LOS INICIOS DE LA AGENCIA CENTRAL DE INTELIGENCIA AMERICANA DE EDWARD WILSON, UNO DE LOS PRIMEROS AGENTES DE LA ORGANIZACIÓN



### THRILLER 'El buen pastor'

EEUU, 2006.

**Dirección:** Robert De Niro.

**Intérpretes:** Matt Damon, Angelina Jolie, Robert De Niro, Alec Baldwin, Michael Gambon, Joe Pesci.

**Duración:** 167 minutos.

**En Segovia:** Cinebox.

encargó de las operaciones de la organización en Afganistán y que ha escrito varios libros sobre la CIA. Juntos se embarcaron en un viaje por Europa y Asia en el que el ex agente instruyó al cineasta sobre los métodos de la agencia.

De Niro estaba convencido de que quería contar lo que, a menudo, se obvía: cómo es y trabaja un espía y cuál es el precio personal y profesional que debe pagar por ello. El empujón definitivo llegó cuando cayó en las manos del intérprete un guión de *El buen pastor* confeccionado por Eric Roth, guionista de películas

como *Forrest Gump*, *El dilema*, *Ali* y *Munich*. Tras unos pequeños retoques, De Niro se embarcó en *El buen pastor*, una película que retrata cómo fueron los primeros años de la CIA, la sociedad más secreta y, tras la desaparición al menos oficial, de la KGB, también la más antigua.

Para abordar esta trama, la cinta se centra en la figura de Edward Wilson, uno de los primeros agentes de la CIA, desde que fue reclutado cuando estudiaba en la Universidad de Yale hasta las tensiones originadas por la Guerra Fría. El actor Matt Damon se mete en la piel de Wilson,

un hombre con una confianza ciega en EEUU y capaz de sacrificar lo que más quería para proteger a su país. Además de contar también con el asesoramiento de Milton Bearden, Damon se entrevistó con algunos de los familiares del selecto grupo de fundadores de la CIA para darle mayor credibilidad a su personaje.

Angelina Jolie también se sumó rápidamente a un proyecto en el que muestra una faceta poco explotada de ella en la gran pantalla. Y es que, lejos de encarnar a alguna heroína, Jolie interpreta a una burguesa norteamericana que obedece los dictados familiares y que sufre el secretismo de la profesión de su marido, Edward Wilson. Robert De Niro también quiso apuntarse al estelar reparto de *El buen pastor* para dar vida a Bill Sullivan, el oficial del ejército estadounidense que monta el primer servicio de inteligencia de EEUU. Asimismo Alec Baldwin, Billy Crudup, Michael Gambon y John Turturro también se incorporaron a un filme que fue rodado, en gran parte, en la República Dominicana. ■

## CINEBOX

### La cosecha (13 años)

Todos los días: 18.10, 20.15 y 22.30 horas

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 0.50 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

### El buen pastor (18 años)

Todos los días: 17.50 y 21.15 h.

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 0.40 horas

### Descubriendo a los Robinson (TP)

Todos los días: 18.00 y 20.05 h.

Sábados y festivos: 15.55 horas

### Las vacaciones de Mr. Bean

Todos los días: 17.50, 19.55 y 22.15 horas

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 0.30 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

### Diario de un escándalo

Todos los días: 18.15, 20.25 y 22.30 horas

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 0.40 horas

Sábados y festivos: 16.10 horas

### 300 (18 años)

Todos los días: 18.00, 20.20 y 22.40 horas

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 1.00 horas

Sábados y festivos: 15.45 horas

### Norbit (13 años)

Todos los días: 18.00 horas

Sábados y festivos: 15.45 horas

### Hannibal, el origen del mal (18 años)

Todos los días: 20.10 y 22.35 h.

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 1.00 horas

### La vida de los otros (7 años)

Todos los días: 19.45 y 22.25 h.

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 1.00 horas

### Un puente hacia Terabithia (7 años)

Todos los días: 17.50 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

### Diamante de sangre (13 años)

Todos los días: 22.10 horas

Desde el miércoles 4 hasta el sábado 7: 1.00 horas

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 4 AL 12 DE ABRIL. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR.

DISCOS  
MÚSICA

## PISTAS

## Jesús Parra se une al septeto de Eliseo Parra

El guitarrista segoviano Jesús Parra se ha unido al proyecto musical de Eliseo Parra, de quien dice "ha sido siempre uno de mis referentes musicales". Desde el 14 de abril formará parte del septeto Eliseo Parra, al que también pertenecen músicos como Xavi Lozano (vientos), Aleix Tobias (percusión), Guillem (bajo), Eduardo Laguillo (piano, sarod y voz) y Pablo Martín Jones (percusiones), con quienes hará una gira por Benavente, Salamanca, Bélgica, Holanda, Francia y Chiclana, entre otros sitios. Jesús Parra estará el próximo sábado en Cabañas de Polendos con Baxtalo Drom y durante este mes de abril suma otros quince conciertos con diferentes formaciones. En Segovia estará también el 10 de mayo con Coro Sek y Parra Jazz Quartet y al día siguiente con la Troupé de la Merced en Titirimundi



NIKA

**Desde Madrid**

EDEM MÚSICA

POP

► Más contundente y afilado. Así es *Desde Madrid*, el segundo álbum de Nika. La joven, ex concursante de *Operación Triunfo*, ha trabajado con los compositores y productores Fran de Rivera y Carlos Izaga para encontrar un sonido que muestre su auténtica personalidad. La letra y música de la mayoría de los 13 temas del álbum han sido elaborados por la madrileña, que sorprende con un importante cambio de *look*.



LUIS ARRONTE

**Sólo ida**

EL EJÉRCITO ROJO

ROCK

► La guitarra acústica y la voz de Luis Arronte, delicada y profunda como pocas en el rock cantado en español, caracterizan las 11 canciones de *Sólo ida*, la primera colección del músico de origen madrileño. Grabado en el Refugio Antiaéreo, cuenta como invitados especiales con Florent Muñoz, guitarrista de Los Planetas; Alejandro Méndez, guitarra de Lori Meyers; Diego Galaz, violinista de La Musgaña; Nacho Mastretta y Jorge Drexler.



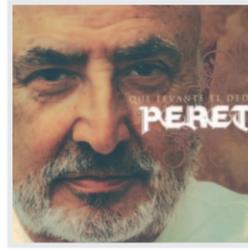
MALDITA NEREA

**El secreto de las tortugas**

CUARTO CRECIENTE

POP

► Jorge Ruiz Flores (voz y guitarra), Carlos Molina (bajo) y Luis Gómez (guitarra) componen esta banda de pop murciana que lanza al mercado su segundo álbum, *El secreto de las tortugas*. Unos textos elaborados repletos de inmediatez y cercanía marcan la nueva colección del grupo, que se abre con el tema que da nombre al disco, y en el que han contado con la colaboración del grupo jerezano Delinquentes.



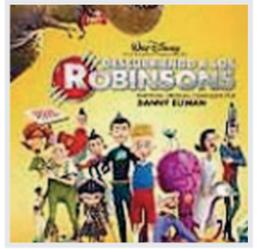
PERET

**Que levante el dedo**

RUMBA CLASSICS

RUMBA

► El rey de la rumba catalana está de vuelta. Y lo hace con *Que levante el dedo*, un disco en el que Peret ofrece una visión propia y contemporánea de la rumba donde conjuga la sabrosura del ritmo con la ironía de las letras. Temas para todos los gustos, desde los cálidos y sentimentales a los provocadores e irresistibles o los reflexivos e irónicos, que hilvanan la producción de un músico que demuestra su madurez como artista.



BANDA SONORA

**Descubriendo a los Robinsons**

EMI

BANDA SONORA

► El compositor Danny Elfman (*Eduardo manostijeras*, *Pesadilla antes de Navidad*, *Batman* y *Los Simpson*) ha llevado a cabo la banda sonora de la película de Walt Disney *Descubriendo a los Robinsons*. Una de las grandes sorpresas del trabajo es la interpretación que Raphael hace del tema *Recuerdos*, de Rufus Wainwright. Además, incluye los éxitos *Give me the simple life*, de Jamie Cullum y *Little wonders*, de Rob Thomas.

## SFDK/ Editan 'Los veteranos'

LA EXPERIENCIA  
ES UN GRADOACCIÓN SÁNCHEZ Y ZATU VUELVEN A DESENTERRAR SUS RAÍCES  
PARA DOTARLAS DEL SONIDO MÁS ACTUAL

El sonido SFDK tiene sello propio. Y es que las bases de Acción Sánchez, la voz de Satu y los numerosos himnos que tienen en su amplio repertorio son totalmente reconocibles. Desde 1993, año en que editaron su primera maqueta, hasta ahora, el grupo ha publicado cuatro discos largos, varios singles y ha ofrecido numerosos conciertos en Europa, EEUU y Latinoamérica.

*Los veteranos* es el nuevo trabajo de SFDK, un disco en el que Acción Sánchez y Zatu vuelven a desenterrar sus raíces para dotarlas del sonido más actual. Desde el título, *Los veteranos*, hasta el contenido, los sevillanos quieren romper y presentar un álbum más arriesgado donde se

atreven a tocar todos los palos, tanto musical como líricamente. El LP está íntegramente creado por Acción Sánchez y Zatu casi sin colaboraciones, excepto pequeñas pinceladas en algún que otro estribillo.

El maxi adelanto del nuevo trabajo, *Original rap University*, ya ha despachado más de 10.000 discos y ha llegado al número dos de la lista oficial de ventas. Pocos días después del lanzamiento de *Los veteranos*, SFDK ya tiene cerrada una amplia gira de conciertos hasta el próximo mes de junio. Gijón, León, Valladolid, Vigo, Santiago, Benicassim, Bilbao y Pamplona, entre otras ciudades, verán en breve a los sevillanos. ■

**Los veteranos**

BOA

HIP HOP

► 15 temas componen el nuevo trabajo discográfico de los sevillanos de SFDK, uno de los grupos con más seguidores de la escena hip hop nacional. *Mi nombre es rap*, *La hora del matarife*, *El umbral* o *Esclavos* son algunas de las melodías de este álbum.

Campeonato  
de fútbolín

Los amantes del fútbol de brazo tienen una cita en la discoteca Carpe Diem de Cantalejo los días 13 y 27 de abril, en el II Campeonato de Fútbolín por parejas. La inscripción se cierra el próximo día 12 a las 20.00 horas en la citada discoteca. Hay importantes premios para las tres parejas mejor clasificadas. Las partidas comenzarán a las 23 horas y el número máximo de participantes será de 56 parejas.

## en breve

## Música en directo en La Oveja Negra

Este fin de semana el corral multiusos de Cabañas de Polendos, 'La Oveja Negra' ha programado dos conciertos. El viernes regresa Daniel Francia. Canción de autor con una trayectoria de más de doce años, que le confirma como un excelente intérprete de temas de grandes autores de nuestro tiempo en habla hispana: Silvio Rodríguez, Pablo Milanés, Serrat, Luis Eduardo Aute, Víctor Manuel, etc. Será a partir de las 23.00 horas y la entrada es libre. El sábado, presentación de Bástalo

Drom (gipsy-jazz), un grupo creado por Diego Araoz y otros músicos con quienes comparte el interés y el gusto por el sonido y el estilo del Quinteto del Hot Club de Francia de Django Reinhardt. Su repertorio incluye versiones de estándares de Jazz Manouche y de Swing, además de composiciones propias. El pasado mes de julio grabaron su primer disco titulado 'Bon Route'. La entrada es libre con suplemento de dos euros en la primera consumición.

El concierto de  
Fangoria en Segovia  
en el blog de Nacho

Nacho Canut lleva un diario 'on line' de los conciertos de Fangoria [www.spicnic.com/diario](http://www.spicnic.com/diario). Al hablar de la actuación en el Teatro Juan Bravo de Segovia destaca que "los camerinos son muy agradecidos porque son de teatro, con su servicio, sus espejos con bombillas, etc. Muy prácticos...". Pero bueno ¿en qué tipo de antros tienen que actuar estos chicos?

**Melendi** / Ha conseguido una posición privilegiada en el panorama musical español

# TRIUNFA EN LOS ESCENARIOS Y EN LAS VIDEOCONSOLAS



## Melendi en concierto

Día: Sábado 7 de abril

Lugar: Plaza de Toros de la  
localidad segoviana de Cantalejo

Hora: 22.00 horas

EL CANTANTE OVETENSE SE REENCUENTRA CON SUS SEGUIDORES SEGOVIANOS DESPUÉS DE HABER COSECHADO VARIOS ÉXITOS EN LA PROVINCIA. ADEMÁS PROTAGONIZA UN VIDEOJUEGO

Sara Suárez Velasco

**R**amón Melendi nació en Oviedo y desde muy pequeño fue un gran aficionado al fútbol, deporte en el que llegó a jugar en las categorías inferiores del club de su ciudad natal pero a los catorce años cambió su afición futbolera y el instituto por los locales nocturnos.

En 2001 formó el grupo 'El bosque de Sherwood' actuando varias veces por la zona y, un año después, Melendi se lanzó en solitario. Escribió tres temas: 'Sin noticias desde Holanda', 'Vuelvo a traficar' y 'El informe del Forense', con las que grabó su primera maqueta. Más tarde, en 2002 grabó su primer disco, con once temas en los que se mezclan diversos estilos como rumba, pop, rock y flamenco. Y así, pasó de los pequeños escenarios a llenar los locales de moda de las grandes capitales.

En la actualidad cuenta con tres discos en el mercado, 'Sin noticias desde Holanda', 'Que el cielo espere sentao' y 'Mientras no cueste trabajo', tercer álbum de Melendi, quien consolidó su carrera musical con la venta de 400.000 ejemplares de su primer trabajo.

Este sábado volverá a Segovia, ciudad donde ya ha actuado en anteriores ocasiones: en la propia capital, a los pies del mismísimo Acueducto, y en el municipio segoviano de Navas de la Asunción. Esta vez el concierto tendrá lugar

en la Plaza de Toros de Cantalejo a partir de las 22.00 horas, donde Melendi se reunirá con los centenares de aficionados segovianos y les presentará en directo su último disco, 'Mientras no cueste trabajo', todo un éxito en el panorama musical nacional donde refleja su forma de ver la realidad social del momento.

Con sus letras contundentes y políticamente incorrectas y con su imagen transgresora, Melendi se ha convertido en un ejemplo y modelo a seguir por muchos jóvenes.

Además, ha sido elegido personaje principal del nuevo videojuego de una conocida marca de consolas, convirtiéndose en el primer artista español que protagoniza un videojuego que se comercializará en todo el mundo.

En dicho juego se recrea a la perfección la ciudad de Londres donde varias bandas callejeras luchan por el poder en la capital, el tráfico de drogas y la prostitución. El cantante es el jefe y cabecilla de una de estas bandas, quien afirma haber sido elegido por sus 'pintas' ya que daba el físico del personaje y reconoce ser un gran aficionado a los videojuegos, ya que son una buena receta para 'descargarse virtualmente'.

Melendi afirma estar satisfecho con los logros conseguidos el año pasado, ahora sólo queda esperar las sorpresas que tendrá preparadas para éste. ■



Melendi durante su actuación a los pies del Acueducto en el 2004.

**Nancys Rubias** / El quinteto presenta 'Gabba Gabba Nancy'

## A POR LA 'NANCYRUBITIS'

**L**as Nancys Rubias insisten en que quieren "ser superventas y pasárselo fenomenal" con su segundo disco, *Gabba Gabba Nancy*, que originará, según ellas, "una plaga de cardados, leopardos, lycra y charol negro: la nancyrubititis". El nuevo álbum es, según Mario Vaquerizo -Nancy Anoréxica en su faceta

musical-, la convergencia de "ritmos pop muy pegadizos, melodías totales y letras demoleadoras" que mantiene lo que animó a estas cinco Nancys a compatibilizar sus trabajos con una carrera musical: "el espíritu lúdico".

El primer single, *Corazón de hielo*, debutó en el número 3 de las listas de ventas gracias a sus

ritmos inspirados en el *Hung up* de Madonna, a la utilización de *Daddy Cool* de Boney M como sample y a un videoclip rodado en el museo del pianista Liberace de Las Vegas. Junto a la estética de Vaquerizo, "mezcla de las New York Dolls, Joe D'Alessandro y Tommy Lee", todas las nancys continúan en este nuevo disco. ■



Nancys Rubias o el quinteto que lidera Mario Vaquerizo.

**Cara B /** De momento, en 'Acústicos' pero en octubre podremos escuchar su disco

## UN CONCIERTO 'EMOCIONANTE'

LA SEGOVIANA REBECA JIMÉNEZ ACTUARÁ EN EL TEATRO JUAN BRAVO EN UN CONCIERTO EN EL QUE DARÁ UN ADELANTO DE LO QUE SERÁ EL PRIMER DISCO DE LA BANDA QUE SE PONDRÁ A LA VENTA EN OCTUBRE

D.M.N.

La cantante segoviana Rebeca Jiménez llegará a su ciudad natal el día 12 de abril para tocar junto con su banda, formada por Mario Raya, Juan Gil y Toni Jurado, en un concierto que forma parte del ciclo 'Acústicos' que acoge el Juan Bravo. Será el próximo jueves a las 21.00 horas.

Para mantener el carácter acústico del ciclo, la banda buscará el

lado más acústico de sus canciones a través de los sonidos de la guitarra, el violín, la mandolina y en la voz de la cantante que cantará temas inspirados en lo que algunos llaman 'el motor del mundo': "el amor y el desamor". Los temas que se escucharán en el teatro segoviano será un adelanto del disco que la banda grabará en junio y estará a la venta a partir del mes de octubre.

Si hubiera que elegir una pala-

bra para definir la actuación en Segovia, Rebeca lo tiene claro: "será un concierto emocionante" porque siempre "resulta especialmente conmovedor tocar en la ciudad que te ha visto crecer". La cantante asegura que "en Segovia me siento muy cómoda y sé que la ciudad siempre me abrirá las puertas porque hasta el momento siempre lo ha hecho".

Especialmente vinculada a Torrecaballeros, donde viven sus pa-

dres, Rebeca Jiménez vivió en Segovia sus primeros pasos como artista y sintió en la ciudad su inclinación hacia la música. Apoyada por su hermana, la actriz Lucía Jiménez, y con el apoyo pero también la sorpresa de unos padres que veían cómo sus dos hijas se inclinaban por explotar profesionalmente sus dotes artísticas, Rebeca asegura que está "muy orgullosa de haberse criado en Segovia", en la que dice que vivió

"muy agusto porque es una ciudad maravillosa".

Estudió filología alemana y su conocimiento del idioma le llevó a Viena donde tuvo, y mantiene, contacto con la música electrónica con la que se sintió muy cómoda hasta que se dio cuenta de que lo que realmente quería era probar otras cosas. Finalmente, siguiendo el consejo de su amigo Quique González quien le animó a hacer lo que tenía que hacer: "me senté delante del piano y ahí comprendí que podía componer sola".

Desde el momento en que comenzó a componer, Rebeca confiesa sentirse bien: "siento que hago lo que tengo que hacer, que estoy en el camino correcto". Con muchos proyectos en mente, disco y gira nacional incluidos, Rebeca ofrecerá un concierto "especial" por ser acústico, por ser en Segovia y porque, si sus compromisos lo permiten, compartirá escenario con su hermana Lucía. ■



### Nueva exposición en Horizonte

<http://www.horizontecultural.com>

Desde el 30 de marzo y durante todo el mes de abril puede visitarse en la sede de Horizonte Cultural la 'Obra gráfica' de la joven artista Eva Ortega Carrasco de lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 16.30 a 20.30 h. y el último sábado del mes, de 11 a 14 h.

más cosas



### demarcha@eladelantado.com

Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás.



### Fiestas del Summercase

<http://www.summercase.com>

El verano se adelanta con la presentación del Festival Summercase a través de las fiestas que organiza en seis localidades entre abril y junio. Alicante, Zaragoza, Cartagena, Pamplona y Madrid son los puntos de encuentro.



# uhlsport

precisionfootball



## CLINIC DEL CAJA SEGOVIA FS EN EL COLEGIO JESUITINAS

Varios miembros de la plantilla del equipo de División de Honor y un jugador del Nacional de Caja Segovia FS han realizado un Clinic en el Colegio Sagrado Corazón "Jesuitinas" de la capital segoviana. Este acto está encuadrado dentro del Convenio de Colaboración que tienen suscrito el Club Caja Segovia FS y el Ayuntamiento de la capital.

El segundo entrenador del Caja Segovia Cesar Arcones junto con los jugadores Pipe, Diego, Igor y Jesús del Nacional se han desplazado a las instalaciones del colegio segoviano donde han sido recibidos por más de un centenar de alumnos.

La visita ha constituido en una explicación por parte de los integrantes de la plantilla cajista sobre los principios básicos del deporte y concretamente del fútbol sala. Después se ha desarrollado una rueda de preguntas por parte de los niños y niñas del Colegio Jesuitinas, en la que han podido resolver sus curiosidades sobre la vida de los jugadores, entrenamientos, etc. El acto ha finalizado con la entrega de obsequios por parte de los miembros del Club a cada uno de los niños asistentes, sesión fotográfica, entrega de postres y firma de autógrafos.



## CONVENIO CON EL AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Dentro del Convenio de Colaboración entre el Ayuntamiento de Segovia y el Caja Segovia F.S., el Club cede a la institución segoviana un número determinado de entradas a lo largo de toda la temporada destinadas exclusivamente a las asociaciones y agrupaciones de la capital. Así todas las asociaciones y agrupaciones que quieran disponer de entradas gratuitas para que sus asociados presencien los partidos que el Caja Segovia disputa en el Pedro Delgado, deben acudir al Patronato Deportivo Municipal para solicitar más información.



# 6

# FÚTBOL SALA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA



### LA SELECCIÓN ESPAÑOLA SE ALZA CON EL TORNEO DE EKATERIMBURGO



La Selección Española de Fútbol Sala se ha proclamado Campeona del Torneo de Ekaterimburgo al vencer en la final a Rusia por 3-1. El espectáculo estuvo sobre la cancha con dos selecciones que tienen mucho que decir de cara al próximo europeo. España estuvo en su línea de campeón y de sacrificio. Defensivamente es la mejor potencia del mundo, controló el encuentro hasta en los momentos difíciles como cuando los rusos a la desesperada, a tres minutos del final, jugaron con portero jugador.

Ivanov, seleccionador ruso valoró a la escuadra española volviéndola a calificar como el mejor equipo del mundo. España a día de hoy lleva 22 encuentros internacionales consecutivos sin conocer la derrota con un solo empate.

## ¡¡ ATENCION !!

### SABADO

### 14 de ABRIL

### 18:30 horas

### Jornada 26 L.N.F.S

## CAJA SEGOVIA F.S. POLARIS W. CARTAGENA

### Pabellon Pedro Delgado



Tenemos muchas **más razones** para que elijas una sanidad privada de primer orden.

### ¿Cuál es la tuya?

- ¿Segunda opinión médica en todo el mundo?
- ¿Plan Dental Infantil?
- ¿Las mejores Clínicas Privadas?

### Caser Salud

Infórmate en tu Oficina de CAJA SEGOVIA o llama al 921 41 50 65



### caja segovia

### CORREDURIA DE SEGUROS

VIVIR EN POSITIVO





**CALENDARIO JUEGOS DE EDAD FÚTBOL-SALA**

**CATEGORIA JUVENIL - JORNADA 18ª**

JUE.12/04/07 19:00 h P.CLARET CLARET "A" / CLARET "B"  
SÁB.14/04/07 11:45 h P.S.M.NIEVA SOTERRAÑA/ EL ESPINAR  
DOM.15/04/07 11:15 h P.DELGADO P-1 CAJA SEGOVIA / ERESMA "A"  
DESCANSA: ERESMA "B"

**GRUPO A - CATEGORIA CADETE - JORNADA 8ª-2ª FASE**

SÁB.14/04/07 12:00 h P.C.EL MAYOR CARBONERO M. / MARISTAS  
DOM.15/04/07 11:15 h P.DELGADO P-2 CAJA SEGOVIA "B" / EL ESPINAR  
DESCANSA: CAJA SEGOVIA "A"

**GRUPO B**

SÁB.14/04/07 10:00 h P.CLARET CLARET / LA GRANJA "B"  
SÁB.14/04/07 12:45 h P.S.M.NIEVA SOTERRAÑA/ LA GRANJA "A"

**GRUPO A - CATEGORIA INFANTIL - JORNADA 8ª-2ª FASE**

SÁB.14/04/07 13:45 h P.S.M.NIEVA SOTERRAÑA/ ERESMA "A"  
SÁB.14/04/07 11:00 h P.C.EL MAYOR C.EL MAYOR / CAJA SEGOVIA "C"  
SÁB.14/04/07 11:30 h PAB. CUELLAR I.CUELLAR / CAJA SEGOVIA "B"

**GRUPO B**

DOM.15/04/07 9:30 h P.DELGADO P-1 ERESMA "B" / CLARET  
DOM.15/04/07 9:30 h P.DELGADO P-2 C.SEGOVIA "E" / C.SEGOVIA "A"  
DOM.15/04/07 12:15 h P.DELGADO P-2 CAJA SEGOVIA "D" / EL ESPINAR

**GRUPO A - CATEGORIA ALEVIN - JORNADA 8ª-2ª FASE**

SÁB.14/04/07 11:00 h P.S.M.NIEVA SOTERRAÑA/ MARISTAS "A"  
SÁB.14/04/07 12:30 h PAB. CUELLAR I.CUELLAR / JESUITINAS "B"  
SÁB.14/04/07 12:15 h P.JESUITINAS C.SEGOVIA "B" / JESUITINAS "A"

**GRUPO B**

DOM.15/04/07 10:30 h P.DELGADO P-1 CAJA SEGOVIA "A" / UNAMI "Fem"  
DOM.15/04/07 10:30 h P.DELGADO P-2 C.SEGOVIA "C" / C.SEGOVIA "D"  
DOM.15/04/07 10:30 h P.MARISTAS MARISTAS "B" / CLARET

**GRUPO A - CATEGORIA BENJAMIN - JORNADA 11ª-2ª FASE**

DOM.15/04/07 13:15 h P.DELGADO P-1 QUINTANAR "A" / MARISTAS "A"  
DOM.15/04/07 13:15 h P.DELGADO P-2 QUINTANAR "B" / C.SEGOVIA "A"  
DOM.15/04/07 14:00 h P.DELGADO P-1 R.CASTILLA / CLARET "A"  
DOM.15/04/07 14:00 h P.DELGADO P-2 SEGOVIANA "A" / UNAMI "A"

**GRUPO B**

SÁB.14/04/07 10:00 h P.JESUITINAS JESUITINAS / MARISTAS "B"  
SÁB.14/04/07 10:45 h P. CUELLAR I.CUELLAR / SEGOVIANA "C"  
SÁB.14/04/07 12:30 h P. EL ESPINAR EL ESPINAR "A" / S.CRISTÓBAL "A"  
DOM.15/04/07 16:15 h P.DELGADO P-1 ERESMA / EL ESPINAR "B"

**GRUPO C**

DOM.15/04/07 14:45 h P.DELGADO P-1 C.SEGOVIA "C" / CONCEPCI. "B"  
DOM.15/04/07 15:30 h P.DELGADO P-1 C.SEGOVIA "D" / S.CRISTÓBAL "B"  
DOM.15/04/07 15:30 h P.DELGADO P-2 CONCEPCI. "A" / S.CRISTÓBAL "C"

DOM.15/04/07 16:15 h P.DELGADO P-2 UNAMI "B" / QUINTANAR "C"

**GRUPO D**

SÁB.14/04/07 10:00 h P.LA GRANJA MONTERESMA / UNAMI "D"  
SÁB.14/04/07 11:00 h P.CLARET CLARET "B" / QUINTANAR "D"  
SÁB.14/04/07 10:00 h P.S.M.NIEVA SOTERRAÑA/ SEGOVIANA "B"  
DOM.15/04/07 14:45 h P.DELGADO P-2 UNAMI "C" / CAJA SEGOVIA "B"

**GRUPO A - CAT.PREBENJAMIN - JORNADA 11ª-2ª FASE**

DOM.15/04/07 11:15 h P.MARISTAS MARISTAS "A" / UNAMI "A"  
DOM.15/04/07 12:00 h P.MARISTAS MARISTAS "B" / S.CRISTÓBAL "A"  
DOM.15/04/07 12:15 h P.A.FERNANDEZ QUINTANAR "A" / CLARET "A"  
DESCANSA: QUINTANAR "B"

**GRUPO B**

SÁB.14/04/07 11:30 h P.JESUITINAS JESUITINAS "A" / C.SEGOVIA "A"  
DOM.15/04/07 10:00 h P.A.FERNANDEZ QUINTANAR "C" / SEGOVIANA  
DOM.15/04/07 10:45 h P.A.FERNANDEZ QUINTANAR "D" / C.SEGOVIA "C"  
DESCANSA: QUINTANAR "E"

**GRUPO C**

SÁB.14/04/07 10:45 h P.JESUITINASJESUITINAS "B" / CAJA SEGOVIA "B"  
SÁB.14/04/07 10:45 h P.LA GRANJAMONTERESMA / CLARET "B"  
DOM.15/04/07 11:30 h P.A.FERNANDEZ UNAMI "B" / S.CRISTÓBAL "B"  
DESCANSA: UNAMI "C"

**PRIMERA NACIONAL A - GRUPO 3 - CAJA SEGOVIA B**

EQUIPO	JUG	G	P	E	GF	GC	P
1 A.D. Univer. Europea	25	20	2	3	155	94	62
2 CD Universidad Valladolid	24	17	2	5	136	74	53
3 A.A. Pilaristas Iberseguros	25	17	1	7	140	106	52
4 Collado Mediano	24	15	5	4	150	95	50
5 Humanes FS	25	15	3	7	130	115	48
<b>6 CAJA SEGOVIA B</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>135</b>	<b>103</b>	<b>47</b>
7 Burgos CF	25	10	4	11	97	94	34
8 FS Electrónica MCR	25	9	4	12	84	98	31
9 Zarzuela del Pinar FS	25	9	4	12	95	127	31
10 CD Albense	25	9	3	13	118	127	30
11 FS Cabezón	25	9	3	13	103	118	30
12 CFS El Muro	25	7	4	14	104	128	25
13 Boadilla Las Rozas	24	7	3	14	91	111	24
14 Sorpt Madrid Mirasierra	25	7	1	17	97	134	22
15 Colmenar Viejo	24	6	1	17	81	131	19
16 AD Navalafuente	25	4	1	20	93	154	13

**—RESULTADOS JORNADA18—**

<b>CAJA SEGOVIA B</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>BURGOS CF</b>
BOADILLA LAS ROZAS	APLAZD.		COLMENAR VIEJO FS
SPORT MADRID MIRASIERRA	2	4	UNIVERSIDAD EUROPEA
FS CABEZÓN	3	5	HUMANES FS
CD ALBENSE	6	1	ZARZUELA DEL PINAR FS
ELECTRÓNICA MCR	4	2	COLLADO MEDIANO
AD NAVALAFUENTE	5	7	AA PILARISTAS IBERSEGUROS
CFS EL MURO	1	5	CD UNIVERSIDAD VALLADOLID

**EL CAJA B LOGRA UNA NUEVA VICTORIA**

El Caja Segovia B sumó los tres puntos ante el Burgos CF (5-1), en un encuentro más complicado para el conjunto segoviano de lo que en un principio se esperaba, ya que el Burgos sorprendió con su valiente planteamiento, y no fue hasta el último minuto del partido cuando el conjunto segoviano se aseguró la victoria.

Al Caja Segovia le bastaron cinco minutos para abrir brecha en el marcador con goles de Jesús y Burrito, lo que contribuyó a que los locales pensarán que ya lo tenían todo hecho y no desarrollaron su habitual buen juego. El Burgos fue valiente y presionó a los segovianos, con lo que la recompensa les llegó a falta de siete minutos para el descanso por medio de David que estableció el 2-1, resultado con el que se llegó al descanso.

A poco de iniciarse el segundo período, Chamorro marcaba el tercero para los de casa y el encuentro entró en una fase de toma y daca en la que los porteros cobraron especial protagonismo.

A falta de dos minutos para la conclusión del encuentro, Chavi tras culminar una contra subía el 4-1 al electrónico. Con los visitantes poniendo en práctica el portero jugador, de nuevo Chavi consiguió marcar a puerta vacía tras una recuperación estableciendo el 5-1 definitivo.



**Iberpistas**

**Sponsor Oficial**  
**de las Categorías Inferiores**

**abertis**

Desde su primer número El Adelantado ha cumplido puntualmente con sus lectores...

Hoy más que nunca, nuestro objetivo sigue siendo representar y defender los valores e intereses de la sociedad segoviana, apoyando iniciativas positivas, siendo también el referente de los que viven fuera.



EL ADELANTADO 105  
DE SEGOVIA años

► POLÍTICA EXTERIOR

# La Habana deja a los presos políticos fuera de los acuerdos con Moratinos

El Partido Popular considera que la visita del ministro español a la isla caribeña ha sido «una vergüenza», porque representa «un respaldo a la continuidad del régimen castrista»

• Las autoridades del país americano se comprometen a crear un foro de diálogo sobre Derechos Humanos, pero reiteran que no se abordará la cuestión de los opositores.

AGENCIAS / LA HABANA

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, quería que su visita a Cuba diera resultados «prácticos, operativos y constructivos», algo que parece haber conseguido solo a medias. Así pues, aunque el socialista no volverá de la isla caribeña con las manos vacías, el régimen castrista tampoco ha dado demasiadas muestras de democratización.

Por tanto, aunque La Habana y Madrid decidieron reanudar su cooperación económica y, a cambio de las ayudas, firmaron un acuerdo para activar un mecanismo permanente de diálogo sobre Derechos Humanos, las autoridades comunistas han dejado expresamente fuera del diálogo la cuestión de los presos políticos y de conciencia, la más conflictiva de cuantas estaban sobre la mesa.

En el ámbito de lo concreto, cabe destacar que durante la gira de dos días de Moratinos se suscribieron tres acuerdos bilaterales. El primero versa sobre la reanudación de la cooperación entre ambos países, el segundo establece dos mecanismos de consultas entre los dos Estados, uno para asuntos políticos generales y otro respecto a los Derechos Humanos, mientras que el tercero se ha plasmado en un comunicado que recoge los resultados de la visita.

Al margen de las pocas medidas concretas, tales compromisos confirman la posición de España como «un interlocutor privilegiado» en las relaciones entre el Estado comunista y la UE.

En cuanto a los Derechos Humanos, se ha fijado para mayo una reunión de las cancillerías de ambos países en La Habana. Al respecto, Moratinos apuntó que en ese primer contacto se establecerá una agenda para las discusiones. Adelantó que todos los temas podrán ser tratados en un ambiente de igualdad y respeto. «Hemos abordado todas las cuestiones en un ambiente de completo respeto mutuo», afirmó el ministro al ser interrogado sobre el asunto de los presos políticos.

«**MERCENARIOS DE EEUU.**» Pero, ante la misma pregunta, la respuesta de Pérez Roque fue muy distinta y, respecto a una eventual liberación de los presos políticos que aún permanecen encarcelados, más de 50, aseguró que dicho asunto no fue tratado en esta visita. «Usted los llama presos políticos,



El ministro Moratinos estrecha la mano de Raúl Castro, hermano del dictador y presidente cubano en funciones. / EFE

**El canciller Pérez Roque asegura que los represaliados son «mercenarios de EEUU»**

cos, pero las leyes cubanas que los juzgaron probaron que eran mercenarios del Gobierno de EEUU», aseguró el canciller cubano, que dejó bien claro que los reclusos no

estarán en la futura agenda de la reunión programada para mayo.

En el tramo final de su visita, Moratinos también se reunió con el presidente interino, Raúl Castro, con el que, con un significativo apretón de manos, dio por iniciada la «nueva etapa» en las relaciones entre La Habana y Madrid.

Tras la recepción, el jefe de la diplomacia española insistió en la «necesidad» de su visita, en la que finalmente ningún miembro de la delegación española se reunió con la disidencia cubana, para superar «una época oscura».

Este hecho fue precisamente uno de los más criticados por el

PP, que por boca de su secretario general, Ángel Acebes, afirmó que la gira ha sido una «auténtica vergüenza» para España por respaldar al Gobierno castrista y negarse a mantener una reunión con los opositores.

El abulense explicó que el viaje «ha representado el apoyo a la continuidad del régimen castrista, en lugar del respaldo a la transición democrática».

Como colofón, el *número dos* del PP consideró que la actitud del titular de Exteriores ha supuesto que la UE asista «atónita» a la política aplicada por el Gobierno de Rodríguez Zapatero.

## Disidencia indignada

REUTERS / LA HABANA

La tibieza de la posición española no sólo ha indignado al PP. La falta de compromisos concretos sobre Derechos Humanos ha supuesto también que la mayoría de los disidentes de Cuba boicotearan ayer una reunión con un representante de Moratinos. Buena parte de los opositores consideran que acudir a la llamada de Javier Sandomingo, director general para Iberoamérica, habría sido «humillante» y «vergonzoso».

Las *Damas de Blanco*, un grupo de esposas y madres de pre-

sos políticos, justificaron su ausencia porque la reunión «no tiene sentido». «Es un insulto y una manipulación para alegrar al Gobierno cubano», proclamó indignada Miriam Leyva, una de las portavoces del grupo.

«El Gobierno español ha demostrado estar totalmente a favor del régimen totalitario que continúa con su represión», añadió el portavoz de los reclusos.

Según los críticos al castrismo, la reunión en la Embajada ha sido una solución de compromiso, pactada con el Ejecutivo de la isla para no empañar la visita de

Miguel Ángel Moratinos.

Oswaldo Payá, del Movimiento Cristiano Liberación, uno de los mayores adalides de la disidencia y que tampoco acudió al acto, afirmó que el titular de Exteriores ha aceptado las «condiciones de exclusión» impuestas por Cuba.

«Nosotros no nos sometemos a esas condiciones (...) que nos resultan insultantes», resumió Payá en un comunicado, que termina con la aseveración de que «nosotros respetamos y amamos a toda España, y no solo a los que coinciden ideológica y políticamente con nosotros».

► MISIÓN DE LA OTAN

El PP pide mayor seguridad para el contingente desplegado en Afganistán

AGENCIAS / MADRID

El Partido Popular acusó ayer al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de tener «nulo respeto» al Parlamento «y al Estado de Derecho» por no comparecer ante el Congreso para explicar la situación de las tropas españolas en Afganistán y en Líbano, tras ataques como el sufrido el lunes por la Base de Apoyo Avanzado de Herat, en territorio afgano.

«Estamos ante una guerra que el jefe del Ejecutivo no quiere reconocer», aseguró el *número dos* del PP, Ángel Acebes. «Los riesgos son muy graves, crecientes y se van a multiplicar en el futuro», agregó el *popular*.

«No conocemos qué va a hacer, aunque sabemos que hay un debate por el que el ministro de Defensa y altos mandos militares habían solicitado que se refuerce con más tropas la seguridad y esto no se ha producido», insistió el dirigente de Génova.

La réplica llegó por boca del secretario general socialista en el Congreso, Julio Villarrubia, quien consideró que incrementar los soldados en Afganistán no implicaría por fuerza una mayor seguridad para el contingente.

Tras recalcar que la operación en el país musulmán tiene carácter humanitario y está amparada por Naciones Unidas, Villarrubia admitió que la situación del territorio es «complicada», aunque reiteró que la solución no está vinculada con el número de efectivos.

► ESTATUTO CATALÁN

El juez Pérez Tremps regresa a casa tras lograr el alta hospitalaria

EFE / MADRID

El magistrado del Tribunal Constitucional, Pablo Pérez Tremps, fue dado el martes de alta en el Hospital Clínico, donde tuvo que ser ingresado de urgencia el pasado 22 de marzo tras sufrir una pérdida de consciencia en su domicilio.

Pérez Tremps, de tendencia *progresista*, está recusado a petición del PP y no podrá participar en el debate y votación de la reforma del *Estatut*. Su recuperación parece alejar el fantasma de una hipotética renuncia como miembro del alto tribunal, que permitiría al Gobierno nombrar un sustituto y recuperar así el voto favorable a la legalidad del texto autonómico.

## INMIGRACIÓN ILEGAL

## Fallece un marroquí que quería alcanzar la costa en una lancha neumática

EFE / MÁLAGA-CEUTA

Un inmigrante marroquí que viajaba junto a tres compatriotas en una barca neumática cerca del Estrecho de Gibraltar falleció ayer tras ser rescatado. Otro de los magrebíes permanece desaparecido.

Los dos *sin papeles* que estaban a bordo de la embarcación, y que presentaban síntomas de hipotermia, fueron socorridos el martes por la mañana por un buque de bandera liberiana, que los avistó a unas 30 millas de la costa, al sur de la provincia de Málaga.

Un helicóptero de Salvamento Marítimo trasladó posteriormente hasta el aeropuerto de la ciudad andaluza a los tres *irregulares*, y uno de ellos, que se encontraba en estado grave, fue atendido por los servicios sanitarios, pero falleció poco después.

Por lo que respecta a los dos

supervivientes, ya se ha puesto en marcha el proceso de devolución a su país.

Mientras, varios agentes de la Guardia Civil de Ceuta arrestaron a otros 33 irregulares, también de origen magrebí, que permanecían ocultos en las escolleras del puerto de la Ciudad Autónoma a la espera de colarse en alguno de los barcos que viajan a la Península.

Tras la operación policial de similares características desarrollada el lunes, el número de detenidos asciende ya a 95 en la presente semana y a 356 en lo que va de año.

Aunque la situación está «controlada», los responsables del puerto prevén que en «unas dos semanas» concluyan las obras de cerramiento del perímetro de las instalaciones, un proyecto que pretende precisamente impedir la entrada de clandestinos.



Un agente de la Policía autonómica catalana muestra un tarro lleno de terrones de 'shabú' requisado en la redada. / EFE

## El 'shabú' llega a España

Los 'Mossos' desarticulan una red de filipinos que vendía una nueva droga de origen oriental, muy nociva y casi desconocida en España

OTR-PRESS. / BARCELONA

Las nuevas tecnologías químicas ponen al alcance de los narcotraficantes un sinfín de nuevas drogas sintéticas de las que a menudo las Fuerzas de Seguridad ni siquiera conocen su existencia. Tal es el caso del *shabú*, una sustancia muy estimulante y nociva, que prácticamente era desconocida en España y Europa, hasta que los *Mossos d'Esquadra* detuvieron en Barcelona a nueve personas que se dedicaban a distribuirla.

Según informó ayer la Policía autonómica catalana, los arrestados, en su mayoría de origen filipino, vendían esta sustancia, una metamfetamina cristalina a compatriotas que residen en Barcelona.

El *shabú* es un compuesto muy estimulante y sumamente adictivo que se consume fumado en pipas parecidas a las que se utilizan para el *crack* y que afecta al sistema nervioso y causa serios problemas de salud, ya que, a corto plazo, puede provocar insomnio, anorexia, irritabilidad, agresividad y paranoia, y en plazos más dilatados afecta a los vasos sanguíneos que llevan la sangre al cerebro y puede llegar a generar síntomas parecidos al parkinson.

Esta sustancia, que se puede inhalar, ingerir como líquido o inyectar por vía intravenosa, se conoce también como *batu, cristal, cristy, vidrio, hielo, ice, crank, meta, meth, benny* o *fuego*, entre otros

nombres, según los *Mossos*.

El *shabú* puede proceder tanto de laboratorios sofisticados como de instalaciones domésticas, ya que se puede elaborar a partir de ingredientes y medicinas disponibles en cualquier farmacia.

El consumidor la compra habitualmente en dosis consistentes en varias piezas de pequeños cristales, que se depositan en bolsitas de

La sustancia, que se consume fumada, afecta al sistema nervioso y provoca insomnio y paranoia

plástico de pequeñas dimensiones.

La investigación policial comenzó el 21 de marzo, cuando agentes de Barcelona comenzaron a vigilar un bar situado en la Ciudad Condal a raíz de la denuncia de varios vecinos que alertaron del evidente tráfico de drogas en torno al local.

**VENDÍAN EN DOS PISOS.** Los *Mossos* comprobaron que el responsable del bar, Ferdinand L. L., facilitaba una sustancia ilegal en dosis muy reducidas a los clientes, en su mayoría de origen filipino.

Cuando siguieron a algunos de los habituales del establecimiento, los *Mossos* se cercioraron de que siempre acudían a dos domicilios, donde presuntamente también se vendía la droga.

Durante la redada, los policías, identificaron y registraron a siete personas, a los que interceptaron metamfetamina cristalina por valor de 1.725 euros y herramientas para manipular la sustancia.

Finalmente, el pasado lunes, los *Mossos* entraron con permiso judicial en el bar y en ambos domicilios, donde detuvieron a Ferdinand L.L., de 55 años, Reynaldo C.J., de 60 años, Aurelia A.G., de 55, Alberto J.V., de 48, Susana S.E., de 20, y Jolly B.A., de 58 años, todos ellos españoles de origen filipino, acusados de un delito contra la salud pública por tráfico de drogas.

En las inspecciones posteriores en el local y los pisos se encontraron herramientas para manipular la droga tales como pipas de vidrio, balanzas de precisión, tijeras con la punta quemada y mecheros adaptados, además de una pequeña cantidad de *shabú*.

En una segunda fase de la operación, ayer fueron capturados otros tres sospechosos relacionados con la red, que se da por desarticulada. Se trata de Samuel B., de 37 años, Maximiliano L., de 46, y Rowena P., de 45, todos de nacionalidad filipina y con domicilio en Barcelona.



Muchos marroquíes se ocultan en Ceuta para dar el 'salto' a la Península. / EFE

MADRID

## Cae una banda de 14 ladrones rumanos muy violentos

La Policía Nacional ha detenido a una banda de 14 rumanos muy violentos acusados de atracos en joyerías, robos con agresión o intimidación en viviendas y en obras, lesiones, falsificación de tarjetas y moneda y asociación ilícita. Según las Fuerzas de Seguridad madrileñas, durante la redada se han intervenido pulseras, co-

llares, teléfonos y un frontal de cajero con microcámara, 18 tarjetas con banda magnética y otras siete sustraídas, además de un ordenador portátil, *sprays* lacrimógenos y cizallas. Hasta ahora se han esclarecido dos de los robos en joyerías y cuatro en domicilios: dos en la capital española y otros dos en Valencia. Al parecer, cada delito era perpetrado por cinco o seis delincuentes, dos de los cuales entraban en el establecimiento asaltado y el resto permanecía en el exterior en labores de vigilancia. En todos los robos participaba una mujer, que conseguía que le franquearan el acceso al establecimiento.

## EN ESPAÑA

## NAVARRA

**Arrestan a un hombre por maltratar al ganado de su granja** ■ El Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil ha detenido en Navarra a un joven acusado de maltratar a los animales que tenía en su explotación ganadera. Al parecer, las reses se encontraban en «condiciones penosas, cubiertas de barro hasta las rodillas y en situación de extrema delgadez».

## CEUTA

**Intenta pasar a Marruecos más de 4.000 pastillas de éxtasis pegadas a la cintura** ■ La Guardia Civil de Ceuta detuvo el martes a un joven natural de la Ciudad Autónoma que se disponía a cruzar la frontera hacia Marruecos con más de 4.000 pastillas de éxtasis -que habrían alcanzado unos 42.000 euros en el mercado- que tenía adosadas en la cintura.

## ALICANTE

**Arrestada por fingir un secuestro para encubrir su infidelidad** ■ Una mujer de 26 años y nacionalidad rumana ha sido detenida en Alicante por denunciar un falso secuestro con agresión sexual con el objeto de justificar una infidelidad a su pareja, natural de Ecuador. El arresto se produjo debido a las numerosas contradicciones en que la sospechosa incurrió ante la Policía.

## MADRID

**Capturan a dos individuos que acababan de atracar un banco a punta de pistola** ■ La Policía municipal madrileña detuvo ayer a un chileno y un español, armados con revólveres, que acababan de perpetrar instantes antes un atraco en una sucursal de La Caixa en el barrio de Vallecas. Los delincuentes llegaron incluso a amenazar a los agentes con sus pistolas.



Una técnico comprueba la manguera de una bomba de achique de agua en la localidad zaragozana de Cabañas de Ebro. / JAVIER CEBOLLADA (EFE)

## ► TRÁFICO

### La DGT cree que aún es «posible» bajar de los 100 muertos durante la Semana Santa

AGENCIAS / MADRID

Aunque el balance de víctimas que hasta ahora se ha registrado en las carreteras es peor que el del año pasado, el director general de Tráfico, Pere Navarro, no pierde la esperanza y considera que todavía es «posible y realizable» rebajar la cifra de los 100 muertos en accidentes durante las vacaciones de Semana Santa. «Sería un gran éxito de todos», afirmó.

45 personas han perdido la vida en los 35 accidentes mortales que se han registrado en España desde el inicio del plan especial de la DGT, cuatro más que en el mismo período del año anterior, que registró un total de fallecidos de 110.

Por otra parte, ayer comenzó la segunda fase de la *Operación Salida*, que supone las dos jornadas con mayor tráfico de todo el año -Miércoles y Jueves Santo- y se registraron numerosas retenciones, sobre todo en las salidas de Madrid hacia Levante y Andalucía. Para evitarlas, Tráfico aconseja buscar rutas alternativas.

Navarro sostuvo que, desde que hay estadísticas sobre siniestralidad, nunca se ha podido bajar de los tres dígitos en el número de fallecidos en la red vial en esta etapa vacacional, por lo que si este año se consiguiera «sería un gran éxito para todos».

**EXPECTATIVAS.** «Estamos inmersos en una cierta dinámica de reducción de siniestros. Es posible y realizable, pero es verdad que es un período de tiempo muy corto en el que un autocar o un día negro como fue el sábado, con 20 muertos, nos hace despertar de la ilusión de conseguir este precioso objetivo», manifestó el director de la DGT.

Así, con motivo del comienzo de la segunda fase, Navarro recomendó a los conductores que «paren, reflexionen y hagan todo lo que el sentido común les dice», reclamó, reconociendo que España sigue teniendo un problema con la seguridad vial.

El responsable de Tráfico habló también sobre los conocidos como *puntos negros* de las carreteras, sobre los que subrayó que «nacen como las setas», por ejemplo con la construcción de un centro comercial o una macrodiscoteca, un lugar «donde no había habido problemas, se empiezan a contabilizar accidentes». Sobre la velocidad, entiende que es un factor «fundamental» en la seguridad vial y que está detrás de los accidentes.

# El Ebro concede un respiro

Aunque desciende la crecida del río, Protección Civil mantiene la alerta en toda su cuenca por precaución • Miles de hectáreas de cultivo se han visto afectadas por las inundaciones

• Zaragoza se prepara para una posible riada en la ciudad. Las previsiones indican que las condiciones meteorológicas se van a estabilizar en el nordeste peninsular.

OTR-PRESS / ZARAGOZA

Tras pasar la noche en vela, los vecinos de la localidad zaragozana de Pradillo y de otros tantos municipios de la ribera del Ebro pudieron ayer por fin descansar tranquilos. La crecida del río avanza con tendencia al descenso, en parte por la estabilización del tiempo en el nordeste peninsular, aunque Protección Civil mantiene la alarma en toda la cuenca por precaución. Las previsiones son una buena noticia para los municipios aragoneses que ayer veían como el cauce devoraba miles de hectáreas de cultivo y el caudal superaba los siete metros en algunos puntos.

Navarra ya ha desactivado la alarma por inundaciones. Sin embargo Aragón continúa sufriendo las consecuencias de la crecida del Ebro, el río más caudaloso del territorio nacional, aunque según las previsiones la situación irá a mejor como consecuencia de la estabilización del tiempo. Los peores momentos se vivieron la noche del martes, por lo que muchos vecinos de pueblos ribereños se

mantuvieron en vela ante una posible catástrofe, de hecho los enfermos y los ancianos fueron evacuados para evitar tragedias. Sin embargo, y aunque se vieron afectadas miles de hectáreas de campo agrícola y la punta de la crecida sobrepasó en muchos casos los siete metros, no hubo que lamentar daños personales, ya que el agua no llegó hasta las ciudades.

Una de las localidades más afectadas fue Novillas (Zaragoza) que vio como más de 2.000 hectáreas de campos se inundaban con el paso del río. A pesar de ello, su alcalde José Ayesa aseguró que no se pueden quejar, pues «se esperaba que el agua alcanzara alturas mayores». Por la mañana muchos vecinos colaboraban realizando achiques y durante el resto de la jornada se quitaron definitivamente las bombas.

También en Pradilla mantenía la alerta. Finalmente la crecida no se presentó con el volumen previsto, aunque el agua alcanzó una altura de 7,31 metros. Ahora quien se prepara para una posible riada es la capital, Zaragoza, donde, a pesar de mantenerse la alerta 2, están más tranquilos, ya que finalmente la crecida tiene tendencia a un «descenso lento», según explicó el director general de Política Interior de Aragón Francisco Javier Artajo, quien apuntó que hoy no se prevé realizar ninguna evacuación preventiva, dado que la buena meteorológica hace pensar que la situación mejorará.

Los afluentes del Ebro se han visto afectados también, aunque en menor medida. El más preocupante es el Arga, en cuyas aguas continúan los trabajos de búsqueda de la pequeña de seis años que

fue arrastrada por la corriente. La niña cayó al río en el coche en el que viajaba con sus padres. Estos pudieron llegar a la orilla, mientras que la pequeña fue arrastrada por la riada. Todavía hoy son muchas las carreteras cortadas por las inundaciones, aunque todas ellas pertenecientes a la red secundaria.

**EL RIESGO PERSISTE.** A pesar de las buenas previsiones meteorológicas, Protección Civil -que mantiene contacto permanente con la Confederación Hidrográfica del Ebro- mantiene el aviso a las Delegaciones del Gobierno en las comunidades autónomas de la cuenca del Ebro (Cataluña, Navarra y Aragón), ante su crecida, y algunos de sus afluentes, por precaución.

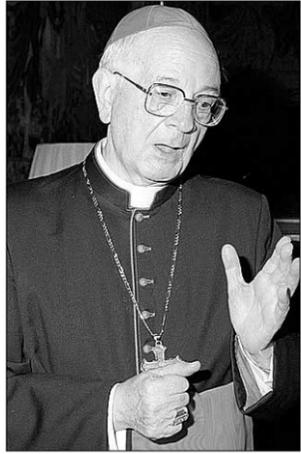
La crecida irá desplazándose aguas abajo a lo largo de los próximos días, lo que pone en riesgo a la cuenca media y baja. Ante la crecida del caudal, se recomienda que los ciudadanos residentes que circulen por las áreas potencialmente afectadas, adopten medidas de precaución, como mantenerse permanentemente informado, a través de la radio y de otros medios de comunicación, de las predicciones meteorológicas y del estado de la situación; no conducir en áreas inundadas y abandonar el automóvil y buscar un terreno más alto cuando se vean rodeados por una corriente de agua.

## El Gobierno no cree que el agua se pierda

El Gobierno salió ayer al paso de las críticas vertidas por el Partido Popular, en las que aseguraba que el agua de la crecida del Ebro que se vierte al mar se está desaprovechando, cuando podría utilizarse en Murcia y Valencia. La ministra de Medio Ambiente acusó a los populares de hacer «mucha demagogia desde un comportamiento de gran irresponsabilidad».

Cristina Narbona destacó que las inversiones del Ejecutivo en las comunidades de levante son «más elevadas de lo que se ha desembolsado jamás» y están permitiendo que no haya problemas de abastecimiento pese a estar en el tercer año de sequía, «gracias a las plantas desalinizadoras que el PP está intentando frenar», declaró. «Intentan convencer de lo bueno que era el trasvase del Ebro y frenan la inversión que está permitiendo aumentar el caudal en esa zona», puntualizó la ministra.

▶ VATICANO



El cardenal Martínez Somalo.

## El cardenal Bertone sustituye a Martínez Somalo como camarlengo

EUROPA PRESS / ROMA

El Papa Benedicto XVI nombró ayer al actual secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Tarcisio Bertone, camarlengo de la Iglesia Católica, cargo que hasta ahora ostentaba el español Eduardo Martínez Somalo, quien presentó su renuncia el pasado 31 de marzo, tras cumplir 80 años.

El Romano Pontífice envió una carta al religioso saliente, en la que expresaba su «vivo agradecimiento» por su «solicitud, competencia y amor» con que ha desempeñado esta tarea tan «delicada», subrayó.

En particular, manifestó su «sincero aprecio» por la «gran dignidad» y «solemne sobriedad» que demostró este cardenal de origen riojano durante el fallecimiento y funerales de Juan Pablo II, así como durante el período de la Sede Vacante y el desarrollo del Cónclave. En su misiva, que se hizo pública a través de un comunicado, el Papa también reconoció la labor realizada por el purpurado español al frente de otras instituciones eclesíásticas.

Martínez Somalo fue nombrado camarlengo en 1993 por Juan Pablo II, en sustitución del cardenal Sebastiano Baggio, que había fallecido 15 días antes. Ordenado sacerdote en 1950, entró en el servicio diplomático de la Santa Sede, pasando por diversos cargos, entre los que destacan el de nuncio apostólico en Colombia y sustituto de la Secretaría de Estado.

En 1988, fue nombrado cardenal por el anterior Pontífice, junto a otros 26 candidatos. Posteriormente, desempeñó el cargo de prefecto para la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, y más tarde, se convirtió en prefecto de la Congregación para los Institutos de Vida Consagrada y para las Sociedades de Vida Apostólica.

Con el 80 aniversario del riojano, España se queda con solo cuatro cardenales electores en caso de Cónclave.

▶ SEMANA SANTA

# Procesiones prohibidas

La comunidad católica no llega a ser una minoría en Turquía, por lo que carece de reconocimiento jurídico y no puede hacer proselitismo • Estos días se celebran en familia

I. GONZÁLEZ (EP) / ESTAMBUL

Turquía también vive la Semana Santa, pero lo hace en un ambiente cuando menos peculiar, ya que en este país de mayoría musulmana las procesiones están prohibidas y las liturgias se celebran casi en familia, debido a que la comunidad católica es muy reducida.

La Constitución del país reconoce los derechos a la libertad de culto y de conciencia. Sin embargo, los católicos no están considerados una minoría religiosa en el territorio otomano, como lo pueden ser los cristianos ortodoxos o los judíos. Por tanto, carecen de reconocimiento jurídico, lo que significa que tienen radicalmente prohibido el proselitismo religioso, esto es, cualquier tipo de publicidad, vestir hábitos por la calle o realizar procesiones.

«La libertad de culto está contemplada en las leyes, pero en la práctica no se puede ejercer todo. No se puede hacer propaganda, actividades de tipo religioso fuera de las iglesias. Entonces, se hace todo en el recinto del centro, de las casas religiosas», señala el presidente de la Unión de Religiosos y Religiosas de Turquía, el franciscano mexicano Rubén Tierrablanca.

La de este año es la tercera Semana Santa que este sacerdote pasa en el país, concretamente en la Iglesia de Santa María, situada en la calle más comercial de Estambul, Istiklal. Este templo franciscano tiene una larga historia a sus espaldas. «Se dice que hace 100 años tenía alrededor de 12.000 almas como parroquia. Eso es mucho en una nación musulmana», valora.

De hecho, según cifras del Vaticano, en el territorio otomano hay actualmente unos 32.000 católicos, es decir, el 0,04% del total de la población. Los diferentes avatares por los que ha pasado la región a lo largo del último siglo, como la observación de un laicismo radical por parte de la República o la salida de decenas de mi-



Estambul es una de las pocas ciudades turcas con comunidades católicas. / EFE

les de griegos a raíz de la guerra con Chipre en 1974, han diezmando la cifra de cristianos hasta límites aberrantes.

A día de hoy, los católicos están concentrados en un puñado de ciudades: Estambul (noroeste), Esmirna (centro-oeste), Iskenderun y Antioquía (en la provincia sureña de Hatay), y Mersin (tam-

bién el sur). Allí es, por tanto, donde más se celebrará la Semana Santa.

«Hay otros lugares donde habrá actividades, pero va a ser de un modo más simple, porque hay pocos cristianos y también porque allí es un poco más difícil la relación con el Islam, como es Adana y otros sitios que se cono-

cen desgraciadamente por sucesos que han ocurrido allí», explica el franciscano en referencia a las ciudades noroñas de Trebisonda y Samsun. La primera es conocida porque en ella fue asesinado, el 5 de febrero de 2006, el sacerdote italiano Andrea Santoro. Mientras, las iglesias de Samsun han sido objeto de casi una decena de ataques en los últimos tres años.

**UNA MISA EN CASTELLANO.** La

Iglesia de Santa María tiene actividades programadas durante toda la Semana Santa. El Domingo de Ramos hubo una misa en castellano a las 18,30 horas oficiada por el padre Tierrablanca. A la misma asistieron una veintena de personas, «mucha más gente de la habitual», según el presidente de la Unión de Religiosos y Religiosas. También había extranjeros de vacaciones, que se acercaron hasta la iglesia para festejar una fecha tan marcada en el calendario cristiano.

«El Domingo de Ramos lo vivimos aquí de una manera muy interesante, porque en la cultura musulmana hace que uno se sienta un poquito en completa minoría. Pero, por otro lado, es interesante ver que la Iglesia sigue presente en todos lados a pesar de las dificultades en algunos países», considera Héctor, que ha venido desde El Paso (Texas, Estados Unidos) junto a su mujer y su hija pequeña.

Sin embargo, la mayoría de los presentes son mujeres latinoamericanas, que viven habitualmente en Estambul porque están casadas con ciudadanos turcos. Es el caso de las peruanas Mónica y Silvia María. «La Semana Santa la vivimos aquí muy poco. Es un poco raro. No se siente nada», asegura Mónica, que agrega que los católicos viven «muy clandestinos, muy encerrados» en la ciudad. No obstante, «todo el mundo te respeta. Si la gente se entera de que hoy es un día importante para ti, lo celebran contigo», explica Silvia María.

EL APUNTE

## La torrija sigue siendo la 'estrella' de los festejos

Los creyentes andaluces y castellanos y leoneses son los que más asisten a los actos religiosos y el dulce tradicional de leche es el que más compran

Los creyentes andaluces y castellanos y leoneses son los españoles que asisten en mayor proporción a actos como procesiones y romerías que se multiplican en estas fechas por todo el territorio español. Al igual que los dulces típicos, que se unen a las fiestas de toda la nación, alegrando el paladar en las diferentes regiones. Las torrijas siguen siendo el producto número uno en ventas.

El fervor popular por esta celebración no ha decaído. Un 77,6% de los creyentes andaluces

y un 71,1% de los ciudadanos que se definen como católicos en Castilla y León declaran que participan en este tipo de liturgias con mucha o alguna frecuencia.

Según el estudio *Religión y Sociedad en la España de los 90*, realizado por el catedrático de Sociología de la Universidad Autónoma de Madrid Pedro González Blasco, un 61,8% de los madrileños dice intervenir también al menos con alguna frecuencia en este tipo de eventos, al igual que un 55,4% de los valencianos.

Esta Semana de Pasión también sirve para endulzar los paladares con productos típicos que hacen las delicias de todos. Las dulces torrijas de pan, huevo, leche, aceite, azúcar y canela siguen siendo las estrellas. Aunque hay otro tipo de productos como *la mona de chocolate*, muy típica de Cataluña, o *el bollo de Pascua*, originario de Castilla y León, que es un pan de levadura con un huevo duro en su parte superior.

Las torrijas empezaron a prepararse en el siglo XV en los con-

ventos y de ahí pasaron rápidamente a las cocinas tradicionales, siendo la abuela o la madre la que elaboraba este producto. Ahora, son muchos los que se deciden a comprar estos dulces en las pastelerías.

El origen del tradicional producto es difícil de precisar, ya que no hay nada escrito, aunque podría situarse en Madrid o Sevilla. Al igual que ocurre con otros dulces, como el turrón o el roscón de Reyes, hay una gran variedad de torrijas en las regiones.



La diseñadora Coco Chanel conversa con el pintor español Salvador Dalí.

# Eterna Coco

Una biografía novelada refleja la vida de la mujer que marcó una época al convertirse en una de las grandes referencias de la moda

MILAGROS TRENAS (EFE) / MADRID  
Revolucionaria, genial, única. Son adjetivos que definen la personalidad de una de las mujeres que más huella ha dejado en el mundo de la moda, Coco Chanel, a la que la escritora Cristina Sánchez-Andrade dedica una biografía novelada.

Una bala que se acerca a ella el último día de su vida sirve de recurso literario para recorrer la azarosa existencia de una diseñadora que marcó una época, pero que falleció completamente sola en la suite del hotel parisino en el que residía.

Publicada por RBA, la novela es una interpretación de las andanzas de Coco y para ello su autora ha consultado y estudiado su trayectoria. «Hay muchas cosas reales, pero también mucho de recreación. En esos segundos simbólicos en que ella ve que se acerca la bala hace un repaso por su vida y piensa quién podría ser el asesino, dándose cuenta de que eran muchos los que tenían motivos para desear su muerte», declara la escritora.

A través de ese proyectil recurrente que aparece a lo largo del relato, la biógrafa hace un barrido de toda su larga e intensa existencia, que se desarrolla también en una época muy especial, «en la que se producen los más importantes descubrimientos y avances técnicos. Es el momento del despuntar de los conocimientos científicos y el de los artistas de las vanguardias con los que se codeó, entre ellos Picasso o Jean Cocteau, al que pagó varias curas

de desintoxicación del opio», comenta Sánchez-Andrade, que ha estudiado en profundidad el momento histórico.

«En otros libros la parte del contexto la he dejado sin fijar para no sentirme tan atada, pero en esta novela, siendo un personaje como ella, lo interesante era tratarlo de forma global, en el centro de una época, y ver cómo van cambiando los tiempos con la protagonista».

Coco fue pionera en liberar a

## Sola en el mundo

Según Cristina Sánchez-Andrade, la diseñadora se dio cuenta de su soledad cuando era demasiado tarde. «Ya era mayor y había otros creadores que despuntaban y que ocuparon su lugar en el mundo de la moda, como Christian Dior».

Para la escritora, la biografía de Coco Chanel es comparable en momentos con la de Madame Bovary. «Su revolución fue personal y abrió brecha en un momento en que la mujer no tenía peso en nada. Era un modelo para las féminas de la época que la copiaban y llegó incluso a poner de moda su delgadez».

Sus relaciones iban desde los artistas a los aristócratas pasando por importantes políticos y en esta obra, según la escritora, no sale muy bien parada. «Era muy dominante y bastante insostenible, lo que no le interesaba lo desechaba. Fue egoísta y muy tirana con sus empleadas».

la mujer de muchas ataduras en la forma de vestir», asegura la autora, quien recuerda que el origen del texto se debe al interés que le suscitó el hecho de que un personaje como ella, que había abierto brecha en el mundo de la mujer y en el de la moda, había muerto completamente sola.

«Me ha interesado no el mundo de la pasarela, sino la otra cara del glamour. Ver lo que había detrás de esa persona de 1.000 caras, con muchas debilidades, resentida, insegura y con muchos complejos».

**UN 'POBRE' FINAL.** La pobreza y el abandono marcaron la vida de una mujer genial que logró la fama y el éxito, pero que renegaba de sus orígenes, por lo que existen muchas contradicciones en su biografía, «que ella misma se dedicó a fomentar. Hay mucho mito alrededor de ella, pero lo cierto es que su padre borracho les abandonó y su madre la dejó en un hospicio en el que las monjas le enseñaron a coser. Ella se escapa y empieza a relacionarse con la aristocracia, consigue un aval para montar una tienda de sombreros y ahí comienza a introducirse en el mundo de la moda. Ella decía que podía haber hecho cualquier cosa y que en todas habría tenido éxito».

La misma Coco se dedicó a contar una historia diferente de su vida, «decía que la habían criado unas tías muy rígidas, pero lo cierto es que se lo había inventado ella, porque se pasó toda su vida huyendo de sus orígenes. En un momento de su vida, cuando tenía mucho éxito, fue a hablar con uno de sus hermanos y le dijo que le compraba una casa con la condición de que nunca dijera que era hermano suyo».

La propia artista se llegó a creer sus invenciones y contaba que sus tías la habían criado con mucha frialdad, «lo que según ella estaba muy bien, porque la ternura y el afecto estropeaban a los niños. Todo ello formaba parte de la coraza que se iba haciendo alrededor y que le llevó a refugiarse en su trabajo y en su obsesión por gustar a los demás».

AYUDA AL DESARROLLO

## Las pequeñas y medianas ONGs denuncian que sufren una caza de brujas

EFE / BARCELONA

El presidente de la Asociación de Pequeñas y Medianas ONG, Rafael Jariod, denunció ayer que en España se está produciendo una «caza de brujas» contra las organizaciones humanitarias que no forman parte de la Coordinadora de ONG para el Desarrollo de España (Congde).

Jariod se refirió así a los recientes casos de presunta corrupción de la Fundación Intervida, que está siendo investigada por la Fiscalía por un posible desvío de fondos, y Anesvad, cuyo presidente, José Luis Gamarra, está detenido por un supuesto delito de apropiación indebida de dinero destinado a ayudas.

Rafael Jariod, que además preside una organización de ayuda al desarrollo denominada CC ONG, aseguró que en territorio nacional hay centenares de organizaciones que hacen «un gran trabajo» y que, sin embargo, han optado por mantenerse el margen de la Congde, como es el caso de Intervida y Anesvad.

En este sentido, Jariod señaló que esa coordinadora «discrimina a las ONG por razón de tamaño y cuestión económica» y hace alarde de estar auditada por la Fundación Lealtad, pese a que la evaluación de esta entidad obvia un punto importante en el sector de ayuda al desarrollo, como es «de dónde se saca el dinero».

CASA REAL



**Leonor disfruta en 'Faunia'.** Los Príncipes de Asturias llevaron ayer a su primogénita, la Infanta Leonor, al parque temático Faunia, situado en las afueras de Madrid, para que la pequeña mantuviera un contacto directo con los animales. La pequeña se acercó hasta unos ponies, aunque no se decidió a montar en ninguno de ellos. / FOTO: JAVIER LIZÓN

SAN CARLOS BORROMEO

## Unos 'grafiteros' pintan la iglesia 'rebelde' para evitar su cierre

Dos grafiteros acudieron ayer a la llamada del parroco y decoraron los muros de San Carlos Borromeo, enclavada en el barrio madrileño de Entrevías (distrito de Puente de Vallecas), al tiempo que los feligreses y vecinos vinculados a la iglesia se volvían a reunir en asamblea para analizar la situación creada tras la decisión del Arzobispado de cerrar el templo. La humilde congregación, inaugurada hace 26 años, ha decidido «resistir» ante la decisión del cardenal Antonio María Rouco Varela de clausurar el templo y ceder a Cáritas la gestión de la ayuda social. Dos artistas, con sus rostros cubiertos con bufandas y más

caras antigás, pintaron en los muros del templo la frase *No te quedes junto a la puerta*, utilizando aerosoles de colores.

ARQUEOLOGÍA

**Las reliquias de Juana de Arco pertenecen a una momia egipcia** ■ Las presuntas reliquias de Santa Juana de Arco no son restos de la heroína francesa quemada en la hoguera en 1431, sino una falsificación realizada a partir de una momia egipcia. El descubrimiento lo hicieron un grupo de científicos galos tras someter las reliquias a complejos análisis biológicos, radiológicos, toxicológicos y de carbono 14 durante seis meses.

MÚSICA

**El guitarrista de los Rolling Stones esnifó las cenizas de su padre** ■ El guitarrista Keith Richards, de los Rolling Stones, declaró en una entrevista que aspiró las cenizas de su padre mientras estaba drogado. El tabloide *The Sun* dijo que el cuestionario aparece publicado en la edición más reciente de la revista *NME*.

# Frida Kahlo lo vende todo

Una corporación familiar se encarga de velar por los ingresos que genera la imagen de la peculiar pintora, a la vez que comercializa productos mexicanos como el tequila

• Los beneficios los controlan tres generaciones de mujeres descendientes de la hermana pequeña de la artista, que no han revelado cifras, aunque se estiman millonarias.

EFE / MEXICO

Los únicos parientes con vida de Frida Kahlo intentan desde una empresa familiar controlar la masiva explotación comercial de la imagen de la pintora mexicana, una auténtica mina de oro que ya casi se equipara con el tequila y los mariachis como símbolo nacional de México.

La hija, la nieta y la bisnieta de la hermana pequeña de la artista, Cristina, componen la compañía Frida Kahlo Corporation (FKC), que expide licencias para comercializar el nombre y la imagen del personaje a cambio de una regalía sobre las ventas, que oscila entre el 2 y el 5 por ciento.

La firma tiene su sede en una antigua casa de Coyoacán, un distrito colonial del sur de la capital mexicana donde la genial artista residió durante buena parte de su vida (1907-1954), marcada por una lesión en la columna vertebral.

Frida tuvo una personalidad recia que atrajo la mirada de intelectuales como André Bretón, quien la definió como «un lazo alrededor de una bomba».

En una entrevista, la sobrina nieta de la pintora, Mara Romeo, explicó que la compañía surgió a raíz de un libro «que hablaba muy mal» de su abuela Cristina, un año menor que la artista.

Cristina es la madre de Isolda Pinedo Kahlo, la cabeza de la empresa, aunque las que la manejan en la actualidad son Mara Romeo y la hija de ésta, Mara de Anda.

Al descubrir el libro, las «sobrinas» acudieron a una firma legal a pedir consejo y descubrieron que quién tenía derechos sobre el nombre y la imagen de la pintora eran Isolda y su descendencia, por lo que decidieron crear la compañía, que funciona como «un órgano regulador», según Mara Romeo.

El objetivo, agregó, es que «los productos tengan todo ese espíritu que ella tenía, que sean fuertes e innovadores, sobre todo mexicanos».

«La familia tiene que cuidar la imagen de Frida para que nos represente en todos los países dignamente», puntualizó.

Consultada sobre la creciente rentabilidad de la figura de la pintora, prefirió no dar datos de los resultados económicos de la compañía y sólo reveló que aún no es autosuficiente pero que espera que lo sea en el futuro.

Y que dé beneficios, claro, para, como dice Mara Romeo, continuar con la labor de promoción de la ya muy popular Frida, algo que no le hubiese molestado a su tía abuela, pese a ser una activa militante comunista, añadió. «Mientras fueran empresas mexicanas que crearan



Frida Kahlo, en una instantánea tomada por la primera gran fotógrafa mexicana, Lola Álvarez Bravo. / EFE

empleos para los mexicanos, que los productos fueran artesanales y se vendieran en el resto del mundo, yo creo que ella estaría de acuerdo», dijo.

Por contra, opinó que Frida no hubiese autorizado la comercialización de «cosas horribles y feas» que diesen ganancias «a gente que ni siquiera sabe quién es ella ni lo que representa», como, en su opinión, sucede hoy en día en muchas tiendas.

Por ahora, los productos sobre los que la empresa ha ejercido sus derechos son un tequila, unas gafas y una muñeca, de la que se producen cada año alrededor de 100.000 ejemplares, elaborados por artesanos indígenas de una zona rural de la sierra de Puebla en el centro del

país azteca. También han llegado a un acuerdo con Aeroméxico para que dos aviones que hacen la ruta Ciudad de México-Madrid lleven el nombre de Frida en el fuselaje.

Pero en el futuro la gama de productos de FKC puede ser más amplia si el equipo de abogados que las sobrinas han contratado logra dar con el nutrido grupo de hábiles comerciantes que venden desde vasos y ceniceros hasta camisetas, postales y libretas con la imagen de Frida, tanto dentro como fuera de México.

«Nosotros no nos queremos pelear con nadie, queremos que regularicen el nombre, que les avisen de que existe una marca registrada y se pongan en línea», apuntó. A principios de marzo pasado, la crítica de

arte Raquel Tibol, experta en Frida Kahlo, indicó que la venta de la muñeca es un ejemplo más de los múltiples negocios que está impulsando de forma «vulgar» y «oportunistamente» la familia. «Hay muchas maneras de sobrevivir sin hacer negocios tan abyectos», manifestó.

La *fridomanía*, que comenzó por 1990 y recibió un importante impulso con la película sobre la vida de la artista, protagonizada por la actriz Salma Hayek en 2002, se ha profundizado este año con la celebración del centenario de su nacimiento y del cincuentenario de la muerte de su tormentoso amor, el también pintor Diego Rivera (1886-1957).

Entre otras cosas, en México se van a exponer vestidos gigantes similares a los representados por la artista en sus cuadros y los planos arquitectónicos de las casas donde vivieron Frida y Diego, además de realizarse un sinnúmero de actos conmemorativos.

► ILUSTRACIÓN

Encuentran en Japón un dibujo que se cree es un original del libro 'El Principito'

EFE / TOKIO

Un dibujo de una escena del famoso libro *El Principito* ha sido encontrado en Japón y se cree que es un original pintado por el autor, Antoine de Saint-Exupéry, según informó ayer la agencia Kyodo.

Se trata de una acuarela sobre papel para cartas que representa la visita del protagonista de la novela a un planeta habitado por un hombre de negocios.

El hallazgo fue hecho por Minoru Shibuya, encargado del museo de libros ilustrados Ehon Kiyosato, en la provincia de Yamanashi, en el centro de Japón, que dio con este ejemplar cuando visitaba una feria de libros de segunda mano en Tokio en 1994. El museo adquirió el dibujo después de pagar 1,2 millones de yenes (10.000 dólares).

Según Kyodo, el sobrino de Saint-Exupéry, Francois d'Agay, de 81 años, ha declarado que el descubrimiento era muy importante y cree que es muy probable que el dibujo sea auténtico.

*El Principito* incluye un total de 47 ilustraciones de las que se conservan muy pocos originales debido a que el escritor francés, piloto en la Segunda Guerra Mundial, desapareció mientras realizaba una misión en 1944.

Tokio Broadcasting System, una cadena de radio y televisión nipona, prepara una exposición sobre esta obra literaria prevista para el próximo mes de mayo en la capital nipona.

► LITERATURA

Versos españoles 'toman' el metro y los autobuses de Washington

EUROPA PRESS / MADRID

Poemas de Rafael Alberti, Juan Ramón Jiménez, Luis Cernuda, José Agustín Goytisolo y José Hierro adornarán el metro y los autobuses de Washington DC (EE UU). La iniciativa se enmarca en el proyecto de la Unión Europea *European Poetry in Motion*.

Para conmemorar el 50 aniversario de la firma del Tratado de Roma, los 27 países miembros de la UE pondrán en marcha este ambicioso proyecto literario. Cada Estado ha seleccionado cinco poemas en su lengua original con traducción al inglés, que se exhibirán en los transportes urbanos de dicha capital durante el mes de mayo.

► FINAL FELIZ AL INCIDENTE DIPLOMÁTICO



Los 15 militares británicos capturados por Irán en aguas del Golfo Pérsico saludan a la prensa tras ser liberados. / M.N. (REUTERS)

EL APUNTE

## Irán retiene a un historiador francés

Stéphane Dudoignon lleva dos meses intentando salir del país, pero el 'régimen de los ayatolás' le ha retirado el pasaporte tras fotografiar una procesión el día de la 'Ashura'.

Las autoridades iraníes limpian al historiador francés y especialista en el Islam, Stéphane Dudoignon, abandonar el territorio desde hace dos meses, según publicó ayer el diario galo *Le Monde*.

Dudoignon, de 45 años, fue objeto de una interpelación de la Policía del país persa el pasado 30 de enero cuando se encontraba en la ciudad Zahedán, en la región de Sistán-Baluchistán, al sur de Irán, fotografiando una procesión religiosa el día de la fiesta chiita de la *Ashura*.

En la región Sistan-Baluchistán, frontera con Afganistán y Pakistán, el tráfico de droga es intenso. En esa zona se registró, el pasado 14 de febrero, un atentado que acabó con la vida de 11 oficiales del régimen de los ayatolás, un ataque sobre el que Teherán mantiene la existencia de la implicación de Gran Bretaña y Estados Unidos.

El investigador en ciencias sociales, especialista en la Historia de las reformas islámicas en Asia Central y en la renovación de los movimientos *yihadistas* sunitas, está casado con una ciudadana iraní, aunque reside en París. Según la información aparecida en el diario vespertino, tras la interpelación policial, las autoridades iraníes han impuesto a Dudoignon el deber de permanecer en Teherán, algo que cumple en casa de la familia de su mujer, además de retirarle el pasaporte y demás efectos personales.

El pasado 29 de marzo, en el marco de una reunión con Ali Ahani, el embajador iraní en Francia, sobre la crisis de los 15 marineros británicos hechos prisioneros por Irán, Philippe Douste-Blazy, ministro de Exteriores, manifestó «su inquietud por el destino de Stéphane Dudoignon», según *Le Monde*.

El ministerio de Exteriores informó de la situación en la que se encuentra el investigador. Según reconoció a radio France-Info el portavoz del organismo, Denis Simonneau, la diplomacia gala intenta conocer de qué se acusa al investigador, «porque no sabemos cuáles son los cargos que se le imputan» y que justifican que se le haya retirado el pasaporte.

# Teherán «indulta» a los 15 marinos británicos tras 13 días de cautiverio

El presidente iraní anuncia que Reino Unido se ha comprometido por escrito a no invadir el territorio del país asiático, pero no ha asumido su error. Los militares llegarán a Londres hoy

• Tony Blair da las gracias al Consejo de Seguridad de la ONU y a sus aliados por mediar en el conflicto, mientras al pueblo persa le asegura que no le guarda «ningún rencor».

AGENCIAS / TEHERÁN

El presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, anunció ayer la liberación de los 15 marinos británicos detenidos en Teherán acusados de entrar ilegalmente en aguas jurisdiccionales del país asiático. El líder manifestó que el «indulto» es un «regalo al pueblo británico» tras 13 días de cautiverio.

Ahmadineyad se despidió personalmente de los militares (14 hombres y una mujer), que iban vestidos con ropa civil, antes de que fueran puestos bajo la custodia del personal de la embajada de Reino Unido en Teherán. El jefe de Estado se permitió bromear con los soldados y les preguntó por sus «vacaciones obligadas».

Se prevé que los uniformados lleguen a tierras británicas hoy.

Antes de realizar el esperado anuncio, el mandatario iraní condecoró al guardiamarina que dio la orden de apresar a los británicos que viajaban en una lancha mientras cumplían misiones de

vigilancia contempladas en las resoluciones de la ONU sobre Iraq.

En un encuentro con periodistas locales, Ahmadineyad declaró que Londres se comprometió por escrito a no invadir su territorio, pero lamentó que no haya reconocido su error.

«**PROFUNDO ALIVIO**». Tras conocer la noticia, el primer ministro británico, Tony Blair, manifestó un «profundo alivio» por la liberación. «Me siento feliz. Sé que la vuelta a casa supone un profundo alivio no solo para ellos, sino para sus familias, que han soportado tanta angustia y ansiedad durante los últimos días», afirmó el *premier* en una declaración a las puertas de su

residencia oficial de Downing Street acompañado por la ministra de Exteriores, Margaret Beckett.

«Me gustaría dar las gracias a nuestros aliados en Europa y en el Consejo de Seguridad de la ONU por su apoyo, y también a nuestros amigos en la región, que han desempeñado su papel» en la resolución del conflicto, señaló el primer ministro.

«Al pueblo iraní -continuó- le diré simplemente esto: No os guardamos ningún rencor. Por el contrario, respetamos a Teherán como una civilización antigua y con una Historia digna».

Por su parte, el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, acogió con satisfacción la noticia,

aunque indicó que la captura de los británicos era «indefendible».

Se baraja que uno de los motivos de este desenlace ha sido la liberación por parte de las Fuerzas Armadas estadounidenses del segundo secretario de la embajada iraní en Bagdad, Jalal Sharafi.

No obstante, desde el pasado martes se habían intensificado los contactos diplomáticos. Incluso el propio Blair había mantenido conversaciones con el secretario del Consejo Supremo de la Seguridad Nacional de Irán, Ali Lariyani, uno de los dirigentes con más proyección por su papel de portavoz en las negociaciones nucleares.

El *premier* aseguró que tomaría «decisiones duras» si no se daba una solución rápida al problema y pidió que no se volvieran a emitir imágenes en las que los soldados británicos reconocían haber entrado en aguas prohibidas, por tacharlas de «humillantes».

A pesar de que Londres insistía en que los efectivos de la Royal Navy se encontraban en territorio iraquí en el Golfo Pérsico, Teherán llegó a amenazar con juzgarlos por su incursión. Sin embargo, todo apuntaba a que la vía diplomática se había impuesto a pesar de la dialéctica de Ahmadineyad, quien acusó a su homólogo británico de «trabajar para sí mismo y no por el bien de sus ciudadanos».

### DOS SEMANAS DE CRISIS

► **23 de marzo:** Irán captura a 15 militares británicos en aguas del Golfo, aunque Reino Unido asegura que estaban en Iraq.

► **25 de marzo:** Blair califica de incidente de grave, mientras Teherán interroga a los marinos.

► **27 de marzo:** El *premier* endurece el tono y amenaza con pasar a una «nueva fase» si fracasa la vía diplomática.

► **28 de marzo:** Londres suspende los contactos con Irán, mientras éste difunde imágenes de los británicos y anuncia la liberación de la única mujer retenida, aunque da marcha atrás por la actitud de Blair, que tacha las grabaciones de «humillantes».

► **3 de abril:** Comienzan las negociaciones bilaterales para conseguir la liberación, que darán sus frutos un día después.

## ► TERRORISMO

Los prisioneros de Guantánamo pasan 22 horas al día aislados en celdas sin luz

EFE / MOSCÚ

Un nuevo informe de Amnistía Internacional, divulgado ayer, condena el trato «inhumano» al que están sometidos los detenidos en Guantánamo, «recluidos 22 horas al día en celdas de acero individuales», sin luz natural y desprovistos prácticamente de cualquier contacto humano.

El estudio *Estados Unidos: Crueles e Inhumanos. Las condiciones de aislamiento en el centro de detención de Guantánamo*, difundido por la sección española de AI, denuncia que la mayoría de los arrestados en esta base militar estadounidense están en «condiciones crueles de aislamiento en desacato de las normas internacionales».

Una nueva instalación -conocida como *Campo 6* que entró en funcionamiento en diciembre de 2006 «ha creado condiciones de aislamiento extremo y privación sensorial aún más duras y, según parece, permanentes».

Los presos «están encerrados 22 horas del día en celdas de acero individuales, cerradas, desprovistos prácticamente de cualquier contacto humano. No tienen ventanas al exterior ni luz natural ni aire fresco», según el informe.

Además, los detenidos no disponen de actividad alguna, están sometidos a luz eléctrica y vigilados por guardias a través de ventanucos en las puertas de las celdas. «Sólo hacen ejercicio en un patio de muros altos en el que apenas penetran los rayos del sol», concluye.

## ► CUBA

Fidel Castro vuelve a ejercer de editorialista sin hablar de su salud

EFE / LA HABANA

Por segunda vez en una semana, el líder cubano, Fidel Castro, ejerció ayer de comentarista del diario oficial *Granma* para abordar asuntos internacionales, en un artículo en el que no se refiere al estado de su salud ni a la situación interna de Cuba.

El dictador volvió a tratar sobre el etanol, aunque esta vez se refirió también a la crisis abierta entre Londres y Teherán por el caso de los 15 soldados británicos detenidos hasta ayer en Irán.

Para algunos analistas, los escritos de Castro apuntan a un lento regreso del presidente a las actividades políticas, que delegó en su hermano hace ocho meses.

## ► SANGRIENTA POSGUERRA

# EEUU confirma que Teherán envía armamento a la insurgencia iraquí

Los militares norteamericanos hallan multitud de morteros de varios calibres y cohetes de fabricación iraní listos para atacar contra las tropas extranjeras destacadas en el país árabe

• Washington detuvo en enero en Erbil a cinco ciudadanos del Estado asiático que sospecha que entregaban armas a los rebeldes, aunque ellos dicen que son diplomáticos.

REUTERS / WASHINGTON

Estados Unidos tiene cada vez más evidencias de la participación de Teherán en la desestabilización de Iraq, tras hallar multitud de armas sofisticadas iraníes en el país árabe, según confirmó el pasado martes un funcionario de alto mando del Departamento de Estado norteamericano.

Jim Jeffrey, coordinador del Departamento de Estado en Oriente Próximo, comentó que la intervención iraní en Bagdad se había intensificado en los últimos meses, algo que Teherán niega.

«Está aumentando, es muy espantoso. Estamos recibiendo disparos indirectos mucho más precisos que provienen de armamento iraní», declaró Jeffrey en una entrevista.

El funcionario alertó de que durante los últimos meses muchos cohetes del Estado asiático recientemente fabricados y otras «municiones modernas» han entrado en Iraq, aunque el diplomático no ofreció cifras.

«Son morteros de varios calibres, cohetes y lo que llamamos *mejor control de disparo*», afirmó Jeffrey, cuyo principal expediente en el Departamento de Estado es el del *régimen de los ayatolás*.

Por ese motivo, cinco iraníes fueron detenidos por las fuerzas estadounidenses el pasado mes de enero en una redada en la ciudad iraquí de Erbil. El Gobierno de Teherán ha exigido su liberación y sostiene que eran diplomáticos. Sin embargo, Jeffrey señaló que los capturados estaban relacionados con las redes de las Guardias Revolucionarias Iraníes (GRI), que están involucradas en la entrega de aparatos explosivos para atacar a las tropas extranjeras en Iraq.

«Los detalles exactos no están claros. Aún estamos investigando a los arrestados, que son personal de alto rango de las GRI, lo que plantea la pregunta de qué estaban haciendo en la localidad iraquí», comentó Jeffrey.

Algunos funcionarios árabes han presionado para lograr la liberación de los detenidos, señalando que aliviaría la crisis relacionada con la captura de 15 militares británicos por parte de Irán. No obstante, el presidente de ese país anunció ayer la excarcelación de los marinos, a pesar de que los ciudadanos asiáticos siguen retenidos en Bagdad.

Mientras, la situación de violencia en el Estado árabe parece



Un soldado estadounidense vigila el material requisado a un grupo insurgente en Ramadi. / REUTERS

aumentar con el paso de los días, a pesar del plan de seguridad iniciado por el Ejército norteamericano en la zona.

A este respecto, el presidente

de EEUU, George W. Bush, ha acusado al Congreso de fallar a las tropas desplegadas en Iraq por tratar de imponer condiciones para aprobar el proyecto de ley de fon-

dos suplementarios para la guerra, con lo que el mandatario asegura que se podrá poner freno a la situación de inestabilidad desatada en Bagdad.

## Pelosi pide ayuda a Siria

FAX PRESS / DAMASCO

La presidenta de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, Nancy Pelosi, se reunió ayer en Siria con el presidente Bashar al Asad, a quien pidió ayuda «para estabilizar Iraq».

La política, que ha recibido duras críticas por parte del presidente, George W. Bush, exigió a las autoridades de Damasco que abandonen su colaboración con el terrorismo internacional.

La jefa del partido demócrata

le entregó al dirigente sirio una carta del primer ministro israelí, Ehud Olmert, en la que se afirma la disposición de Tel Aviv de abordar nuevas negociaciones de paz con los palestinos.

Además, un integrante de la delegación norteamericana adelantó que Pelosi exigió a Asad explicaciones por su respaldo a los grupos radicales islamistas de Hamas y Hizbulá.

La líder demócrata llegó el pasado martes a Damasco, acom-

pañada por una delegación de 27 legisladores, como parte de una gira por Oriente Próximo que incluyó también a Israel y Líbano. Los medios de comunicación sirio califican de «positiva» esta visita al país, incluido por la Casa Blanca en el *eje del mal*.

No obstante, Bush manifestó a los periodistas que la gira hará creer a Siria que «es parte de la comunidad internacional, cuando, de hecho, es uno de los Estados que apoyan el terrorismo».

# La Segoviana, a presionar al líder

El equipo viaja a San Leonardo de Yagüe para medirse a un rival que apura sus posibilidades de entrar en los play off

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana viaja hoy, festividad de Jueves Santo, a la localidad soriana de San Leonardo de Yagüe para medirse al Norma, que en los últimos años ha sido uno de los conjuntos más potentes de la categoría. Los sorianos arrancaron correctamente esta temporada, pero allá por los meses de noviembre y diciembre atravesaron una horrible racha (seis empates consecutivos y dos derrotas) que les hundió en la clasificación. Luego remontaron el vuelo, y los resultados que han conseguido en el recién terminado mes de marzo (cuatro victorias y un empate) apoyan la teoría de que todavía tienen posibilidades de entrar entre los cuatro primeros de la clasificación.

En su estadio, el conjunto soriano es muy difícil de batir. ¿La razón? El Pontón es uno de los campos más estrechos de España, y sus habituales moradores saben rentabilizar el conocimiento que tienen de él. El Norma y la Segoviana son los conjuntos que menos goles han encajado en su terreno (8), un dato que revela que ambos han hecho de sus respectivos campos territorios casi inexpugnables.

Al buen momento físico del equipo se une el de su fortaleza

**Un error arbitral permitirá al gimnástico Abel estar esta tarde a disposición del técnico Barasoain**

mental, como consecuencia de sus últimos resultados. Para el Norma, el de hoy será un partido especial, porque una victoria sobre la Segoviana significaría colocarse (al menos momentáneamente) a un solo punto del puesto que ansía, el cuarto. En cuanto a su juego, el Norma practica un estilo directo, muy vertical, que suele generar numerosas ocasiones de gol.

Mientras, la Segoviana es otro de los equipos que cotiza al alza. La llegada de Alfonso Barasoain al banquillo azulgrana ha propiciado que los segovianos encarrilen una victoria detrás de otra. El triunfo del pasado domingo ante la Cultural Leonesa B, después de pasar por momentos críticos en la primera mitad del choque, ha hecho crecer a los segovianos, que no dejan de ojear la clasificación para ver a cuantos puntos está el líder, el Mirandés.

Para el choque de hoy, Barasoain tendrá dos bajas importantes. La primera, la del lateral Cano, que fue expulsado en el duelo contra



Ricardo se deshace de un oponente en el partido disputado por la Segoviana contra el Norma en la primera vuelta de esta temporada. / JUAN MARTÍN

la Leonesa B. Aunque el club azulgrana había presentado un recurso contra el castigo impuesto, el Juez Único de Competición desestimó ayer la petición. Casualmente, y aunque en el seno de la Segoviana se esperaba que Abel no pu-

diera ir convocado este partido al tener que cumplir un ciclo de amonestaciones, el colegiado del encuentro contra la Leonesa B no reflejó en su acta haberle mostrado ninguna cartulina, por lo que el medio centro estará a la dispo-

sición del técnico del conjunto azulgrana.

En el seno de la entidad gimnástica se confiaba ayer en sumar hoy otra nueva victoria que reafirme la tendencia positiva que lleva el equipo y que aleje un poco

más al quinto clasificado, el Bemibre, que ahora lleva 51 puntos, diez menos que los segovianos. Pero todo ello sin olvidar que el objetivo final no es entrar en los play off, sino otro muy distinto: el asalto definitivo a la Segunda B.

EL PARTIDO				HORA	CAMPO	ÁRBITRO
				16:30 horas	El Pontón	Gijón Peñas (Valladolid)
<b>NORMA</b>		<b>G. SEGOVIANA</b>				
ENTRENADOR RAMÓN CUADRADO		ENTRENADOR ALFONSO BARASOAIN				
<b>BANQUILLO</b> Chema, Joaquín, Lipe, Borja y Jose.		<b>BANQUILLO</b> Pinillos, Alex, Jesús, Agustín, Jairo.				

## ESTADÍSTICA

### NORMA SAN LEONARDO

Encuentros jugados	30
Partidos ganados en casa	7
Partidos empatados en casa	6
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	35
Goles recibidos	26
Goles marcados en casa	19
Goles recibidos	8
Puntos totales	49
Puesto en la clasificación	8

### GINMÁSTICA SEGOVIANA

Encuentros jugados	30
Partidos ganados fuera	6
Partidos empatados fuera	4
Partidos perdidos fuera	4
Goles totales a favor	55
Goles recibidos	26
Goles marcados fuera	21
Goles recibidos fuera	18
Puntos totales	61
Puesto en la clasificación	2

DESDE LA GRADA



HELIODORO ALBARRÁN

### Niños y la vida sin fútbol

El deporte no sólo es fútbol, incluso para los niños y estos últimos días ha habido unas cuantas pruebas de ello. Y he vuelto a comprobar lo que es el auténtico deporte. Primero un torneo de equipos infantiles de rugby de nuestra comunidad y tenía un especial interés en asistir porque estamos ante los primeros pasos de unos niños segovianos en este fantástico deporte del rugby. Y por eso tenía curiosidad en ver sus evoluciones en el campo y salí gratamente sorprendido del espectáculo y del nivel que había, incluso en los novatos segovianos. Además los niños disfrutaron de lo lindo porque yo creo que es un deporte que tiene muchas características que son naturales en los niños. Hay que felicitar a las personas que están luchando por este deporte en Segovia, desde hace algunos años con los mayores y ahora con niños, como cantera de su propio club pero además ofreciendo una alternativa deportiva a los niños segovianos.

He vuelto a ver unos partidos de la "Liga Avispa Calixta", ese fantástico invento de unos locos del baloncesto para que los más pequeños también puedan jugar este mágico deporte. Lleva ya varios años jugándose esta liga y cada año me parece mejor. Cada año hay más colegios y equipos y con un poco más de apoyo de los que tienen obligación de hacerlo, en unos años estaríamos hablando de algo muy importante. ¡Qué delicia ver las gradas casi llenas de padres animando, haciendo fotos, disfrutando!

Y por último, se ha celebrado estos días en El Espinar la tercera edición de un Torneo Interautonómico de balonmano infantil. Mucho nivel técnico, mucho nivel físico para ser infantiles, emoción, también el pabellón prácticamente lleno, familias apoyando, dos jugadores segovianos de Nava en las selecciones de Castilla y León (un niño y una niña) y todo un espectáculo deportivo.

Insisto, esto es el verdadero deporte. Una delicia.

Y termino con dos cosas, una buena y una mala. La mala es que está a punto de cometerse, en mi opinión, otra injusticia: unos ex-directivos deportivos tendrán que rascarse su bolsillo por una burocracia que sólo ellos entienden y mantienen. Y la buena es el ascenso de "los galos de Vallelado" a la división de honor de pelota, después de un año en el infierno. Enhorabuena a todos "los baezas de la aldea".

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

# Rodrigo reconoce que Caja Segovia ha tocado techo en la clasificación

El entrenador del club segoviano entiende que el juego de su equipo "sigue creciendo día a día"

G.HERRERO / SEGOVIA

El entrenador del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, aseguró ayer que su equipo "ha tocado techo" en cuanto al puesto que ocupa en la clasificación de la División de Honor, el cuarto. "Pensar que podemos ascender sería como emborracharnos de ilusión, y no quiero que eso ocurra", dijo el técnico, recordando que el tercero, ElPozo, tiene 49 puntos, y Caja Segovia 40. "Otra cosa muy distinta es mantener la cuarta posición, y creo que el equipo está capacitado para ello", añadió Rodrigo, inmerso en la preparación del choque contra el F.C. Barcelona. En cuanto a juego, Rodrigo estimó que su equipo "sigue creciendo día a día", por lo que mostró su satisfacción.

El mister calificó como "euforia inteligente" el clima que se vive en el seno de la plantilla, explicando que los jugadores "se han tomado como un premio y no como una losa" el hecho de haber alcanzado el cuarto puesto. "Quiero que ser los cuartos sea un estímulo para todos, no quiero apagar esa llama", agregó el entrenador.

Con respecto al encuentro contra el conjunto azulgrana, Rodrigo espera conseguir otros tres puntos para apuntalar un puesto entre los ocho primeros de la categoría. "Lo que hemos hecho hasta ahora —dijo refiriéndose al logro de haberse situado cuartos— no está al alcance de muchos, y espero que eso anime a nuestra afición a ir el sábado al Pedro Delgado".

En cuanto al estado de la plan-



El entrenador del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, gestulando durante un encuentro de su equipo. / JUAN MARTÍN

tila, que entrenará hoy y mañana, Guga tiene un leve problema de abductores, mientras que el portero Juanlu atraviesa un proceso gripal. En cualquier caso, ambos estarán disponibles para el cho-

que de pasado mañana.

El técnico es consciente que después del encuentro contra el F.C. Barcelona su equipo deberá enfrentarse, en la recta final del campeonato, a conjuntos tan po-

tentes como Boomerang, Polaris o Playas de Castellón. "Espero que no lleguen luego las 'vacas flacas', pero por si acaso quiero asegurar matemáticamente una plaza entre los ocho primeros", concluyó.

ATLETISMO

## Valverde del Majano organizará en su polígono una legua

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El club Joaquín Blume ha organizado, con el patrocinio del Ayuntamiento de Valverde del Majano y la colaboración de la Asociación de Empresarios del polígono industrial "Nicomedes García", la primera edición de una "legua industrial", que se celebrará el domingo día 15, a partir de las 11 de la mañana, en el polígono industrial.

La prueba deportiva está dirigida tanto para mayores como para pequeños, estén federados o no. La cuota de inscripción es de diez euros para mayores (categorías juvenil, junior, senior, veteranos y andarines), seis para pequeños (infantil y cadete) y tres euros para 'chupetines', prebenjamín, benjamín y alevín. Los interesados en participar deberán ingresar la cuota en una cuenta abierta en la Caja

de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Además, los participantes deberán remitir sus datos a la dirección de correo bego@valverde-delmajano.com o al fax 921 490376.

Los tres primeros clasificados de cada categoría recibirán un trofeo. Además, se llevarán un premio los primeros atletas, tanto masculinos como femeninos, empadronados en Valverde del Majano.

La prueba, que forma parte de las actividades deportivas que se organizan desde el Ayuntamiento de Valverde en colaboración con entidades deportivas, nace con vocación de continuidad, y pretende servir para promocionar a las diferentes empresas enclavadas en el polígono industrial de Valverde del Majano.



erónica Sanz Yagüe

Imagen del cartel promocional de la prueba atlética. / EL ADELANTADO

DUATLÓN

# El segoviano Daniel Gutiérrez acabó cuarto en el 'Villa de Madrid'

El equipo cadete femenino de La Granja.com - Casino, séptimo en el campeonato de España

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El segoviano Daniel Gutiérrez acabó cuarto en la categoría absoluta en el duatlón "Villa de Madrid", celebrado el pasado fin de semana en la Casa de Campo. Además, el deportista de La Granja.com - Casino venció con claridad en la categoría sub-23, aventajando en más de un minuto al segundo clasificado. El recorrido del duatlón "Villa de Madrid" era de cinco kilómetros a pie, a los que luego se añadían veinte en bicicleta, para acabar con otros 2,5 de carrera a pie. Además de Gutiérrez, otros componentes de La Granja.com - Casino participaron en la prueba, terminando Óscar García en el puesto 33, Ángel Orosa en el 78 y César Pastor en el 133. Eutimio García hubo de retirarse por problemas mecánicos.

También el pasado fin de semana, y en el mismo escenario, tuvo lugar el campeonato de España de duatlón para cadetes. Y también en esa prueba se hizo notar La Granja.com - Casino. Aunque el objetivo principal de los segovianos era disfrutar de la carrera, al final consiguieron sumar un buen número de puntos que permitirán al club pelear por entrar en el top - 10 nacional.

En chicas, Carlota Cotelo entró en meta en el puesto 23, mientras que Dana Martín lo hizo un poco después (29) e Irene Sanz en el 33.



Dos de las duatletas segovianas, durante su participación en el campeonato de España para cadetes. / EL ADELANTADO.

Estas clasificaciones permitieron a las segovianas hacerse con el séptimo puesto por equipos. En cuanto a los chicos, Arturo Pascual acabó el recorrido en el puesto 50, mientras que Roberto Puente fue el 85 y Gener Pozo el 90. En este caso, el equipo se situó en el puesto 17.

El presidente de La Granja.com - Casino, Luis Alonso Marcos, se mostró "muy satisfecho" por estos resultados, que permiten al club segoviano situarse en la élite española. En la pasada temporada, La Granja.com - Casino acabó en el puesto noveno en el ranking español, y esta vez, aunque está en el

lugar undécimo, sigue manteniendo sus opciones intactas para concluir la temporada en el top-10.

Por otra parte, el club segoviano ha comenzado ya a organizar el II Cross Alpino "10 Fuentes", que se celebrará el domingo 15 de abril, a partir de las 10 horas, en La Granja de San Ildefonso.

FÚTBOL  
Unami y El Espinar SR se miden hoy en La Albuera

Los dos equipos segovianos de la Regional de Aficionados, Unami y El Espinar - San Rafael, se enfrentarán hoy en partido oficial, a partir de las 12 horas, en La Albuera. Mientras que Unami busca una victoria que permita a los de Tito alcanzar el número de puntos necesarios para salvar la categoría, el conjunto de Luis Bertó llegará a Segovia con la intención de conseguir tres puntos para escalar a alguna posición en la tabla. En Unami serán baja Luisdo, por un problema de hombro, y Arlandis, que ha decidido abandonar el equipo. En cuanto a los espinariegos, no podrán contar con los lesionados Borja e Ico ni con Teo, al que un problema personal le impedirá asistir al choque.

BALONCESTO  
Campeonato de '3 x 3' en Carbonero

El pabellón de Carbonero el Mayor acogerá mañana, día de Viernes Santo, el III Campeonato de Baloncesto 3 x 3, que ha sido organizado por el Área de Deportes del Ayuntamiento. Todos los interesados en inscribirse lo podrán hacer hasta 20 minutos antes del inicio del torneo, que comenzará a las 5 de la tarde. La inscripción costará 12 euros.



**Convenio entre Caja Segovia y el Grupo Tercer Milenio.** La empresa segoviana Grupo Tercer Milenio y el club Caja Segovia F.S. han renovado el convenio de colaboración que unía a las dos entidades. En el acto institucional de la firma del compromiso estuvieron presentes los presidentes de las dos entidades, Antonio Páez Ávila y Luis Sanz de Castro.

Grupo Tercer Milenio es una de las principales empresas colaboradoras de Caja Segovia, y lleva ya seis años encargándose de la imagen corporativa del club. Actualmente, el Grupo Tercer Milenio se encuentra en la última fase de desarrollo de su nueva imagen corporativa, que identificará a la empresa segoviana a nivel internacional. No en vano, GTM tiene una dilatada trayectoria en el campo de la imagen corporativa, en donde está firmemente posicionada en el sector de las firmas automovilísticas. Entre los clientes de GTM se encuentran Saab, Hyundai y Kia Motors, y recientemente ha sido elegido proveedor homologado para Chrysler, Jeep, Dodge y Mercedes Benz. / FOTO: EL ADELANTADO.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO





**SABADO**  
**7 Abril**  
**18,30 h**

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
**F.C. BARCELONA**




P.º Ezequiel González, 37  
40002 Segovia Tel: 921 429 670

Vía Roma, 30  
40003 Segovia Tel: 921 412 049

# El Valencia saca un empate

El conjunto español se adelantó con un gran gol de Silva, pero Drogba igualó el choque

CHELSEA	VALENCIA
1	1

**CHELSEA:** Cech, Diarra, Terry, Carvalho, Cole, Obi Mikel (Joe Cole, m. 73), Lampard, Ballack, Kalou (Wright-Phillips, m. 73), Shevchenko y Drogba.

**VALENCIA:** Cañizares, Miguel, Ayala, Moretti, Del Horno, Joaquín (Hugo Viana, m. 86), Albiol, Albelda, Vicente (Angulo, m. 57), Silva y Villa (Jorge López, m. 93).

#### ÁRBITRO

Frank De Bleeckere (BEL). Amonestó por el Chelsea a Drogba y Diarra, y por el Valencia a Silva, Ayala y Albelda.

#### GOLES

0-1, m. 29 Silva. 1-1, m. 52 Drogba.

#### EP / LONDRES

El Valencia arrancó un importante empate (1-1) en Stamford Bridge frente al Chelsea gracias a un soberbio gol de David Silva en el ecuador de la primera mitad, que hizo soñar a los españoles con la victoria, aspiración que, sin embargo, frustró luego el peligrosísimo Didier Drogba, quien aprovechó el único despiste de los hombres dirigidos por Quique Sánchez Flores en defensa.

El conjunto 'ché' pasó a lo largo de los 90 minutos de sentirse dominador del encuentro, ante un oponente sorprendido en el acto inicial por el descaro de los blanquinegros, a dejar la sensación de marcharse vivo de Londres, por la feroz reacción de los de Mourinho, espoleados por su afición, a partir de la reanudación.

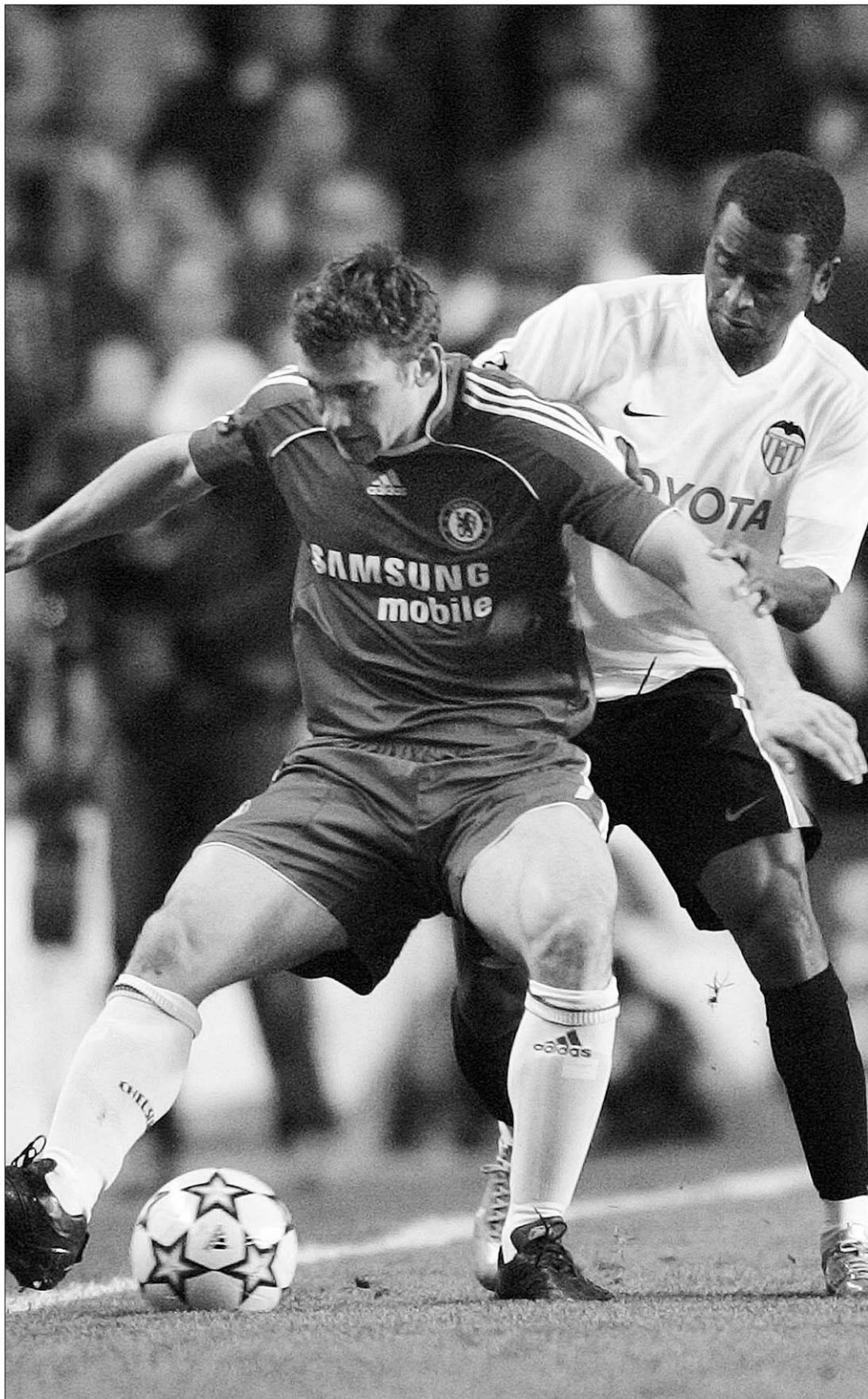
Con el pitido inicial del árbitro se despejaron las dudas de días anteriores sobre la apuesta de ambos técnicos. El local decidió incluir a Diarra y Obi Mikel y sacrificar a los experimentados Geremi y Makelele, y la opción no le salió excesivamente bien. Sí acertó alineando a Kalou, que por su banda, la derecha, creó problemas en el arranque del emocionante partido a Asier del Horno.

El delantero africano tuvo en sus botas la primera acción de peligro contra los visitantes. Recogió un balón suelto en el área grande y, ante la oposición de varios zagueros, se revolvió y estrelló el esférico en la escuadra derecha. Tembló la portería de Cañizares y también lo hacía el Valencia.

La escuadra londinense se impulsó al centro del campo de los levantinos durante el comienzo. Sin embargo, fue un espejismo. Poco a poco, los españoles se deshicieron de sus complejos y Albelda se convirtió en el jefe de la cancha. Silva cogió la batuta y pasó a ser una amenaza para los locales.

El canario hizo bueno el refrán de 'a la tercera va la vencida'. El joven extremo se hizo con la pelota en los tres cuartos de campo, encaró a su par, Diarra, y, desde poco más lejos del vértice izquierdo del área grande, conectó un trallazo que se coló por la escuadra. Como ya logró en octavos en San Siro, el internacional consiguió que Stamford Bridge enmudeciera de inmediato.

A partir de ahí, continuó el dominio de los valencianistas. Joaquín, que sigue mejorando en su juego partido a partido, peleaba



El delantero ucraniano Shevchenko (i) protege el balón ante la presencia de Miguel. / TOBY MELVILLE (REUTERS)

**La escuadra levantina logró su objetivo, conseguir que la eliminatoria continúe muy abierta tras el encuentro en Stamford Bridge**

por su banda. En el otro bando, Lampard, Ballack y Shevchenko no eran los de las grandes citas.

**REACCIÓN.** A pesar de la falta de inspiración de sus estrellas, el Chelsea apretó desde el primer se-

gundo de la reanudación. Los españoles, por su parte, no salieron con la misma fuerza que al inicio del encuentro.

Los 'blues' rentabilizaron el primer descuido de los de Mestalla. Ashley Cole colgó un balón en profundidad que botó por encima de Ayala, muy atento hasta ese momento. Drogba aprovechó la ocasión clara para cabecear por encima de un Santiago Cañizares al que el fallo de su compañero cogió por sorpresa.

A partir de ahí, parecía que todo se volvería en contra del Valencia, y esta sensación se intensificó cuando Vicente tuvo que retirarse del césped por lesión. Pero queda-

ba coraje todavía en las filas visitantes, y lo demostró Joaquín cuando se marchó de un adversario con una filigrana, si bien Terry llegó a tiempo para quitarle el balón, que llegó a las manos de Cech. Los de Quique Sánchez Flores protestaron una posible cesión que el árbitro no castigó.

La sangre no llegó al río, aunque los londinenses pusieron en aprietos a Cañizares. En el minuto 83, Shevchenko conectó una chilena que despejó Miguel a saque de esquina. Fue la última oportunidad clara de los ingleses, que se toparon con un muro formado por Ayala y Albiol. El 1-1 da al Valencia cierta ventaja para la vuelta.

#### TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Menosprecio al Valencia

Confirmamos, de vez en cuando, aquella teoría del maestro Montalbán: en el hipotético, remoto y morbosos caso de que Real Madrid y Barcelona descendiesen el mismo año, los periódicos de la siguiente temporada abrirían la paginación con Segunda División. ¿Hasta qué punto eso es honrado?

Suponemos que la Liga de Campeones ha terminado porque ni Madrid ni Barça están jugándose la vida en unos cuartos maravillosos. Y entonces, el único que hizo los deberes, el Valencia, es víctima de menosprecio. El equipo de Quique, vivo en Liga y sobrio en Europa pese a mil lesiones, jugó ayer en Stamford Bridge ante el Chelsea, y lo hizo después de pasar a cuchillo al líder (y futuro campeón) de la Liga italiana, el Inter de Milán. La clandestinidad con la que los habituales voceros de los grandes han tratado las vísperas y consecuencias del choque, efectivamente, nos habla de falta de honradez.

Puede que lo que no hagan Madrid o Barça haya terminado por no ser noticia. Cuestión de criterio, criterio insensato, por otra parte. Además, con eso de que el choque se emitió por el Plus, ni siquiera hubo una audiencia digna. Todo (emisión, medios, interés general, inmersos los tres en un círculo vicioso indestructible) tapa la realidad. Y quizás hemos caído en el mal vicio, valga la redundancia, de pensar que el mundo del fútbol se reduce a tres equipos: el nuestro, el Madrid y el Barça (cuando no son sólo dos, si militamos en blanco o azulgrana).

No soy del Valencia. Ni siquiera le tengo simpatía. Pero no voy a caer ni en el error periodístico ni en el emocional de ponerle sordina a sus méritos. Ya sólo la posibilidad de ver a Jose Mourinho con el gesto desencajado debería ser motivación más que de sobra para engancharse al invento. ¿Se dice 'Amunt', verdad? Por animar...

# Ronaldinho recalca una vez más que quiere permanecer en el Barcelona

Gudjohnsen asegura que el equipo azulgrana es el «mejor» y merece conquistar la Liga

EFE / BARCELONA

Ronaldinho reiteró el deseo de seguir «muchos años» en el Barcelona, y agradeció al presidente azulgrana Joan Laporta la voluntad que ha manifestado de colaborar con su fundación privada, que desarrolla proyectos de ayuda para niños en Brasil.

El 'carioca' resaltó en varias ocasiones que se encuentra «contento» en su escuadra actual, pese a las continuas informaciones sobre el interés del Milan en su fichaje, así como su intención de centrarse en la competición y dejar otro tipo de cuestiones a su hermano y agente, Roberto.

«Siempre he dicho que estoy satisfecho aquí y quiero dedicarme a lo mío, a jugar al fútbol y a tratar de dar alegrías a la gente. Espero hacer lo mejor y que sea por muchos años».

Ronaldinho, por último, se molestó cuando tuvo que justificar su ausencia en el entrenamiento de ayer, abierto al público en el Mestadi, y dijo que se quedó en el gimnasio por su «programación de trabajo. No puedo estar en dos sitios a la vez».

Por otro lado, el delantero Eidur Gudjohnsen manifestó que el Barcelona merece ganar la Liga, porque es «el mejor equipo» de la competición, y el que reúne «más talento» en su plantilla, y se mostró convencido de que el conjunto azulgrana volverá a levantar el trofeo de campeón, como ya ocurrió en las dos últimas temporadas. El internacional islandés añadió que, en el caso de que la escuadra catalana conquiste finalmente los dos títulos en los que todavía cuenta con posibilidades, habrá hecho «una buena temporada» y compensado el fracaso de la Liga de Campeones.



Ronaldinho agradeció a Joan Laporta el apoyo a su fundación. / EFE

Tras la eliminación europea a manos del Liverpool, el atacante nórdico denunció que al bloque 'culé' le faltaba compromiso, algo que no sentó muy bien al resto de sus compañeros.

De cualquier manera, Gudjohnsen manifestó que «aquél te-

ma ya está acabado» y que ve al vestuario «entrenando bien» y al conjunto «en un buen momento», por lo que no tiene dudas de que pronto se celebrará algún éxito.

Menos rotundo se mostró el ariete cuando fue preguntado por el futuro personal, si bien adelantó

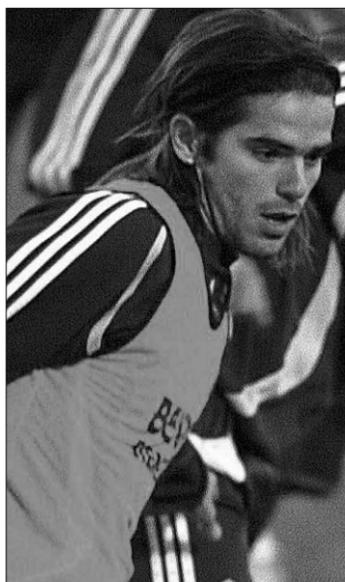
que su intención es seguir en el Camp Nou la próxima campaña, «aunque en el mundo del fútbol no se sabe nunca lo que puede pasar. Mi contrato acaba en 2010. Estoy tranquilo y feliz aquí, tengo salud y mi familia está bien. Eso es lo más importante».

Barcelona hubo un cambio de actitud, y demostramos que tenemos ganas de pelear por el título. Sabemos que eso pasa por ganar en nuestro campo».

«Resulta difícil explicar por qué nos cuesta sacar los partidos adelante en el Bernabéu. Es como si hubiese una imagen establecida incluso antes de que el balón ruede. Pero todavía queda tiempo para cambiar esto».

**MÁS ESFUERZO.** Roberto Carlos y David Beckham, futbolistas lesionados del Real Madrid, intensificaron su esfuerzo en Valdebebas y realizaron intensas series de carrera, en una sesión marcada por la continua lluvia y la ausencia del lateral Miguel Torres, que sufre algunas molestias en un gemelo. El canterano trabajó en el gimnasio.

El brasileño y el inglés ya han entrado en la fase final de la recuperación de sus respectivos problemas físicos y, si el martes pisaron por primera vez el césped, ayer aumentaron el grado de exigencia. Se ejercitaron junto al recuperador José Luis Sanmartín.



Fernando Gago.

su estadio, regresa al Santiago Bernabéu con la intención de vencer y agradar a su afición. Gago reconoció su sorpresa por la irregularidad de los de Capello en casa.

«Es raro perder tantos puntos como local, pero desde la visita a

## Gago cree que Raúl debería seguir la próxima temporada

El centrocampista del Madrid no se imagina al conjunto blanco sin la presencia del capitán

EFE / MADRID

Fernando Gago, mediocentro argentino del Real Madrid, reconoció que «sería extraño ver al capitán fuera», y no se quiso imaginar al equipo 'merengue' sin la figura de Raúl González de cara a la próxima temporada.

Pese al descenso en los registros goleadores del español, ningún jugador de la plantilla blanca duda de las cualidades del delantero, tanto en el campo como dentro del vestuario. «Por todo lo que ha sido y es en el club, se trata de un hombre muy importante para nosotros», recaló el ex de Boca.

El centrocampista manifestó que en la presente semana está aprovechando para trabajar más fuerte, al margen del grupo, debido a la sanción por tarjetas que le impedirá disputar el próximo encuentro liguero ante Osasuna.

«Mi cuerpo se encuentra débil después de la fiebre alta que tuve. No entreno con el resto para recuperarme del todo y estar al máximo nivel para el siguiente partido que pueda jugar», detalló.

Después del último triunfo a domicilio, cosechado en Vigo ante el Celta, el Real Madrid, mejor equipo de la competición fuera de

### BREVES

ARGENTINA

Maradona solicita abandonar la clínica

■ El ex futbolista argentino Diego Armando Maradona exigió irse de la clínica Güemes de Buenos Aires, en la que se encuentra ingresado debido a los efectos de una intoxicación alcohólica y los excesos con la comida y el tabaco, según informó su médico personal, Alfredo Cahé. El doctor reveló además que ya se ha solicitado la intervención de la justicia y que tiene la autorización de las hermanas del jugador ante algún posible intento autodestructivo por parte del astro. «Me pegó tres o cuatro gritos y me dijo: 'firmas y me sacas de acá'». Maradona pasa la mayor parte del día sedado y se le han prohibido las visitas.

BETIS

El club ejecuta la opción por Robert

■ El Betis anunció ayer mediante un comunicado en su web oficial que ha decidido ejercer la opción de compra que tiene ante el PSV Eindhoven por los derechos federativos del delantero Robert de Pinho. La operación, según la nota del club verdiblanco, asciende a 3.500.000 euros, por lo que el punta, que llegó a la entidad en el mercado invernal de la anterior campaña en calidad de cedido, pasa a partir de ahora a ser propiedad del equipo que controla Manuel Ruiz de Lopera. Robert fue decisivo, con sus goles, para la salvación del Betis en la pasada campaña, aunque en la presente Liga, tras un buen comienzo, parece haberse estancado ante el marco contrario.

LEVANTE

Apelación reduce la sanción a Abel

■ Abel Resino, entrenador del Levante, vio reducida de dos a un partido la sanción que le fue impuesta por el Comité de Competición, y por tanto podrá dirigir a su equipo ante el Atlético de Madrid en la jornada número 30, una vez que el Comité de Apelación, reunido ayer en Madrid, estimó el recurso presentado por el club 'granota'. La base para la disminución de la pena estuvo en que no se consideró la conducta del preparador como una «falta grave».

SELECCIÓN SUB'17

Ya se conocen los rivales del Europeo

■ La selección española sub'17 tendrá que verse las caras con rivales de entidad en el Europeo de la categoría, que se disputará en Bélgica del 2 al 13 de mayo. El combinado nacional fue encuadrado en el grupo A junto a Francia, Alemania y Ucrania. Los hombres de Juan Santisteban se estrenarán ante los galos, en lo que supondrá la repetición de la final de 2005, en la que los 'bleus' terminaron conquistando el título.

## El Espanyol no quiere romper su buena racha ante el Benfica

EFE / BARCELONA

El Espanyol vuelve hoy a la Copa de la UEFA, el torneo que centra todas las ilusiones de jugadores y aficionados, ante un histórico como el Benfica, al que da como favorito, aunque los excelentes resultados de los catalanes en la competición son una garantía en esta complicada eliminatoria.

La trayectoria del equipo blanquiazul en la aventura continental está resultando espectacular. De los 10 encuentros disputados, los de Valverde han ganado ocho y han empatado dos.

Una de las premisas 'pericas' es no recibir ningún gol en el encuentro de ida, para afrontar el choque en Lisboa con más garantías de éxito.

En principio, el técnico anfitrión alineará a su tridente de lujo, formado por De la Peña, Luis García y Tamudo.

La UEFA se ha convertido en la competición prioritaria para los blanquiazules, que hablan sin tapujos de llegar a la final de Glasgow para saldar su deuda de 1988, cuando la escuadra dejó escapar el triunfo en la final ante el Bayer Leverkusen.

El Benfica afronta la contienda como único representante del fútbol luso en Europa. El combinado portugués llega a Barcelona después de una campaña que comenzó en la fase previa de la Liga de Campeones, donde se deshizo del Austria de Viena, resultado que le dio acceso al Grupo F. Sin embargo, no pudo pasar a octavos.

Los pupilos de Fernando Santos dejaron atrás en la UEFA al Dinamo de Bucarest rumano, y vencieron posteriormente, no sin problemas, a los franceses del París Saint Germain de Pedro Pauleta.

El preparador visitante conoce de primera mano al Espanyol, de la eliminatoria que enfrentó al Oporto, entonces dirigido por él, y al club español en esta misma competición en el año 2001. En aquella ocasión, el cruce se saldó con un merecido triunfo por 2-0 del equipo noruego en tierras lusas y un empate en Barcelona.

Santos no podrá contar con el internacional griego Katsouranis, quien se encuentra sancionado, aunque el mítico Rui Costa sí estará a su disposición.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Espanyol:** Iraizoz, Zabaleta, Torrejón, Jarque, Chica, Rufete, Moisés Hurtado, Iván de la Peña, Riera, Luis García y Tamudo.

**Benfica:** Quim, Nélsón, David Luz, Anderson, Léo, Rui Costa, Petit, Karagounis, Simao, Miccoli y Nuno Gomes.

**Árbitro, estadio y hora:** Eric Braamhaar (HOL). Olímpico de Montjuïc. 20, 45 horas (Canal +).

# El Sevilla de Juande Ramos recibe en el Pizjuán al peligroso Tottenham

El entrenador de los hispalenses cuenta con la baja del delantero brasileño Luis Fabiano

EFE / SEVILLA

El Sevilla, vigente campeón de la Copa de la UEFA, recibe hoy en la ida de los cuartos de final al Tottenham Hotspur, que llega con cinco partidos consecutivos ganados en la 'Premier League' inglesa y que también ha vencido en todos los encuentros disputados en la competición continental.

El equipo de Juande Ramos, único español con opciones de conquistar los tres torneos en los que está inmerso, reconoce las dificultades de esta eliminatoria.

No obstante, confía en sus fuerzas, las que le han dado un gran prestigio desde la pasada campaña, que conserva en el tramo final de esta temporada.

Pese a que el cruce se presenta como el más interesante de todos, en las últimas semanas se ha hablado más en tierras hispalenses de la coincidencia que tiene con los tradicionales desfiles procesionales del Jueves Santo, y de la presencia en la capital andaluza de cerca de 5.000 seguidores ingleses.

Por ello, unas 800 personas, entre ellas medio millar de agentes de la Policía Local, Policía Nacional y Guardia Civil, velarán por la seguridad antes, durante y después de la contienda.

En el aspecto deportivo, el técnico local se marchó el martes con su plantilla a una concentración en Huelva, para preparar con la máxima intensidad el choque.

El preparador manchego sólo cuenta con la baja segura del delantero brasileño Luis Fabiano, quien está sancionado.

El resto de jugadores que arrastraban molestias se han recuperado, y la alienación titular sevillista sería una de las denominadas de gala. El ruso Alexander Kerzhakov cuenta con muchas opciones de



Kanouté (d) atiende a los aficionados en la concentración del Sevilla en Huelva. / IVÁN QUINTERO (EFE)

ocupar un sitio en el ataque junto al goleador Frederick Kanouté.

El africano es uno de los que más ha destacado el potencial del Tottenham, equipo en el que estuvo dos temporadas antes de ser fichado la pasada por la entidad presidida por José María del Nido.

**DOS AUSENCIAS.** La competitiva formación visitante, por su parte, afronta el partido sin ningún fut-

bolista suspendido por la UEFA, y con las bajas del centrocampista Tom Huddlestone, que se lesionó en la pasada jornada liguera, y del central internacional Ledley King, quien se recupera de unas dolencias físicas, por las que será reservado para futuros compromisos.

En el equipo londinense sí podrá estar finalmente uno de sus jugadores más significativos, el delantero búlgaro Dimitar Berbatov.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla:** Palop, Daniel Alves, Javi Navarro, Escudé, David, Jesús Navas, Poulsen, Renato, Adriano, Kanouté y Kerzhakov.

**Tottenham:** Robinson, Chimbonda, Dawson, Stalteri, Young-Pyo Lee, Jenas, Zokora, Lennon, Malbranque, Robbie Keane y Berbatov.

**Árbitro, estadio y hora:** Alain Hamer (LUX). Ramón Sánchez Pizjuán. 20,45 horas (Antena 3).

## Osasuna desea sorprender a domicilio al Bayer Leverkusen

Los navarros confían en el poder goleador de Soldado y Milosevic

EFE / PAMPLONA

Osasuna se enfrenta al Bayer Leverkusen en el BayArena, en el partido de ida de los cuartos de final de la Copa de la UEFA, con el ánimo de clasificarse por primera vez para unas semifinales de competición europea.

El conjunto navarro intentará mantener la positiva línea demostrada en las anteriores eliminatorias ante el Girondins de Burdeos y el Glasgow Rangers.

Los 'rojillos' parten con la ligera ventaja de jugar el duelo de vuelta en el estadio Reyno de Navarra, aunque deberán superar a un rival de gran entidad, quinto clasificado de la competición doméstica germana.

Osasuna cuenta con las bajas del centrocampista Ludovic Delpierre, del defensa Josetxo Romero y de los dos mediocentros titulares, Patxi Puñal y Nekounam.

José Ángel Ziganda alineará probablemente un equipo titular con cinco novedades con respecto al que saltó al césped ante el Sevilla, con el regreso de José Izquierdo, Carlos Cuéllar y Roberto Soldado tras cumplir una sanción ante el equipo andaluz, y de Savo Milosevic y Valdo, quienes ya disputaron unos minutos el pasado domingo, después de recuperarse de diversas lesiones.

El Bayer Leverkusen llega a la contienda en un buen momento, tras la importante victoria cose-

chada ante el Maguncia 05 por 3-1 en la Bundesliga, que permitió a la escuadra alemana mantenerse en el quinto lugar del torneo.

El entrenador Michael Skibbe respeta a Osasuna, pero a la vez está convencido de que se trata de un rival accesible para ellos.

Las dos figuras claves del conjunto local son los veteranos Schneider y Barbez, aunque también desempeñan un papel muy relevante los jóvenes Gonzalo Castro, Rolfes y Kiessling.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Bayer Leverkusen:** Adler, Gonzalo Castro, Callsen-Braker, Juan, Babic, Schneider, Rolfes, Kiessling, Barbez, Barnetta y Voronin.



José Ángel Ziganda.

**Osasuna:** Ricardo, Izquierdo, Cruchaga, Cuéllar, Corrales, Valdo, Raúl García, Miguel Flaño, Juanfran, Soldado y Milosevic.

**Árbitro, estadio y hora:** Terje Hauge (NOR). BayArena. 19,00 horas (Canal +).

## BALONCESTO

# Unicaja y Tau, a un triunfo de meterse en la 'Final Four'

Ambos juegan hoy como visitantes, frente a Barcelona y Olympiacos, respectivamente

EFE / BARCELONA-VITORIA

Superado ampliamente por Unicaja en el primer partido de la serie de cuartos de final (91-75), el Barcelona afronta el encuentro de hoy en el Palau Blaugrana obligado a forzar el partido de desempate en Málaga para seguir aspirando a la 'Final Four' de la Euroliga.

No existe margen de error para el equipo azulgrana, que el pasado martes, se mostró incapaz de frenar el tiro exterior de los andaluces y tuvo a Marconato como única referencia interior. Debe ganar para contar con una oportunidad de dar la vuelta por completo al cruce la próxima semana en el Martín Carpena. En caso contrario, los de Sergio Scariolo se clasificarán por primera vez para la ronda decisiva de la prestigiosa competición.

El acierto de Juan Carlos Navarro y Laskovic en el perímetro y la recuperación del pívot Fran Vázquez constituyen los factores claves a los que se agarran los locales, que volvieron a acusar en Málaga su gran lastre de toda la temporada, la irregularidad y la falta de constancia.

Los catalanes también deberán mejorar mucho en su intensidad en la retaguardia. La fortaleza en defensa, uno de los argumentos que le llevaron a conquistar la Copa del Rey, quedó diluida ante la efectividad de Faison y Tusek, y el propio Dusko Ivanovic se encargó

de subrayar la «falta de agresividad» de sus jugadores en el duelo inicial.

El ambiente del Palau Blaugrana será otro de los elementos decisivos del partido: el secretario técnico de la sección, Zoran Savic, ya pidió a la afición 'culé' que se esfuerce por recrear un ambiente similar al que se vivió el pasado martes, aunque la respuesta de la grada es una incógnita, atendiendo a su inestable relación con el entrenador e incluso con el equipo al completo.

Para repetir presencia en la 'Final Four' (su concurso el año pasado en Praga acabó con una decepcionante cuarta plaza), el Barcelona deberá demostrar su capacidad de dar la talla en los momentos decisivos -lo hizo cuando estuvo obligado a ganar para clasificarse para la Copa, y también en

los tres choques que le dieron el éxito en el 'torneo del KO'-, y la progresión que ha experimentado en los últimos dos meses de competición doméstica.

## SIN EXCESO DE CONFIANZA.

Por su parte, el Tau Cerámica afronta, alejado de cualquier atisbo de euforia, el segundo choque de la serie. Para avanzar, deberá derrotar de nuevo a un Olympiacos herido, después de su contundente tropiezo en el Buesa Arena de Vitoria (84-59).

**Si los alaveses superan de nuevo al bloque griego, se clasificarán para la ronda decisiva del torneo por tercera vez consecutiva**

# Derrotas ajustadas de Memphis y Toronto en la jornada de la NBA

EFE / HOUSTON (ESTADOS UNIDOS)

El pívot español Pau Gasol continuó en su línea de superar la barrera de los 10 puntos y los mismos rebotes, pero su combinado de los Grizzlies de Memphis cayó derrotado por 116-111 frente a los Suns de Phoenix.

A pesar del tropiezo, tanto el catalán como el resto de sus compañeros lucharon de principio a fin y conservaron opciones de conseguir el triunfo hasta el final del encuentro.

«Tengo que felicitar a los jugadores, porque se han entregado más que nunca en el campo ante un rival que quiere asegurarse la segunda mejor marca de la competición en la Conferencia Oeste», declaró Tony Barone, entrenador de los Grizzlies.

Gasol aportó 23 puntos (convirtió ocho de 20 tiros de campo y siete de siete desde la línea de personal). Además, logró 11 rebotes, cuatro asistencias, dos recuperaciones de balón y dos taponos.

Tampoco Calderón disfrutó demasiado del duelo que disputaron los Toronto Raptors. Su actuación resultó discreta y el equipo canadiense perdió en la visita al American Airlines Arena de Miami, contra los Heat (92-89).

El extremeño jugó 19 minutos, como reserva, y colaboró con cinco tantos, después de anotar dos de seis tiros de campo, incluido un triple en cuatro intentos.

El base repartió dos asistencias, no capturó ningún rebote, recuperó un balón y se fue sin cometer ninguna falta personal.

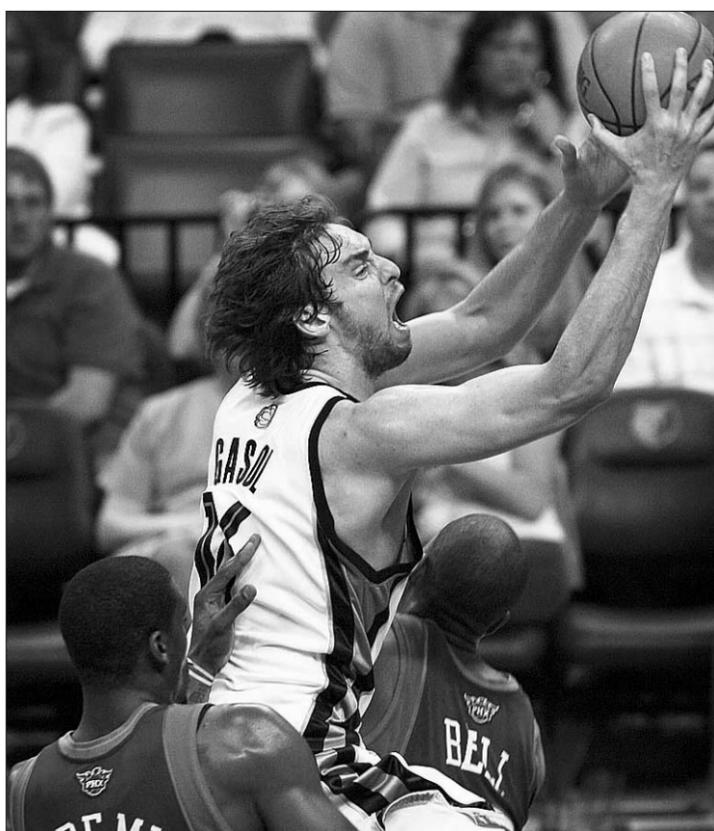


Unicaja no dio opciones al Barça en el choque inicial. / PACO RODRIGUEZ (EFE)

Los griegos necesitan imponerse en el abarrotado Pabellón de la Paz y la Amistad para impedir, al menos de momento, el pase del club alavés a su tercera 'Final Four' consecutiva.

Para Bozidar Maljkovic, entrenador serbio del Tau y ex del Real

Madrid, el duelo se presenta «muy duro y difícil», porque los oponentes saltarán a la pista «con ganas de revancha. No quiero ningún tipo de exceso de confianza, ya que si nos 'emborrachamos' por el triunfo del martes no podremos ganar a nadie».



Pau Gasol (c) intenta lanzar a canasta. / MIKE BROWN (EFE)

## MOTOR

## El estado de salud de Isidre Esteve sigue mejorando

El piloto de motos Isidre Esteve continúa con una evolución clínica favorable y sigue en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital Vall d'Hebron de Barcelona, en el que ingresó el pasado 25 de marzo. El catalán fue operado con éxito el 30 del último mes de las fracturas de las vértebras T7 y T8 que sufrió a causa de un accidente en la Baja Almanzora de Almería. La intervención sirvió a los médicos para confirmar que la médula espinal del español se encuentra «contusionada y no seccionada».

## Coma continúa comandando el Rally de Túnez

El español Marc Coma (KTM) acabó en la segunda plaza, a dos minutos del francés David Casteu (KTM), la cuarta etapa del Rally de Túnez, pero sigue líder en la categoría de motos. Ayer, su compatriota José Luis Monderde (Nissan) terminó tercero en coches. El catalán cuenta ahora con una ventaja de 13:59 minutos sobre su rival inmediato, el propio Casteu. El segundo motorista nacional en traspasar la meta fue Gerard Farrés (KTM), quien concluyó quinto.

## GOLF

## Tiger Woods, a por su quinta 'chaqueta verde'

El prestigioso y selecto Augusta National Club acogerá desde hoy y hasta el domingo el Masters, primer 'grande' de la temporada 2007, en el que el estadounidense Tiger Woods constituirá, como ya resulta habitual, el gran rival a batir. El norteamericano quiere reconquistar la 'chaqueta verde', que ya se ha enfundado en cuatro ocasiones (1997, 2001, 2002 y 2005). La principal baza española será José María Olazábal, doble vencedor del famoso torneo, aunque también participan Sergio García, Miguel Ángel Jiménez y el mítico Severiano Ballesteros.

## VELA

## El Alinghi vence y se coloca líder del Acto 13

El Alinghi se impuso en las dos regatas de la segunda jornada del Acto 13 de la Copa Louis Vuitton y se colocó líder, en un día en el que el Desafío Español se desquitó de su actuación del martes con un segundo y un tercer puesto, a pesar de verse lastrado por un error en la salida. El equipo que patronea el polaco Karol Jablonsky eligió la parte derecha, lo que se mostró como una equivocación.



El por el momento máximo responsable de la CNMV, Manuel Conthe, poco después de asumir su cargo, en octubre de 2004. / EFE

## Conthe pide explicar su dimisión en el Congreso y el PSOE habla de chantaje

El todavía presidente de la CNMV asegura en una carta que solo formalizará su renuncia si antes se le permite comparecer ante la Comisión de Economía, algo que ya se le ha negado

• En opinión del PP, el Gobierno veta el testimonio al responsable del regulador bursátil porque desea ocultar la «suma de ilegalidades» que ha cometido en el 'caso Endesa'.

AGENCIAS / MADRID

Si el Gobierno pensaba que Manuel Conthe iba a abandonar su cargo al frente de la CNMV de manera discreta, sin airear las interioridades del proceso de OPAs por Endesa, se ha equivocado. El presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores no piensa dimitir hasta que la Comisión de Economía del Congreso de los Diputados escuche los motivos de su renuncia, que según los analistas se produjo tras quedar aislado en su intento de sancionar a Enel y Acciona. En una carta enviada al responsable de dicho órgano parlamentario, Antonio Gutiérrez, Conthe admite que el PSOE puede mostrarse «reticente» a aceptar su comparecencia habida cuenta de la «conducta del PP durante toda la Legislatura», pero considera que, ante todo, debe prevalecer «el derecho a la información de los diputados y ciudadanos». El propio Gutiérrez ya ha anunciado que su formación no cederá ante lo que tilda de «chantaje intolerable».

En la misiva, Conthe puntualiza que no desea formalizar su aban-

dono ante la Comisión, sino únicamente ofrecer las causas del mismo, «en el entendido de que acto seguido -y solo entonces- cursaré por conducto oficial mi carta de dimisión» al vicepresidente segundo y ministro de Economía, Pedro Solbes, su amigo y mentor.

**REFLEXIONES.** El todavía presidente del regulador bursátil añade que en esta comparecencia haría además «reflexiones más generales sobre posibles mejoras pendientes en el mercado español de valores», muchas de las cuales, aclara, ya tenía previsto ofrecer durante la exposición en el Congreso del Informe Anual de la CNMV.

EFE / MADRID

El PP exigirá en la Junta de Portavoces del Congreso de la próxima semana que se vote la creación de una comisión de investigación para analizar las supuestas «irregularidades» cometidas en torno a las OPAs sobre Endesa y en el seno de la CNMV.

Así lo dio a conocer ayer en rueda de prensa en la Cámara Baja el portavoz de Economía de los populares, Vicente Martínez Pujalte, quien criticó la actuación

del *guardián de los mercados* juzga «políticamente comprensible» que la actitud del PP, muy crítico con lo que estima intervencionismo del Ejecutivo en la pugna por Endesa, «haga reticente al PSOE a aceptar una comparecencia», en la que promete hablar «con prudencia pero con libertad» y con las únicas limitaciones que se derivan del deber de secreto que le imponen la legislación en ciertos asuntos.

Con su escrito, Conthe respondió a la misiva enviada un día antes por Gutiérrez, en la que le comunicó que no procedía su petición inicial de comparecencia, ya que debía presentar su dimisión al Gabinete y no ante la Comisión.

«irresponsable» del Ejecutivo socialista en la pugna por la primera eléctrica nacional.

Tras preguntarse cómo alguien puede creer que el acuerdo entre E.ON, Enel y Acciona sea lo más beneficioso para los consumidores, Martínez Pujalte defendió una postura «diametralmente opuesta» a la del secretario de Organización del PSOE, José Blanco, quien el martes consideró que dicho pacto -por el que la alemana renuncia a su OPA a cambio de

En cuanto al deber de secreto al que alude el responsable de la CNMV, también fue comentado ayer por el secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Julio Villarrubia, que recordó que dicha obligación abarca «una amplia gama de temas». Gutiérrez, por su parte, adelantó que no piensa modificar en lo más mínimo los planes de la Comisión de Economía y que no cederá al «chantaje intolerable» de Conthe.

Los populares, por boca de Ángel Acebes, argumentan que el PSOE impide la comparecencia porque «no quiere que se conozca» la «suma de ilegalidades» que ha cometido en el caso Endesa.

activos de Endesa por valor de 10.000 millones- era positivo.

Lo «positivo» para el portavoz de Génova sería tener «una empresa fuerte, internacionalizada y potente» y, en este sentido, se mostró a favor de la propuesta del consejero de Presidencia de la Comunidad de Madrid y secretario general del PP regional, Francisco Granados, partidario de que Caja Madrid ofrezca un pacto a Acciona para que la eléctrica siga siendo española.

► LABORAL

### La 'Generalitat' juzga positivo el acuerdo para reducir 1.600 empleos en Seat

AGENCIAS / BARCELONA

La *consellera* de Trabajo de la *Generalitat* de Cataluña, Mar Serna, consideró ayer «positivo» el acuerdo alcanzado en Seat para reducir la plantilla en unos 1.600 trabajadores de forma voluntaria mediante prejubilaciones, bajas incentivadas y excedencias.

Serna señaló que, aunque una reducción de empleo «nunca es una buena noticia», en el caso de la firma automovilística se hará de «la forma menos traumática posible».

La *consellera* recordó que a una parte de los trabajadores se les «deja la puerta abierta» para que se reincorporen a la empresa en el futuro, en referencia a la excedencia de entre tres y cinco años.

La responsable regional contrapuso las medidas consensuadas en Seat con lo sucedido en la empresa proveedora SAS. «Lo que ha hecho SAS es inaceptable», indicó Serna, en referencia a la decisión «unilateral» de la compañía de interrumpir la producción al no ganar un nuevo contrato con la firma de Martorell. El acuerdo alcanzado en la madrugada del miércoles por UGT, CCOO y la dirección de Seat supone prescindir de un 10% del personal para 2009. Los empleados de la fábrica de Martorell y de la Zona Franca de Barcelona podrán acogerse de forma voluntaria al recorte, que se efectuará a través de prejubilaciones a los 58 años -efectiva a los 60- y bajas voluntarias. Además, se acordaron excedencias por un máximo de cinco años.

► EMPRESAS

### Acciona ficha al ex ministro del Partido Popular Pío Cabanillas

FAX PRESS / MADRID

Pío Cabanillas, el que fuera portavoz del Gobierno durante el último Ejecutivo de José María Aznar y director general de RTVE, se incorpora a Acciona como director general adjunto a la Presidencia. La compañía de la familia Entrecanales aseguró que colaborará en las actividades directivas y de representación de este órgano y se dedicará a impulsar las relaciones institucionales y comerciales del grupo en España y el extranjero. Cabanillas es licenciado en Derecho por la Universidad Complutense y Master of Arts in Law and Diplomacy por Harvard.

# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,10% 12522,98	▲ 0,02% 1438,07	▲ 0,20% 1799,97	▲ 0,37% 4261,83	▼ -0,02% 6364,70	▲ 0,47% 5739,01	▲ 0,40% 7073,91	▲ 1,74% 17544,09

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	14943,1	14.891,00	14.988,60	-0,07	IGM Madrid	1655,28	1.649,48	1.656,99	-0,01
IG Barcelona	1184,38	1.179,94	1.186,34	0,08	IG Valencia	1343,73	1.343,73	1.343,73	0,02
IG Bilbao	2727,97	-	-	-	Nuevo Mercado	3840,4	3.822,00	3.861,60	0,08

# MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	51,5	0,1	5.231	51,50	50,70	52,40	44,60
Altadis	47,96	-0,5	1.861.052	48,29	47,96	48,25	37,29
Barón de Ley	48,7	-0,71	3.524	49,45	48,58	51,00	44,94
Bodegas Riojanas	9,17	0,66	525	9,17	9,17	9,45	8,90
Campofrío	13,89	-0,07	40.239	13,99	13,83	14,60	13,00
CVNE	18,5	-	285	18,50	18,50	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,38	3,36	3.325.468	3,38	3,28	3,89	3,08
Ebro Puleva SA	17,46	-1,13	609.523	17,73	17,38	19,46	17,02
Faes Fama	19,04	0,42	468.510	19,20	18,73	19,29	13,13
Inditex	47,01	-0,4	1.773.952	47,33	46,80	47,48	40,49
Natra	10,67	-	19.758	10,73	10,62	11,97	9,99
Natraceutical S.A.	1,8	-1,1	1.574.133	1,85	1,80	2,15	1,67
Patemina	8,58	-	000	-	0,00	8,98	7,93
Pescanova	30,5	-0,88	6.576	31,10	30,50	33,34	27,06
Serv. Point Solut.	2,84	0,35	2.538.953	2,88	2,81	3,40	2,55
Prim, S.A.	14,3	0,21	6.889	14,39	14,18	15,40	13,53
Puleva Biotech	2,44	-1,61	85.586	2,48	2,44	2,68	2,33
SOS Cuétara	14,67	-0,2	153.621	14,70	14,56	14,73	12,50
T. Algodonera	3,48	0,87	74.904	3,48	3,45	3,65	3,21
Vidrala	25,68	1,1	8.759	25,68	25,12	26,85	22,10
Viscofan	16,75	-0,18	233.092	16,84	16,65	16,89	14,22
Zelitia	6,89	-0,14	604.660	6,95	6,87	7,39	5,58

## Comun. y Serv. Información

Amper	11,46	-0,26	262.578	11,60	11,41	12,47	10,58
Antena3	17,36	1,28	1.374.080	17,40	17,16	18,18	16,29
Avanzit	7,64	1,73	2.561.366	7,68	7,47	8,61	6,36
Indra	19,22	-0,1	725.474	19,28	19,10	19,59	17,12
Jazztel	0,67	-1,47	22.818.167	0,69	0,66	0,81	0,56
Prisa	16,75	-1,06	551.360	16,99	16,61	16,93	13,49
Sogecable	32,02	-0,06	2.256.316	32,43	31,80	32,04	26,95
Tele 5	22,1	-0,5	1.593.957	22,54	21,95	22,21	20,06
Telefónica	16,89	-	39.762.821	16,96	16,81	17,22	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,16	0,53	118.430	15,16	15,05	15,57	14,71

## Construcción

Acciona	171,15	-0,84	228.782	175,50	170,50	172,60	136,80
ACS	46,8	0,02	1.192.631	47,10	46,41	46,80	40,69
FCC	78,45	-0,88	488.191	79,30	78,00	83,90	72,85
Ferrovial	77,85	0,45	712.845	78,75	77,85	79,45	70,00
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	8,12	0,87	69.914	8,19	7,99	9,50	6,67
Levantina Obras	28,04	-0,53	44.195	28,60	27,66	31,50	20,21
OHL	32,4	-0,31	324.379	33,45	31,86	34,00	23,00
Parquesol	24,25	-1,14	88.533	24,88	24,20	28,25	23,60

## Energía

Bayer	48,5	1,23	3.805	48,51	47,30	48,50	39,40
Cepsa	64,8	-0,99	24.555	65,40	64,20	65,45	53,90
Enagas S.A.	19,23	-0,31	4.673.392	19,41	19,12	19,34	16,00
Endesa	40,19	0,47	8.516.835	40,24	40,05	40,55	35,21
Gas Natural	37,17	0,08	1.484.776	37,75	36,90	37,17	29,24
Hullas C. Cortés	10,5	-1,04	293	10,50	10,50	10,61	10,31
Iberdrola	36,98	-0,05	8.144.365	37,47	36,61	37,00	31,93
Red Eléctrica	35,67	-0,36	1.308.691	35,83	35,48	35,80	28,09
Repsol	25,34	-0,63	5.924.982	25,63	25,17	26,63	23,02
Unión Fenosa	42,42	-0,84	2.594.990	43,45	41,97	42,78	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	19,35	-0,26	1.595.517	19,50	19,08	23,08	18,45
Arcelor	54,75	1,2	5.586	54,75	53,00	54,75	42,80
CIE Automotive	8,98	-	265.790	9,04	8,92	9,17	7,25
Azkoyen	7,35	-1,08	38.081	7,43	7,26	8,05	6,67
C. Portland	113,25	0,09	10.106	113,50	112,40	123,30	99,00
CAF	228	-	2.043	230,05	227,30	228,00	136,00
Duro Felguera	9,1	-1,3	462.287	9,25	9,04	9,50	7,43
EADS	23,85	0,25	63.548	23,87	23,68	26,29	21,46
Ence	49,37	-1,56	145.340	50,30	49,30	50,15	42,00
Ercros	0,76	-1,3	10.020.318	0,78	0,75	0,85	0,68
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	7,94	-0,63	138.259	7,99	7,82	8,69	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	19,92	-0,4	41.858	20,00	19,80	20,48	14,50
Gamesa	27,8	-0,25	2.078.188	28,18	27,59	27,87	20,30

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Iberpapel	20,97	0,82	14.797	20,97	20,53	20,97	17,10
Lingotes	7,77	1,3	7.153	7,78	7,69	8,85	7,30
Mecalux	38	3,35	54.160	38,09	36,77	40,60	31,26
Miquel y Costas	26,7	-0,37	4.557	27,00	26,36	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	40,71	1,65	33.047	40,71	39,82	40,99	30,64
Nicolás Correa	6,36	-0,93	14.438	6,47	6,36	7,30	4,67
Reno de Medici	0,62	-	699.378	0,62	0,60	0,65	0,51
Seda Barna	2,58	-0,77	7.045.425	2,63	2,57	2,87	2,36
Sniace	5,65	-1,05	862.797	5,77	5,60	6,25	4,28
Tafisa	1,84	-2,13	516.732	1,88	1,81	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	36,75	-2,49	348.630	37,50	36,75	37,69	27,50
Tubacex	6	-3,38	3.483.542	6,20	5,92	6,30	4,89
Tubos Reunidos	19,94	0,91	363.549	20,20	19,32	20,58	16,55
Tudor	9,54	-1,65	665	9,70	9,54	11,30	8,51
Uralita	6,41	-1,38	349.201	6,50	6,36	6,52	4,99
Zardoya Otis	25,85	-2,01	250.479	26,37	25,58	26,38	22,98

## Servicios de Mercado

Abengoa	31,09	0,45	617.887	31,49	30,86	32,38	26,05
Abertis se a	24,31	-0,9	1.292.148	24,70	24,26	24,53	20,86
Agua Barna	26,7	-1,77	849.274	27,14	26,58	28,46	23,78
Astroc Mediterráneo	45,55	-0,31	144.202	45,65	45,51	72,60	40,44
Befesa	33,4	-2,05	11.728	34,60	33,36	41,49	29,00
Clinica Baviera	23,2	-1,28	823.782	23,80	22,65	23,50	23,20
Cintra	14,09	-0,63	1.025.882	14,19	14,01	14,18	12,19
Inm. Colonial	67,2	-0,44	1.047.673	67,50	66,60	77,30	63,80
Corp. Dermoeestética	9,6	-1,03	160.064	9,74	9,51	10,43	8,25
Elecnor	33,5	-0,86	9.931	33,94	33,25	37,00	26,70
Europistas	8	1,27	14.569	8,00	7,91	8,14	7,74
Fadesa	33,87	-0,76	87.432	34,29	33,87	36,87	33,42
Funespaña	8,2	0,61	49.448	8,20	8,11	8,88	7,80
Grifols	12,35	0,73	664.268	12,48	12,25	12,63	10,13
Iberia	4,05	0,25	12.361.936	4,09	4,04	4,05	2,76
Inbesos	26,88	-0,19	15.113	26,93	26,55	37,35	13,75
Indo Intermac	9,96	0,5	7.979	10,00	9,83	10,67	8,30
G. Inmocaral S.A.	5,16	-1,15	7.155.238	5,22	5,15	6,01	5,05
Logista	59,5	-1,49	71.999	60,30	59,50	60,40	47,82
Metrovacesa	90,5	0,33	110.441	90,95	90,00	133,50	85,00
Montebalito, S.A.	21,35	-2,47	75.351	21,80	21,30	27,90	18,30
NH Hoteles	17,47	-0,74	407.929	17,67	17,28	17,62	15,01
Prosegur	28,85	-0,65	186.385	29,00	28,54	29,10	24,70
Sacyr-Valle	42,3	-0,4	678.788	43,12	42,05	48,54	38,71
Sol Meliá	18,15	-0,44	275.777	18,29	17,98	18,23	15,01
Sotogrande	18,4	-	500	18,40	18,40	19,90	14,91
Telepizza	3,2	-	000	-	0,00	3,21	3,14
Testa Inmuebles	29,22	0,07	747	29,22	29,22	32,30	25,73
Urbas	2,89	-1,37	2.170.668	2,94	2,88	3,40	2,64
Urbis	30,33	-0,43	1.748	30,33	30,05	32,40	25,75
Vueling Airlines	43,94	1,83	232.172	44,09	43,20	46,70	32,80

## Servicios Financieros

Alba	58	0,96	164.196	58,50	57,20	58,00	52,40
Andalucía</							

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	28,03	1,70	7,92	242.552,078
AC Dinerplus	D	8,56	0,60	1,50	1.234.817,100
AC Divisa		8,38	-2,20	-0,87	17.571,761
AC Largo FT	RF	11,73	0,39	0,50	84.322,577
Ahorro fondo	MRV	54,99	1,02	4,44	400.502,044
Ahorro fondo 20	MRF	8,24	0,74	2,59	228.877,174
Caja Segovia Renta	RFC	10,87	0,48	1,27	2.845,531
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Plus	GRV	10,45	0,00	2,57	55.602,072
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	344,06	0,00	3,75	325.295,352
Eurovalor Dinero	D	1639,78	0,00	0,66	849.953,942
Eurovalor Global Asegurado	GRV	88,03	0,00	1,66	91.909,168
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,21	0,00	1,04	97.793,399
Eurovalor mixto 70	MRV	3,56	0,00	0,58	236.583,985
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	0,00	0,20	148.805,548
Eurovalor RF Corto	RFC	80,84	0,00	0,65	120.569,227
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,33	0,00	-0,26	34.695,054
Eurovalor Tesorería	D	841,98	0,00	0,64	462.686,092
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,22	0,00	0,68	55.790,068
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	37,56	0,45	2,04	78.551,682
BK Dinero	D	1268,57	0,02	0,67	98.712,300
BK Dinero 97	D	741,95	0,03	0,88	597.688,716
BK Fondo Bonos	RF	918,83	-0,01	0,95	134.317,065
BK Mixto Europa 20	MRF	76,97	0,06	0,52	94.432,469
Cuenta Fiscal III	RFC	1090,14	0,00	0,36	28.799,657
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	87,24	0,26	-0,25	408.094,784
BBVA Bolsa FI	RV	30,63	0,54	5,05	428.132,498
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1477,60	-0,03	0,46	121.691,573
BBVA Bono 2010 FI	GRF	868,66	-0,07	0,51	142.596,057
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,90	-0,16	0,09	59.970,475
BBVA Deuda FT FI	RF	160,00	-0,06	0,35	89.897,368
BBVA Dinero FI	D	1979,15	0,02	0,67	5.777.470,099
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,69	-0,01	0,54	728.814,423
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	215,25	0,74	5,23	25.999,952
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509,671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,93	-0,02	0,50	6.591,370
Global Assets Fund	MRV	7,83	0,06	1,44	5.781,223
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	10,10	0,00	0,92	79.681,964
BNP Global 50-50	MRV	13,43	0,00	0,66	100.290,248
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospaña 2002	GRV	106,11	0,02	0,53	24.957,322
Fondospaña Bolsa	RV	147,99	0,60	4,32	57.133,878
Fondospaña FT	RFC	77,56	-0,03	0,20	86.317,894
Fondospaña Futuro	RF	83,05	-0,04	0,37	20.116,434
Fondospaña Global	MRF	82,24	0,04	0,46	72.343,810
Fondospaña Int.VI	GRV	73,41	0,00	-0,22	56.533,326
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	476,15	0,70	1,12	15.623,844
Fondueiro Dinero	D	1057,33	0,01	0,66	238.287,149
Fondueiro Garantizado	GRV	413,33	-0,03	0,32	55.250,975
Fondueiro Plus	MRV	573,32	0,55	1,05	26.476,853
Inverbonos	MRF	12,71	0,22	0,60	45.940,340
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1040,43	0,03	0,82	124.341,816
Citidiner	D	777,63	0,03	0,86	97.474,696
Citifondo Premium	RFC	1101,42	0,01	0,48	8.135,810
Citifondo RV	RV	45,01	0,61	4,51	46.671,129
Citimoney	D	1336,01	0,02	0,64	43.614,325
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1225,32	0,00	0,63	412.586,983
DB Invest	RFC	12,31	0,00	0,03	32.314,945
DB Mixta	MRV	24,72	0,00	3,76	95.466,141

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,26	0,00	-0,06	16.968,036
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,88	0,00	-0,08	7.021,707
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,23	0,00	0,51	195.094,775
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,04	0,00	0,66	53.133,409
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,15	0,00	0,66	634.043,379
Foncaixa Bolsa 5	RV	32,41	0,00	1,23	620.330,102
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-0,27	24.455,685
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,06	0,00	0,55	199.202,349
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,07	0,00	0,60	249.550,838
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	42,33	0,56	8,51	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	25,29	0,16	1,22	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1461,74	0,01	0,67	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,01	-0,04	-1,56	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	9,18	0,30	1,04	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,24	-0,04	-0,06	17.344,842
MS Euro Selecion	RV	13,60	0,20	8,59	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,73	0,11	0,73	275.121,938
MS Fiva	MRF	18,41	0,03	0,37	131.985,651
MS Fondo 25	D	921,67	0,02	0,74	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,72	-0,24	0,14	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,70	-0,18	0,24	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,15	-0,45	-0,46	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	10,23	0,42	4,66	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,19	0,00	1,61	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,52	0,00	1,15	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	20,17	0,00	1,53	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,85	0,00	2,10	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	16,84	-0,01	-2,09	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,31	0,02	0,91	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	26,72	-0,26	2,85	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	26,04	-0,72	0,89	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,89	-0,07	0,14	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,40	0,40	2,23	1.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	34,82	-0,11	2,08	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	21,28	-0,14	-0,19	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	43,61	-0,07	3,93	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	29,60	-0,17	3,82	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	37,47	-0,03	1,13	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,66	-1,81	1,88	29.297,325,200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	622,99	0,02	0,43	61.354,043
Banesto Dinero	RFC	15,78	0,02	0,50	347.482,174
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	11,38	0,00	2,43	63.919,272
BCH 2004	GRF	95,02	0,00	0,51	13.065,529
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	19,34	0,59	4,39	265.087,997
BCH Bonos Fondesoro	RF	777,09	0,03	0,25	67.350,358
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	114,22	-0,23	0,67	38.834,127
BCH Interes Diario	RFC	7,88	0,01	0,41	154.724,848
BCH Internet	RV	29,73	-0,38	-2,08	39.239,399
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1897,76	0,02	0,69	464.516,535
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322,242
BSN Banif SIFA	RV	26,17	0,96	4,32	51.501,769
BSN Banif Tesorería FT	D	1160,42	0,03	0,67	46.508,387
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	876,50	0,03	0,64	1.884.727,549
Fonbanesto II	RF	12,75	-0,02	0,18	233.799,407
Fonventure	RV	21,02	-0,22	0,60	29.404,516
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1339,59	0,00	0,60	70.847,120
Sant. Acciones	RV	3,17	0,12	1,09	264.406,026
Sant. Ahorro	RFC	15,36	0,01	0,42	39.462,391
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1209,87	0,00	-0,40	77.564,623
Sant. Dinero FT.	D	1306,48	0,03	0,67	2.708.504,829
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	992,26	0,00	0,50	64.058,087
Sant. Futuro	RF	20,91	-0,02	0,34	285.907,656
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	22,75	0,60	4,54	97.236,000
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,02	0,00	0,43	52.432,409
Sant. Tesorería	D	1641,54	0,02	0,67	2.943.540,824
SCH Acc.Españolas 1 Plus	RV	27,53	0,58	5,02	276.697,796
SCH Grandes Valores	RV	101,41	0,56	4,55	47.073,092
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,18	0,01	0,52	222.328,874

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas	Dólar canadiense	1,551	
Dólar USA	1,3367	Dólar australiano	1,6343
Libra esterlina	0,6769	Dólar neozelandés	1,8528
Yen japonés	158,75	Zloty polaco	3,8487

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:56 y se pone a las 20:44  
La luna sale a las 22:49 y se pone a las 08:22

## EN SEGOVIA

### HOY



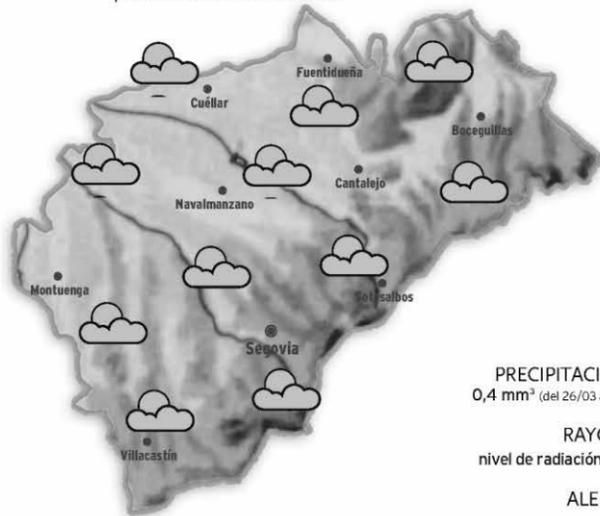
#### Tiempo más estable

7º MÁXIMA  
MÍNIMA -1º

El jueves se prevé un tiempo algo más estable que el registrado a lo largo de los días pasados, con predominio de cielos variables. De todos modos, no se descarta la presencia de algún chubasco disperso. Las temperaturas mínimas bajarán y las máximas permanecerán sin cambios.

SENSACIÓN TÉRMICA	5º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	50%
VIENTO	Moderado del nordeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	52%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	0,4 mm <sup>3</sup> (del 26/03 al 01/04)
RAYOS UV	nivel de radiación medio
ALERGIAS	nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 26 de marzo, al 1 de abril de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2005: 35 km <sup>3</sup>
Linares	58	44	
Vencías	5	5	Año 2005: 4 km <sup>3</sup>
Duero	7463	6233	Año 2005: 5320 km <sup>3</sup>

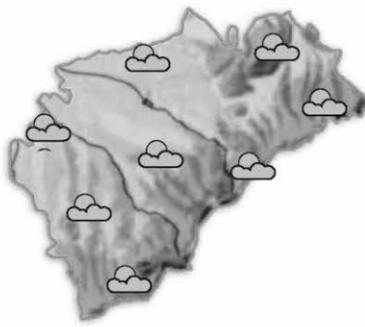
### MAÑANA



11º MÁXIMA  
2º MÍNIMA

#### Nubes y claros

El viernes no habrá que destacar grandes cambios meteorológicos, porque las nubes y los claros continuarán siendo protagonistas y la probabilidad de chubascos será cada vez menor. Además, las temperaturas tenderán a subir, tanto las máximas, como las mínimas y el viento soplará en calma, dejando un ambiente más suave que estos días pasados.



### SÁBADO



12º MÁXIMA  
2º MÍNIMA

#### Sin grandes cambios

El sábado tampoco traerá demasiadas novedades relacionadas con el tiempo. De este modo, lo más común continuarán siendo los cielos parcialmente cubiertos, sin demasiada probabilidad de precipitaciones. De igual modo, las temperaturas permanecerán sin cambios y el viento soplará del sudeste.



## EN ESPAÑA

### HOY

La perturbación que ha estropeado todos estos días de la Semana Santa tiende a diluirse, pero todavía afectará a algunas zonas de la Península y a Baleares. En concreto se esperan lluvias débiles en el Cantábrico oriental, el Alto Ebro y sobre todo en la costa sureste de la Península, además de Baleares. Intervalos nubosos en el resto de España con chaparrones de media tarde en zonas de montaña, menos importantes en la mitad occidental. En Canarias dominará el sol.



### MAÑANA

#### Chubascos en el este

La borrasca pierde fuerza y tiende a concentrarse en el sureste del país, donde dejará lluvias débiles. Habrá algunos chubascos también en Baleares. Intervalos nubosos en el resto de España con chaparrones en zonas de montaña.

### SÁBADO

#### Ambiente similar

El sábado no cambiarán demasiado las cosas, porque predominará un tiempo estable en buena parte del país, excepto en la vertiente oriental, sobre todo en el sureste, donde se espera la presencia de chubascos.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	11	0	Cádiz	16	10	Granada	11	3	Lleida	16	6	Palmas, Las	19	14	Soria	8	0
Alicante	17	10	Castellón	17	10	Guadalajara	12	2	Madrid	11	3	Pamplona	12	4	Tarragona	17	11
Almería	18	11	Ceuta	19	14	Huelva	19	7	Málaga	17	11	Pontevedra	17	6	Teruel	8	0
Ávila	7	0	Ciudad Real	11	3	Huesca	17	4	Mejilla	19	14	Salamanca	11	0	Toledo	14	3
Badajoz	17	7	Córdoba	17	5	Ibiza	14	8	Murcia	16	9	S. Sebastián	9	6	Valencia	16	10
Barcelona	17	11	Coruña, La	14	9	Jaén	12	5	Ourense	17	3	S.C. Tenerife	19	14	Valladolid	12	2
Bilbao	15	7	Cuenca	10	0	León	13	0	Oviedo	12	6	Santander	13	9	Vitoria	10	1
Burgos	10	2	Girona	15	5	Logroño	13	5	Palencia	11	3	Segovia	7	-1	Zamora	13	1
Cáceres	14	4	Gijón	13	9	Lugo	13	3	Palma M.	17	11	Sevilla	19	8	Zaragoza	14	6

## EN EUROPA

### HOY

Durante la segunda mitad de la semana aumentará la nubosidad en los países orientales del continente europeo, debido a la llegada de un centro de bajas presiones que será poco activo y no anuncia precipitaciones importantes. Sólo en los Países Escandinavos se mostrará activa este sistema de bajas presiones. El tiempo se estabilizará en el suroeste.

### PRÓXIMOS DÍAS

Una profunda borrasca situada al norte de Rusia y de Finlandia asegura un descenso de temperaturas en esos países, en Noruega, Dinamarca, Suecia, Alemania y el resto de países de la cuenca del Danubio. Habrá precipitaciones escasas en forma de nieve. En la mitad occidental del Continente, en Irlanda, el Reino Unido y Portugal se impondrá el tiempo estable.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	14	4
Atenas	19	12
Berlín	14	3
Bruselas	14	1
Copenhague	13	7
Estocolmo	10	4
Ginebra	16	3
Lisboa	15	8
Londres	17	5
Moscú	5	-2
Oslo	9	2
París	15	2
Praga	13	-3
Roma	18	10
Viena	14	3
Zurich	14	2

### BONOLOTO

Lunes, 2 de abril

12	14	24	34	36	49
Complem.	41	Reintegro	8		

### BONOLOTO

Martes, 3 de abril

1	7	12	22	43	47
Complem.	30	Reintegro	9		

### BONOLOTO

Miércoles, 4 de abril

2	23	24	32	38	44
Complem.	11	Reintegro	2		

### BONOLOTO

Viernes 30 de marzo

14	25	30	32	38	41
Complem.	17	Reintegro	4		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 29 de marzo

4	7	26	31	48	49
Complem.	29	Reintegro	6		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 31 de marzo

11	12	17	22	26	31
Complem.	16	Reintegro	8		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 1 de abril

11	13	14	20	46
Nº Clave (Reintegro)	7			

### EUROMILLONES

Viernes 30 de marzo

9	17	19	41	46
Estrellas	1	8		

### EL COMBO

Sábado 31 de marzo

Reintegro	5	COM-BOLA	
Doble	5 - 7		07
Triple	8 - 1 - 8		

### ONCE

Miércoles 4 de abril

28589
-------

Martes	3 de abril	87136
Lunes	2 de abril	03532
Domingo	1 de abril	64880
Viernes	30 de marzo	13064
Jueves	29 de marzo	44260

**DONATIVOS**  
"BBVA" cta. cte.  
nº 0182/5906/80/0209612839  
"BSCH" cta. cte.  
nº 0049/2710177/2814107477

Su ayuda puede... *proteger el futuro de un niño de la calle*

**MISIONES SALESIANAS**

Madrid 28008, Ferraz, 81. Tel. 91 455 17 20. Fax. 91 544 52 45.  
Barcelona 08028, Gran Vía Carlos III, 53. 3º 2ª. Tel. 93 491 49 34.  
<http://www.misionessalesianas.org> e-mail: [procura@misionessalesianas.org](mailto:procura@misionessalesianas.org)

Misiones Salesianas agradece la inserción gratuita de este comunicado



EL SEÑOR  
**D. Aureliano García Sandin**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de abril de 2007  
A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijos, Enrique e Inmaculada García Rincón; hija política, Cristina Gómez González; nietos, Natalia y Miguel; hermanos, Argimiro y Pedro García Sandin; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

La celebración de la palabra tendrá lugar hoy día 5, a las 10:00 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). El funeral tendrá lugar el día 9, a las 12:00 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

(4)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



# HORARIO DE AUTOBUSES

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	AREVALO: 18:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	FUENTESAUICO: 13:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	DOMINGOS Y FESTIVOS	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.	AYLLON: 18:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTIAGO DE SAN JUAN BAPTISTA: 14:00 y 18:30 h.	CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	FUENTESAUICO: 19:30 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)		NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES		SÁBADOS LABORABLES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	ABADES: 10:50 horas.	ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	AREVALO: 7:15 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
BERCUMIEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 8:10 horas.	CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.	COCA: 8:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	COCA: 8:00 horas.	FUENTESAUICO: 8:30 horas.
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.	CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	PRADENA: 9:45 horas.	RIAZA: 9:15 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	SACRAMENIA: 8:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
FUENTESAUICO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	FUENTETIDUEÑA: 7:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
HOYUELOS: 9:00 horas.	JUARROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas.	SEPULVEDA: 7:20 horas.	TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
MUÑOPEDE: 7:45 y 15:55 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	ABADES: 16:20 horas.	ARANDA: 17:30 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	AYLLON: 16:30 horas.	CANTALEJO: 18:10 horas.
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	PEDRAZA: 7:30 horas.	REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	COCA: 16:45 horas.
PRADENA: 7:45 y 16:00 horas.	RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	FUENTESAUICO: 17:55 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	LABAJOS: 15:45 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.	TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.

**ADVERTENCIA:** Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación



# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



# AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

**SEGOVIA**

**NAVA DE LA ASUNCIÓN**    **RIAZA**  
**SANCHONUÑO**            **CANTIMPALOS**  
**PRÁDENA**                 **CARBONERO EL MAYOR**  
**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO**

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

**902 02 23 24**

**TELÉFONOS**

**921 43 00 28 - 921 42 58 10**  
**EN MADRID: 902 42 52 42**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### Informa:

Qué existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# CARTELERA DE CINE



**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX**  
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días:  
18.00, 20.05  
Sábados y  
festivos: 15.55

Recomendada para  
todos los públicos

Descubriendo a los Robinson

Todos los días:  
22.10  
Desde el  
miércoles 4  
hasta el  
sábado 7:  
01.00  
No recomendada para  
menores de 13 años

Diamante de Sangre

Todos los días:  
17.50  
Sábados y  
festivos: 15.50

No recomendada  
para menores  
de 7 años

Un puente hacia Terabithia

Todos los días:  
19.45, 22.25  
Desde el  
miércoles 4  
hasta el  
sábado 7:  
01.00  
No recomendada para  
menores de 7 años

La vida de los otros

Todos los días: 17.50, 21.15  
Desde el miércoles 4 hasta el  
sábado 7: 0.40

No recomendada para menores  
de 18 años



El Buen Pastor

Todos los días: 18.10, 20.15,  
22.30  
Desde el miércoles 4 hasta el  
sábado 7: 0.50  
Sábados y festivos: 16.00  
No recomendada para menores de  
13 años



La Cosecha

HASTA EL 8 DE ABRIL HABRÁ SESIONES DE SOBREMESA TODOS LOS DÍAS

Todos los días: 18.00, 20.20,  
22.40  
Desde el miércoles 4 hasta el  
sábado 7: 1.00  
Sábados y festivos: 15.45  
No recomendada para menores de 18 años

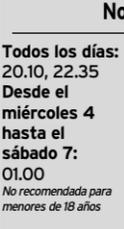


300

Todos los días:  
18.00  
Sábados y  
festivos: 15.45

No recomendada  
para menores de 13  
años

Norbit



Hannibal, el origen del mal

Todos los días: 17.50, 19.55,  
22.15  
Desde el miércoles 4 hasta el  
sábado 7: 0.30  
Sábados y festivos: 15.50



Las vacaciones de Mr Bean

Todos los días: 18.15, 20.25,  
22.30  
Desde el miércoles 4 hasta el  
sábado 7: 0.40  
Sábados y festivos: 16.10



Diario de un escándalo

**Teatro Juan Bravo**

**CICLO CAMARA COREOGRÁFICA "JUAN BRAVO, UN TEATRO DE CINE" PELICULA: "TARANTOS" Dir: Rovira Beleta**

**Miércoles 11 de Abril**

Pase película: 20:30 hrs.  
Precio de Entrada: 3 €  
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €

**"REBECA JIMÉNEZ EN CONCIERTO CICLO ACUSTICOS DEL JUAN BRAVO"**

**Jueves 12 de Abril**

Función: 21:00 hrs.  
Precio de Entrada: 12 €  
Precio Club Amigos del Juan Bravo 11 €  
Descuento Carnet Joven Junta Castilla y León 3 €

**"MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN"**

**Viernes 13 de Abril**

Compañía: Trago Producciones  
Con: Enrique San Francisco, Beatriz Santana, Cristina Sol, Raúl Cimas, Mario Martín y M<sup>a</sup> Jesús Hoyos  
Función: 20:30 hrs.  
Duración del espectáculo: 1 h 20 min.  
Precio de Entrada: 18, 15 y 12 €  
Precio Club Amigos del Juan Bravo 16, 14 y 11 €

**ar HOTELES**

**CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS**

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

**El Chaparral**

**MENÚ VIERNES y SÁBADO NOCHE**

Ctra. de San Rafael, Km.110  
Revengea (Segovia)  
Reservas: 921 47 91 10

**PRIMER PLATO A ELEGIR ENTRE**

- Combinados de Ahumados
- Revuelto de Ajetes con Gambas

**SEGUNDO PLATO A ELEGIR ENTRE:**

- Bacalao Confitado
- Lubina
- Escalopines con Guarnición
- Carrillada de Cerdo Ibérico

**POSTRE**

- Torrijas

Vinos Tormazal y Solar de la Vega  
CAFÉ Y CHUPITO

**Menús fin de semana 19 €** precio sin IVA

**Línea de Amigos**

Y también en la web <http://ladelantado-sg.encuentros.net>

**EL SERVICIO NÚMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES**

**CHICA busca CHICO**

Señora atractiva de 47 años busca señor entre 47-55 años, formal, sin malos rollos, sólo sms. Segovia. Buzón: 451966 SMS

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Mujer de 1,52, rellenita, activa, muy sincera, no fumadora, sin cargas familiares, gustando leer, viajar, la sinceridad, la gente clara y ayudar a los más necesitados. Buzón: 974826 SMS

Señora latina, separada, 42 años, busca señores honestos, serios, respetuosos, entre 45-60 años, abiertos al amor, para relación seria. Madrid. Buzón: 458475 SMS

Chica de 30 años, alegre, morena, encantadora, gustando música, cine, pasear teatro, busca chico similar para relación seria. Madrid. Buzón: 458430 SMS

Chica de Bolivia, 42 años, encontrándose muy sola, desea conocer personas para amistad y sentirse más integrada. Madrid. Buzón: 975237 SMS

Mujer de 46 años, 1,63, 50 kg, busca hombre serio, trabajador, con coche, no fumador, gustando el cine y pasear. Alcalá de Henares. Buzón: 973339 SMS

Mujer de 47 años, aspecto juvenil, alegre, desea conocer un señor. Si te aburres, llámame. Madrid. Buzón: 582230 SMS

Chica de 29 años, sexy y atractiva, busca un morenazo para que me quite las penas. Madrid. Buzón: 458918 SMS

Búlgara, inteligente, simpática, busca una persona para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 455842 SMS

Chica buena, 1,64, ojos claros, gustando la música, salir y bailar, desea conocer gente de clase alta y muy educada. Madrid. Buzón: 979845 SMS

Separada, 44 años, con dos hijas mayores, gustando pasear, viajar, la comunicación, busca gente positiva y sana, para compartir el tiempo de ocio y posible relación. Madrid. Buzón: 973812 SMS

Chica alta, agradable, sencilla, hogareña, tranquila, desea conocer chico de 1,80, entre 30-39 años, gustando senderismo, cine, relación estable. Madrid. Buzón: 582188 SMS

Yolanda, 39 años, separada con una hija. Deseo conocer una persona compatible conmigo y que le gusten los niños. Madrid. Buzón: 582185 SMS

Chica polaca, 38 años, separada, sin cargas, atractiva, busca hombre soltero hasta 42 años, para relación estable. Alcalá de Henares. Buzón: 581151 SMS

Chica de 55 años, divorciada, dos hijos, rubia, bajita, busca chico entre 55-61 años, 1,70-1,80 para amistad. Seriedad. Madrid. Buzón: 455368 SMS

Vanesa de 27 años, viviendo en Madrid. Busco chico de edad similar para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 589976 SMS

Chica de la zona sur de Madrid, busca chico para amistad en principio y aprender a bailar juntos. Buzón: 586387 SMS

Chica de 25 años, castaña, ojos claros, gustando pasear, animales, el cine, viajar y la vida tranquila, busca persona afín. Buzón: 453401 SMS

**CHICO busca CHICA**

Chico de 40 años, 1,80, busca mujer entre 30-40 años, soltera y sin compromisos, preferiblemente Segovia y alrededores. Buzón: 451441 SMS

José, 23 años, soltero, rubio, ojos azules, 1,72, 73 Kg., busca chica sincera y simpática. Segovia. Buzón: 458368 SMS

Chico 32 años, casero busca chica entre 25-30 años, sincera, agradable, gustando el cine y el teatro, preferiblemente de Segovia. Buzón: 647472 SMS

Chico de 24 años, rubio, ojos azules, gustando los animales y salir con los amigos. Segovia. Buzón: 986096 SMS

Señor de 55 años, separado desea conocer una chica para tener una relación de amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 227768 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 988240 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Rafa, 31 años, moreno, pelo corto, educado, de gimnasio, apasionado. Busco gente divertida, de forma discreta, para pasar ratos divertidos. Ávila. Buzón: 989950 SMS

Hombre de 55 años, 1,77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555028 SMS

José, 40 años, con sitio, busca mujer madura, liberal y atrevida para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 582263 SMS

Cuerpo de deportista, 1,75, atractivo, ojos verdes, moreno, sincero, apasionado, romántico, busca chica de similares características. Madrid. Buzón: 582256 SMS

Chico de 29 años, español, 1,70, 70 Kg., moreno, trabajador, no fumador, busca chica similar para relación estable. Madrid. Buzón: 582249 SMS

Carlos, 36 años, rubio, ojos azules, buena presencia, majó, busca chica maja de Madrid, para relación estable. Buzón: 586424 SMS

Carlos, 36 años, soltero, rubio, ojos azules, 1,75, majó. Busco chica de Madrid para compartir la vida. Buzón: 586422 SMS

Casado de 35 años, atractivo, 1,75, deportista, sincero, matrimonio aburrido, busca mujer atractiva con las ideas claras, para amistad. Madrid. Buzón: 586421 SMS

Chico de 45 años, soltero, con un hijo, 1,67, 69 Kg., busca chica sincera, buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 582246 SMS

Joven universitario, soltero, busca chica sobre 33 años, guapa, simpática, agradable, con clase, alta, femenina. Soy chico afín. Madrid. Buzón: 581582 SMS

Hombre busca mujer entre 40-47 años, separada o divorciada, para emprender un nuevo camino. Madrid. Buzón: 582033 SMS

Separado de 57 años, economista, 1,70, deportista, atractivo, sin vicios, una hija 10 años, busca persona alrededores de Villaalba, Madrid. Buzón: 585479 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Chico de 39 años, de Sane, 1,80, 72 Kg., responsable, libre, divertido, adaptable, busca chica mayor. Madrid. Buzón: 582242 SMS

Chico de 37 años, 1,70, separado, sincero y divertido, buen nivel, busca chica con las mismas características. Madrid sur. Buzón: 582217 SMS

Chico de 26 años busca chica cariñosa y simpática, para relación estable. Madrid. Buzón: 582162 SMS

Hombre de 49 años, desea conocer una mujer hasta 45 años, sincera, simpática, para salir, pasear, para amistad. Sms. Madrid. Buzón: 581733 SMS

**AMISTAD**

Chica desea conocer persona gustando la naturaleza, la música, el cine, mediante carta, conversaciones telefónicas, para amistad sincera y fiel. Buzón: 234076 SMS

Mujer de 47 años, desea conocer gente para salir a divertirse. Zona norte de Madrid. Buzón: 582202 SMS

Mujer de 40 años busca pandilla, para salir los fines de semana. Buzón: 238178 SMS

Mujer de 40 años busca gente, para salir los fines de semana. Buzón: 238173 SMS

**CHICO busca CHICO**

Chico de 20 años busca chico entre 18-30 años para relación estable o amistad. Mandar sms Segovia. Buzón: 528102 SMS

Sergio, 25 años, 1,75, 80 Kg., busca chico entre 25-50 años, para relaciones esporádicas. Sólo sms con teléfono. Segovia. Buzón: 582150 SMS

Chico de 25 años busca chico entre 25-50 años, preferiblemente de Segovia capital, para relación

Chica desea conocer persona gustando la naturaleza, la música, el cine, mediante carta, conversaciones telefónicas, para amistad sincera y fiel. Buzón: 234076 SMS

Chica de 37 años, moreno, con perilla, gordito, busca chico joven, delgado, hasta 22 años y pasivo. Ávila. Buzón: 452487 SMS

Chico busca chico joven, velludo y gordito. Ávila. Buzón: 451949 SMS

Chico bisex, de paso por Madrid esta Semana Santa, para chico

entre 20-35 años, para pasar buenos momentos, mejor con sitio. Madrid sur. Buzón: 581895 SMS

**CHICA busca CHICA**

Chica de 29 años, masculina, busca chica entre 25-30 años, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 582002 SMS

Chica de 31 años, atractiva, de Madrid, busca chica. Buzón: 238183 SMS

**OTRAS RELACIONES**

Joven de 36 años, alto, atractivo y moreno busca pareja para ella o chica para relación esporádica. Ávila. Buzón: 646198 SMS

Chico de 37 años, moreno, con perilla, gordito, busca chico joven, delgado, hasta 22 años y pasivo. Ávila. Buzón: 452487 SMS

Chico busca chico joven, velludo y gordito. Ávila. Buzón: 451949 SMS

Pareja busca chica mayor de 30 años para relaciones esporádicas. Sms. Madrid. Buzón: 458371 SMS

Pareja de 32 y 42 años, ella bisex, busca chica bisex, para relaciones. Sólo de Madrid. Buzón: 582140 SMS

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

**DISPONIBLE 24h**

**Envíale mensajes SMS al 7775**

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 586765 Soy Juaní rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

**Pon tu anuncio GRATIS! 902 887 421**

• Escucha y contesta  
• Recoge respuestas  
• Habla en directo

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto, Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido  
Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS**

# ANUNCIOS BREVES

 **921 43 72 61**

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO 921 43 72 61**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

**TRABAJO**

**SE NECESITA** camarero o camarera. Restaurante Amado. 670651360.

**SE NECESITAN** enfermeras. Interesadas llamar al 921561945.

**SE NECESITAN** gerocultores/as interesados llamar al teléfono 921561945.

**SE NECESITAN** oficiales y peones de construcción. Tel. 629648790.

**CONCESIONARIO OFICIAL** de automóviles necesita Administrativo. Interesados mandar Curriculum Vitae con fotografía al Apartado de Correos 1010 de Segovia.

**SE NECESITAN** camareros con experiencia. Teléfono 628179940.

**SE BUSCA** camarero/a. Con experiencia. Bar Terraza. Teléfono 628152350.

**SE NECESITA** conductor con carnet C. Teléfono 921438537.

**SE NECESITA** recepcionista para hotel. Interesados envía C.V. al fax 921441766.

**SE NECESITA** vendedor/a y montador de muebles en Segovia. Interesados. 677589478 (mañanas)

**SE NECESITA** ayudante de camarero/a. Cafetería Los Soporales. 921461766.

**SE NECESITA** auxiliar de oficina con experiencia. Teléfono 921431562.

**NECESITO OFICIALES** de albañilería de 1ª y 2ª en Segovia. 667487048.

**SE NECESITA** camarero o ayudante de camarero para barra. Domingos libres. Teléfono 655828860.

**SE NECESITA** ayudante de cocina y camarero/a con experiencia. Llamar al 660153317. Preguntar por Rosa.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Interesados llamar al teléfono 647500217. a partir de las 10:00 horas.

**MAQUINARIA AGRICOLA**

**VENDO COSECHADORA** New Holland 80 - 80. 646983860.

**COMPRAS**

 **COMPRAMOS PISO**  
**PREFERIBLE:**  
**SEGOVIA CAPITAL**  
**Y EN MAL ESTADO**  
**(PARA REHABILITAR)**  
921 44 00 44

**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 699877660.

**NATALIA MORENAZA.** Estudiante, jovencita. Teléfono 675441812.

**MONICA FRANCESA.** Sola, discreta, hotel y domicilio. Teléfono 655532491.

**NOVEDAD MULATAS.** Guapas. Completísimas. Cariñosas. Griego. Salidas. Repetirás. 687350081.

**SUPERNOVEDAD TAILANDESA.** 21 añitos. guapísima. Francés natural. Griego. 627276247.

**VENTAS**

**VENDO APARTAMENTO EN LA HIGUERA.**  
Excelentes calidades.  
104.800 €. Financiación 100%  
Tefl. 619 69 06 76

**LA HIGUERA** dos dormitorios, garaje. Soleado. A estrenar. 120.000. 609027019

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA** apartamento de una habitación. Zona Mahonias. Teléfonos 637300042. 921401278.

**CONTACTOS**

**CONTACTOS LOCALES** 100% Segovia 803402023.

**AMASUMISAS, TRAVESTIS.** 803414311.

**GAYCONTACT.** 803414114 (Telecontactos SL). B38510244

**PRÉSTAMOS**

  
Préstamos desde **600 €**  
**921 46 35 13**  
PLAZA DOCTOR GILA, Nº2- SEGOVIA

**AMPLIAMOS SU** hipoteca, cancelando las deudas caras que le están agobiando. Descuento urgente. Letras-pagarés. Préstamos personales. Hasta 18.000 €. Ackifinances. 902007735. Respuesta inmediata.

**VARIOS**

**PORTES CON** furgoneta. Local, nacional, incluso festivos. Teléfono 921463183. 650361019. Económico.

**902010211. CONTACTOS** con chicas en tu ciudad. Amistad o sexo.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA, POR INICIATIVA PRIVADA, DEL PLAN PARCIAL "SAN ISIDRO", EN TÉRMINO MUNICIPAL DE PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA)**

Al amparo de lo preceptado en los artículos 52.3 y 143 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y 154.4, 432 y 433 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, que aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, ha tenido lugar la aprobación inicial del Plan Parcial "San Isidro" el cual se somete, por iniciativa privada, al trámite de Información Pública; el ámbito de actuación de dicho Plan Parcial comprende las fincas de referencia catastral 1890301, 1890302, 1890303, 1890304 y 1890305 del municipio de Palazuelos de Eresma (Segovia) siendo promotora del mismo la entidad "MANSO PASCUAL GANADERA, S.L.", provista de CIF B 40160236 y domiciliada en Palazuelos de Eresma (Segovia), Carretera de San Ildefonso s/n.

El Plan Parcial fue redactado por el Arquitecto Superior Don Federico Coullaut-Valera Terroba y presentado en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma (Segovia) con fecha 29 de marzo de 2006 habiéndose complementado mediante Estudio sobre Depósito y Abastecimiento de Agua redactado por el mismo Arquitecto Superior y presentado en el propio Ayuntamiento indicado con fecha 7 de septiembre de 2006 conteniendo, por tanto, desde hace más de tres meses, toda la documentación preceptiva y cumpliendo todas las determinaciones legalmente exigibles, habiéndose recabado los informes previos y sectoriales normativamente establecidos.

El período de Información Pública tiene una duración de un mes contado desde la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, Boletín Oficial de Castilla y León o en el diario El Adelantado, de Segovia y durante dicho plazo todas las personas podrán consultar en la Secretaría Municipal del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma (Segovia), dentro de su horario de oficina, dicho Plan Parcial y la documentación relacionada y podrán presentar, igualmente, las alegaciones, sugerencias, y cualesquiera otros documentos que consideren oportunos.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 53 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 156 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, queda suspendido—en el área del ámbito de actuación del Plan Parcial al que se refiere el presente anuncio— el otorgamiento de las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c) y j) del artículo 97.1 de la Ley indicada y en los párrafos 1º, 2º, 3º y 4º de la letra a) y 1º de la letra b del artículo 288 del Reglamento mencionado, salvo que las solicitudes de licencia hayan sido presentadas, con toda la documentación completa, más de tres meses antes de la fecha de publicación de este anuncio o salvo que tengan por objeto actos de uso del suelo que sean conformes tanto al régimen urbanístico vigente como a las determinaciones del Plan Parcial "San Isidro"; la suspensión se mantendrá hasta la aprobación definitiva del indicado Plan Parcial o, como máximo, durante un año.

Palazuelos de Eresma, 3 de abril de 2.007.— Por "Manso Pascual Ganadera, S.L."  
La apoderada *Guadalupe Isabel Manso Pascual*

**Vayas donde vayas,**



**leer te da más.**

**Triangulando y Soñando**  
4º Concurso creativo e imaginativo Triangular es...  
Un ejercicio de imaginación libre sobre el concepto TRIANGULAR

**SOLO TIENES HASTA EL 2 DE JUNIO !!**

**HASTA 1500 € EN PREMIOS**

**SE PUBLICARAN LOS TRABAJOS GANADORES**

**BASES**

**OBJETO DEL CONCURSO**  
Activar la creatividad enfocada de manera surrealista para la creación de formas o conceptos que nos expresen el concepto TRIANGULAR de cada participante. Esta 4ª edición permite para ello cualquier forma de expresión, bien escrita con explicación de conceptos e incluso hasta tridimensional como pueden ser desarrollados en volúmenes. Las siguientes bases concretan la forma y plazos de presentación de los trabajos.

**BASES DEL CONCURSO**

- Podrán participar personas de cualquier edad exigiéndose únicamente poseer DNI, pasaporte o tarjeta de residencia oficiales.
- Los trabajos que sean creaciones escritas y narraciones no excederán un folio por las dos caras escrito a máquina.
- Cada concursante presentará el trabajo, siempre y cuando este no sea escrito, acompañado de una breve memoria descriptiva que no excederá en su extensión de un folio por una cara escrito a máquina.
- Para trabajos de fotografía, grabado o pintura, su tamaño no excederá el de doble folio (dim A3).
- Para trabajos de tipo vídeo, su duración no excederá un minuto y se presentarán en formato DVD estándar o cinta VHS.
- Se admitirán también trabajos solo audibles presentados en soporte de fichero digital estándar de Windows, MP3 o cinta cassette, no excediendo su duración un minuto.
- Cualquier otro tipo de expresión artística que el concursante pudiera concebir, independientemente del tipo de realización, deberá adaptarse para su presentación al jurado a alguno de los soportes anteriormente mencionados.
- Los trabajos se entregarán en Triangulo Inmobiliaria unidos a sus correspondientes memorias descriptivas, y adjuntando al mismo tiempo un sobre cerrado que contendrá los datos del participante (nombre, apellidos, DNI, dirección, edad y teléfonos de contacto). Dichos trabajos y el sobre serán referenciados con un número que en el momento de la entrega le corresponda y de esta forma quedarán vinculados de manera anónima hasta que el jurado emita su fallo, momento en el cual serán abiertos los sobres con los datos de los ganadores.
- Con su participación cada autor reconoce explícitamente que los trabajos presentados han sido realizados personalmente por él, quedando prohibida la presentación de trabajos obtenidos por cualquier otra fuente, como bancos fotográficos, Internet, etc., respecto de lo cual será preguntado en el caso de resultar premiado, pudiendo ser descalificado y perder el consiguiente premio.
- Se valorará en gran medida la idea creativa que el trabajo exprese, además de su calidad.
- La presentación de los trabajos será hasta el día 2 de junio de 2007.
- El jurado emitirá su fallo antes del día 12 de junio de dos mil siete, entregándose los premios el día 14 de junio del mismo año.
- Premios: 1º: 1000,00 € y publicación del trabajo.  
2º: 400,00 € y publicación del trabajo.  
3º: 100,00 € y publicación del trabajo.

**Recoge las bases en las oficinas de Triangulo Inmobiliaria, Radio Segovia o El Adelantado.**  
Organizado por Triangulo Inmobiliaria con la colaboración de Radio Segovia y El Adelantado de Segovia.

**ARHCE**  
ASESORES INMOBILIARIOS

PISOS EN EL SOTILLO,  
PROXIMA ENTREGA, EXCELENTES CALIDADES,  
3 Y 4 DORMITORIOS  
¡INCREDITABLES PRECIOS!

APARTAMENTO 2 HABITACIONES 2ª MANO  
LA LASTRILLA, Orta VALLADOLID  
¡¡NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD!!

ULTIMO DUPLEX  
C/ JOSE ZORRILLA, 2 DORMITORIOS  
PROXIMA ENTREGA

ESPIRDO, PARCELAS DESDE 350 M.  
ENTRGA VERANO 2007

CHALET ADOSADO CABAÑAS  
3 HABITACIONES, 2 BAÑOS, AMPLIO SALON,  
BODEGA.

VALVERDE DEL MAJANO  
PISOS 2 DORMITORIOS  
ENTREGA MAYO 2007

ZAMARRAMALA  
ULTIMO DUPLEX 2 DORMITORIOS  
GARAJE Y TRASTERO  
ENTREGA ABRIL 2007

TORRECABALLEROS  
PISOS DE 1 ,2 y 3 DORMITORIOS  
AMPLIO JARDIN /TERRAZA  
¡CONSULTE SU PRECIO!

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**PISOS EN SEGOVIA**

TELF.: 676 839 019

▶ 1 Ó 2 DORMITORIOS,  
PISCINA, TRASTERO  
Y GARAJES

**LOCALES EN SEGOVIA**

▶ LOCALES, DESPACHOS,  
OFICINAS Y GARAJES

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**PROMOCIÓN HONTORIA**

695 092 298

Promotor **BARROSO MONTERO S.L.**

11 VIVIENDAS EN EL  
CENTRO DEL PUEBLO

**COCINAS AMUEBLADAS  
CON ELECTRODOMÉSTICOS**

**BAÑOS AMUEBLADOS  
CON CABINA  
DE HIDROMASAJE**

SUELOS, BAÑO Y COCINA  
GRES 1ª CALIDAD  
TARIMA DE ROBLE  
GARAJE Y TRASTERO

**¡¡INFÓRMATE!!**

**A PARTIR 120.000 €**

**AUTOCASIÓN**  
Vehículos de  
Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



**A4 de ocasión**  
procedentes de  
compañía  
y  
uso interno  
(pocos kilómetros)



**Núñez Automoción**

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
**SEGOVIA**

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

**RENAULT**  
ocasión

**Renault Scenic**  
Comfort Expression 1.5 120 cv.  
CLIMA/6 AIRBAG/CC/EE  
15.840 €. 24 meses garantía



**Renault Megane**  
Comfort Expression 1.9 120cv  
clima/6 airbag/cc/ee  
15.820 €. 24 meses garantía



**Renault Laguna**  
LUX PRIVILEX. 1.9 120 c.v.  
CLIMA/6 AIRBAG/CC/EE  
17.810 €. 12 meses garantía



**EMAYSA, S.A.**  
Telf. 921 42 26 81  
Fax 921 42 00 08  
www.red.renault.es/emaysa

www.nuevadimension.es

Residencial en Torrecaballeros  
**Nuevo Cerrillo**

Chalets **pareados** con parcela de 350 m<sup>2</sup>  
totalmente acondicionada, **siembra y riego  
automático**. Aproveche la ocasión.  
A 11 km. de Segovia. Desde **291.000 €**.  
Entrega inmediata.



Residencial en Segovia  
**Nuevo Espartal**

Viviendas de **2, 3 y 4 dormitorios** con  
zonas ajardinadas, piscina, garaje  
y trastero. Junto a la plaza de toros.



Información y venta: **T. 921 43 24 99**

nuevadimension

Grupo **volconsa**

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A 40006 Segovia

LABORCON S.L.

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**

a 12 kms. de  
**Segovia**  
Para entrar  
a vivir ya  
**150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**

Para entrar  
a vivir ya  
**174.000 €.**

**600 48 76 89**  
**617 38 70 70**

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
CANTIMPALOS  
Tif - 921 49 79 32  
660 04 01 71

Descubre las  
MEJORES OFERTAS

PISOS  
Con garaje y trastero  
INCLUIDOS

Por **200 €** al mes  
hasta la entrega de la  
vivienda

**Desde 88.450 €**

(14.716.842 ptas)  
Financiados al 100%

CHALET  
**Desde 156.000 €**

(25.956.216 ptas)

www.ragus.es

**VENDE CHALET  
EN HONTANARES**

167 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños,  
con parcela de 253 m<sup>2</sup>  
¡INFÓRMESE! Ref.9498

**VENDE CHALET EN  
ESPIRDO**, 180 m<sup>2</sup>, 3 dormit,  
3 baños, ático acondicionado,  
jardín individual. Zonas comunes  
con piscina. ¡SEMINUEVO!

Ref.9528

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

**VENTA de CHALET**[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)**VENDE CHALET EN  
PARQUE ROBLEDO**

300 m<sup>2</sup> construidos,  
parcela 1100 m<sup>2</sup>  
¡Totalmente reformado!

Ref.9539

**921 44 30 31****VENDE CHALET  
A 10 MINUTOS DE SEGOVIA**

4 dormitorios, garaje para 3  
coches, solarium, parcela  
libre de 220 m<sup>2</sup>.

¡Información personal!

Ref.9631

**VENDE CHALET  
INDIVIDUAL**

en Ortigosa, 189 m<sup>2</sup>,  
4 dormitorios, 3 baños,  
parcela 500 m<sup>2</sup>.

¡Entrega junio 2008!

Ref.9484

**VENDE CHALET  
EN LA LASTRILLA,**

3 dormitorios, 2 baños,  
garaje 55 m<sup>2</sup>, patio 30 m<sup>2</sup>.

¡Sólo 276.500 €!

¡46.000.000 ptas!

Ref.9568

**¡GRAN OPORTUNIDAD!****EN CANTIMPALOS: VIVIENDAS DE 2 DORMITORIOS**

**DESDE 117.000 €**  
**RESERVAS 300 EUROS**



**Garaje**  
**Trastero**  
**Ascensor**  
**Domotica**

**COCINAS COMPLETAMENTE AMUEBLADAS**  
**CON ELECTRODOMESTICOS**

**¡GRATIS!****HASTA EL 31 DE MAYO**

círculo

muebles  
David Cuesta

**curtidores**  
Inversión Promotores

**921 413220**

C/ SANTO TOMAS, 5. SEGOVIA

[www.curtidoresinmobiliaria.com](http://www.curtidoresinmobiliaria.com)



# SOL

INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com

*Selección de promociones*

Avda/Fernández Ladreda 19  
921 44 00 44

### EL SOTILLO

## PISOS

DESDE 110 A 133 m2

**EXCLUSIVA**  
**ÚLTIMAS VIVIENDAS**

**GRANDES VIVIENDAS**  
**EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA**  
**3 y 4 DORMITORIOS**  
**SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2**  
**MAGNÍFICA SITUACIÓN**  
**GARAJE Y TRASTERO**

### ADOSADOS HONTANARES

ENTREGA EN 12 MESES

*¡¡ mire qué calidades !!*

- \* AZULEJOS PORCELANOSA
- \* TARIMA FLOTANTE ROBLE
- \* CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- \* CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- \* DUCHA CON HIDROMASAJE
- \* DORMITORIOS CON VESTIDOR
- \* JARDIN DE 181 M2

### TABANERA



**¡¡ LOS MEJORES PAREADOS !!**

ELIJA AHORA ENTREGA DICIEMBRE 2007

- \* DESDE 200 M2 A 280 M2 CONSTRUIDOS
- \* PARCELA 250M. BAJO CUBIERTA ACONDICIONADO
- \* DOMÓTICA . VIDEOPORTERO

### SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

**EXCLUSIVA**

## PISOS

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**

*2 y 3 dormitorios ya terminados*

### BERNUY

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCIÓN  
1 Y 2 DORMITORIOS

**PRÓXIMA ENTREGA**

GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR  
GRANDES TERRAZAS

### CTRA/VILLACASTÍN 24

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**

**entrega inmediata**

**EXCLUSIVA**

### GARCILLÁN

## 18 ADOSADOS

- Jardines privados 88 - 133 m2
- 4 y 5 dormitorios - 3 baños





**LA MEJOR INVERSIÓN...  
PRECIOSO PISO EN SAN LORENZO**

dúplex, 2 dormitorios, aseo, baño con hidromasaje...  
**INMEJORABLES CALIDADES / PRECIOSAS VISTAS**



**A ESTRENAR, TAN SÓLO 210.000€**

**PISO EN PALAZUELOS DE ERESMA**

3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con terraza. Amplio salón. Completamente exterior, garaje y trastero.  
**A estrenar PRECIO: 215.000€**

Visítenos en Curtidores, 4  
Telf.: 921 42 93 30 / 637 480 001/02  
www.gestionsierra.com








MAGNÍFICO CHALET ADOSADO EN TRECASAS, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, GRAN SALON CON CHIMENEA FRANCESA. A ESTRENAR

TRECASAS, INDIVIDUAL, ESPECTACULAR 500m<sup>2</sup> DE VIVIENDA, 5 DORMITORIOS, GRAN SALÓN, BODEGA PARCELA 1.000m<sup>2</sup>.

OCASIÓN ÚNICA, INDIVIDUAL EN LA GRANJA, 700m<sup>2</sup> DE VIVIENDA, 1.700m<sup>2</sup> DE PARCELA, 7 DORMITORIOS, SALÓN, COMEDOR, BIBLIOTECA, 3 BAÑOS, BODEGA, GARAJE 150m<sup>2</sup>. VISÍTELO.

ADOSADO EN PALAZUELOS, 3 DORMITORIOS, BAÑO, ASEO, ESTUDIO, GARAJE, CALEF. DE GASOIL, PISCINA INDIVIDUAL, PRECIO MUY INTERESANTE.

ADOSADO EN LA GRANJA, 220m<sup>2</sup>, 4 DORMITORIOS, BODEGA, 3 BAÑOS, ESTUDIO, CALEF. INDIVIDUAL, EN CONSTRUCCIÓN, PRÓXIMA ENTREGA.

ADOSADO DE ESQUINA EN TRECASAS, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, MUY BUEN ESTADO. VISÍTELO.



inmobiliaria C/CARRAL, 6 LA GRANJA

**Tif. 921470258**  
**WWW.mundohouse.com**

# Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



**SAN MILLÁN**  
Totalmente reformado  
Urge venta  
**¡ECONOMICO!**

### PALAZUELOS

Céntrico,  
con garaje y trastero  
**¡Para entrar a vivir!**

### TORRECABALLEROS

Apartamento, muy luminoso  
Con todo lujo de detalles





Avda. Constitución  
Pisos de 4 dormitorios  
INFORMESE

**VENDE**



TELÉFONOS 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PISOS EN LA HIGUERA, TIZNEROS, LA MATA DE QUINTANAR, BERNUY, TORRECABALLEROS...**

**DESDE 84.141 €**

**VENDE**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**VENTA**

VALVERDE

casitas de tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual garaje en construcción VEN A VERLO

BERNUY

últimos pisos de uno y dos dormitorios trastero y garaje a estrenar

BUEN PRECIO

CONDE SEPULVEDA

tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje a estrenar CONSULTANOS

MATA DE QUINTANAR

tres dormitorios dos baños calef. Individual en construcción VEN A VERLO

HONTANARES chalets en construcción VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com



**CHALET VENTA**

SE VENDE pareado en Palazuelos, 4 dormitorios, jardín privado, con barbacoa, preciosa bodega"ref 1020"

SE VENDE adosado en esquina en la Lastrilla, a estrenar, excelentes calidades, cocina equipada.ref 1022"

SE VENDE chalet adosado San Lorenzo, 4 dormitorios, excelentes vistas.ref 1010"

SE VENDE chalet individual proximo a Segovia, 6 dormitorios, 500 m2, amplia cocina, bodega, piscina,

SE VENDE chalet pareado en la Lastrilla, 6 dormitorios, uno en planta baja, ducha de hidromasaje en el principal, piscina comunitaria, ref 1029

SE VENDE chalet individual en Otero, 5 dormitorios, 4 baños, piscina, jardín de 1425 m2, excelentes calidades,

SE VENDE chalet adosado en hontanares, tres dormitorios, dos baños, un aseo, parcela 280 m2.

SE VENDE chalet pareado en otero de herreros, tres dormitorios, una planta, chimenea, parcela de 500 m

Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

SE VENDE chalet en Tres Casas, 215 m2, garaje para dos coches, ref 1028

SE VENDE adosado en esquina en hontoria, tres dormitorios, dos plantas, muchas mejoras.

SE VENDE adosado en palazuelos, tres dormitorios, dos baños, un aseo, tres plantas, patio, amplia terraza.

SE VENDE adosado en palazuelos, 6 años de construcción, 220 m2, tres dormitorios, atico, chimenea, barbacoa, jardín de 40 m2.

SE VENDE chalet adosado en Cantimpalos, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, vestidor en el dormitorio principal, 150 m2, y de jardín 50 m2.

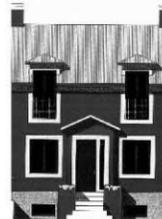
SE VENDE chalet adosado en Valseca, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, 2 plantas, cocina amueblada, jardín de 40 m2

SE VENDE adosado en torrecaballeros, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, 3 plantas, chimenea, 140 m2, bajo cubierta de 35 m2.



**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**LOS HUERTOS**  
CHALÉS ADOSADOS



Desde **149 m<sup>2</sup>**  
4 dormitorios, 3 baño  
Dormitorio en planta baja  
**cocina de 11,62 m<sup>2</sup>**  
Salón **30 m<sup>2</sup>** con chimenea

**GARCILLÁN**  
CHALÉS ADOSADOS



4 - 5 dormitorios, 3 baños  
Garaje con puerta automática  
Puerta blindada.  
**Desde 209.720 € IVA incluido**

Pase y le informaremos...

SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36



**Pisos de 3 y 4 dormitorios junto a Santo Tomás**

**VEALOS SIN COMPROMISO**

**PAZ PROPIEDADES**  
C/ Los Coches, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23  
www.pazpropiedades.com



**¡¡ 2 Últimos Chalets!! en Trescasas a la venta**

¡¡VEA LOS PLANOS!!

**SE BUSCAN COMERCIALES**  
Enviar C.V. con fotografía a:

Inmobiliaria Siete Picos  
C/ Alférez Provisional, nº6 40005  
Tfno: 921 41 30 68

**HONTANARES DE ERESMA**  
PROMOCION DE MAS DE **100** CHALET A PARTIR DE 186.000€  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO Y GARAJE

**OTERO DE HERREROS**  
PROMOCION DE 8 CHALET PAREADOS CON PARCELA DE 625m2

**TIZNEROS**  
PROMOCION DE CHALET INDIVIDUALES Y PAREADOS



**LOS HUERTOS**  
PROXIMA CONSTRUCCIÓN DE 6 CHALET, 2 PLANTAS, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, GARAJE PARA DOS COCHES, 100 MTRS DE JARDÍN APROXIMADAMENTE. EXCELENTES CALIDADES. ENTREGA FINALES 2007.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com



**C/ INDEPENDENCIA, 25**  
**921 432 381**

**PISO NUEVO EN TABANERA DEL MONTE**  
3 DORM.  
TERRAZA-JARDIN 145 M  
GARAJE Y TRASTERO.  
PISCINA COMUN.  
SOLO 181500 EUROS.  
30.199.000 PTAS

**PRECIOSO ESTUDIO A ESTRENAR EN TABANERA.**  
1 DORM.  
GARAJE Y TRASTERO.  
ASCENSOR - PISCINA  
EXCELENTES CALIDADES  
OCASIÓN : 101500 EUROS  
16.888.000 PTAS

**APARTAMENTO EN CONDE SEPULVEDA**  
2 DORM.  
GASTOS MINIMOS.  
LUMINOSO. ASCENSOR.  
ECONOMICO: 165.300 EUROS  
27.500.000 PTAS

**APARTAMENTO EN BERNUY**  
1 DORMITORIO  
COCINA INDEPENDIENTE.  
GARAJE Y TRASTERO  
TERRAZA DE 65 M.  
EN CONSTRUCCION  
108.000 EUROS  
18.000.000 PTAS

**APARTAMENTO EN ESPIRDO**  
PLANTA BAJA CON JARDIN  
1 DORM. AMPLIA COCINA.  
GARAJE Y TRASTERO.  
A ESTRENAR

**MAGNIFICA VIVIENDA EN CALLE REAL**  
COMPLETAMENTE EXTERIOR  
3 DORM. 2 BAÑOS  
PRACTICAMENTE A ESTRENAR  
390.000 €. 65.000.000 PTS.



**C/ INDEPENDENCIA, 25**

# Triangulo Inmobiliaria

**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19

**SEA EXIGENTE CON SU GESTOR INMOBILIARIO**

VENTA	ALQUILER
<p><b>- EL CARMEN -</b></p> <p>Piso en venta de tres dormitorios, totalmente amueblado y con baño completo.</p> <p>Ref.- P0928</p>	<p><b>FERNANDEZ LADREDA</b></p> <p>Piso de 2 dormitorios con inmejorables calidades. Todo un lujo en pleno corazón de la ciudad ¿lo vemos?</p> <p>Ref.- P0430</p>
<p><b>FERNANDEZ LADREDA</b></p> <p>Venta de vivienda de cinco dormitorios, salón y dos baños para reformar.</p> <p>Ref.- P1830</p>	<p><b>Ático en alquiler en la zona del casco antiguo.</b> Dos dormitorios, dos baños, salón de 40 metros y todo amueblado. Calidades de lujo.</p> <p>Ref.- P0716</p>
<p><b>- ESPIRDO -</b></p> <p>Coqueto apartamento. Dormitorio, salón, cocina y baño. Entrega inmediata. Luminoso.</p> <p>Ref.- P 1930</p>	<p><b>- LA GRANJA -</b></p> <p>Con 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos y espacioso salón. Zonas comunes. Amueblado.</p> <p>Ref.- P0584</p>
<p><b>- LA ALBUERA -</b></p> <p>Piso de 100 m2 con 3 dormitorios, baño, cocina con electrodomésticos</p> <p>Ref.- P1821</p>	<p><b>- CASCO ANTIGUO -</b></p> <p>Piso 90 m<sup>2</sup> de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Seminuevo</p> <p>Ref.- P1868</p>
<p><b>- PUENTE HIERRO -</b></p> <p>Piso de 105 m2 reformado. Salón, 3 dormitorios, cocina y baño. Muy luminoso.</p> <p>Ref.- P1838</p>	<p><b>FERNANDEZ LADREDA</b></p> <p>Piso con oficinas, multitud de opciones para este inmueble. 200 m2.</p> <p>Ref.- P0166</p>

**4º CONCURSO CREATIVO E IMAGINATIVO TRIANGULAR ES...**



*Triangulando y Soñando*

**Te invitamos a ejercitar tu creatividad de la manera mas libre y surrealista**

Recoge las bases en Triangulo Inmobiliaria El Adelantado de Segovia Radio Segovia

[WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM](http://WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM)



**PROFESIONALES INMOBILIARIOS**  
**921 445 077**  
c/ LA PLATA, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

<p><b>LA GRANJA. PISO VENTA.</b></p> <p>85 m, 3 DORMITORIOS. BAÑO Y ASEO. EXTERIOR. AMUEBLADO. CON GARAJE. 210.000 €</p>	<p><b>CALLE REAL</b></p> <p>PISO DE 100 m<sup>2</sup>. TRES DORMITORIOS. UN BAÑO. COMPLETAMENTE REFORMADO. MUY LUMINOSO. INFORMACIÓN PERSONAL. MUY ASEQUIBLE</p>
<p><b>OPORTUNIDAD. PISO VENTA. ESPIRDO.</b></p> <p>71 m<sup>2</sup>, 2 DORMITORIOS, GARAJE. ZONAS COMUNES CON JARDÍN Y PISCINA. 141.000 €</p>	<p><b>AGAPITO MARAZUELA.</b></p> <p>65 M. DOS DORMITORIOS. EXTERIOR. SUELO DE PARQUET. BUEN ESTADO. 192.000 € ref.8958</p>
<p><b>SEGOVIA.</b></p> <p>VENTA. PISO DE DOS DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. COMPLETAMENTE REFORMADO. EXTERIOR. SUELO DE TARIMA. PUERTAS DE ROBLE Y PATIO. MENOS DE 135.000 €!</p>	<p><b>OPORTUNIDAD. PISO PARA REFORMAR. SANTA EULALIA.</b></p> <p>4 DORMITORIOS. EXTERIOR. CON TRASTERO. MUY ASEQUIBLE</p>
<p><b>JUNTO CORONEL REXACH.</b></p> <p>PISO A ESTRENAR DE TRES DORMITORIOS, SALÓN Y DOS BAÑOS. SUELO DE TARIMA. EXTERIOR. ASCENSOR. GARAJE Y TERRAZA SOLARIUM.</p>	<p><b>CRISTO DEL MERCADO</b></p> <p>85 M. 3 DORMITORIOS EXTERIOR. ASCENSOR COMPLETAMENTE REFORMADO. MUY LUMINOSO.</p>
<p><b>PISO VENTA. VALVERDE.</b></p> <p>BONITO APARTAMENTO DE 72 m. COCINA INDEPENDIENTE. TERRAZASOLARIUM. A ESTRENAR. 99.000 €</p>	<p><b>PISO VENTA. ESPIRDO.</b></p> <p>71 m. 2 DORMITORIOS. GARAJE. ZONAS COMUNES CON JARDÍN Y PISCINA. 141.000 €</p>
<p><b>PISO VENTA. CASCO ANTIGÜO.</b></p> <p>VENTA. PRECIOSO PISO DE 110 m. TRES DORMITORIOS, AMPLIO SALÓN, DOS BAÑOS, SUELO DE PARQUET, EXTERIOR. MUY LUMINOSO, TRES TERRAZAS, BUEN ESTADO. CON GARAJE.</p>	<p><b>CHALET VENTA. TRES CASAS. A ESTRENAR.</b></p> <p>215 m<sup>2</sup>. CUATRO DORMITORIOS, TRES BAÑOS. SUELO DE PARQUET. GARAJE Y TRASTERO. PARCELA DE 400 m<sup>2</sup></p>
<p><b>RESIDENCIAL EL COLMENAR TRES CASAS</b></p> <p>CHALET DE 190 m<sup>2</sup>, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO. GARAJE Y PARCELA. APROVECHAMIENTO DE CUBIERTA. FANTASTICAS CALIDADES. ¡RESERVE YA!</p>	
<p><b>PROMOCIÓN EXCLUSIVA. VALVERDE DEL MAJANO.</b></p> <p>VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES GASTOS INDIVIDUALES CON COCHERAS INDIVIDUALES Y PATIO. FACILIDADES DE PAGO</p>	
<p><b>PROMOCIÓN EXCLUSIVA. EL PRADO. SEGOVIA.</b></p> <p>JUNTO MISIONEROS. VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES CON TRASTERO Y GARAJE. PRÓXIMA ENTREGA</p>	



**921471474**



**APARTAMENTOS**

PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios, LOCALES COMERCIALES con trasteros y aparcamientos

CHALETs en parcelas de 350, 500 y 1.000 m<sup>2</sup> de todos los tamaños con semisótano para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

**FINANCIA**



**100%**

**4ª FASE**



INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



### Rostros conocidos visitan 'Birkokus Klub'

El espacio infantil de Telecinco contará hoy y mañana con la presencia de Antonio Lobato, Carmen Alcayde, Christian Gálvez y los actores Tito Valverde y Eduardo Casanova. Todos ellos participarán de las emocionantes aventuras que solo son posibles en el universo birkokus. Desde las 07,00 horas



La humorista segoviana Eva Hache.

### 'Noche Hache' repasa la temporada

El late night de Cuatro, a partir de las 01,00 horas, recordará los mejores momentos de *La guerra de los medios* y *La guerra de las medias* de Quequé, el análisis político de Ricardo Castilla, el repaso de la actualidad deportiva de Julián López y las crónicas del extranjero de la mano de Javier Coronas.

### 'Redes' revelará los misterios del cerebro

La revista de divulgación científica de La 2, bajo el título *El mundo no existe sin memoria*, explicará cómo la complejidad del cerebro ha sido y es objeto de innumerables estudios, pero sigue siendo el más desconocido de nuestros órganos y supone un estimulante enigma para los científicos. A las 01,35 horas.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## La parada de los monstruos

Tod Browning era un visionario. En 1932 ideó y dirigió una película legendaria: *La parada de los monstruos*, con un argumento irrisorio pero muy valiente para su época: En un circo lleno de tullidos, personas con múltiples amputaciones y otros seres deformes, Hans, uno de los enanos, hereda una fortuna. A partir de ese momento Cleopatra, una bella contorsionista, intentará seducirle por todos los medios con tal de hacerse con su dinero.

No es la parte de Cleopatra la que me interesa. Y no, no voy a decir qué sucede por si deciden programarla en televisión (a eso de las cuatro de la madrugada en La 2, claro). Lo que convierte a Browning en visionario es la capacidad de recrear el actual panorama de *Eurovisión* en una película que hoy cumple 75 años.

Desde que los sistemas de votación eurovisivos se dejan al albedrío de los sms y no de supuestos expertos y Uribarris del viejo continente, *Eurovisión* ha comenzado a convertirse en una parada de monstruos. La aglomeración de *freaks* (título original de la película) comenzó hace algún tiempo con el triunfo de Dana Internacional (transexual), continuó con aquel austriaco llamado Alf Poier haciendo un notable ridículo (de gran aceptación) y terminó de consumarse el pasado año con el triunfo de Lordi, el grupo finlandés cuyos miembros van caracterizados como monstruos satánicos.

Se ha abierto la veda: Israel presenta a los *frikis* Teapacks con una canción *Push the button* contra la campaña nuclear iraní, Dinamarca envía a una Drag Queen, Ucrania y Suecia a otros dos transexuales... ¿Qué dicen los puristas? Pues a callar, cómo no: incluso aquí, el tema está en conseguir audiencia. Qué le vamos a hacer, Tod...

# TELEVISIÓN 61

## Los enigmas de la Biblia, al descubierto en La Sexta

La cadena privada emite a partir de hoy y hasta el próximo domingo una serie de cuatro documentales, en los que se intentarán despejar las dudas que existen sobre los Evangelios

• 'Caín y Abel', 'Los Reyes de Israel', 'Los rollos del Mar Muerto' y 'Estigmata' completan este despliegue informativo de Semana Santa, programado para las mañanas.

SPC Con motivo de la Semana Santa, La Sexta emitirá una programación especial de cuatro documentales sobre los enigmas de la Biblia. Desde hoy y hasta el próximo domingo, en la cadena se hablará de estos temas por la mañana.

En la producción llamada *Caín y Abel*, que se ofrece hoy a las 13,00 horas, se trata de desvelar los misterios que rodean la historia de estos hermanos y cuenta cómo los hijos de Adán y Eva fueron concebidos tras la expulsión de sus progenitores del paraíso. Ambos ofrecían diferentes sacrificios a Dios y, sin embargo, éste prefería siempre los de Abel. Esto ocasionó que los celos acecharan a Caín, llegando al punto de matar a su propio hermano.

En *Los Reyes de Israel* (mañana, a las 13,00 horas), David y Salomón son los protagonistas. El documental pretende desvelar si ambos constituyen dos hombres reales que gobernaron tierras reales o si, en cambio, estos reyes carismáticos, justos y virtuosos constituyen tan sólo un mito.



En el documental 'Estigmata' se cuentan las experiencias de personas con marcas religiosas en el cuerpo.

Por su parte, *Los rollos del Mar Muerto*, que se emite el sábado a las 12,00 horas, cuenta lo que ocurrió durante una excavación en las cuevas de Qumran en 1947, en pleno desierto de Judea. En ella se encontró un impresionante legado arqueológico, quizá el mayor de todos los tiempos, compuesto por un gran número de textos escritos

en papiro y en pieles de animales. El mundo entero quiso saber más sobre aquellas misteriosas escrituras; sin embargo, 50 años después siguen existiendo controversias. Este documental investiga quién escribió esos textos, cuántas personas los transcribieron, o qué secretos acerca del Judaísmo y el Cristianismo

esconden estas escrituras. Por último, La Sexta emitirá el domingo, a las 12,00 horas, *Estigmata*. Una producción que relata las experiencias de algunas personas que son portadoras de estigmas en su propio cuerpo, es decir, llevan las marcas de la crucifixión de Jesús que, según ellos, revelan de manera espontánea.

<p>Pº CONDE SEPÚLVEDA Nº 36 SEGOVIA</p> <p><b>921-42 35 69</b></p> <p>información y venta</p>	<p><b>ALQUILER</b> PISO CD.426</p> <p>ZONA RENFE AMUEBLADO 3 DOR.</p> <p>560€</p>	<p><b>ALQUILER</b> PISO CD.601</p> <p>PLAZA MAYOR COCINA AMUEBLADA 3 DOR.</p> <p>490€</p>	<p><b>VENDE</b> PISO CD.521</p> <p>CTRA.SORIA AMUEBLADO 3 DORMITORIOS- 98M2</p> <p>175.000€</p>	<p><b>VENDE</b> LOCAL CD.527</p> <p>JOSÉ ZORRILLA 70 M2 ACONDICIONADO!</p> <p>216.000€</p>
	<p><b>ALQUILER</b> PISO CD.539</p> <p>NUEVA SEGOVIA AMUEBLADO 4 DORMITORIOS</p> <p>750€</p>	<p><b>VENDE</b> PISO CD.544</p> <p>Avd.CONSTITUCIÓN 3 DORMITORIOS REFORMADO!</p> <p>234.000€</p>	<p><b>VENDE</b> EST.ESPINAR CD.544</p> <p>ULTIMOS CHALET PARCELA 700m2 A ESTRENAR</p> <p>354.000€</p>	<p><b>ALQUILER</b> LOCAL CD.537</p> <p>ZONA ACUEDUCTO 150 M2 ACONDICIONADO!</p> <p>1800€</p>
	<p><b>ALQUILER</b> PISO CD.535</p> <p>ALTO LOS LEONES AMUEBLADO 2 DORMITORIOS</p> <p>585€</p>	<p><b>VENDE</b> PISO CD.305</p> <p>LA LASTRILLA cocina independiente "NUEVO" 2 DOR-GAR..TRATERO</p> <p>179.000€</p>	<p><b>VENDE</b> PISO CD.386</p> <p>SAN LORENZO 3 DORMITORIOS- 96 M2 REFORMADO!</p> <p>245.000€</p>	<p><b>ALQUILER</b> LOCAL CD.543</p> <p>ALTO LOS LEONES 112 M2 EN OBRA NUEVA!</p> <p>1500€</p>
	<p>PUBLICA TU ANUNCIO DE VENTA O ALQUILER EN : <a href="http://www.imbasa.es">www.imbasa.es</a></p>			

LO MEJOR DEL DÍA



En 'Prison Break' Michael consigue llegar hasta Sarah

El preso más célebre logra acercarse hasta Sarah, la doctora, que está retenida por los reclusos de la enfermería desde que estalló el motín. Juntos recorren los pasillos de la prisión mientras detrás de los muros, todo un dispositivo policial se está desplegando. LA SEXTA, 21,25 HORAS



Descubra la Semana Santa de Medina de Rioseco en Canal 4

Desde Medina de Rioseco, Canal 4 retransmite la procesión del Mandato. Desde su salida de la Iglesia de Santiago de Caballeros hasta el canto de la salve en el corro de Santiago. Todo el fervor religioso de la Semana Santa vallisoletana en Canal 4. CANAL 4, 00,15 HORAS

**Centro Residencial Doctor Barrios** ■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes ■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios ■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

**Desde 1.395 €/mes (iva incluido)** [www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es) **921 48 92 01** Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b>  <b>10:00 Saber vivir.</b> Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias. Hoy, <i>Tras-tornos que alteran la piel</i>.  <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez que incluye entrevistas.  <b>14:30 Corazón de primavera.</b> Noticias del corazón de la mano de Ane Igartiburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Susana Roza y Julián Reyes.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Tras pasar la noche con Charles, Paloma amanece llena de energía y dispuesta a luchar por su felicidad. Ángel descubre que ha sido Inés quien ha pagado los costes.  <b>17:15 La viuda de blanco.</b> Telenovela protagonizada por Itali Cantoral y Francisco Gattorno.  <b>18:15 España directo.</b> Magacín con Pilar García Muñiz.  <b>20:00 Gente.</b> Crónica social diaria con Sonia Ferrer y M<sup>a</sup> José Molina.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá. Incluye <i>El tiempo</i>  <b>22:00 Jueves cine.</b> <i>Quo Vadis.</i> Un clásico del cine rodada en el año 1951 en los estudios romanos de Cinecittá y que narra la historia de Marco Vinicio, un general que se enamora de una joven cristiana. (Ver ficha completa en sección Las películas).  <b>01:35 Cine.</b> <i>Duelo en Silver Creek.</i> Acción. EEUU, 1952. Con Audie Murphy y Faith Domergue. Durante algunos años un grupo de salteadores se dedicaban a obligar.  <b>03:00 Noticias 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>10:00 Nadja.</b> Serie.  <b>11:45 Oliver y Benji</b>  <b>11:45 Entre dos mundos.</b> Dos episodios.  <b>12:35 Las gemelas de Sweet Valley.</b> Serie juvenil.  <b>13:15 Dawson crece</b>  <b>14:10 La escuela del agujero negro.</b> Marshall traspasa su resfriado al edificio de la Escuela.  <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.  <b>15:40 Grandes documentales.</b> Las alas de la Naturaleza. Las aves marinas.  <b>16:50 El escarabajo verde.</b> <i>El turista y la ballena.</i>  <b>17:30 Trollz.</b> Serie.  <b>18:05 Kika Superbruja</b>  <b>18:35 Berni/Zatchbell.</b> Serie.  <b>18:40 Triduo Sacro</b>  <b>18:45 Santos Oficios.</b> Misa de la cena del Señor desde la catedral de Getafe.  <b>20:15 Semana Santa de Calahorra.</b> Procesión desde Calahorra (Logroño).  <b>21:35 La suerte está en tus manos</b>  <b>21:50 Miradas 2</b></p> <p><b>22:00 La 2 Noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 Caso abierto</b>  <b>01:00 Estravagario.</b> Relaciones entre la prensa y literatura. Actuación musical de la pianista Rosa Torres Pardo.  <b>01:35 Redes.</b> Científico.  <b>02:30 Ley y orden: Unidad de víctimas Especiales</b>  <b>03:30 Conciertos de Radio-3.</b> Actuaciones de Aluminum.  <b>04:05 Cine de madrugada.</b> <i>Canción triste de...</i> Comedia. España, 1988. Con Antonio Ozores, Juanito Navarro y Gracita Morales. Aurelio es un famoso cantante de ópera.  <b>05:30 Euronews</b></p>	<p><b>06:45 Daniel el travieso</b>  <b>07:15 Mac Gyver.</b> Serie.  <b>09:00 Megatrix.</b> Incluye <i>Cer-dito valiente.</i> Aventuras. EEUU, 1995. Separado de su madre y hermanos, el cerdito Babe se convierte en premio de un concurso. Y <i>Tiburón 3.</i> EEUU, 1982. Con Dennis Quaid.  <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b>  <b>14:00 Los Simpson.</b> Dibujos. Especial noche de brujas.  <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Roberto Arce.  <b>16:00 Multicine.</b> <i>Juntos pero no revueltos.</i> EEUU, 2000. Con Timothy Dalton y Nastassja Kinski. Gwen, una eficiente y trabajadora científica, decide ir a pasar las vacaciones con sus dos hijos de 10 y 14 años a una isla donde han alquilado una casa al borde de la playa. (Más información Ver sección Las Películas)  <b>17:45 Multicine.</b> <i>El primer caballero.</i> Aventuras. EEUU, 1995. Con Sean Connery. (Ficha completa en sección Las películas).</p> <p><b>20:30 Copa de la UEFA.</b> SE-VILLA-TOTTENHAM. Partido de ida de los cuartos de final, desde el estadio Ramón Sánchez Pizjuán.  <b>22:45 Sin rastro.</b> Serie. Emisión de cuatro capítulos: <i>Perdida y encontrada, Cebo, En la oscuridad y No matarás.</i> Drama policial de acción, suspense e intriga. Esta serie está basada en casos reales de desaparecidos y sigue la labor de la Unidad de Desaparecidos del (FBI) que persigue misteriosas desapariciones.  <b>02:30 Buenas noches y buena suerte.</b> Concurso diario.  <b>06:15 Sueños</b></p>	<p><b>07:30 Cuatrofera.</b> Espacio infantil y juvenil que incluye las series: 7 en el Paraíso, El coche fantástico, Viviendo con Derek, Naruto y Bola de dragón Z.  <b>11:55 Stargate.</b> Serie. Un coronel retirado es llamado por sus superiores para crear un grupo de élite que se enfrente a los alienígenas.  <b>12:50 Segundo Torneo Agiliti de Cuatro</b>  <b>14:00 Noticias Cuatro</b>  <b>14:55 Joey.</b> <i>Joey y el doble.</i>  <b>15:25 Friends.</b> Nervios y esperanzados. Ross decide mantener una relación con una chica que vive lejos de su casa.  <b>16:55 Cine Cuatro.</b> <i>Antonia: lágrimas en el paraíso.</i> Tras los terribles incidentes ocurridos en su vida, Antonia es feliz junto a su marido y su hija. Pero su vida no será así durante mucho tiempo, ya que un fotógrafo decide investigar para vender sus memorias. (Ver sección <i>Las películas</i>)  <b>18:55 Alta tensión.</b> Concurso.  <b>19:55 Money, money.</b> Concurso.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE.  <b>21:55 El zapping de Surferos</b>  <b>22:15 Anatomía de Grey.</b> Serie. Emite tres capítulos. <i>Negar, negar, negar, Que venga el dolor y Voy hacia ti a toda máquina.</i>  <b>01:00 Noche Hache.</b> Espacio de humor y entrevistas presentado por Eva Hache.  <b>02:55 Cuatrofera.</b> Magacín nocturno con Kira Miró y Ernesto Sevilla que incluye la serie: <i>Kevin Spencer y Full-metal Alchemist.</i>  <b>03:45 Llámame</b>  <b>05:00 Shopping</b>  <b>07:00 Mucha lucha</b></p>	<p><b>06:30 Supercampeones.</b> Serie. <i>Pelead a muerte.</i>  <b>07:00 Birlokus Club.</b> Incluye las series: Dragos Booster, Los padrinos mágicos y Los caballeros del Zodiaco.  <b>09:20 Matinal de cine.</b> <i>Buscando a Buck McHenry.</i> Drama.  <b>11:00 El coleccionista (de imágenes).</b> Zapping.  <b>11:45 Decogarden</b>  <b>12:30 Rex.</b> Serie.  <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Yolanda Benítez.  <b>15:30 Cine on.</b> <i>El principio.</i> Dirigida por Kevin Connor y protagonizada por Martin Landau, Jacqueline Bisset, Bill Campbell y Eddie Cibrian. El film recoge relatos bíblicos del Génesis y el Éxodo, y narra la historia de la devoción de Abraham y la traición de José.  <b>19:15 El buscador de historias.</b> Programa de actualidad presentado por Emilio Pineda que se centra en reportajes de servicio público y de corte social, junto con imágenes impactantes e historias personales.  <b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro.  <b>21:20 Cámara Café.</b> Humor con los empleados de una empresa ante la máquina de café.  <b>22:00 OT: Especial Lorena.</b> Presentado por Jesús Vázquez. La ganadora de la última edición del concurso <i>Operación Triunfo</i>, la joven Lorena, presentará las canciones de su recién estrenado disco. Además, actuación de Jennifer López.  <b>01:00 Especial El buscador.</b> Jeremy: Historia de una desaparición.  <b>02:30 Telecinco ¿dígame?</b>  <b>03:15 Infocomerciales</b>  <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:05 No sabe no contesta</b>  <b>08:00 Hoy cocinas tú.</b> Menú: crema de calabaza, lomo a la naranja y palmeras de chocolate.  <b>09:40 Bichos y cía</b>  <b>10:05 Apuesta en 20"</b>  <b>11:00 Ciencia al desnudo.</b> Documental  <b>12:00 Parque prehistórico.</b>  <b>13:00 Enigmas de la Biblia.</b> Emite el capítulo: Caín y Abel.  <b>14:00 La Sexta Noticias 14 h</b>  <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie. <i>Fugarse es fácil.</i> Aparentemente infantil, la serie esconde una versión revolucionaria de la realidad, invirtiendo los papeles entre padres e hijos.  <b>15:25 Futurama.</b> <i>La ruta de todo mal y Mujer criónica.</i>  <b>16:25 El rey de la colina.</b> Serie. Emite el capítulo: <i>Los pessemecos.</i>  <b>16:50 DAC: Diario del Analista Catódico.</b> Espacio presentado por el humorista Agustín Jiménez.  <b>17:50 Gala de los Premios TP 2006.</b> Reposición.</p> <p><b>20:00 La Sexta Noticias</b>  <b>20:55 Padre de familia.</b> Serie. <i>La historia de la primera página.</i>  <b>21:25 Prison Break.</b> Serie. <i>Motines, taladros y el demonio 2 y El viejo.</i> Mientras Michael busca una manera de llegar hasta Sara, la Guardia Nacional comienza a llegar a Fox River. Michael encuentra un conducto de ventilación.  <b>23:20 The Unit.</b> Serie. Servicios de emergencia.  <b>00:20 Bodies.</b> Serie.  <b>01:30 Los Soprano.</b> Serie. <i>El tipo fuerte y silencioso.</i>  <b>02:35 Lasexta juega</b>  <b>06:00 Traffic TV Tira Diaria</b></p>	<p><b>08:30 Increíble zona men-guante.</b> Series infantiles.  <b>10:30 Cine.</b> <i>No puede ser el cielo.</i> Un niño de 12 años siente que algo está cambiando en sus sentimientos hacia las chicas.  <b>12:00 Súbete a mi moto.</b> Serie juvenil que cuenta la historia de cuatro chicas.  <b>13:30 Programa de cocina.</b> Culinario con Mikel Bermejo.  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Antonio Renedo. Incluye información deportiva.  <b>15:05 Documental.</b> Una selección de los mejores documentales de viaje, gastronomía, historia y naturaleza.  <b>16:00 Tarzán.</b> Serie.  <b>17:00 Gran Cine.</b> <i>Marchar o morir.</i> Cine bélico protagonizado por Terence Hill y Gene Hackman donde el Comandante de la Legión extranjera  <b>18:45 Cañas y barro.</b> El día a día del abuelo, el hijo y el nieto de la familia <i>Los Palomas.</i>  <b>20:00 Documental.</b> Los últimos santuarios.  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo de la actualidad presentado por Antonio Renedo.  <b>21:00 Cine.</b> <i>Hielo.</i> A causa de un repentino enfriamiento solar, la Tierra sufre un descenso brutal de la temperatura que provoca una nevada continua.  <b>22:45 Gran Cine.</b> <i>Perro de presa.</i> Un policía es brutalmente asesinado. Su compañero descubre al asesino.  <b>00:45 Cine.</b> <i>Sin salida.</i> Un escritor de libros de misterio y asesinato, se encuentra envuelto en su propio caso.  <b>02:30 Redifusión programación propia</b></p>
<p><b>14:30</b></p> <p><b>Corazón de primavera</b> Anne Igartiburu repasa en este espacio diario la actualidad social y la vida de los famosos.</p>	<p><b>20:15</b></p> <p><b>Semana Santa Calahorra</b> Retransmisión de la procesión del Jueves Santo desde la localidad riojana de Calahorra.</p>	<p><b>12:30</b></p> <p><b>La ruleta de la suerte</b> Tres nuevos concursantes se enfrentarán a un panel en blanco en el que deberán adivinar las letras correctas.</p>	<p><b>22:15</b></p> <p><b>Anatomía de Grey</b> El doctor Webber pide a George que cuide de Ellis Grey, una tarea nada fácil para el interno.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>OT: Especial Lorena</b> Gala presentada por Jesús Vázquez en la que la ganadora de esta edición, Lorena, presentará su disco.</p>	<p><b>23:20</b></p> <p><b>The Unit</b> Drama de acción centrado en las operaciones que unos militares norteamericanos realizan para su país.</p>	<p><b>22:45</b></p> <p><b>Cine. Perro de presa</b> Los policías Falon y Levin son compañeros. Una noche su amistad se rompe brutalmente, asesinan a Levison.</p>

**RECUPERA O MEJORA TU FORMA HACIENDO DEPORTE** **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

**BUTACA DE CINE**

★	El principio	15:30	Telecinco
★★	Juntos pero no revueltos	16:00	Antena 3
★★	Antonia. Lágrimas en el paraíso	16:55	Cuatro
★★	El primer caballero	17:45	Antena 3
★★★★	Quo Vadis	22:00	La Primera

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Fútbol. Copa de la UEFA. Bayer-Osasuna	19:00	Canal + (Dial 1)
Fútbol. Copa de la UEFA. Sevilla-Tottenham	20:30	Antena 3
Fútbol. Copa de la UEFA. Espanyol-Benfica	20:45	Canal + (Dial 1)
Baloncesto. Euroliga. Barcelona-Unicaja	20:45	Teledeporte
Golf. US PGA Tour. Masters de Augusta	22:00	Golf +
Baloncesto. NBA. Cleveland-Miami	01:00	Canal + (Dial 9)

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO**  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
921 46 14 39  
921 41 92 91

**GMS inmobiliaria** www.grupogms.net **GMS inmobiliaria**  
C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32 San Facundo, 1 ÁVILA

**TELEMADRID TELESEGOVIA**

**06:15 Earthworm.** Infantil.  
**07:00 El pájaro loco.** Infantil.  
**07:45 Beethoven.** Infantil.  
**08:05 Sabrina.** Infantil.  
**08:55 Cyber.** Incluye las series de dibujos animados: *Doraemon, Xioling Showdown, La máscara y Gozdilla.*  
**11:25 Walter, Texas Ranger**  
**12:15 Cine Matinal.** *San Pedro.* (I parte). Dirigida por Gioulio Base.

**14:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.  
**15:05 El tiempo/Deportes**  
**15:25 Bromas aparte.** Humor.  
**15:35 Cine de tarde.** *La isla misteriosa.* GB, 1961. Con Michael Callan. Un grupo de soldados nordistas y un prisionero de la Confederación, realizan un viaje en globo.  
**17:25 Cine: Una de aventuras.** *El halcón y la flecha.* EEUU, 1950. Con Burt Lancaster y Robert Douglas. Un campesino y excelente arquero vive en la montaña.  
**18:55 Madrid Directo. Especial Procesiones**

**20:30 Telenoticias**  
**21:15 El tiempo**  
**21:20 Deportes**  
**21:40 Bromas aparte.**  
**22:00 Héroes.** Serie.  
**01:15 Cine: La noche de película.** *Gattaca.* EEUU, 1997. Con Uma Thurman y Ethan Hawke. En los tiempos de Gattaca sólo los poseedores de un ADN perfecto tienen opciones.  
**03:00 Cine: Sala de madrugada.** *Sex trouble, caprichos del destino.* EEUU, 2001. Con Lorraine Bracco y Rachel Leigh. David se sintió atraído por Jenny desde un principio.  
**04:20 Un lugar extraño**  
**04:45 Madrid Directo.** R.

**11:00 Procesión Zamora** Directo  
**12:30 Documental El sudario de Cristo**  
**13:30 Semana Santa Castilla y León**  
**14:30 Telenoticias Castilla y León**  
**14:35 Semana Santa Zamora**  
**15:30 Semana Santa Ávila**  
**16:00 Cine** Volver al amor  
**18:00 Teleserie** Rebelde  
**19:30 Telenoticias Castilla y León**  
**20:00 Procesión Zamora Vera Cruz** Directo  
**21:30 Telenoticias Castilla y León**  
**22:00 Procesión Salamanca Amor y Paza** Directo  
**23:05 Semana Santa Málaga**  
**0:00 Reportaje TVCYL**

**POPULAR TV**

**08:27 Cloverdale's Corner**  
**09:10 Cine infantil**  
**12:00 Documentales Territoriales:** San Fermín - Mantiel  
**13:58 Octava Dies**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Va de Fresi**  
**16:06 Cine fiesta**  
**17:25 Santa Misa in Coena Domini**  
**19:30 Dibujos animados**  
**20:30 Documental**  
**22:00 Arriba y abajo**  
**23:00 Especial Pantalla Grande**  
**23:58 Documental:** La Cultura de la vida  
**01:11 La Madrugá de Sevilla:** En directo desde Sevilla

**PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:00

**QUO VADIS**

★★★★



**Un clásico del cine que narra la historia de Marco Vinio, un general romano**

**Título original:** 'Quo Vadis'. Histórico. EEUU, 1951. **Dirección:** Mervyn LeRoy. **Intérpretes:** Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov y Leo Genn. Basada en la novela homónima de Henry Sienkiewicz. 118 m.

El emperador romano Nerón (Peter Ustinov) está decidido a que su nombre sea recordado con letras de oro, y para ello envía a sus legiones a conquistar el mundo. Después de conseguir el Mediterráneo, Marco Vinicio llega a Roma, al frente de sus legiones. Para celebrar su victoria el emperador organiza una fiesta en la que conoce a Ligeia (Deborah Kerr), una joven cristiana de la que el general romano se enamora. Sin embargo, Ligeia será detenida y Marco Vinicio deberá luchar entre su lealtad al emperador y su amor hacia Ligeia.

ANTENA 3 16:00

**JUNTOS PERO NO REVUELTOS**

★★

**Divertida comedia sobre unas vacaciones**

**T.O.:** 'Bitter Suite'. Comedia. EEUU, 2000. **Dirección:** Sharon Von Wietersheim. **Intérpretes:** Timothy Dalton y Nastassja Kinski. 93 m.

Una mujer que trabaja en una investigación científica decide disfrutar junto a sus dos hijos pequeños de las mejores vacaciones posibles y alquila una casa a pie de playa en una paradisíaca isla. La desilusión será total, ya que la casa ha sido alquilada a la vez por otra familia. Pronto todos se conocerán y vivirán las mejores vacaciones de su vida.

TELECINCO 15:30

**EL PRINCIPIO**

★

**Relatos bíblicos del Génesis y del Éxodo**

**T.O.:** 'In The Beginning'. Fantástica. EEUU, 2000. **Dirección:** Kevin Connor. **Intérpretes:** Martin Landau, Jacqueline Bisset, Bill Campbell y Edie Cibrian. 172 m.

Relatos bíblicos del Génesis y del Éxodo que incluyen la historia de la devoción de Abraham y la traición de José. Las estrellas de su reparto no añaden calidad, sino que constatan la ausencia de la misma, mal camuflada en una excesiva generosidad con el presupuesto para actores, en lugar de, por ejemplo, el de ambientación.

CUATRO 16:55

**ANTONIA. LÁGRIMAS EN EL PARAÍSO**

★★

**El negocio de la prensa del corazón**

**Título original:** 'Antonia-Hearts Under Fire Ernest Josef Lauscher'. Drama. Fran/Italia/Alem., 2003. **Dirección:** Ernst Josef Lauscher. 91 m.

Tras los terribles incidentes ocurridos en su vida hace más de dos años, Antonia es feliz junto a su marido y su hija. Pero su vida no será así durante mucho tiempo. Consciente de la atracción mediática que provoca Antonia, un fotógrafo decide investigarla para poder hacerla noticia de nuevo y vender sus memorias. En el filme se une amor, dinero y paparazzis.

ANTENA 3 17:45

**EL PRIMER CABALLERO**

★★

**Nueva versión de la leyenda de Camelot**



**T.O.:** 'First Knight'. Aventuras. EEUU, 1995. **Dirección:** Jerry Zucker. **Intérpretes:** Sean Connery, Richard Gere y Julia Ormond. 128 m.

Sin ataduras, enemigos o temores, con honor y valentía, Lanzarote, perfecto guerrero, llega a Camelot en busca de Ginebra, futura reina de una corte enfrentada a terribles guerras y protegida por la espada excalibur del rey Arturo. Lanzarote, tras ganar la confianza del rey, es nombrado miembro de la honorable mesa redonda. Pero el destino y la pasión les convierte en adversarios.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Zona Casco Antiguo  
Calle Real  
Zona Gobernador Fernández Jiménez  
Zona San Francisco  
Zona Fernández Ladreda

**docalles**  
área comercial de Segovia



## Génesis de las ideas

**P**ENSAMOS PORQUE TENEMOS cerebro, ésta contestación es unilateral y simplista, (la ciencia y la filosofía nos ayuda a darnos una respuesta más lógica y natural). Es el cerebro el órgano que crea la capacidad del pensamiento. El pensamiento no produce las ideas, las sintetiza. De donde nos vienen los conceptos, nuestros antepasados tenían necesidad de interpretar el medio en el que se encontraban limitados en su capacidad de reflexión, al no tener un referente en las ciencias, que en aquella época estaban sin desarrollar, creían que sus ideas son el producto de un espíritu universal, así nace una forma de interpretación del mundo queriendo explicarlo todo en base a las mitologías y las religiones.

Los conceptos en las ideas son producto del mundo material. Llegan a nosotros por los sentidos (vista, oído, olfato, gusto y tacto), como sensores biológicos que son, por donde se encausa toda la información que llevadas al cerebro el pensamiento las elabora y transforma con el concurso del sentido interno o analítico, realizándose una síntesis de creación de ideas. Esta información a través del pensamiento reproduce las ideas objetivas. A su vez el pensamiento desarrolla imágenes mentales, llamadas subjetivas, que son el reflejo más o menos idealizadas del mundo material, (lo que está fuera del ser pensante). Un antiguo dicho latino nos recuerda; "lo que se encuentra en nuestra inteligencia obligatoriamente viene de los sentidos". La falsa comprensión del ámbito que nos rodea, producto de una mala interpretación de las ideas que nos son dadas por la experiencia empírica del mundo exterior nos lleva a idealizar la realidad existente, a no comprender el ser social, cayendo en enajenaciones en un conjunto de errores traspuestos en la conciencia de los hombres.



Las torrijas se han convertido con el paso del tiempo en el postre más típico de la Semana Santa segoviana. //JUAN MARTÍN

## Con el pan más dulce

Las torrijas vuelven una Semana Santa más a los hogares de los segovianos, restaurantes y pastelerías para deleitar el paladar de los más golosos

C.G.Q./SEGOVIA

Las torrijas no faltarán a su cita anual con la Semana Santa. Los restaurantes y las pastelerías vuelven estos días a ofrecer este dulce a sus clientes, aunque es en los hogares segovianos donde este postre tiene un mayor protagonismo.

Se desconoce el momento exacto en el que las torrijas hicieron su aparición, aunque, según apunta el presidente de la Agrupación Provincial de Pasteleros de Segovia, Jesús Manso, su origen se sitúa en los conventos en la Edad Media.

Y es que las torrijas, aunque no como las conocemos ahora, nacieron para aprovechar el pan que sobraba del día anterior.

No se elaboraban, pues, como ahora, sino que entonces se freía el pan y se regaba de vino blanco y azúcar, "si es que se disponía de estos productos", explica Manso. Además, no solo se cocinaba en la Semana Santa, sino a lo largo de todo el año.

Con el paso del tiempo, las torrijas se han convertido en el postre de estas fiestas, y su elaboración cuenta con distintas variedades.

Así, nos podemos encontrar con las torrijas de leche, de almíbar, de miel, de vino y hasta de chocolate.

Su preparación requiere

Las actuales torrijas tienen su origen en los **conventos** en la **Edad Media**, aunque su origen no se conoce con exactitud

tiempo. Muchos hogares segovianos vuelven a vivir la tradicional elaboración de las torrijas y durante horas las cocinas acogen el proceso. En los bares, restaurantes y pastelerías, este dulce regresa a los mostradores, con un precio medio de entre dos y dos euros y medio.

En cuanto a sus cualidades alimenticias, este postre incluye ingredientes de la cocina mediterránea, como el pan, el aceite, la leche, el azúcar, la miel y el vino, entre otros, y dependiendo de la forma de elaboración, y un aporte energético importante.

**LOS SERVICIOS INMOBILIARIOS MAS CLAROS Y SEGUROS**



C/ San Francisco, 19  
Tlfn.- 921 41 20 90  
www.trianguloinmobiliaria.com



Ahora un Audi A4 "S line" TDI por 250€\* al mes en 24 cuotas. Con una entrada de 8.850€ y una cuota final de 16.905€. TAE 4,97%. \*Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 "S line" 1.9 TDI 115 CV. En la última cuota puedes quedártelo, cambiarlo por un nuevo Audi o devolverlo, según condiciones de contrato. TIR 2,65%. Comisión de apertura 538€. Coste total a plazos: 22.289€. PVP recomendado en Península y Baleares: 35.370€ (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluido). Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de diciembre de 2006. RBE nº 4565/06.

**Nuñez Automoción**

Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA

